venta

EINFACH GUTE RAUMLUFT

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**
EN **OPERATING MANUAL**
FR **MODE D'EMPLOI**
NL **GEBRUIKSAANWIJZING**
IT **ISTRUZIONI PER L'USO**
ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
PL **INSTRUKCJA OBSŁUGI**
CZ **NÁVOD K OBSLUZE**
SK **NÁVOD NA OBSLUHU**
HU **KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**
RO **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**
LV **LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**
RU **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**
CN **操作说明书**
JP **取扱説明書**

VENTA **AEROSTYLE** LUFTWÄSCHER

LW73 WIFI / LW74 WIFI

venta
EINFACH GUTE RAUMLUFT

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTS-ERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Venta-Luftwäscher GmbH, dass die Funkanlagentypen LW73 WiFi / LW74 WiFi der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.venta-air.com/service/bedienungsanleitungen/

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Herewith, Venta-Luftwäscher GmbH declares that the radio equipments LW73 WiFi / LW74 WiFi comply with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the Internet address: www.venta-air.com/en_de/service/manuals/

Venta-Luftwäscher GmbH
Weltestr. 5, 88250 Weingarten, Germany,
Tel. +49 751 5008 0, www.venta-air.com

VIELEN DANK!

Wir sind überzeugt, dass der Venta Luftwäscher Ihre Erwartungen übertreffen wird, und wünschen Ihnen viel Freude damit.

Bitte registrieren Sie Ihr Venta-Gerät:
www.venta-air.com/Service/Produktregistrierung/

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf und beachten Sie alle Sicherheitshinweise sowie die bestimmungsgemäße Verwendung.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf unserer Website www.venta-air.com

DE

AT

CH

SEHR GEEHRTER KUNDE,

mit dem Venta AeroStyle Luftwäscher LW73 WiFi und LW74 WiFi haben Sie ein leistungsstarkes Premiumprodukt erworben. Der AeroStyle unterstützt die gesunde Luftfeuchtigkeit sowie die natürliche Reduzierung von Schadstoffen in der Luft. Die Venta App ermöglicht die Steuerung und Kontrolle des LW73 WiFi / LW74 WiFi auch von unterwegs.

So funktioniert das Venta Prinzip
Die Raumluft wird über einen Lüfter in den mit Wasser befüllten Luftwäscher geleitet, in dem ausgeklügelt angeordnete Plattenstapel rotieren. Über deren Flächen wird hygienisch sauberes Wasser in den Raum verdunstet. Gleichzeitig werden auf den Platten Schadstoffe wie Staub oder Pollen festgehalten, im Wasser abgewaschen und im Luftwäscher gesammelt.

INHALT

Sicherheitshinweise 04
Lieferumfang 07
Symbole 07
Bestimmungsgemässe Verwendung 07
Übersicht 08
Vor der ersten Benutzung 08
Inbetriebnahme 09
Konfiguration & Venta App 10
WiFi / Bluetooth 11
Anzeigen, Funktionen & Einstellungen 12
Reinigung & Pflege 14
Reinigung vom Geräte-Oberteil 16
Zubehör 16
Technische Daten 17
Recycling & Entsorgung 18
Garantie 18
Datenschutz 18
Was ist, wenn …? 19
Venta-Service-Team 20

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelhafter Erfahrung und Kenntnissen geeignet, sofern sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich der sicheren Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstanden haben.
- Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme vollständig durchlesen und zum späteren Nachschlagen gut aufbewahren.
- Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder.
- Reinigung und Benutzerpflege darf nicht von Kindern unter 8 Jahren bzw. ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät und dessen Netzanschlussleitung von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
- Unsachgemäße Verwendung kann das Gerät beschädigen und Körperverletzungen verursachen.
- Das Gerät nur an geeignete Netzsteckdosen anschließen – Netzspannung gemäß den Typenschildangaben am Gerät.
- Dieses Gerät darf nur mit folgender Netzanschlussleitung betrieben werden: Kaltgerätestecker mit Kleeblattkupplung IEC 320 C5.
- Das Gerät nie in Betrieb nehmen, wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist.
- Ziehen Sie vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff sowie zum Umstellen oder Transportieren des Gerätes den Netzstecker aus der Steckdose.

- Das Gerät nie in Betrieb nehmen, wenn dieses heruntergefallen ist oder auf eine andere Art beschädigt wurde.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Setzen Sie sich keinesfalls auf das Gerät und legen Sie keine Gegenstände darauf.
- Stecken Sie keine Fremdgegenstände in das Gerät.
- Geräte-Oberteil nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Gerät nie überfüllen.
- Das Gerät nie mit vollem Behälter transportieren oder kippen.
- Niemals den Netzstecker an der Netzanschlussleitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nur in komplett zusammengebautem Zustand in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät nur auf eine ebene, trockene Fläche stellen.
- Das Gerät so aufstellen, dass es nicht umgestoßen werden kann und dass niemand über das Gerät oder die Netzanschlussleitung stolpern kann.
- Halten Sie folgende Mindestabstände zu Gegenständen und Wänden:
  - Nach vorn und oben: 50 cm
  - Nach links und rechts: 20 cm
  - Nach hinten: 5 cm

- Maximale Aufstellungshöhe: 2000 Meter
- Niemals die Lüftungsschlitze abdecken oder blockieren, um eine Überhitzung/Beschädigung des Gerätes zu verhindern.
- Eine dauerhafte relative Raumluftfeuchte von mehr als 60 %, insbesondere im Winter, kann die Bildung von biologischen Organismen ermöglichen.
- Ein direktes Austreten von Wasser aus dem Gerät, in Form von Tropfen, Dampf, Nebel oder Kalkniederschlag ist aufgrund seiner Beschaffenheit und der Kaltverdunstungstechnologie bei sachgemäßer Verwendung nicht möglich.
- Das Gerät darf nur mit dem dafür vorgesehenen Original-Venta-Zubehör betrieben werden. Es dürfen keine Duftöle oder andere Zusätze verwendet werden. Für Schäden durch Duftöle oder fremde Zusätze übernimmt Venta-Luftwäscher GmbH keine Gewähr.
- Sofern das Gerät mehrere Tage nicht verwendet, ausgeschaltet oder für einen längeren Zeitraum eingelagert wird, ist die Wasserwanne vollständig zu entleeren, von Schmutzrückständen zu reinigen und zu trocknen, um einer Geruchsentwicklung oder der Entwicklung biologischer Organismen in ruhendem Wasser bzw. Wasserrückständen zu verhindern.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht gebrauchen.

LIEFERUMFANG

1 × Venta Luftwäscher
1 × Hygienedisk (vormontiert)
1 × WiFi/WLAN Modul (vormontiert)
1 × Bedienungsanleitung

Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an das Venta-Service-Team oder an Ihren lokalen Händler.

SYMBOLE

Sicherheitshinweise: Aufmerksam lesen und befolgen, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Ergänzende Informationen

Hilfreiche Tipps

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Venta-Gerät ist ein Haushaltsgerät zur Unterstützung guter Raumluftqualität.

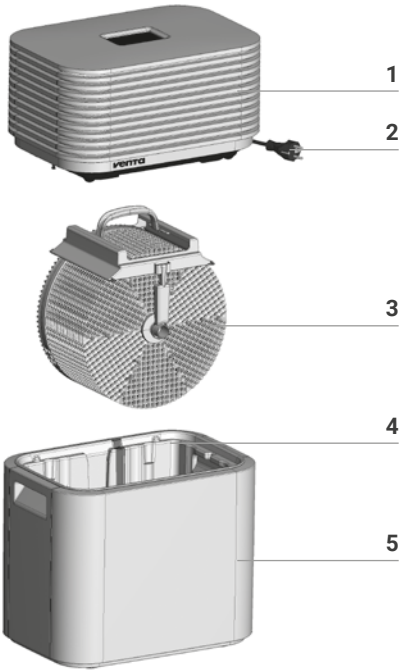
Jegliche anderweitige Verwendung oder Veränderung des Geräts wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen infolge einer unsachgemäßen Verwendung.

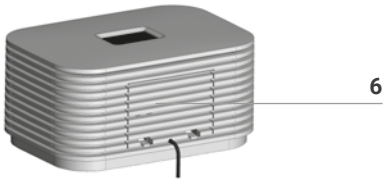
Ein **nicht** bestimmungsgemäßer Gebrauch kann Gesundheit und Leben gefährden. Dazu zählt der Einsatz unter folgenden Bedingungen:

- In Räumen mit explosionsgefährdeten und/oder aggressiven Atmosphären
- In Räumen mit hoher Lösemittelkonzentration
- In der Nähe von Schwimmbädern oder nassen Geländen
- Im Freien

ÜBERSICHT

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Geräte-Oberteil (Technikeinheit)
2 Netzanschlussleitung
3 Verdunstereinheit (inkl. Hygienedisk , Antriebszahnrad, Plattenstapel)
4 Herausnehmbare Wasserwanne
5 Geräte-Unterteil
6 Abnehmbare Blende für Venta WiFi/WLAN Modul

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

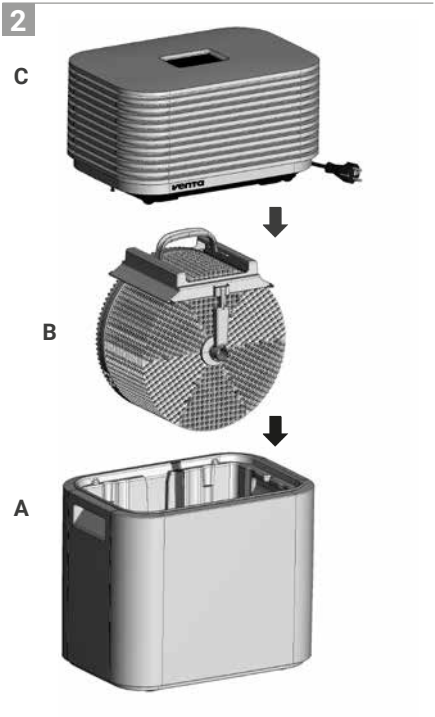
- Gerät auspacken und aufstellen.
- Geräte-Oberteil 1 abnehmen.
- Verdunstereinheit 3 aus Wasserwanne 4 entnehmen.

INBETRIEBNAHME

1

Wasserwanne im Geräte-Unterteil mit frischem Leitungswasser (ca. 9 Liter) bis maximal zur Hälfte befüllen.

2



Verdunstereinheit **B** in Wasserwanne des Geräte-Unterteils **A** einlegen und Geräte-Oberteil **C** seitenrichtig auf Geräte-Unterteil **A** setzen.

3

Netzstecker **D** an Stromnetz anschließen und Gerät durch kurzes Berühren auf Power-Taste ⏻ einschalten.

ⓘ Nur wenn das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist, leuchtet die Power-Taste ⏻ zum Ein- und Ausschalten des Gerätes.

KONFIGURATION & VENTA APP

1. Bluetooth am Venta-Gerät aktivieren
Dazu muss im Display des LW73 WiFi bzw. LW74 WiFi das Symbol ✱ dauerhaft blinken.

Durch Berühren des Anzeige- und Bedienfeldes „WiFi / Bluetooth“ kann zwischen WiFi/Bluetooth AUS, Bluetooth EIN und WiFi EIN hin und her geschaltet werden.

Das „WiFi / Bluetooth“ Anzeige- und Bedienfeld ist schwarz, wenn WiFi/Bluetooth ausgeschaltet ist. Durch Berühren dieses schwarzen Feldes wird Bluetooth aktiviert.

2. Bluetooth sowie WLAN am Smartphone bzw. Tablet aktivieren
Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone bzw. Tablet mit Ihrem Heim-WLAN-Netzwerk verbunden ist.

3. VENTA App herunterladen bzw. installieren und öffnen
Mit der kostenlosen Venta App können Sie Ihren AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi ganz leicht fernsteuern sowie erweiterte Gerätefunktionen nutzen und kontrollieren.

Laden im App Store

JETZT BEI Google Play

Bitte melden Sie sich im Menü ☰ an bzw. registrieren Sie sich, sobald die VENTA App heruntergeladen ist.

Nur mit abgeschlossener Registrierung können Sie Ihren AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi auch von unterwegs, wo immer Sie gerade sind, steuern und kontrollieren.

4. WiFi über VENTA App einrichten
Mithilfe der Suchfunktion ✚ werden automatisch alle lokalen Venta-Geräte gefunden. Wählen Sie nun Ihr Gerät mit Bluetooth-Symbol aus. Geben Sie anschließend bei SSID den Namen Ihres WLAN-Netzwerkes sowie das dazugehörige Passwort ein und wählen Sie SPEICHERN. Sie sind nun mit Ihrem Venta-Gerät verbunden und können es kontrollieren sowie steuern.

Smartphone/Tablet und LW73 WiFi /LW74 WiFi müssen sich während des gesamten Vorgangs in unmittelbarer Nähe zueinander sowie im selben WLAN-Netzwerk befinden.

Treten während der WiFi-Einrichtung Probleme auf, lesen Sie bitte den Abschnitt „Was ist, wenn keine WiFi-Verbindung hergestellt werden kann?“.

Weitere Informationen unter www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

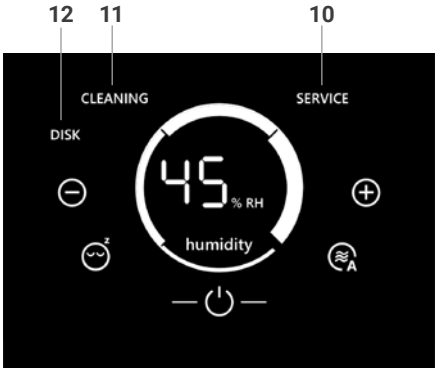
Anzeige	Funktion & Einstellung am Display des LW73 WiFi/LW74 WiFi
	WiFi- oder **Bluetooth**-Verbindung **EIN** bzw. aktiviert.
Leuchtet	WiFi-Verbindung zum Venta-Server im Web wurde hergestellt.
Blinkt langsam	WiFi-Verbindung mit lokalem Netzwerk wurde hergestellt.
Blinkt schnell	WiFi-Verbindung ist getrennt oder wartet auf WiFi-Verbindung.
Blinkt schnell	Wartet auf Bluetooth-Verbindung oder Verbindung ist getrennt.
	WiFi- und **Bluetooth**-Verbindung **AUS** bzw. deaktiviert. Keine WiFi-/Bluetooth-Anzeige. (Das Anzeigefeld ist schwarz.) WiFi- sowie Bluetooth-Modul senden und empfangen keine Daten und sind mit keinem Netzwerk oder Gerät verbunden.
	WiFi-/Bluetooth-Verbindung aus- und einschalten bzw. (de)aktivieren: Durch Berühren des WiFi/Bluetooth-Bedienfelds kann zwischen WiFi/Bluetooth AUS, Bluetooth EIN und WiFi EIN hin und her geschaltet werden. Im Stand-by-Betrieb kann nur zwischen WiFi/Bluetooth AUS und WiFi EIN hin und her geschaltet werden. Um die ausgeschaltete WiFi-/Bluetooth-Verbindung wieder einzuschalten bzw. zu aktivieren, einfach das schwarze Anzeige-/Bedienfeld berühren.

ANZEIGEN, FUNKTIONEN & EINSTELLUNGEN

Anzeige		Funktion
1	Drehzahl-stufe	**Geschwindigkeit** 1 - 2 - 3 - 4 anzeigen. Die Drehzahlstufen werden als Ringsegmente dargestellt. Mit höherer Drehzahlstufe verstärkt sich im Uhrzeigersinn das nächste Ringsegment. Beginnend mit Stufe 1 als schmales Ringsegement unten bis Stufe 4 als stärkstes Ringsegment rechts. In der Abbildung ist Stufe 4 dargestellt.
2	humidity	**Luftfeuchtigkeit** im Raum anzeigen (0 - 99 %).
3	⊖ und ⊕	Drehzahlstufe durch kurzes Berühren einstellen: ⊖ reduziert und ⊕ erhöht die Geschwindigkeit.
4		**Nachtmodus** durch kurzes Berühren ein- bzw. ausschalten. **EIN:** Gerät dimmt die Displaybeleuchtung, reduziert die Drehzahlstufe auf 1 und schaltet das LED-Band **8** aus. Drehzahlstufe 1 ist manuell mit + oder - Taste 3 veränderbar. Automatikbetrieb 6 ist nicht möglich. LED-Band 8 ist nicht einschaltbar. **AUS:** Helle Displaybeleuchtung, eingeschaltetes LED-Band **8** und Gerät läuft mit eingestellter Drehzahlstufe 1 - 4. LED-Band **8** schaltet nicht ein, wenn es zuvor separat ausgeschaltet wurde. Durch Berühren und ca. 3 Sek. Halten der Nachtmodus-Taste **4** kann es wieder eingeschaltet werden.
5		**Gerät ein- bzw. ausschalten** durch kurzes Berühren der Power-Taste. Nur wenn das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist, leuchtet die Power-Taste zum Ein- und Ausschalten des Gerätes.

6		**Automatik-Betrieb** durch kurzes Berühren ein- bzw. ausschalten. **EIN:** Anzeige im Display **blinkt kontinuierlich** und Gerät regelt automatisch die Drehzahlstufen je nach Luftfeuchtigkeit im Raum. Beim Einschalten des Automatik-Betriebes erscheint in Anzeige humidity 2 die gewünschte Luftfeuchtigkeit (50 % voreingestellt) zweimal blinkend, anschließend wieder die gemessene Luftfeuchtigkeit im Raum. **AUS:** Anzeige im Display leuchtet kontinuierlich und Gerät läuft mit eingestellter Drehzahlstufe 1 - 4. **Gewünschte Luftfeuchtigkeit 30 - 70 % einstellen:** -Taste **6** berühren und ca. 3 Sek. halten bis Anzeige humidity **2** blinkt. Mit - oder + Taste **3** die gewünschte Luftfeuchtigkeit (in 5 % Schritten) einstellen. -Taste **6** erneut berühren und ca. 3 Sek. halten bis Blinken in Anzeige humidity **2** erlischt und wieder die gemessene Luftfeuchtigkeit im Raum angezeigt wird. Bitte vergewissern Sie sich, dass der Automatik-Betrieb eingeschaltet ist: Anzeige im Display blinkt kontinuierlich!
7		**WiFi- oder Bluetooth-Verbindung** durch kurzes Berühren aus- und einschalten. Eine genaue Beschreibung finden Sie im Abschnitt „WiFi / Bluetooth“
8	LED-Band	**Kontinuierliches Leuchten** signalisiert den Gerätebetrieb. **Kontinuierliches Blinken** signalisiert die automatische Geräteabschaltung bei Wassermangel. Das LED-Band **8** kann im Gerätebetrieb durch Berühren und 3 Sek. Halten der Nachtmodus-Taste **4** separat aus- und eingeschaltet werden. Mit der kostenlosen App von Venta können Sie den Farbton Ihrer Wahl aussuchen.

REINIGUNG & PFLEGE



Achtung! Sicherstellen, dass bei allen Maßnahmen das Gerät ausgeschaltet und das Steckernetzteil aus der Steckdose gezogen ist!

Anzeige	Maßnahmen
9 WATER	Geräte-Oberteil abnehmen. Wasserwanne im Geräte-Unterteil mit frischem Leitungswasser bis maximal zur Hälfte befüllen. Geräte-Oberteil auf Geräte-Unterteil setzen und Gerät wieder in Betrieb nehmen. Sobald zu wenig Wasser in der Wasserwanne ist, schaltet das Gerät automatisch ab, das LED-Licht **8** blinkt kontinuierlich und im Display erscheint die WATER-Anzeige. In Anzeige humidity **2** blinken zwei Striche und die Raumluftfeuchtigkeit wird nicht angezeigt. Um die Raumluft kontinuierlich zu befeuchten und Schadstoffe in der Luft zu reduzieren (Partikel bis 10 µm), empfehlen wir, täglich Wasser nachzufüllen
10 SERVICE	Geräte-Oberteil abnehmen. Restwasser aus Wasserwanne leeren. Wasserwanne und Verdunstereinheit gründlich abspülen. Wasserwanne im Geräte-Unterteil mit frischem Leitungswasser bis maximal zur Hälfte befüllen. Gerät wieder montieren und in Betrieb nehmen. SERVICE-Anzeige **10** im Display berühren und ca. 3 Sek. halten bis sie erlischt. Für einen einwandfrei hygienischen Dauerbetrieb erinnert die SERVICE-Anzeige alle 14 Tage (auch im Standby-Betrieb), diese Maßnahme durchzuführen.

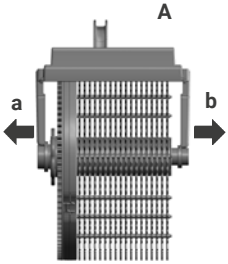
11 CLEANING

Geräte-Oberteil abnehmen. Restwasser aus Wasserwanne leeren, frisches Leitungswasser bis zur Hälfte füllen und 250 ml Venta-Reiniger hinzugeben. Gerät montieren und ca. 2 Stunden in kleiner Stufe laufen lassen. Empfehlung: Während dieses Reinigungsvorganges bitte lüften, um mögliche Gerüche zu vermeiden, die bei sehr starker Verschmutzung entstehen können. Anschließend Geräte-Oberteil abnehmen und verschmutztes Wasser ausleeren. Wasserwanne und Verdunstereinheit gründlich abspülen. Wasserwanne im Geräte-Unterteil mit frischem Leitungswasser bis maximal zur Hälfte füllen, Gerät montieren und in Betrieb nehmen. CLEANING-Anzeige **11** im Display berühren und ca. 3 Sek. halten bis sie erlischt.

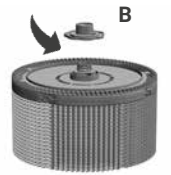
Alle 6 Monate (bei 24-Stunden-Dauerbetrieb) erinnert die CLEANING-Anzeige, diese Maßnahme durchzuführen.

12 DISK

1. Geräte-Oberteil abnehmen und Verdunstereinheit aus Wasserwanne entnehmen.



2. Haltearme a und b vorsichtig von Achse lösen und Träger A von Verdunsterwalze entfernen.



3. Verschlusskappe B drehen und abnehmen.

4. Hygienedisk C entnehmen und erneuern.

5. Gerät wieder montieren und in Betrieb nehmen.

6. DISK-Anzeige **12** im Display berühren und ca. 3 Sek. halten bis sie erlischt

Die Nutzungsdauer der Hygienedisk beträgt ca. 4 Monate (bei 24-h Dauerbetrieb). Die Nutzungsdauer hängt von der Wasserhärte, Wasserqualität, tägliche Verdunstungsleistung und Betriebsstundenzahl ab. Alle 4 Monate (bei 24-Stunden-Dauerbetrieb) erinnert die DISK-Anzeige, diese Maßnahme durchzuführen.

Im Rahmen des Venta ReNew Recycling-Programms kann die Hygiene-disk zurückgeschickt werden (siehe RECYCLING & ENTSORGUNG).

Die Pflegemaßnahmen SERVICE, CLEANING und DISK können immer bei Bedarf durchgeführt werden, auch wenn sie nicht angezeigt werden. Im Anschluss einfach die jeweilige RESET-Funktion durchführen, indem Sie: Power-Taste ⏻ berühren und ca. 4 Sek. halten bis sie blinkt und SERVICE, CLEANING sowie DISK im Display angezeigt werden. Nun die Maßnahmen, die durchgeführt wurden, berühren und ca. 3 Sek. halten bis sie erlöschen. Anschließend blinkende Power-Taste ⏻ berühren und ca. 4 Sek. halten bis sie kontinuierlich leuchtet. Die nächsten Erinnerungen für die durchgeführten Maßnahmen werden nun wieder turnusmäßig angezeigt.

Sämtliche Rückstände in Wasserwanne und an Verdunstereinheit (weiß, grün-gelbliche oder braune Ablagerungen bzw. Verfärbungen) beeinträchtigen NICHT die Funktion des Gerätes.

REINIGUNG VOM GERÄTE-OBERTEIL

Achtung! Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist!

Das Geräte-Oberteil mit einem trockenen Tuch/Reinigungspinsel oder einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen!

Das Geräte-Oberteil darf nicht unter fließendem Wasser gereinigt werden!

Das Display nur mit einem trockenen Tuch oder einem Display-Reinigungstuch reinigen!

Das Display darf nicht nass bzw. zu feucht gereinigt werden!

ZUBEHÖR

- Venta-Hygienedisk für einen einwandfrei hygienischen Dauerbetrieb
- Venta-Reiniger zur halbjährlichen Reinigung

Zusätzliches AeroStlye Zubehör Online erhältlich

DE www.venta-air.com

AT www.venta-air.com

CH www.venta-air.com

TECHNISCHE DATEN

Modell	**AeroStyle LW73 WiFi**	**AeroStyle LW74 WiFi**
Farben	Signalweiß / Signalschwarz	
Raumgrößeneignung	Bis 70 m²	Bis 90 m²
LED Statusanzeige	Blaues Lichtband	
Interaktives Touchdisplay	Serienmäßig	
App Steuerung	WiFi / WLAN-Modul	
Messsensoren	Luftfeuchtigkeit	
Wasserhygiene	Serienmäßig	
Leistungsstufen	4 + Automatik	
Geräuschentwicklung (Stufe 1–4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Stromverbrauch (Stufe 1–4)	7 / 9 / 13 / 18 Watt	11 / 14 / 17 / 24 Watt
Netzspannung	220-240 V / 50/60 Hz	
Wasserinhalt (Max.)	9 Liter	
Abmessungen (L × B × H)	42 × 29 × 54 cm	
Gewicht	9,5 kg	10,5 kg
WLAN-Frequenzbereich	2,4 GHz	
WLAN-Sendeleistung	maximal 20 dBm	

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

RECYCLING & ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Die Verpackung bitte umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Das Gerät darf **nicht** im normalen Hausmüll entsorgt werden! Es muss an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten entsorgt werden (WEEE). Bitte benutzen Sie die Ihnen zur Verfügung stehenden lokalen Rückgabe- und Sammelsysteme. Damit leisten Sie einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz und für die menschliche Gesundheit. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

KOSTENLOSES Venta Hygienedisk Recycling-Programm für den Schutz der Umwelt
Die original Venta Hygienedisk kann im Rahmen des Venta ReNew Recycling-Programms zu 100 % wiederverwertet werden. Durch die Rücksendung der verbrauchten Venta Hygienedisk können Sie Ihren Beitrag zum Erhalt der Ressourcen unserer Erde leisten und Sie erhalten außerdem Ihren persönlichen Venta ReNew Umweltbonus, den Sie bei Ihrer nächsten Venta Hygienedisk Bestellung bei Venta Luftwäscher GmbH einlösen können. Nähere Informationen erhalten Sie über unser Venta-Service Team.
HINWEIS: Das Venta ReNew Recycling Program ist auf den Verkauf und Versand innerhalb von Deutschland beschränkt. Unsere Venta Gesellschaften in anderen Ländern geben Ihnen gern Informationen zu Ihren lokalen/länderspezifischen Programmen. Wird in Ihrem Land kein ReNew Recycling-Programm angeboten, kann die Hygienedisk einfach über den Hausmüll entsorgt werden.

GARANTIE

Aufgrund der hohen Qualität garantiert die Venta Luftwäscher GmbH für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt bei sachgemäßer Verwendung keine Defekte aufweist. Sollte doch einmal ein Material- oder Verarbeitungsfehler auftreten, wenden Sie sich bitte an das Venta-Service-Team oder Ihren Händler. Zudem gelten die allgemeinen Garantiebedingungen von Venta: www.venta-air.com

DATENSCHUTZ

Ihre Daten werden durch Venta Luftwäscher GmbH vertraulich behandelt. Wenn sich Ihre persönlichen Daten ändern oder Sie Fragen zu unserem Umgang mit Ihren Daten haben, wenden Sie sich bitte an den Venta Kundendienst:

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

AT +43 5572 202 539, www.venta-air.com

CH +41 41 781 15 15, www.venta-air.com

Weitere Informationen zum Thema Datenschutz finden Sie in unseren Datenschutzrichtlinien unter www.venta-air.com

WAS IST, WENN ...?

Achtung! Vor Durchführung einer der nachfolgenden Maßnahmen sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist!

… im Display nicht die Power-Taste ⏻ zum Einschalten des Gerätes erscheint?
Bitte überprüfen, ob der Netzstecker am Stromnetz angeschlossen ist.

… im Display Water angezeigt wird, obwohl Wasser in der Wasserwanne ist?
Bitte überprüfen, ob genügend Wasser in der Wasserwanne ist und/oder ob das Geräte-Oberteil seitenrichtig auf dem Geräte-Unterteil sitzt.

Maßnahme: Geräte-Oberteil abnehmen. Wasserwanne im Geräte-Unterteil mit Leitungswasser bis zur Hälfte befüllen. Geräte-Oberteil seitenrichtig auf Geräte-Unterteil setzen und Gerät wieder in Betrieb nehmen.

... beim Berühren des Displays „weiße Felder“ im Hintergrund sichtbar sind?
In trockenen Räumen können durch elektrostatische Aufladungen weiße Felder im Hintergrund des Displays sichtbar sein, die weder die Funktion noch die Bedienbarkeit des Gerätes beeinträchtigen und keinen Defekt darstellen.

... das LED-Band nicht leuchtet, obwohl das Gerät in Betrieb ist?
Bitte überprüfen, ob das LED-Band separat ausgeschaltet wurde. Durch Berühren und ca. 3 Sek. Halten der Nachtmodus-Taste direkt am Gerät oder mit der Venta App kann das LED-Band wieder eingeschaltet werden.

Im Nachtmodus kann das LED-Band nicht eingeschaltet werden.

... das LED-Band eigenständig gelb leuchtet?
Währenddessen findet automatisch eine Firmware-Aktualisierung statt.

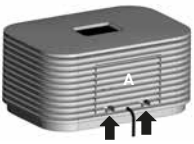
... keine WiFi-Verbindung hergestellt werden kann?
Bitte überprüfen Sie, dass

- Sie ein 2,4-GHz- oder ein gemischtes 2,4-/5-GHz-Netzwerk verwenden, da das WiFi/WLAN Modul im Gerät kein 5-GHz-Netzwerk unterstützt.
- Ihr Router 802.11b/g/n unterstützt.
- in Ihrem Smartphone bzw.Tablet iOS ab Version 11.0 bzw. Android ab Version 8.0 installiert ist.

Aktualisieren Sie gegebenenfalls das Betriebssystem Ihres Smartphones bzw. Tablets.

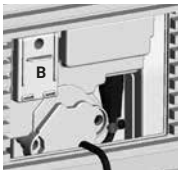
... sich im Geräte-Display weder WiFi noch Bluetooth einschalten lassen?
Bitte überprüfen, ob das WiFi/WLAN Modul fest im Geräte-Gehäuse eingesteckt ist.

Maßnahme: Blende A an Gehäuse-Rückseite des Gerätes entfernen und korrekten Sitz des WiFi/WLAN Moduls B überprüfen.



Beide Verriegelungslaschen nach oben ziehen.

Blende nach vorn klappen und nach unten entfernen.



Modul B muss fest in Gehäuse eingesteckt sein.

Anschließend Blende A wieder montieren, so dass beide Verriegelungslaschen hörbar einrasten.

VENTA-SERVICE-TEAM

Sie benötigen weitere Informationen rund um das Venta-Gerät, möchten sich beraten lassen oder Zubehör bestellen? Kein Problem: Unser Venta-Service-Team ist für Sie da! Rufen Sie direkt an oder besuchen Sie die Venta Website.

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

AT +43 5572 202 539, www.venta-air.com

CH +41 41 781 15 15, www.venta-air.com

THANK YOU!

We are confident that the Venta Airwasher will exceed your expectations, and we hope you enjoy it.

Please register your Venta:

www.venta-air.com/en_de/Service/Product-registration/

Please read this operating manual in its entirety, keep it for later reference and note all safety instructions as well as instructions for the proper use of the device.

The most current version of the operating manual can be found on our website at www.venta-air.com

DEAR CUSTOMER,

With the Venta AeroStyle Airwasher LW73 or LW74, you have purchased a high-performing premium product. The AeroStyle promotes healthy humidity and naturally reduces harmful substances in the air.

Here's how the Venta principle works
A fan directs the ambient air into the water-filled Airwasher, where it travels through specially arrayed disk stacks. Hygienically clean air evaporates from their surfaces into the room. Simultaneously, the stacks trap harmful substances such as dust or pollen, which are then washed off in the water and collected in the Airwasher.

CONTENTS

Safety instructions	22
Scope of delivery	24
Symbols	24
Intended use	24
Overview	25
Before first use	25
Putting into operation	26
Configuration & Venta app	27
WiFi / Bluetooth	28
Displays, functions & settings	29
Cleaning & maintenance	31
Cleaning the upper housing	33
Accessories	33
Technical data	34
Recycling and disposal	35
Warranty	35
About your privacy	35
What to do if ...	36
Venta service team	37

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not suitable for use by children over the age of 8 years and people with restricted physical, sensory, or mental capacities or lack of experience and knowledge unless they are supervised or have received instructions on the use of the appliance and understand the existing hazards.
- Read the operating instructions completely before putting the appliance into operation and keep them for later reference.
- The appliance is not a toy for children.
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children under the age of 8 years or without supervision.
- Keep the appliance and its power cable out of the reach of children under the age of 8 years.
- Improper use can damage the appliance and cause physical injuries.
- Plug the appliance into suitable power outlets only – the mains voltage must correspond to the nameplate data on the appliance.
- Only use the appliance with the following power cable: low-heat device socket with IEC 320 C5 cloverleaf connector.
- Never use the appliance if it has a damaged power cable.
- Disconnect the power plug before every cleaning or maintenance operation and before transportation of the appliance.
- Never use the Airwasher if it has been dropped or damaged in any other way.
- Electrical appliances should only be repaired by professional specialists. Amateur repairs could result in considerable danger to the user.
- Do not sit on the appliance and do not place any objects on it.
- Do not put any foreign objects into the appliance.
- Do not immerse the upper housing in water or any other liquid.
- Never overfill the Airwasher.
- Never transport or overbalance the Airwasher with a filled lower housing.
- Never disconnect the power plug by pulling on the cable or with wet hands.
- The Airwasher should only be operated when it is completely assembled.
- Place the Airwasher on a stable surface which is flat and dry.

- Set up the appliance so that it cannot be knocked over, and so that no one can trip over it or the cable.
- Leave at least the following distances to other objects and walls:
  - In front and above: 50 cm
  - On the left and right sides: 20 cm
  - At the rear: 5 cm
- Maximum installation altitude: 2000 m
- Never cover or block the vents to prevent overheating/damage to the appliance.
- A persistent relative ambient humidity of more than 60 %, especially in winter, can enable the formation of biological organisms.
- The design of the appliance and the cold evaporation technology make it impossible for water to leak directly from the Airwasher in the form of droplets, vapor, mist or lime deposits, providing you use it correctly.
- Only operate the appliance with original Venta accessories designed for the purpose. Do not use aromatic oils or other additives. Venta-Luftwäscher GmbH accepts no liability for damage due to aromatic oils or other unsuitable additives.
- If you do not use the Airwasher for several days or put it into storage for a longer period, empty the water tray completely, clean it and dry thoroughly to prevent odors or biological organisms from developing in standing water or water residues.
- Disconnect the power plug from the power supply outlet when the appliance is not in use.

SCOPE OF DELIVERY

1 × Venta Airwasher
1 × Hygiene disk (pre-assembled)
1 × WiFi/WLAN module (pre-assembled)
1 × operating manual

If parts are missing or damaged, please contact the VENTA service team or your local dealer.

SYMBOLS

Safety instructions: Read and adhere to these instructions carefully, in order to avoid personal and material damages.

Supplementary information

Helpful tips

INTENDED USE

The Venta Airwasher is a domestic appliance for moistening and cleansing the air. The appliance is not suitable for outdoor areas.

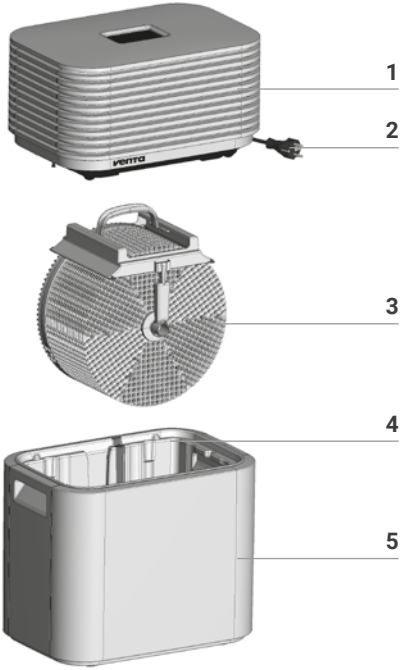
Any other use or modification of the appliance is considered to be improper use. The manufacturer is not liable for any damage or injuries resulting from improper use.

Using the appliance for **something other than** the intended purpose can endanger health and lives. This includes use under the following conditions:

- in rooms or locations where there is risk of explosion and/or where there is an aggressive atmosphere.
- in rooms where there is a high concentration of solvents.
- in the vicinity of swimming pools or other wet areas.
- In the outdoors.

OVERVIEW

LW73 WiFi / LW74 WiFi



1 Upper housing (technical unit)
2 Power cable
3 Evaporation unit (incl. hygiene disk, drive wheel, disk stacks)
4 Removable water tray
5 Lower housing
6 Removable cover for Venta WiFi/ WLAN module

BEFORE FIRST USE

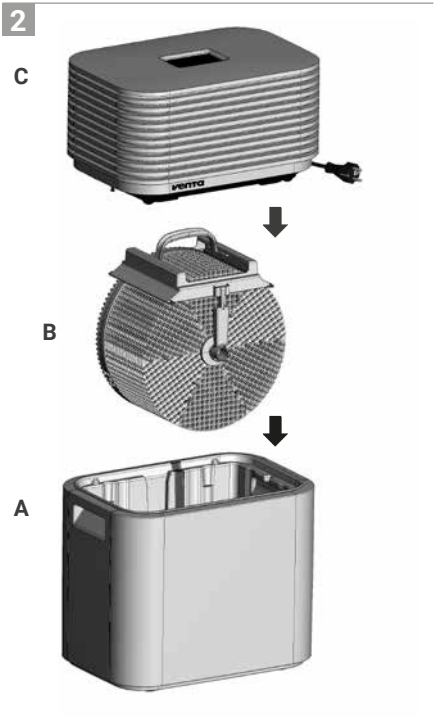
- Unpack the appliance and set it up.
- Remove upper housing **1**.
- Remove evaporation unit **3** from water tray **4**

PUTTING INTO OPERATION

1

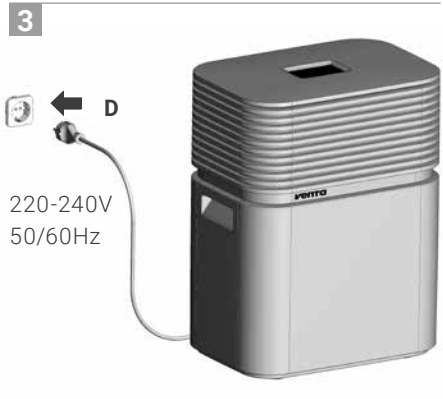
Fill water tray in lower housing with fresh tap water (approx. 9 litres) until it is no more than half full.

2



Place evaporation unit **B** into the water tray of the lower housing **A** and place upper housing **C** onto lower housing **A**, making sure it is the right way round.

3



Plug power plug **D** into a mains socket and switch appliance on by tapping the Power button ⏻ .

ⓘ The Power button ⏻ for switching the appliance on and off only lights up when the appliance is plugged in.

CONFIGURATION & VENTA APP

1. Activate Bluetooth on the Venta device
To do this, the symbol ✱ must be continuously flashing on the display of the LW73 WiFi or LW74 WiFi.

By touching the „WiFi / Bluetooth“ display and control panel, you can choose between WiFi/ Bluetooth OFF, Bluetooth ON and WiFi ON.

The „WiFi / Bluetooth“ display and control panel is black when WiFi/Bluetooth is switched off. Touching this black box activates Bluetooth.

2. Enable Bluetooth an WiFi on your phone or tablet
Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home WLAN network.

3. Download or install and open the VENTA app
The free Venta app gives you easy remote control of your AeroStyle LW73 / LW74. You can also use it for extended functions.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Please log in to the symbol menu ☰ or register once the Venta App has been downloaded and opened.

Only with completed registration you can use and control your AeroStyle LW73/74 also from on the road, wherever you are.

4. Set up the WiFi function using the VENTA app
The ✚ search function automatically finds all local Venta devices. Now select your device with the Bluetooth icon. Then enter the name of your wireless network and the password for SSID and select SAVE. You are now connected to your Venta device and can monitor and control it.

During the entire procedure, the smartphone/tablet and the LW73 WiFi / LW74 WiFi must be in close proximity to each other and must be on the same WiFi network.

If problems occur during the setup process, read the information in the section “What to do if WiFi connection is not possible“.

You will find further information at
www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

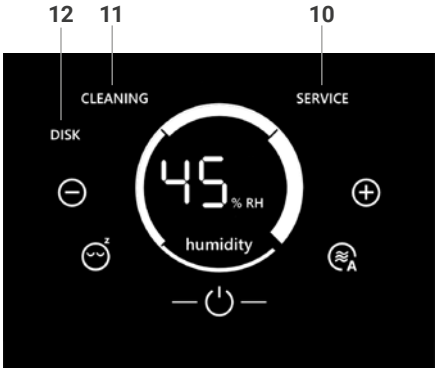
Display	Functions & settings on the display of the LW73 WiFi / LW74 WiFi
	WiFi or **Bluetooth** connection **ON** / enabled.
Lights up	WiFi connection to the Venta server established.
Flashes slowly	WiFi connection to the local network established.
Flashes rapidly	WiFi connection disabled or waiting for WiFi connection.
Flashes rapidly	Waiting for Bluetooth connection or connection is disabled.
	WiFi and **Bluetooth** connection **OFF** / disabled. No WiFi/Bluetooth symbol. (The display area is black.) WiFi and Bluetooth modules are not transmitting or receiving data and are not connected to a network or appliance.
	Switch WiFi/Bluetooth connection on and off, or respectively, (de)activate: Tap the WiFi/Bluetooth button to switch between WiFi/Bluetooth OFF, Bluetooth ON and WiFi ON. In standby mode you can only switch between WiFi/ Bluetooth OFF and WiFi ON. To re-activate the WiFi/Bluetooth connection after switching off, simply tap the black button area on the display.

DISPLAYS, FUNCTIONS & SETTINGS

Display		Function
1	Speed	Displays **speed levels** 1 - 2 - 3 - 4. The speeds are represented in the form of ring segments. At a higher speed, the next ring segment in a clockwise direction becomes thicker. This starts with Level 1 as a thin ring segment at the bottom and progresses to Level 4 with the thickest ring segment on the right. The illustration shows Level 4.
2	Humidity	Displays ambient **humidity** (0 - 99 %).
3	⊖ and ⊕	Set the speed by tapping: ⊖ reduces and ⊕ increases the speed.
4		Tap to switch **sleep mode** on or off. **ON:** Appliance dims the display illumination, reduces the speed to 1 and switches off LED strip **8**. You can change the speed 1 manually using button 3 with + or -. Automatic operation 6 is not possible. LED strip 8 can not be switched on. **OFF:** Display lit up, LED strip **8** switched on and appliance operates at selected speed 1 - 4. LED strip **8** does not switch on if it has been separately switched off previously. Touch and hold the sleep mode button **4** for approx. 3 seconds to switch it on again.
5		**Switch the appliance off or on** by tapping the power button. The Power button for switching on or off only lights up when the appliance is plugged in.

6		Switch **automatic mode** on or off by tapping the button. **ON:** Indicator on display **flashes continuously** and appliance automatically adjusts the speed to the ambient humidity. When you switch on automatic mode, the humidity indicator 2 displays the desired humidity (50 % pre-set), which flashes twice, then the measured ambient humidity again. **OFF:** Indicator on display lights up continuously and appliance operates at selected speed 1 - 4. **Set desired humidity to 30 - 70 %:** Touch -button **6** and hold for approx. 3 seconds until humidity indicator **2** flashes. Set the humidity you want using button **3** with - or + (in 5 % increments). Touch -button **6** again and hold for approx. 3 seconds until humidity indicator **2** stops flashing and again indicates the measured ambient humidity. Please ensure that automatic mode is switched on. The indicator on the display flashes continuously.
7		Switch **WiFi or Bluetooth** on and off by touching briefly. For a precise description, see section “WiFi / Bluetooth”
8	LED strip	**Continuous illumination** signals that the appliance is operating. **Continuous flashing** signals that the appliance has automatically switched off due to lack of water. You can separately switch the LED strip **8** on and off during operation by touching the sleep mode button **4** and holding for 3 seconds. With the free Venta app, you can choose the colour you want.

CLEANING & MAINTENANCE



Attention! Ensure that the device is switched off during any measures and the power plug is disconnected from the mains socket.

Display		Measures
9	WATER	Remove upper housing. Fill water tray in lower housing with tap water until it is no more than half full. Place upper housing onto lower housing and switch appliance on again. As soon as there is not enough water in the water tray, the appliance switches off automatically, LED **8** flashes continuously, and the WATER indicator appears on the display. In the humidity indicator **2**, two dashes flash and the ambient humidity is not displayed. In order to continuously humidify the ambient air and reduce harmful substances (particles down to 10 µm), we recommend topping up the water daily.
10	SERVICE	Remove upper housing. Empty the residual water out of the water tray. Rinse out water tray and evaporation unit thoroughly. Fill water tray in lower housing with tap water until it is no more than half full. Reassemble appliance and switch it on. Touch SERVICE indicator **10** on the display and hold for approx. 3 seconds until it goes out. For perfectly hygienic constant operation, the SERVICE indicator reminds you to carry out servicing every 14 days (also in standby mode).

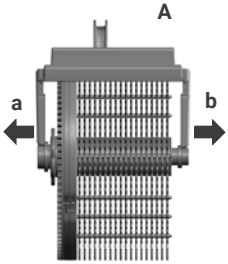
11 CLEANING

Remove upper housing. Empty residual water from water tray, fill with tap water until it is no more than half full and add 250 ml of Venta cleaner. Re-assemble appliance and let it run for approx. 2 hours at low speed. We recommend that you ventilate the room during this washing procedure to avoid any odors which can occur if the appliance is very dirty. Then remove upper housing and empty out dirty water. Rinse out water tray and evaporation unit thoroughly. Fill water tray in lower housing with tap water until it is no more than half full, re-assemble appliance, and switch it on. Touch CLEANING indicator **11** on the display and hold for approx. 3 seconds until it goes out.

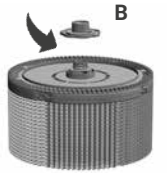
Every 6 months (in case of 24-hour constant operation), the CLEANING indicator reminds you to carry out this action

12 DISK

1. Remove upper housing and take evaporation unit out of the water tray.



2. Carefully release holding arms a and b from the axle and remove bracket A from evaporation roller.



3. Unscrew cap B and remove it.

4. Remove hygiene disk C and replace it.

5. Re-assemble the appliance and switch it on.

6. Touch DISK indicator 11 on the display and hold it for approx. 3 seconds until it goes out

The service life of the hygiene disk is approx. 4 months (in the case of 24-hour constant operation). The service life depends on the water hardness, water quality, daily evaporation performance and number of operating hours. The DISK indicator reminds you to carry out this action every 4 months (in the case of 24-hour constant operation).

You can use the Venta ReNew recycling program to return the hygiene disk to us (see RECYCLING & DISPOSAL).

You can carry out care actions 10, 11 and 12 at any time, even if they are not indicated on the display. When you are finished, simply activate the RESET function for CLEANING, DISK, SERVICE: Touch the Power button ⏻ and hold for approx. 4 seconds until it flashes and SERVICE, CLEANING and DISK appear on the display. Now touch the actions you have performed and hold for approx. 3 seconds until they go out. Finally, touch the flashing Power button ⏻ and hold for approx. 4 seconds until it lights up constantly. The next reminders for the actions performed will be indicated at the normal intervals.

Any residues in the water tray and on the evaporation unit (white, greenish-yellow or brown deposits/discoloration) do NOT impair the function of the appliance.

CLEANING THE UPPER HOUSING

Attention! Ensure that the device is switched off during any measures and the power plug is disconnected from the mains socket.

Clean the upper housing with a dry cloth/cleaning brush or a slightly damp cloth.

Do not clean the upper housing under running water!

Only clean the display with a dry cloth or a display cleaning cloth.

Do not clean the display with a wet or too-damp cloth!

ACCESSORIES

- Venta hygiene disk for perfectly hygienic constant operation
- Venta cleaner for six-monthly cleaning

Additional AeroStyle accessories available online:

DE www.venta-air.com

TECHNICAL DATA

Model	**AeroStyle LW73 WiFi**	**AeroStyle LW74 WiFi**
Colors	Signal white / Signal black	
Suitable for room size	Up to 70 m²	Up to 90 m²
LED status display	blue light strip	
Interactive touch display	Standard	
App control	WiFi/WLAN module	
Measurement sensors	Humidity	
Water hygiene	Standard	
Performance levels	4 + automatic	
Noise emission (Speeds 1–4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Power consumption (Speeds 1–4)	7 / 9 / 13 / 18 Watt	11 / 14 / 17 / 24 Watt
Mains voltage	220-240 V / 50/60 Hz	
Water capacity (max.)	9 liters	
Dimensions (L x W x H)	42 × 29 × 54 cm	
Weight	9,5 kg	10,5 kg
WLAN frequency range	2.4 GHz	
WLAN transmission power	Maximum 20 dBm	

May be subject to change/error

RECYCLING AND DISPOSAL

The packaging material is re-usable. Please dispose of the packaging in an environmentally friendly way and bring it to a collection centre for recyclable materials.

The device may **not** be disposed of in normal household waste! It must be disposed of at a selected collection point for the recycling of electric and electronic devices (WEEE). Please use the local return and collecting systems that are available to you. By doing so, you are making a valuable contribution to environmental protection and human health. For additional information, please contact the local authorities.

FREE Venta hygiene disk recycling program helps the environment
The Venta ReNew recycling program means original Venta hygiene disks can be recycled to a degree of 100 %. By returning used Venta hygiene disks to us, you help conserve our planet's resources. You also receive your personal Venta ReNew eco-bonus which you can redeem with your next order for hygiene disks from Venta Luftwäscher GmbH. Our service team will be happy to give you more information.

NOTE: The Venta ReNew recycling program is limited to sales and shipping within Germany. Our Venta companies in other countries will be happy to give you information about their local/national programs. If no ReNew recycling program is available in your country, simply dispose of the hygiene disk in household waste.

WARRANTY

Due to the high quality of the product, the Venta-Luftwäscher GmbH guarantees that this product when used properly will not be defective for a duration of two years from the purchase date. If a material or processing error should occur anyway, please contact the VENTA service team or your dealer. Venta's general warranty conditions also apply: www.venta-air.com

ABOUT YOUR PRIVACY

Your information will be held by Venta Luftwäscher GmbH for marketing and servicing purposes. If your personal details change, if you change your mind about any of your marketing preferences or if you have any queries about how we use your information, please let us know by contacting Venta Luftwäscher GmbH, Weltestraße 5, 88250 Weingarten, Germany or by calling the VentaCare Customer Service: +49 751 5008 88. Or you can email us at service@venta-luftwaescher.de
For more information on how we protect your privacy, please see our privacy policy on www.venta-air.com

WHAT TO DO IF ...

Ensure that the device is switched off during any measures and the power plug is disconnected from the mains socket.

... the Power button ⏻ for switching the appliance on does not appear on the display?
Please check whether the appliance is plugged in to the mains.

... "Water" is indicated on the display although there is water in the water tray?
Please check that there is enough water in the water tray and/or that the upper housing is on the lower housing the right way round.

Action: Remove upper housing. Fill water tray in lower housing with tap water until it is no more than half full. Place upper housing onto the lower housing, ensuring it is the right way round, and switch the appliance on again.

... white spots show up in the background when you touch the display?
In dry rooms, electrostatic charging can cause white areas to appear in the background on the display. These do not affect the functioning or ability to control the appliance and do not constitute a defect.

... LED strip does not light up although the appliance is in operation?
Check whether the LED strip has been switched off separately. Touch the sleep mode button on the appliance and hold for approx. 3 seconds to switch the LED strip on again. You can also use the Venta app for this function.

The LED strip can not be switched on in sleep mode.

... the LED strip flashes yellow?
This indicates that an automatic firmware update is taking place.

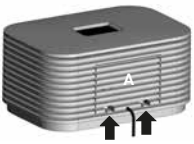
... WiFi connection is not possible?
Please check that:

- you are using a 2.4-GHz or a combined 2.4/5-GHz network. This is important because the WiFi/WLAN module in the appliance does not support 5-GHz networks.
- your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 8.0 or higher is installed in your phone or tablet.

If necessary, update the operating system of your phone or tablet.

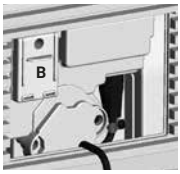
... you can't switch on WiFi or Bluetooth on the display of your appliance?
Please check that the WiFi/WLAN module is firmly plugged in inside the housing of your appliance.

Procedure: Remove cover A on the back of the appliance, check that WiFi/WLAN module B is correctly installed.



Pull both locking tabs up.

Tilt the cover towards you and pull down to remove.



Module B must be firmly plugged in inside the housing.

Then re-fit cover A. You should hear the two locking tabs snap into place.

VENTA SERVICE TEAM

Do you need additional information about the Venta Airwasher or do you want to order accessories? No problem: the VENTA service team will take care of it! Call the team directly or visit the Venta website.

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

MERCI BEAUCOUP !

Nous sommes convaincus que l'Airwasher Venta dépassera vos attentes et nous vous en souhaitons une bonne utilisation.

Enregistrez votre produit Venta:

CH www.venta-air.com/fr_ch/Service/Enregistrement-de-produit/

NL www.venta-air.com/fr_nl/Service/Enregistrement-de-produit/

CH

NL

Veuillez lire ce mode d'emploi dans son intégralité, le conserver pour pouvoir vous y reporter ultérieurement et respecter toutes les consignes de sécurité ainsi que l'usage auquel il est destiné.

Vous trouverez la dernière version du mode d'emploi sur notre site Internet www.venta-air.com

CHER CLIENT,

En acquérant l'Airwasher AeroStyle Venta LW73 WiFi et LW 74 WiFi, vous avez opté pour un produit haut de gamme très performant. L'AeroStyle favorise une humidité saine de l'air et la réduction naturelle de polluants se trouvant dans l'air. L'appli Venta permet de commander et de contrôler le LW73 WiFi/LW74 WiFi, même quand vous n'êtes pas chez vous.

Le principe Venta fonctionne comme suit
L'air ambiant est conduit, via un ventilateur, vers l'Airwasher rempli d'eau dans lequel tourne une pile de disques ingénieusement disposée. Via les surfaces des disques, de l'eau hygiénique et propre s'évapore dans la pièce. En même temps, la pile fixe les polluants comme la poussière ou les pollens qui sont lavés dans l'eau et collectés dans l'Airwasher.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	39
Contenu de la livraison	41
Symboles	41
Utilisation conforme	41
Aperçu	42
Avant la première utilisation	42
Mise en service	43
Configuration & appli Venta	44
WiFi / Bluetooth	45
Affichages, fonctions et réglages	46
Nettoyage & entretien	48
Nettoyage de la partie supérieure de l'appareil	50
Accessoires	50
Caractéristiques techniques	51
Recyclage et élimination	52
Garantie	52
Vie privée	52
Que faire si…?	53
Équipe de service venta	54

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou ne disposant pas de l'expérience et de la connaissance nécessaires, à moins qu'elles ne soient supervisées ou que des instructions pour une utilisation sûre de l'appareil ne leur aient été fournies et qu'elles n'aient compris les dangers existants.
- Lire le mode d'emploi intégralement avant la mise en service et le conserver en lieu sûr pour toute consultation ultérieure.
- Cet appareil n'est pas un jouet pour enfants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants âgés de moins de 8 ans ou bien en l'absence de supervision.
- Tenir l'appareil et son câble de raccordement hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Une utilisation non conforme est susceptible d'endommager l'appareil et de provoquer des blessures corporelles.
- Raccorder l'appareil uniquement à des prises courant appropriées – tension du réseau conformément aux indications sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le câble de raccordement suivant : prise avec connecteur en feuille de trèfle CEI 320 C5.
- Ne jamais utiliser l'appareil si le câble de raccordement est endommagé.
- Avant toute intervention de nettoyage ou de maintenance ainsi que pour déplacer ou transporter l'appareil, débrancher la fiche de la prise.
- Ne jamais utiliser l'Airwasher si ce dernier a chuté ou s'il a été endommagé de toute autre façon.
- Les réparations d'appareils électriques doivent être effectuées uniquement par des spécialistes. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
- Ne s'asseoir en aucun cas sur l'appareil et ne poser aucun objet dessus.
- Ne pas insérer de corps étranger dans l'appareil.
- Ne jamais immerger la partie supérieure de l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne jamais remplir trop l'Airwasher.
- Ne jamais transporter ou basculer l'Airwasher avec la cuve remplie.

- Ne jamais retirer la fiche de la prise en tirant sur le câble de raccordement ou avec des mains humides.
- L'Airwasher doit être mis en marche uniquement s'il est entièrement assemblé.
- Poser l'Airwasher uniquement sur une surface plane et sèche.
- Installer l'appareil de sorte à ce que personne ne puisse trébucher sur le câble ou sur l'appareil ou le renverser.
- Respecter les distance minimales suivantes par rapport aux objets et aux murs :
  - devant et en haut : 50 cm
  - sur la gauche et la droite : 20 cm
  - derrière : 5 cm
- L'altitude d'installation maximale : 2000 mètres.
- Ne jamais recouvrir ou bloquer les fentes d'aération afin d'empêcher toute surchauffe ou tout endommagement de l'appareil.
- Une hygrométrie relative durable supérieure à 60 %, notamment en hiver, peut entraîner la formation d'organismes biologiques.
- Une fuite directe d'eau de l'Airwasher, sous la forme de gouttes, de vapeur, de brouillard ou de dépôts de calcaire n'est pas possible, lors d'une utilisation conforme, en raison de sa construction et de la technologie de l'évaporation à froid.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires Venta d'origine prévus à cet effet. Des huiles parfumées ou d'autres additifs ne doivent pas être utilisés. Venta-Luftwäscher GmbH décline toute responsabilité pour les dommages dus aux huiles parfumées ou aux additifs tiers.
- Dans la mesure où l'Airwasher est éteint, non utilisés pendant quelques jours ou stocké pendant une période prolongée, le bac à eau doit être vidé dans son intégralité, nettoyé de ses résidus de salissures et séché afin d'empêcher la formation d'odeurs ou le développement d'organismes biologiques dans de l'eau immobile ou de l'eau résiduelle.
- Débrancher la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1 × Airwasher Venta
1 × disque hygiénique (prémonté)
1 × module WiFi/WLAN (prémonté)
1 × mode d'emploi

En cas de pièces manquantes ou endommagées, veuillez contacter l'équipe du SAV VENTA ou votre revendeur local.

SYMBOLES

Consignes de sécurité : lire attentivement et suivre les instructions pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

Renseignements complémentaires

Conseils utiles

UTILISATION CONFORME

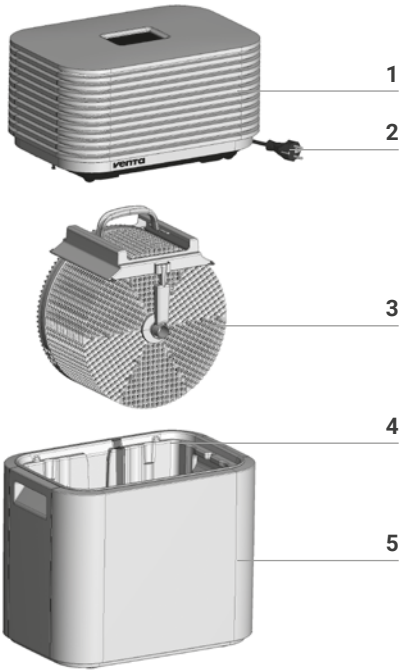
l'Airwasher Venta est un appareil ménager destiné à humidifier et purifier l'air des bureaux, pièces de séjour et d'habitation. Toute autre utilisation ou toute modification de l'appareil est considérée comme utilisation non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'une utilisation non conforme.

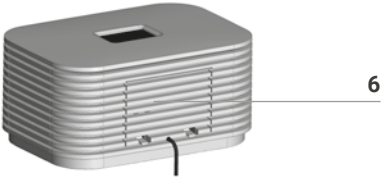
Un emploi **non conforme** peut entraîner un risque pour la santé et la vie. Ceci inclut l'utilisation dans les conditions suivantes :

- dans des pièces à atmosphères explosives et/ou agressives.
- dans des pièces à concentration en solvant élevée.
- à proximité de piscines ou de terrains humides.
- pour une utilisation en extérieur.

APERÇU

LW 73 WiFi / LW 74 WiFi





1 Partie supérieure de l'appareil (unité technique)
2 Fiche d'alimentation
3 Unité de vaporisation (disque hygiénique, roue dentée motrice, pile de disques incl.)
4 Bac à eau amovible
5 Partie inférieure de l'appareil
6 Panneau décrochable pour le module Venta WiFi/WLAN

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

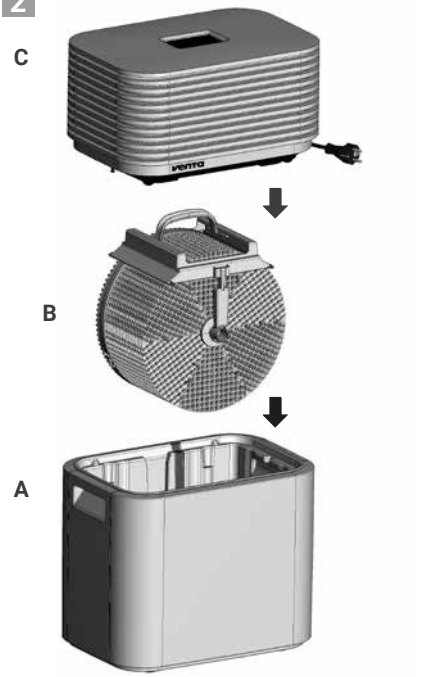
- Déballer l'appareil et l'installer.
- Retirer la partie supérieure **1** de l'appareil.
- Retirer l'unité de vaporisation **3** du bac à eau **4**

MISE EN SERVICE

1

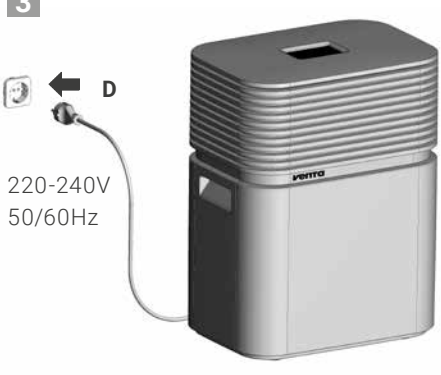
Remplir le bac à eau situé dans la partie inférieure de l'appareil avec de l'eau fraîche du robinet (env. 9 litres) au maximum jusqu'à la moitié.

2



Insérer l'unité de vaporisation **B** dans le bac à eau de la partie inférieure de l'appareil et placer la partie supérieure **C** de l'appareil sur le bon côté de la partie inférieure **A** de l'appareil.

3



Brancher la fiche secteur **D** sur le secteur et allumer l'appareil en appuyant brièvement sur le bouton marche/arrêt ⏻.

ⓘ Le bouton marche/arrêt de l'appareil ⏻ ne s'allume que lorsque l'appareil est branché sur le secteur.

CONFIGURATION & APPLI VENTA

1. Activer le Bluetooth sur l'appareil Venta
De plus, sur l'écran du LW73 WiFi resp. du LW74 WiFi le symbole ✱ doit clignoter en permanence.

En touchant l'écran et le panneau de contrôle „WiFi / Bluetooth", vous pouvez choisir entre WiFi/Bluetooth OFF, Bluetooth ON et WiFi ON.

L'écran et le panneau de contrôle „WiFi / Bluetooth" sont noirs lorsque le WiFi / Bluetooth est désactivé. En touchant cette boîte noire, on active le Bluetooth.

2. Activer le Bluetooth et WiFi sur le smartphone ou la tablette
Assurez-vous que votre smartphone ou votre tablette est connecté au réseau sans fil de votre domicile.

3. Télécharger, resp. installer l'appli VENTA et l'ouvrir
L'appli Venta gratuite vous permet de commander à distance votre AeroStyle LW73 / LW74 très facilement ainsi que d'utiliser et de contrôler les fonctions étendues de l'appareil.

Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

Veuillez vous connecter dans le menu ☰ ou vous enregistrer dès que l'application VENTA est téléchargée et ouverte.

Vous ne pouvez diriger et contrôler votre AeroStyle LW73/74 qu'après vous être inscrit sur la route, où que vous soyez.

4. Configurer le WiFi via l'appli VENTA
La fonction de recherche ✚ permet de trouver automatiquement tous les appareils Venta locaux. Sélectionnez maintenant votre appareil avec l'icône Bluetooth. Saisissez ensuite le nom de votre réseau sans fil et le mot de passe correspondant sous SSID et sélectionnez SAVE. Vous êtes maintenant connecté à votre appareil Venta et pouvez le surveiller et le contrôler.

Les smartphones/tablettes et le LW73 WiFi /LW74 WiFi doivent être, pendant l'intégralité du processus, à proximité immédiate les uns des autres ainsi que se trouver dans le même réseau WLAN.

Si, pendant la configuration du WiFi, des problèmes apparaissent, alors lisez le paragraphe « Que faire s'il n'est pas possible d'établir une connexion WiFi ? ».

Vous trouverez des renseignements complémentaires sous www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

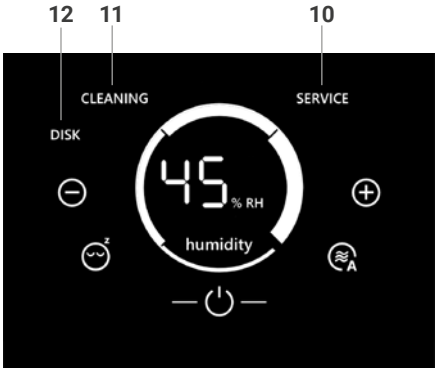
Affichage	Fonctions & réglages sur l'écran du LW 73 WiFi / LW 74 WiFi
	La connexion **WiFi** ou **Bluetooth** est sur **MARCHE** ou activée.
S'allume	La connexion WiFi au serveur de Venta sur le Web a été établie.
Clignote lentement	La connexion WiFi au réseau local a été établie.
Clignote vite	La connexion WiFi est coupée ou attend la connexion WiFi.
Clignote vite	En attente de la connexion Bluetooth ou la connexion est coupée
	La connexion **WiFi** et **Bluetooth** est sur **ARRÊT** ou désactivée. Aucun affichage WiFi/Bluetooth. (La zone d'affichage est noire.) Le module WiFi ainsi que le module Bluetooth n'envoient et ne reçoivent aucune donnée et ne sont connectés à aucun réseau, ni appareil.
	Allumer et éteindre, resp. (dés)activer la connexion WiFi/ Bluetooth : en appuyant sur le tableau de contrôle du WiFi/ Bluetooth, il est possible de basculer entre WiFi/Bluetooth ARRÊT, Bluetooth MARCHE et WiFi MARCHE. En mode veille, il est uniquement possible de basculer entre WiFi/Bluetooth ARRÊT et WiFi MARCHE. Pour allumer, resp. activer, à nouveau la connexion WiFi-/Bluetooth éteinte, appuyer simplement sur la zone d'affichage/le tableau de contrôle noir.

AFFICHAGES, FONCTIONS ET RÉGLAGES

Affichage		Fonction
1	Niveau de vitesse	Affichage de la **vitesse** 1 - 2 - 3 - 4. Les niveaux de vitesse sont représentés par des segments circulaires. En choisissant une vitesse supérieure, le prochain segment circulaire s'épaissit dans le sens des aiguilles d'une montre. Cela commence par le segment étroit en bas, le niveau 1, jusqu'au segment le plus épais à droite, le niveau 4. Le niveau 4 est représenté sur l'illustration.
2	Humidity	Affichage de **l'humidité** dans la pièce (0 - 99 %).
3	⊖ et ⊕	Régler le niveau de vitesse en appuyant brièvement : ⊖ réduit et ⊕ augmente la vitesse.
4		Activer et désactiver le **mode nuit** en appuyant brièvement. **ACTiVÉ :** l'appareil atténue l'éclairage de l'écran et réduit le niveau de vitesse à 1 et éteint la bande de LED **8**. Le niveau de vitesse 1 peut être modifié manuellement avec la touche 3 + ou - . Le mode automatique 6 n'est pas possible. La bande de LED 8 n'est pas activable. **DÉSACTIVÉ :** l'éclairage de l'écran s'allume, la bande de LED **8** est activée et l'appareil fonctionne à une vitesse réglée aux niveaux 1 à 4. La bande de LED **8** ne s'allume pas si elle a été éteinte séparément au préalable. En appuyant et en maintenant la touche mode nuit **4** enfoncée pendant env. 3 sec., elle peut être réactivée.

5	⏻	**Allumer ou éteindre** l'appareil en appuyant brièvement sur le bouton marche/arrêt. ⓘ Le bouton marche/arrêt de l'appareil ne s'allume que lorsque l'appareil est branché sur le secteur.
6		Activer et désactiver le **mode automatique** en appuyant brièvement. **ACTiVÉ :** l'affichage **clignote en continu** sur l'écran et l'appareil règle automatiquement les niveaux de vitesse en fonction de l'humidité de la pièce. ⓘ Lorsque le mode automatique est activé, l'humidité souhaitée (préréglée à 50 %) apparaît dans l'affichage humidity 2 et clignote deux fois, suivie de l'humidité mesurée dans la pièce. **DÉSACTIVÉ :** s'allume en permanence sur l'écran et l'appareil fonctionne à une vitesse réglée entre 1 et 4. **Régler l'humidité de l'air souhaitée sur 30 - 70 % :** Appuyer sur la touche **6** et la maintenir enfoncée pendant env. 3 sec. jusqu'à ce que l'affichage humidity **2** clignote. Utiliser la touche **3** - ou + pour régler l'humidité souhaitée (par incréments de 5 %). Appuyer à nouveau sur la touche **6** et la maintenir enfoncée pendant env. 3 sec. jusqu'à ce que l'affichage clignotant humidity **2** s'éteigne et que l'humidité mesurée dans la pièce s'affiche. Veuillez vous assurer que le mode automatique est allumé : l'affichage sur l'écran clignote en continu !
7		Allumer et éteindre **la connexion WiFi/Bluetooth** en appuyant brièvement. Vous trouverez une description précise dans le paragraphe « WiFi / Bluetooth »
8	Bande de LED	Un **allumage en continu** signale que l'appareil est en service. Un **clignotement en continu** signale l'arrêt automatique de l'appareil en cas de manque d'eau. ⓘ La bande de LED **8** peut être activée et désactivée séparément, lorsque l'appareil est en service, en appuyant sur le bouton mode nuit **4** et en le maintenant enfoncé pendant 3 sec. Avec l'appli gratuite de Venta, vous pouvez choisir la teinte de votre choix.

NETTOYAGE & ENTRETIEN



Attention ! S'assurer, pour toutes les mesures, que le bloc d'alimentation est débranché de la prise de courant !

Affichage		Mesures
9	WATER	Retirer la partie supérieure de l'appareil. Remplir, au maximum jusqu'à la moitié, le bac à eau situé dans la partie inférieure de l'appareil avec de l'eau fraîche du robinet. Placer la partie supérieure sur la partie inférieure et remettre l'appareil en service. Dès qu'il y a trop peu d'eau dans le bac à eau, l'appareil s'éteint automatiquement, la LED **8** clignote en continu et l'affichage WATER apparaît sur l'écran. Dans l'affichage humidity **2**, deux tirets clignotent et l'humidité de la pièce ne s'affiche pas. Afin d'humidifier l'air ambiant en continu et de réduire les substances nocives dans l'air (particules jusqu'à 10 µm), nous recommandons de faire l'appoint d'eau tous les jours.
10	SERVICE	Retirer la partie supérieure de l'appareil. Vider l'eau résiduelle du bac à eau. Laver minutieusement le bac à eau et l'unité de vaporisation. Remplir, au maximum jusqu'à la moitié, le bac à eau situé dans la partie inférieure de l'appareil avec de l'eau fraîche du robinet. Remonter l'appareil et le mettre en service. Appuyer sur l'affichage SERVICE **10** sur l'écran et maintenir enfoncé pendant env. 3 sec. jusqu'à ce qu'il s'éteigne. Pour un fonctionnement hygiénique parfait en continu, l'affichage SERVICE rappelle que cette mesure doit être réalisée tous les 15 jours (même en mode veille).

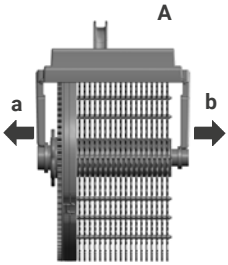
11 CLEANING

Retirer la partie supérieure de l'appareil. Vider l'eau résiduelle se trouvant dans le bac à eau, remplir avec de l'eau fraîche du robinet jusqu'à la moitié et ajouter 250 ml de nettoyant Venta. Monter l'appareil et le faire marcher env. 2 heures à la vitesse faible. Recommandation : pendant cette procédure de nettoyage, veuillez aérer la pièce pour éviter de possibles odeurs qui peuvent se former en cas de fortes salissures. Ensuite, retirer la partie supérieure de l'appareil et vider l'eau sale. Laver minutieusement le bac à eau et l'unité de vaporisation. Remplir, au maximum jusqu'à la moitié, le bac à eau situé dans la partie inférieure de l'appareil avec de l'eau fraîche du robinet. Appuyer sur l'affichage **11** CLEANING sur l'écran et maintenir enfoncé pendant env. 3 sec. jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

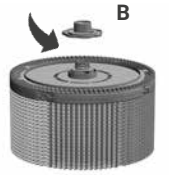
L'affichage CLEANING rappelle tous les 6 mois que cette mesure doit être réalisée (pour un fonctionnement en continu 24 heures sur 24).

12 DISK

1. Retirer la partie supérieure de l'appareil et enlever l'unité de vaporisation du bac à eau.



2. Détacher prudemment de l'axe les bras de support a et b et enlever le support A du cylindre de vaporisation.



3. Tourner le bouchon B et retirer-le.

4. Retirer le disque hygiénique C et remplacer-le.

5. Remonter l'appareil et le mettre en service.

6. Appuyer sur l'affichage DISK **11** sur l'écran et maintenir enfoncé pendant env. 3 sec. jusqu'à ce qu'il s'éteigne

La durée d'utilisation du disque hygiénique s'élève à env. 4 mois (pour un fonctionnement 24 heures sur 24). La durée d'utilisation est fonction de la dureté de l'eau, de la qualité de l'eau, de l'intensité quotidienne d'évaporation et du nombre d'heures de service. L'affichage DISK rappelle tous les 4 mois que cette mesure doit être réalisée (pour un fonctionnement en continu 24 heures sur 24).

Dans le cadre du programme de recyclage Venta ReNew, il est possible de renvoyer le disque hygiénique (voir Recyclage et Élimination).

Les mesures d'entretien 10, 11 et 12 peuvent être toujours réalisées en cas de besoin même si elles ne s'affichent pas. Ensuite, exécuter simplement la fonction RÉINITIALISATION pour CLEANING, DISK, SERVICE : appuyer sur le bouton marche/arrêt ⏻ et le maintenir enfoncé pendant env. 4 sec. jusqu'à ce qu'il clignote et que SERVICE, CLEANING ainsi que DISK s'affichent sur l'écran. Maintenant, appuyer sur les mesures qui ont été réalisées et maintenir enfoncé pendant env. 3 sec. jusqu'à ce qu'elles disparaissent. Ensuite, appuyer sur le bouton marche/arrêt clignotant ⏻ et maintenir enfoncé pendant env. 4 sec. jusqu'à ce qu'il s'allume en continu. Désormais, les prochains rappels pour les mesures réalisées s'affichent à nouveau par intervalles.

Tous les résidus présents dans le bac à eau et sur l'unité de vaporisation (dépôts ou décolorations blancs, verts-jaunes ou bruns) n'altèrent PAS le fonctionnement de l'appareil.

NETTOYAGE DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DE L'APPAREIL

Attention ! S'assurer que l'appareil est éteint et que le bloc d'alimentation est débranché de la prise de courant !

Nettoyer la partie supérieure de l'appareil avec un chiffon/un pinceau de nettoyage sec ou un chiffon légèrement humidifié !

La partie supérieure de l'appareil ne doit pas être nettoyée sous l'eau courante !

Nettoyer l'écran uniquement avec un chiffon sec ou un chiffon de nettoyage pour écran !

Lors du nettoyage, l'écran ne doit pas être mouillé ou trop humidifié !

ACCESSOIRES

- Disque hygiénique Venta pour un fonctionnement hygiénique, parfait en continu
- Nettoyant Venta pour le nettoyage une fois par semestre

Accessoires AeroStyle supplémentaires disponibles en ligne

CH +41 41 781 15 15, www.venta-air.com

NL +31 418 541 343, www.venta-air.com

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	AeroStyle LW73 WiFi	AeroStyle LW74 WiFi
Couleurs	blanc de sécurité / noir de sécurité	
Taille de la surface adaptée	Jusqu'à 70 m²	Jusqu'à 90 m²
Affichage d'état de LED	Bande lumineuse bleue	
Écran tactile interactif	en série	
Commande appli	module WiFi / WLAN	
Capteurs de mesure	humidité de l'air	
Hygiène de l'eau	en série	
Niveaux de performance	4 + mode automatique	
Niveau sonore (niveau 1–4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Consommation d'énergie (niveau 1–4)	7 / 9 / 13 / 18 watts	11 / 14 / 17 / 24 watts
Tension du réseau	220-240 V / 50/60 Hz	
Quantité de remplissage (max.)	9 litres	
Dimensions (L × l × h)	42 × 29 × 54 cm	
Poids	9,5 kg	10,5 kg
Gamme de fréquence WLAN	2,4 GHz	
Puissance d'émission WLAN	max. 20 dBm	

Sous réserve de modifications et d'erreurs

RECYCLAGE ET ÉLIMINATION

Le matériel d'emballage est recyclable. Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement et les renvoyer à la collecte de recyclage.

L'appareil **ne doit pas** être jeté avec les ordures ménagères ! Il doit être éliminé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques (DEEE). Veuillez utiliser les systèmes locaux de retour et de collecte à votre disposition. Vous apportez ainsi une contribution précieuse à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Pour de plus amples informations, veuillez contacter les autorités locales.

Programme de recyclage Venta GRATUIT du disque hygiénique pour protéger l'environnement
Dans le cadre du programme de recyclage Venta ReNew, le disque hygiénique d'origine Venta peut être entièrement recyclé. En renvoyant le disque hygiénique Venta usagé, vous pouvez contribuer à préserver les ressources de notre planète et vous recevrez, en outre, votre bonus écologique personnel Venta ReNew que vous pourrez utiliser lors de votre prochaine commande de disque hygiénique Venta auprès de Venta-Luftwäscher GmbH. Vous obtiendrez de plus amples informations auprès de notre équipe de service Venta.

REMARQUE : le programme de recyclage Venta ReNew est limité à la vente et l'envoi en Allemagne. Nos sociétés Venta situées dans d'autres pays vous donneront volontiers des informations sur vos programmes locaux/nationaux spécifiques. Si aucun programme de recyclage ReNew n'est proposé dans votre pays, le disque hygiénique peut être simplement éliminé avec les ordures ménagères.

GARANTIE

En raison de la grande qualité du produit, Venta-Luftwäscher GmbH garantit pour une période de deux ans à compter de la date d'achat que ce produit est exempt de défauts s'il est utilisé correctement. Dans le cas improbable où un défaut de matériau ou de fabrication se produirait, veuillez contacter l'équipe de service VENTA ou votre revendeur. En outre, les conditions générales de garantie de Venta s'appliquent :
www.venta-air.com

VIE PRIVÉE

En cas de changement de vos données personnelles ou de vos préférences commerciales ou si vous avez des questions à poser sur notre utilisation des informations vous concernant, veuillez nous en informer en contactant

CH Venta-Luftwäscher AG, Bösch 65, CH-6331 Hünenberg, 041 781 15 15, service@venta-luftwaescher.ch

NL Venta Benelux BV., Van Heemstraweg Oost 8, NL-5301KE Zaltbommel, 0418 54 13 43, info@venta.nl

Pour plus de renseignements concernant notre protection de votre vie privée, veuillez consulter notre politique de protection sur www.venta-air.com

QUE FAIRE SI…?

Avant de réaliser l'une des mesures suivantes, s'assurer que le bloc d'alimentation est débranché de la prise de courant !

… la touche de marche/arrêt ⏻ pour allumer l'appareil n'apparaît pas sur l'écran ?
Veuillez vérifier que la fiche secteur est branchée dans le réseau électrique.

… l'écran affiche Water bien qu'il y ait de l'eau dans le bac à eau ?
Veuillez vérifier qu'il y a assez d'eau dans le bac à eau et/ou la partie supérieure est bien placée sur le bon côté de la partie inférieure de l'appareil.

Mesure : retirer la partie supérieure de l'appareil. Remplir, au maximum jusqu'à la moitié, le bac à eau situé dans la partie inférieure de l'appareil avec de l'eau du robinet. Placer la partie supérieure sur le bon côté de la partie inférieure et remettre l'appareil en service.

... des « taches blanches » apparaissent en arrière-plan en appuyant sur l'écran ?
Dans des pièces sèches, des taches blanches peuvent apparaître dans l'arrière-plan de l'écran. Elles sont dues aux charges électrostatiques qui ne portent atteinte ni au fonctionnement, ni à la facilité d'utilisation de l'appareil et ne constituent aucun défaut.

... la bande de LED ne s'allume pas bien que l'appareil soit en service ?
Veuillez vérifier si la bande de LED a été désactivée séparément. En appuyant et en maintenant la touche mode nuit enfoncée pendant env. 3 sec.directement sur l'appareil ou avec l'appli Venta, la bande de LED peut être réactivée.

En mode nuit, la bande de LED ne peut pas être activée.

... la bande de LED clignote en jaune de manière autonome ?
Pendant ce temps, une actualisation du logiciel d'exploitation a lieu automatiquement.

... il est impossible d'établir une connexion WiFi ?
Veuillez vérifier que

- vous utilisez un réseau 2,4-GHz ou un réseau mixte 2,4-/5-GHz puisque le module WiFi/WLAN de l'appareil ne soutient pas de réseau 5-GHz.

- Votre routeur soutient 802.11b/g/n.
- Dans votre smartphone ou bien tablette, iOS à partir de la version 11.0, resp. Android à partir de la version 8.0, est installé.

Le cas échéant, actualiser le système d'exploitation de votre smartphone ou bien tablette.

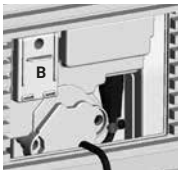
... sur l'écran de l'appareil, il n'est pas possible d'allumer ni le WiFi ni le Bluetooth ?

Veuillez contrôler si le module WIFI/WLAN est fermement inséré dans le boîtier de l'appareil.

Mesure : retirer le panneau A situé au dos du boîtier de l'appareil et contrôler le placement correct du module B du WiFi/WLAN.

Tirer les deux languettes de verrouillage vers le haut.

Rabattre le panneau vers l'avant et le retirer par le bas.



Le module B doit être fermement inséré dans le boîtier.

Ensuite, remonter le panneau A, de telle sorte que les deux languettes de verrouillage s'enclenchent de manière audible.

ÉQUIPE DE SERVICE VENTA

Vous avez besoin d'informations complémentaires sur l'Airwasher Venta ou vous souhaitez commander des accessoires ? Aucun problème : L'équipe de service VENTA s'occupe de vous ! Appelez directement ou consultez le site Web de Venta.

CH +41 41 781 15 15, www.venta-air.com

NL +31 418 541 343, www.venta-air.com

HARTELIJK DANK!

wij zijn ervan overtuigd dat de Venta Airwasher uw verwachtingen zal overtreffen en wensen u veel plezier met dit product.

Registreer uw Venta product:
www.venta-air.com/nl_nl/Service/Productregistratie/

Wij adviseren u de handleiding volledig door te lezen en te bewaren om eventueel later te kunnen raadplegen. Neem alle veiligheidsinstructies in acht en let op het juiste gebruik.

Bezoek onze website www.venta-air.com voor de nieuwste versie van deze gebruiksaanwijzing.

GEACHTE KLANT,

met de Venta AeroStyle Airwasher LW73 en LW74 heeft u een krachtig premiumproduct aangeschaft. De AeroStyle ondersteunt een gezonde luchtvochtigheid en de natuurlijke vermindering van schadelijke stoffen in de lucht.

Zo werkt het Venta-principe
De ruimtelucht wordt via een ventilator in de met water gevulde Airwasher geleid, waarin spitsvondig geplaatste stapels schijven roteren. Via de oppervlakken van deze schijven wordt hygiënisch schoon water in de ruimte verdampt. Tegelijkertijd worden schadelijke stoffen als stof of pollen op de schijven vastgehouden, in het water afgewassen en in de Airwasher verzameld.

INHOUD

Veiligheidsinstructies	56
Omvang van de levering	58
Symbolen	58
Gebruik volgens de voorschriften	58
Overzicht	59
Vóór het eerste gebruik	59
Ingebruikname	60
Configuratie en Venta-app	61
Wifi / bluetooth	62
Display, functies en instellingen	63
Reiniging en onderhoud	65
Reinigen van het bovendeel	67
Toebehoren	67
Technische gegevens	68
Recycling en afvoer	69
Garantie	69
Privacy beleid	69
Wat is er aan de hand wanneer …	70
Venta serviceteam	71

! VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit apparaat is geschikt voor gebruik door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrekkige ervaring en kennis, wanneer zij onder toezicht staan of met betrekking tot een veilig gebruik van het apparaat werden geïnstrueerd en de bestaande gevaren hebben begrepen.
- Lees de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname volledig door en bewaar deze zorgvuldig om later opnieuw te kunnen raadplegen.
- Het apparaat is geen speelgoed voor kinderen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen jonger dan 8 jaar of zonder toezicht.
- Houd het apparaat en het aansluitsnoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Een ondeskundig gebruik kan het apparaat beschadigen en verwondingen veroorzaken.
- Sluit het apparaat alleen aan op geschikte stopcontacten – netspanning volgens de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met het volgende aansluitsnoer: IEC-stekker met Mickey Mouse-koppeling IEC 320 C5.
- Neem het apparaat nooit in gebruik wanneer het aansluitsnoer beschadigd is.
- Trek de stekker uit het stopcontact alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren en ook wanneer het apparaat wordt verplaatst of getransporteerd.
- Neem de Airwasher nooit in gebruik wanneer deze is gevallen of op een andere manier werd beschadigd.
- Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen worden uitgevoerd door erkende elektriciens. Door onvakkundig uitgevoerde reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker ontstaan.
- Ga in geen geval op het apparaat zitten en leg er geen voorwerpen op.
- Steek geen vreemde voorwerpen in het apparaat.
- De bovenkant van het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen dompelen.
- De Airwasher nooit te vol vullen.
- De Airwasher niet vervoeren of kantelen met een volle waterbak.
- Trek de stekker nooit aan het aansluitsnoer en ook niet met natte handen uit het stopcontact.

- De Airwasher mag alleen in compleet gemonteerde toestand in gebruik worden genomen.
- Plaats de Airwasher alleen op een vlakke, droge ondergrond.
- Zet het apparaat zodanig neer, dat het niet kan worden omgestoten en dat er niemand over het apparaat of over het aansluitsnoer kan struikelen.
- Neem de volgende minimumafstanden tot voorwerpen en wanden in acht:
  - Aan de voor- en bovenkant: 50 cm
  - Aan de linker- en rechterkant: 20 cm
  - Aan de achterkant: 5 cm
- Werkt tot op een hoogte van maximaal: 2000 meter.
- Blokkeer de ventilatiesleuf niet en dek deze ook niet af, om oververhitting/beschadiging van het apparaat te voorkomen.
- Een langdurige relatieve luchtvochtigheid van de ruimte van meer dan 60%, met name in de winter, kan de vorming van biologische organismen mogelijk maken.
- Het direct vrijkomen van water uit de Airwasher in de vorm van druppels, stoom, nevel of kalkneerslag is vanwege de kwaliteit en de koudeverdampingstechnologie bij juist gebruik niet mogelijk.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met het daarvoor bestemde originele Venta-toebehoren. Er mogen geen geuroliën of andere toevoegingen worden gebruikt. Voor schades door geuroliën of vreemde toevoegingen is Venta-Luftwäscher GmbH niet aansprakelijk.
- Wanneer de Airwasher meerdere dagen niet wordt gebruikt, wordt uitgeschakeld of gedurende een langere periode wordt opgeborgen, moet de waterbak volledig worden geleegd, moeten vuilresten worden verwijderd en moet de waterbak droog worden gemaakt, om geurontwikkeling of de ontwikkeling van biologische organismen in stilstaand water of waterresten te voorkomen.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.

OMVANG VAN DE LEVERING

1 × Venta Airwasher
1 × Hygiënedisk (voor gemonteerd)
1 × wifi-module (voorgemonteerd)
1 × Handleiding

Wanneer er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn kunt u contact opnemen met het VENTA Serviceteam of uw plaatselijke vertegenwoordiger.

SYMBOLEN

Veiligheidsinstructies: aandachtig lezen en in acht nemen om letsel en materiële schade te voorkomen.

Aanvullende informatie

Handige tips

GEBRUIK VOLGENS DE VOORSCHRIFTEN

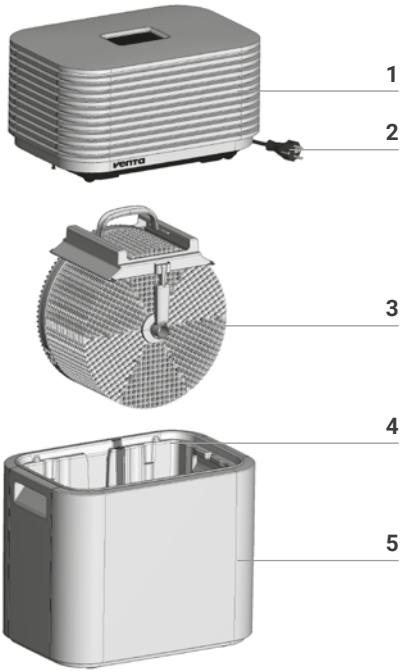
De Venta Airwasher is een huishoudelijk apparaat voor de bevochtiging en reiniging van lucht in de slaapkamer, woonkamer, in kantoor of in recreatieruimten. Het apparaat is niet voor buitengebruik. Elk ander gebruik of verandering van het apparaat wordt beschouwd als ongeoorloofd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schades of letsel als gevolg van ondeskundig gebruik.

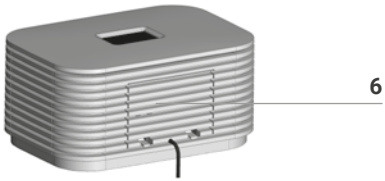
Ongeoorloofd gebruik kan de gezondheid in gevaar brengen. Daartoe behoort gebruik onder de volgende omstandigheden:

- In ruimten met een explosiegevaarlijke en/of agressieve atmosfeer.
- In ruimten met een hoge oplosmiddelconcentratie.
- In de buurt van zwembaden of natte terreinen.
- Buitenshuis

OVERZICHT

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Bovenste deel (techniekeenheid)
2 Aansluitsnoer
3 Verdampereenheid (incl. hygiënedisk, aandrijftandwiel, stapel schijven)
4 Uitneembare waterbak
5 Onderste deel
6 Afneembare kap voor Venta wifi-module

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

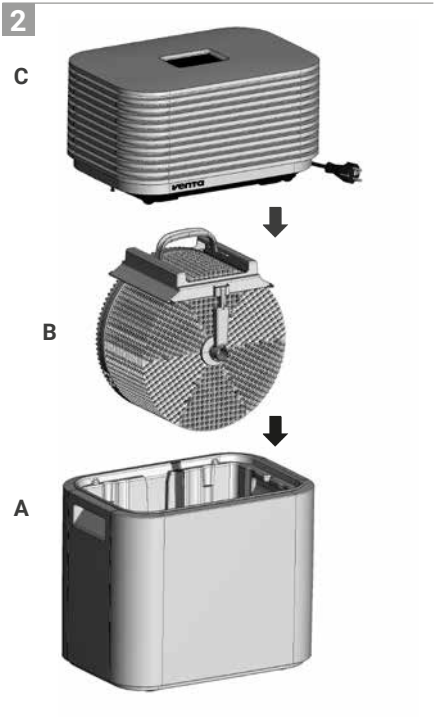
- Pak het apparaat uit en zet het neer.
- Verwijder het bovenste deel **1**.
- Neem de verdampereenheid **3** uit de waterbak **4**.

INGEBRUIKNAME

1

Vul de waterbak in het onderste deel van het apparaat met vers leidingwater (ca. 9 liter), maximaal tot de helft.

2



Leg de verdampereenheid **B** in de waterbak van het onderste deel **A** en plaats het bovenste deel **C** met de juiste kant op het onderste deel **A**.

3

Steek de stekker **D** in het stopcontact en schakel het apparaat in door de Power-toets ⏻ kort aan te raken.

ⓘ Alleen wanneer het apparaat op het stroomnet is aangesloten brandt de Power-toets ⏻ , om het apparaat in en uit te schakelen.

CONFIGURATIE EN VENTA-APP

1. Activeer Bluetooth op het Venta-apparaat
Hiervoor moet het symbool ✱ op het display van de LW73 WiFi resp. LW74 WiFi continu knipperen.

Door het display en het bedieningspaneel „Wifi / Bluetooth“ aan te raken, kunt u schakelen tussen Wifi / Bluetooth UIT, Bluetooth AAN en Wifi AAN kunnen heen en weer worden geschakeld.

Het „Wifi / Bluetooth“ -display en bedieningspaneel is zwart bij Wifi / Bluetooth is uitgeschakeld. Als u dit zwarte veld aanraakt, wordt de Bluetooth geactiveerh.

2. Bluetooth en Wifi op smartphone of tablet activeren
Zorg ervoor dat uw smartphone of tablet is verbonden met uw wifi-thuisnetwerk.

3. VENTA-app downloaden resp. installeren en openen
Met de gratis Venta-app kunt u uw AeroStyle LW73 / LW74 heel eenvoudig op afstand besturen en geavanceerde apparaatfuncties gebruiken en controleren.

Download in de App Store

ONTDEK HET OP Google Play

Log in op het menu ☰ en registreer zodra de VENTA-app gedownload en geopend is.

U kunt uw AeroStyle LW73 / 74 pas gebruiken nadat de registratie is voltooid. Ook wanneer u onderweg bent, waar u ook bent, kunt u het apparaat bedienen en controleren.

4. Wifi via de VENTA-app instellen
Met behulp van de zoekfunctie ✚ worden alle lokale Venta-apparaten automatisch gevonden. Selecteer nu uw apparaat met het Bluetooth-symbool. Voer vervolgens SSID in Voer de naam van uw Wifi-netwerk en het bijbehorende wachtwoord in en selecteer en selecteer opslaan. U bent nu verbonden met uw Venta-apparaat en kunt het apparaat controleren en bedienen.

Smartphone/tablet en de LW73 WiFi / LW74 WiFi moeten zich tijdens het gehele proces in de directe nabijheid van elkaar en in hetzelfde wifi-netwerk bevinden.

Wanneer zich tijdens het instellen van de wifi problemen voordoen, dient u het gedeelte “Wat is er aan de hand, wanneer er geen wifi-verbinding tot stand kan worden gebracht” door te lezen.

Meer informatie op www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

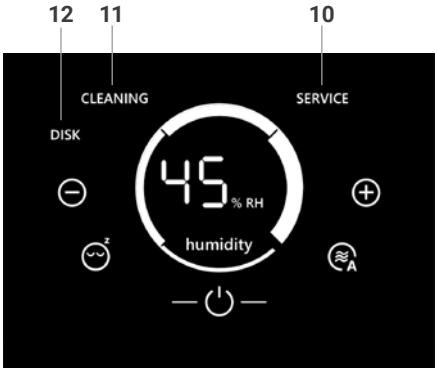
Weergave	Functie en instelling op het display van de LW73 WiFi / LW74 WiFi
	WiFi- of **Bluetooth**-verbinding **AAN** resp. geactiveerd.
Brandt	Wifi-verbinding met de Venta-server op internet werd tot stand gebracht.
Knippert langzaam	Wifi-verbinding met het lokale netwerk werd tot stand gebracht.
Knippert snel	Wifi-verbinding is onderbroken of wacht op wi-fi-verbinding.
Knippert snel	Wacht op Bluetooth-verbinding of verbinding is onderbroken.
	WiFi- en **Bluetooth**-verbinding **UIT** resp. gedeactiveerd. Geen wifi-/Bluetooth-weergave. (Het weergaveveld is zwart.) Wifi- en Bluetooth-module zenden en ontvangen geen gegevens en zijn niet verbonden met een netwerk of apparaat.
	Wifi-/Bluetooth-verbinding inschakelen of de(activeren): Door het wifi/Bluetooth-bedieningsveld aan te raken, kan tussen wifi/Bluetooth UIT, Bluetooth AAN en wifi AAN heen en weer worden geschakeld. In de stand-bymodus kan alleen tussen wifi/Bluetooth UIT en wifi AAN heen en weer worden geschakeld. Om de uitgeschakelde wifi-/Bluetooth-verbinding weer in te schakelen of te activeren, hoeft u alleen het zwarte weergave-/bedieningsveld maar aan te raken.

DISPLAY, FUNCTIES EN INSTELLINGEN

Weergave		Functie
1	Ventilator-standen	**Snelheid** 1 - 2 - 3 - 4 weergeven. De ventilatorstanden worden weergegeven als ringsegmenten. Bij een hogere ventilatorstand verschijnt een volgend dikker ringsegment met de wijzers van de klok mee. Beginnend met stand 1 als smal ringsegment onderaan tot en met stand 4 als dikste ringsegment rechts. Op de afbeelding wordt stand 4 weergegeven.
2	humidity	**Luchtvochtigheid** in de ruimte weergeven (0 - 99 %).
3	⊖ en ⊕	Ventilatorstand instellen door kort aan te raken: ⊖ verlaagt en ⊕ verhoogt de snelheid.
4		**Nachtmodus** in- en uitschakelen door kort aan te raken. **AAN:** Apparaat dimt de displayverlichting, verlaagt de ventilatorstand naar 1 en schakelt de LED-ring **8** uit. Ventilatorstand 1 kan met de hand met de toetsen + of - 3 worden veranderd. De automatische modus 6 is niet mogelijk. De LED-ring 8 kan niet worden ingeschakeld. **UIT:** Heldere displayverlichting, ingeschakelde LED-ring **8** en het apparaat draait met ingestelde ventilatorstand 1 - 4. De LED-ring **8** wordt niet ingeschakeld, wanneer deze eerder apart werd uitgeschakeld. Door de nachtmodus-toets **4** ca. 3 sec. aangeraakt te houden kan deze weer worden ingeschakeld.

5	⏻	**Apparaat in- of uitschakelen** door de Power-toets kort aan te raken. ⓘ Alleen wanneer het apparaat op het stroomnet is aangesloten, brandt de Power-toets, om het apparaat in en uit te schakelen.
6		**Automatisch modus** in- of uitschakelen door kort aan te raken. **AAN:** De weergave op het display **knippert continu** en het apparaat regelt de ventilatorstanden automatisch al naargelang de luchtvochtigheid in de ruimte. ⓘ Bij het inschakelen van de automatische modus verschijnt de gewenste luchtvochtigheid (50 % vooraf ingesteld) twee keer knipperend op het display humidity 2, daarna weer de gemeten luchtvochtigheid in de ruimte. **UIT:** De weergave op het display brandt continu en het apparaat draait met de ingestelde ventilatorstand 1 - 4. **Gewenste luchtvochtigheid 30 - 70 % instellen:** -Raak toets **6** gedurende ca. 3 sec. aan totdat de weergave humidity 2 knippert. Stel de gewenste luchtvochtigheid (in stappen van 5 %) in met de - of + toets 3. -Raak toets **6** opnieuw ca. 3 sec. aan totdat de weergave in humidity 2 niet meer knippert en de gemeten luchtvochtigheid in de ruimte weer wordt weergeven. Zorg ervoor dat de automatische modus ingeschakeld is: weergave op het display knippert continu!
7		**Wifi- of Bluetooth-verbinding** uit- en inschakelen door kort aan te raken. Een nauwkeurige beschrijving vindt u in het hoofdstuk “Wifi / Bluetooth”
8	LED-ring	**Continu branden** geeft aan het apparaat in gebruik is. **Continu knipperen** geeft aan dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld bij watertekort. ⓘ De LED-ring **8** kan tijdens de werking van het apparaat door het 3 sec. aanraken van de nachtmodus-toets **4** apart worden uit- en ingeschakeld worden. Met de gratis app van Venta kunt u de tint van uw keuze uitzoeken.

REINIGING EN ONDERHOUD



Let op! Zorg ervoor dat het apparaat bij alle handelingen is uitgeschakeld en dat de stekkervoeding uit het stopcontact is getrokken!

Weergave		Maatregelen
9	WATER	Verwijder het bovenste deel van het apparaat. Vul de waterbak in het onderste deel van het apparaat met vers leidingwater, maximaal tot de helft. Plaats het bovenste deel op het onderste deel en neem het apparaat weer in gebruik. Zodra er te weinig water in de waterbak zit, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld, het LED-lampje **8** knippert continu en op het display verschijnt de WATER-weergave. Bij de weergave humidity 2 knipperen twee streepjes en de luchtvochtigheid in de ruimte wordt niet weergegeven. Om de lucht in de ruimte continu te bevochtigen en schadelijke stoffen in de lucht te verminderen (deeltjes tot 10 µm), adviseren wij elke dag water bij te vullen.
10	SERVICE	Verwijder het bovenste deel van het apparaat. Giet restwater uit de waterbak weg. Spoel de waterbak en de verdampereenheid grondig af. Vul de waterbak in het onderste deel van het apparaat met vers leidingwater, maximaal tot de helft. Monteer het apparaat weer en neem het in gebruik. Raak de SERVICE-weergave **10** op het display ca. 3 sec. aan totdat deze dooft. Voor een vlekkeloze hygiënische continuwerking waarschuwt de SERVICE-weergave elke 14 dagen (ook in de stand-bymodus) om deze handeling uit te voeren.

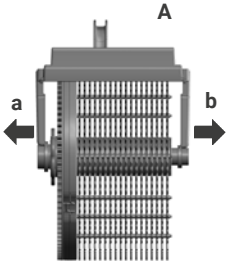
11 CLEANING

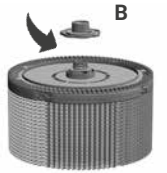
Verwijder het bovenste deel van het apparaat. Giet restwater uit de waterbak weg, vul vers leidingwater bij tot de helft en voeg 250 ml Venta-reiniger toe. Monteer het apparaat en laat het ca. 2 uur op een lage stand draaien. Advies: Tijdens dit reinigingsproces dient de ruimte te worden geventileerd om eventuele geuren te voorkomen, die bij zeer sterke vervuiling kunnen ontstaan. Verwijder vervolgens het bovenste deel en giet het vervuilde water weg. Spoel de waterbak en de verdampereenheid grondig af. Vul de waterbak in het onderste deel van het apparaat met vers leidingwater, maximaal tot de helft, monteer het apparaat en neem het weer in gebruik. Raak de CLEANING-weergave **11** op het display ca. 3 sec. aan totdat deze dooft.

Elke 6 maanden (bij 24 uur continuwerking) waarschuwt de CLEANING-weergave deze handeling uit te voeren.

12 DISK

1. Verwijder het bovenste deel en neem de verdampereenheid uit de waterbak.





2. Maak de bevestigingsarmen a en b voorzichtig los van de as en verwijder drager A van de verdamperrol.

3. Draai het afsluitkapje B en verwijder het.

4. Verwijder hygiënedisk C en vernieuw deze.

5. Monteer het apparaat weer en neem het in gebruik.

6. Raak de DISK-weergave 11 op het display ca. 3 sec. aan totdat de deze dooft.

De gebruiksduur van de hygiënedisk bedraagt ca. 4 maanden (bij 24 uur continuwerking). De gebruiksduur hangt af van de hardheid en kwaliteit van het water, de dagelijkse verdampingscapaciteit en het aantal gebruiksuren. Elke 4 maanden (bij 24 uur continuwerking) waarschuwt de DISK-weergave deze handeling uit te voeren.

In het kader van het Venta ReNew-recyclingprogramma kan de hygiënedisk worden teruggestuurd (zie RECYCLING EN AFVOER).

De onderhoudshandelingen 10, 11 en 12 kunnen altijd indien nodig worden uitgevoerd, ook al worden ze niet weergegeven. Daarna eenvoudig de RESET-functie voor CLEANING, DISK, SERVICE uitvoeren: Raak de Power-toets ⏻ ca. 4 sec. aan totdat deze knippert en SERVICE, CLEANING en DISK op het display worden weergegeven. Alleen de handelingen die werden uitgevoerd ca. 3 sec. aanraken totdat deze doven. Vervolgens de knipperende Power-toets ⏻ ca. 4 sec. aanraken totdat deze continu brandt. De volgende waarschuwingen voor de uitgevoerde handelingen worden dan weer volgens schema weergegeven.

Alle resten in de waterbak en op de verdampereenheid (witte, groen/gelige of bruine afzettingen of verkleuringen) hebben GEEN nadelige invloed op de functie van het apparaat.

REINIGEN VAN HET BOVENDEEL

Let op! Zorg ervoor dat het apparaat bij alle handelingen is uitgeschakeld en dat de stekkervoeding uit het stopcontact is getrokken!

Reinig het bovenste deel met een droge doek/kwast of een licht vochtige doek!

Het bovenste deel van het apparaat mag niet onder stromend water worden gereinigd!

Reinig het display alleen met een droge doek of een displayreinigingsdoek!

Het display mag niet nat of te vochtig worden gereinigd!

TOEBEHOREN

- Venta-hygiënedisk voor een vlekkeloze hygiënische continuwerking
- Venta-reiniger voor de halfjaarlijkse reiniging

Extra AeroStlye-toebehoren online verkrijgbaar

NL +31 418 541 343, www.venta-air.com

TECHNISCHE GEGEVENS

Model	**AeroStyle LW73 WiFi**	**AeroStyle LW74 WiFi**
Kleuren	signaalwit/signaalzwart	
Geschikt voor ruimteafmetingen	Tot 70 m²	Tot 90 m²
LED-statusweergave	Blauwe lichtlijst	
Interactief touchdisplay	Standaard	
App-besturing	Wifi-module	
Meetsensoren	Luchtvochtigheid	
Waterhygiëne	Standaard	
Vermogensstanden	4 + mode automatisch	
Geluidsontwikkeling (stand 1-4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Stroomverbruik (stand 1–4)	7 / 9 / 13 / 18 watt	11 / 14 / 17 / 24 watt
Netspanning	220-240 V / 50/60 Hz	
Capaciteit (max.)	9 liter	
Afmetingen (l × b × h)	42 × 29 × 54 cm	
Gewicht	9,5 kg	10,5 kg
Wifi-frequentiebereik	2,4 GHz	
Wifi-zendvermogen	Maximaal 20 dBm	

Wijzigingen en fouten voorbehouden

RECYCLING EN AFVOER

Het verpakkingsmateriaal kan hergebruikt worden. De verpakking s.v.p. volgens milieuvoorschrift afvoeren resp. inleveren voor recycling.

Het apparaat mag **niet** met huishoudelijk afval worden afgevoerd! Het apparaat moet op een inzamellocatie voor de recycling van elektrische apparatuur worden ingeleverd (WEEE). Maak hiervoor gebruik van de beschikbare plaatselijke recycling- en inzamelediensten. Hiermee levert u een waardevolle bijdrage aan de bescherming van het milieu en de algemene gezondheid. Voor verdere informatie kunt u contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten.

GRATIS Venta-hygiënedisk-recyclingprogramma ter bescherming van het milieu
De originele Venta-hygiënedisk kan in het kader van het Venta ReNew-recyclingprogramma voor 100 % worden hergebruikt. Door de verbruikte Venta-hygiënedisk terug te sturen, kunt u een bijdrage leveren aan het behoud van de hulpbronnen van onze aarde, en u ontvangt bovendien uw persoonlijke Venta ReNew-milieubonus, die u bij uw volgende bestelling van de Venta-hygiënedisk bij Venta Luftwäscher GmbH kunt inwisselen. Meer informatie krijgt u via ons Venta-serviceteam.

AANWIJZING: Het Venta ReNew-recyclingprogramma is beperkt tot verkoop en verzending binnen Duitsland. Onze Venta-maatschappijen in andere landen geven u graag informatie over uw lokale/landspecifieke programma's. Wanneer in uw land geen ReNew-recyclingprogramma wordt aangeboden, kan de hygiënedisk via het huishoudelijk afval worden afgevoerd.

GARANTIE

Op grond van de hoge kwaliteit garandeert Venta Benelux B.V. voor de duur van twee jaar na de aanschafdatum dat dit product bij correct gebruik geen gebreken vertoont. Wanneer er desondanks een materiaal- of fabricagefout bestaat, verzoeken wij u om contact op te nemen met het VENTA Serviceteam of uw verkoper. Daarnaast gelden de algemene garantievoorwaarden van Venta: **www.venta-air.com**

PRIVACY BELEID

Uw gegevens worden zeer vertrouwelijk door Venta Benelux B.V. en haar geautoriseerde partners behandelt. vertrouwelijk. Als uw persoonlijke gegevens wijzigen of u vragen heeft, neem dan contact op met onze Venta klantenservice, die kunt u bereiken onder +31 418 54 13 43 of als alternatief kunt u een mail sturen aan info@venta.nl

Voor meer informatie over de bescherming van persoonsgegevens kijk op onze site: privacy beleid op www.venta-air.com

WAT IS ER AAN DE HAND WANNEER ...

Zorg ervoor dat het apparaat bij alle handelingen is uitgeschakeld en dat de stekkervoeding uit het stopcontact is getrokken!

... op het display niet de Power-toets ⏻ verschijnt om het apparaat in te schakelen?
Controleer of de stekker in het stopcontact zit.

... op het display WATER wordt weergegeven, hoewel er water in de waterbak zit?
Controleer of er voldoende water in de waterbak zit en/of het bovenste deel van het apparaat met de juiste kant op het onderste deel is geplaatst.

Handeling: Verwijder het bovenste deel van het apparaat. Vul de waterbak in het onderste deel van het apparaat met leidingwater, maximaal tot de helft. Plaats het bovenste deel van het apparaat met de juiste kant op het onderste deel en neem het apparaat weer in gebruik.

... er bij het aanraken van het display “witte velden” op de achtergrond zichtbaar zijn?
In droge ruimten kunnen door elektrostatische opladingen witte velden op de achtergrond van het display zichtbaar zijn, die noch de functie noch de bedienbaarheid van het apparaat belemmeren en geen mankement vormen.

... de LED-ring niet brandt, hoewel het apparaat in gebruik is?
Controleer of de LED-ring apart werd uitgeschakeld. Door het ca. 3 sec. aangeraakt houden van de nachtmodus-toets direct op het apparaat of met de Venta-app, kan de LED-ring weer worden ingeschakeld.

In de nachtmodus kan de LED-ring niet worden ingeschakeld.

... de LED-ring zelfstandig geel knippert?
Ondertussen wordt de firmware automatisch bijgewerkt.

... er geen wifi-verbinding tot stand kan worden gebracht?
Controleer of

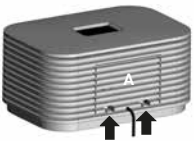
- U gebruikmaakt van een 2,4GHz- of gemengd 2,4-/5GHz-netwerk, omdat de wi-fi-module in het apparaat geen 5GHz-netwerk ondersteunt.
- Uw router 802.11b/g/n ondersteunt.
- In uw smartphone of tablet, iOS vanaf versie 11.0 of Android vanaf versie 8.0 is geïnstalleerd.

Werk indien nodig het besturingssysteem van uw smartphone of tablet bij.

... op het apparaatdisplay noch wifi noch Bluetooth kan worden ingeschakeld?

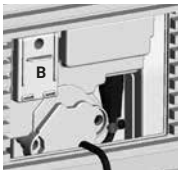
Controleer of de wifi-module correct in de behuizing van het apparaat is gestoken.

Oplossing: Kap A aan de achterkant van de behuizing van het apparaat verwijderen en correcte bevestiging van de wifi-module B controleren.



Beide vergrendelingsnokjes naar boven trekken.

Kap naar voren klappen en naar beneden toe verwijderen.



Module B moet correct in de behuizing zijn gestoken.

Vervolgens kap a weer monteren, zodat beide vergrendelingsnokjes hoorbaar vastklikken.

VENTA SERVICETEAM

Heeft u verdere informatie nodig over de Venta Airwasher of wilt u accessoires bestellen? Geen probleem: het VENTA Serviceteam staat voor u klaar! Neem telefonisch contact op, bezoek de Venta website of stuur ons een e-mail.

NL +31 418 541 343, www.venta-air.com, Info@venta.nl

GRAZIE PER AVERCI SCELTO!

siamo certi che il lavaaria Venta supererà le Sue aspettative, e Le auguriamo tanta soddisfazione nel suo uso.

Si prega di registrarsi di prodotto Venta:

www.venta-air.com/it_ch/Servizio/Registrazione-del-prodotto/

Legga per intero le presenti istruzioni per l'uso, le conservi per un utilizzo futuro e osservi le avvertenze di sicurezza e le indicazioni per un impiego conforme ivi specificate.

La versione più aggiornata delle istruzioni per l'uso è consultabile sul nostro sito web www.venta-air.com

EGREGIO CLIENTE,

acquistando il Lavaaria Venta AeroStyle LW73 o LW74 ha scelto un prodotto premium dalle prestazioni ottime. AeroStyle contribuisce a garantire un'umidità dell'aria salubre e a ridurre in modo naturale le sostanze nocive nell'aria.

Il principio di funzionamento di Venta
Un ventilatore convoglia l'aria dei locali nel Lavaaria contenente acqua, all'interno del quale ruotano delle batterie di dischi disposte secondo un ordine sofisticato. Attraverso le superfici dei dischi l'acqua pulita evapora in modo igienico nell'ambiente. Allo stesso tempo i dischi trattengono sostanze nocive quali polvere o polline che vengono lavate via dall'acqua e raccolte nel lavaaria.

SOMMARIO

Avvertenze di sicurezza 73
Contenuto della confezione 75
Simboli 75
Uso conforme 75
Panoramica 76
Indicazioni preventive al primo utilizzo 76
Primo utilizzo 77
Configurazione e applicazione Venta 78
WiFi / Bluetooth 79
Indicatori, funzioni e impostazioni 80
Pulizia e cura dell'apparecchio 82
Pulizia della parte superiore dell'apparecchio 84
Accessori 84
Dati tecnici 85
Riciclaggio e smaltimento 86
Garanzia 86
Privacy 87
Cosa fare se ...? 87
Servizio di assistenza venta 88

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Questo apparecchio è idoneo all'uso da parte di bambini con un'età minima di 8 anni e da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate oppure in possesso di poca esperienza e di conoscenze in materia ridotte, sempre che essi/esse vengano supervisionati o che siano stati istruiti in merito al suo utilizzo e che abbiano compreso i possibili pericoli.
- Leggere per intero le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio e conservarle in buone condizioni per una eventuale consultazione futura.
- L'apparecchio non è un giocattolo per bambini.
- La pulizia e la cura da parte dell'utilizzatore non deve essere eseguita da bambini di età inferiore agli 8 anni o senza supervisione.
- Tenere l'apparecchio e l'alimentatore lontano dai bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Un uso improprio può danneggiare l'apparecchio e causare lesioni corporee.
- Collegare l'apparecchio solamente a prese di corrente idonee – Fare attenzione che la tensione di rete corrisponda a quella riportata sulla targhetta di omologazione applicata all'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato solo con i seguenti alimentatori: spina elettrica con connettore tripolare IEC 320 C5.
- Non accendere mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Prima di ogni intervento di pulizia o di manutenzione e per spostare o trasportare l'apparecchio, estrarre la spina elettrica dalla presa di corrente.
- Non mettere mai in funzione il Lavaaria dopo che è caduto per terra o se è stato danneggiato in altra maniera.
- Le riparazioni di apparecchi elettrici devono essere eseguite solamente da persone qualificate. Delle riparazioni non eseguite a regola d'arte possono generare notevoli pericoli per l'utilizzatore.
- Non sedersi assolutamente sull'apparecchio e non appoggiarvi sopra degli oggetti.
- Non infilare oggetti estranei nell'apparecchio.
- Non immergere mai la parte superiore dell'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.
- Non riempire mai troppo il Lavaaria.
- Non trasportare mai né ribaltare il Lavaaria con il contenitore pieno.

- Non staccare mai la spina dalla presa di corrente tirandola per il cavo o con le mani bagnate.
- Il Lavaaria deve essere messo in funzione solamente se completamente montato.
- Appoggiare il Lavaaria solo su di una superficie piana ed asciutta.
- Posizionare l'apparecchio in maniera tale che non possa essere ribaltato e che nessuno possa inciampare nell'apparecchio o nel cavo.
- Mantenere le seguenti distanze minime dagli oggetti e dalle pareti:
  - Davanti e sopra: 50 cm
  - A sinistra e a destra : 20 cm
  - Dietro: 5 cm
- Altitudine massima: 2000 metri
- Non coprire mai né bloccare le fessure di ventilazione, al fine di evitare un surriscaldamento/danneggiamento dell'apparecchio.
- Un'umidità dell'aria relativa costantemente superiore al 60 % può causare, soprattutto in inverno, la formazione di organismi biologici.
- In virtù delle caratteristiche dell'apparecchio e della tecnologia di evaporazione a freddo, è impossibile che dal lavaaria, se usato correttamente, fuoriesca direttamente acqua sotto forma di gocce, vapore, nebbiolina o precipitazione di calcare.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con gli appositi accessori originali Venta. Non usare l'apparecchio in combinazione con oli aromatici o altri additivi. Venta-Luftwäscher GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni causati da oli aromatici o altri additivi.
- Se il Lavaaria non viene utilizzato per diversi giorni oppure se rimane spento o viene immagazzinato per un lungo periodo di tempo, la vaschetta dell'acqua deve essere svuotata completamente, pulita dai residui di sporcizia e asciugata per impedire la formazione di odori o di organismi biologici nell'acqua ferma o la formazione di residui d'acqua.
- Staccare la spina dalla presa quando non si usa l'apparecchio.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1 × Lavaaria Venta
1 × disco igiennizzante (preinstallata)
1 × modulo WiFi/WLAN (preinstallato)
1 × istruzioni per l'uso

In caso di assenza di alcuni degli elementi indicati, si prega di rivolgersi al servizio di assistenza VENTA o al proprio rivenditore locale.

SIMBOLI

Avvertenze di sicurezza Leggere e rispettare attentamente le seguenti avvertenze per evitare danni a persone e cose.

Informazioni complementari

Consigli utili

USO CONFORME

Il Lavaaria Venta è un elettrodomestico per l'umidificazione e la depurazione dell'aria per ambienti abitativi, di lavoro e di soggiorno. L'apparecchio non è idoneo all'uso esterno.

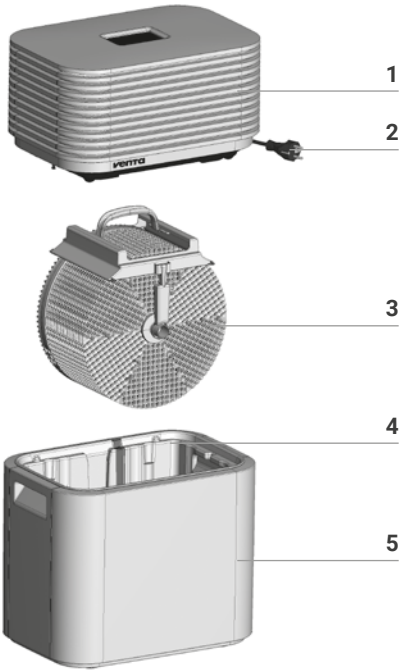
Qualsiasi altro uso o modifica all'apparecchio sono da considerarsi uso non consentito. Il produttore non risponde per danni o per lesioni causati da un uso improprio.

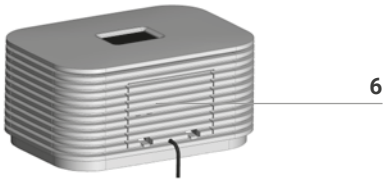
Un uso **non** consentito può mettere in pericolo la salute e la vita delle persone. Fra tale tipo di uso si conta:

- in locali con atmosfere a rischio di esplosione e/o con atmosfera aggressiva.
- in ambienti con elevata concentrazione di solventi.
- in prossimità di piscine o di terreni bagnati.

PANORAMICA

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Parte superiore dell'apparecchio (unità tecnica)
2 Cavo di alimentazione
3 Unità di evaporazione (incl. disco igienizzante, ruota dentata di trasmissione, batteria di dischi)
4 Vaschetta dell'acqua estraibile
5 Parte inferiore dell'apparecchio
6 Sportellino rimovibile per modulo WiFi/WLAN Venta

INDICAZIONI PREVENTIVE AL PRIMO UTILIZZO

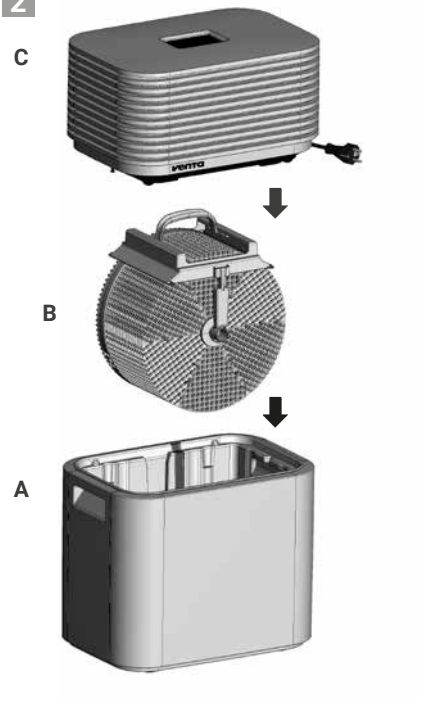
- Disimballare e posizionare l'apparecchio.
- Rimuovere la parte superiore dell'apparecchio **1**.
- Togliere l'unità di evaporazione **3** dalla vaschetta dell'acqua **4**.

PRIMO UTILIZZO

1

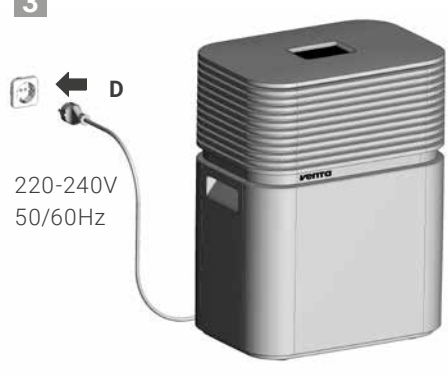
Riempire la vaschetta dell'acqua nella parte inferiore dell'apparecchio con acqua corrente (ca. 9 litri) fino alla metà dell'unità di evaporazione.

2



Inserire l'unità di evaporazione **B** nella vaschetta dell'acqua della parte inferiore dell'apparecchio **A** e posizionare la parte superiore dell'apparecchio **C** sulla parte inferiore **A** dal lato corretto.

3



Allacciare la spina **D** alla rete elettrica e accendere l'apparecchio toccando brevemente il pulsante Power ⏻.

ⓘ I pulsante Power ⏻ per l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio si accende solo dopo che l'apparecchio è stato collegato alla rete elettrica.

CONFIGURAZIONE E APPLICAZIONE VENTA

1. Attivare il Bluetooth sul dispositivo Venta
Sul display dell'LW73 WiFi o dell'LW74 WiFi deve lampeggiare continuamente il simbolo ✱.

Toccando il display e il pannello di controllo "WiFi / Bluetooth" è possibile scegliere tra WiFi/ Bluetooth OFF, Bluetooth ON e WiFi ON.

Il display e il pannello di controllo "WiFi / Bluetooth" sono neri quando WiFi/Bluetooth è spento. Toccando questa scatola nera si attiva il Bluetooth.

2. Attivazione Bluetooth e WiFi su smartphone o tablet
Assicurati che il tuo smartphone o tablet sia connesso alla rete wireless di casa.

3. Download, installazione e apertura dell'applicazione VENTA
Con l'applicazione gratuita di Venta è possibile comandare a distanza l'AeroStyle LW73/LW74 nonché usare e controllare le funzioni avanzate dell'apparecchio.

Scarica su App Store

DISPONIBILE SU Google Play

Effettuare il login nel menu ☰ o registrarsi non appena l'App VENTA viene scaricata e aperta.

Solo con la registrazione completata è possibile utilizzare il vostro AeroStyle LW73/74 anche dalla strada, ovunque tu sia, sterzare e controllare.

4. Configurazione del WiFi tramite l'applicazione VENTA
La funzione di ricerca ✚ trova automaticamente tutti i dispositivi Venta locali. Ora selezionate il vostro dispositivo con l'icona Bluetooth. Inserite quindi il nome della vostra rete wireless e la password corrispondente sotto SSID e selezionate SALVA. Ora siete collegati al vostro apparecchio Venta e potete monitorarlo e controllarlo.

Durante la procedura lo smartphone / il tablet e l'LW73 WiFi / l'LW74 WiFi devono essere vicini e collegati alla stessa rete WLAN.

In caso di problemi durante la configurazione della connessione WiFi leggere il paragrafo "Cosa fare se è impossibile stabilire una connessione WiFi?".

Per ulteriori informazioni consultare la pagina www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

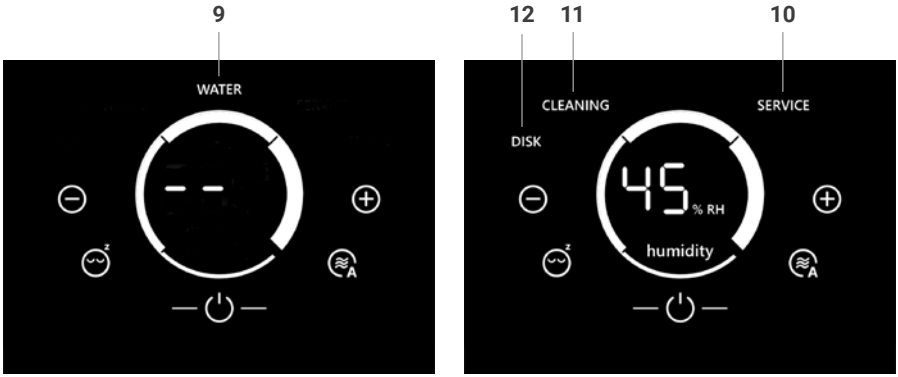
Indicazione	Funzione e impostazione sul display di LW73 WiFi / LW74 WiFi
	Connessione **WiFi** o **Bluetooth ON** (attiva).
Accesa	Connessione WiFi con il server di Venta nel web stabilita.
Lampeggia lentamente	Connessione WiFi con la rete locale stabilita.
Lampeggia rapidamente	Connessione WiFi interrotta o in attesa di una connessione WiFi.
Lampeggia rapidamente	In attesa di una connessione Bluetooth oppure connessione interrotta.
	Connessione **WiFi** o **Bluetooth OFF** (disattivata). Indicazione WiFi/Bluetooth assente (il campo di visualizzazione è nero). Il modulo WiFi e quello Bluetooth non inviano né ricevono dati e non sono collegati alla rete o all'apparecchio.
	Accensione/spegnimento e attivazione/disattivazione collegamento WiFi/Bluetooth: toccando il campo di comando WiFi/Bluetooth è possibile cambiare tra WiFi/Bluetooth OFF, Bluetooth ON e WiFi ON. Nella modalità standby è possibile cambiare solo tra WiFi/Bluetooth OFF e WiFi ON. Per riattivare la connessione WiFi/Bluetooth disattivata toccare il campo di visualizzazione/comando nero.

INDICATORI, FUNZIONI E IMPOSTAZIONI

Indicatore		Funzioni
1	Livello di giri	Indica la **velocità** 1 - 2 - 3 - 4. I livelli di giri sono rappresentati sotto forma di segmenti di un cerchio. All'aumentare del livello di giri aumenta lo spessore del segmento successivo del cerchio in senso orario. Al livello 1 corrisponde il segmento più sottile in basso e al livello 4 il segmento più spesso a destra. Nell'immagine è raffigurato il livello 4.
2	humidity	Mostra **l'umidità dell'aria** nell'ambiente (0 - 99 %).
3	⊖ e ⊕	Imposta il livello di giri se toccato brevemente: ⊖ riduce e ⊕ aumenta la velocità.
4		Attiva e disattiva la **modalità notte** se toccato brevemente. **ON:** l'apparecchio regola l'intensità di illuminazione del display, riduce il numero di giri al livello 1 e spegne la striscia LED **8**. È possibile modificare manualmente il livello di giri 1 tramite il pulsante + o - 3. La modalità Auto 6 non è attivabile. Non è possibile accendere la striscia LED 8. **OFF:** il display si illumina in maniera vivida, la striscia LED **8** è accesa e l'apparecchio funziona con il livello di giri impostato 1 - 4. La striscia LED **8** non si accende se precedentemente è stata spenta separatamente. Premendo e tenendo premuto per circa 3 sec. il pulsante della modalità notte **4** è possibile riaccenderla.

5	⏻	**Pulsante Power** per accendere e spegnere l'apparecchio se toccato brevemente. ⓘ Il pulsante Power per l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio si accende solo se l'apparecchio è collegato alla rete elettrica.
6	≋A	Attivazione e disattivazione della **modalità Auto** se toccato brevemente. **ON:** l'indicazione ≋A sul display **lampeggia continuamente** e l'apparecchio regola automaticamente i livelli di giri a seconda dell'umidità dell'aria ambiente. ⓘ Attivando la modalità Auto viene visualizzato nell'area dell'indicazione humidity 2 il grado di umidità dell'aria desiderato (valore predefinito 50 %), che lampeggia due volte prima di indicare il livello di umidità dell'aria rilevato. **OFF:** l'indicazione ≋A sul display rimane accesa e l'apparecchio funziona con il livello di giri impostato 1 - 4. **Impostazione dell'umidità dell'aria desiderata 30 - 70 %:** ≋A -Premere e tenere premuto il pulsante **6** per circa 3 sec. finché l'indicazione humidity 2 non lampeggia. Con il pulsante - o + 3 impostare l'umidità dell'aria desiderata (in intervalli del 5 %). ≋A -Premere e tenere premuto di nuovo per circa 3 sec. il pulsante **6** finché l'indicazione humidity 2 smette di lampeggiare e viene visualizzata di nuovo l'umidità dell'aria ambiente rilevata. Accertarsi che la modalità Auto sia attivata: l'indicazione ≋A sul display lampeggia continuamente.
7	WiFi / Bluetooth	Accensione e spegnimento del **collegamento WiFi o Bluetooth** toccando brevemente. Per una descrizione dettagliata consultare il paragrafo "WiFi/Bluetooth"
8	Striscia LED	**La luce accesa fissa** indica che l'apparecchio è in funzione. **La luce lampeggiante continua** indica lo spegnimento automatico dell'apparecchio per mancanza d'acqua. ⓘ Durante il funzionamento dell'apparecchio è possibile accendere e spegnere separatamente la striscia LED **8** tenendo premuto per 3 sec. il pulsante **4** della modalità notte. Con l'applicazione gratuita di Venta potete scegliere la tonalità di colore che preferite.

PULIZIA E CURA DELL‘APPARECCHIO



Attenzione! Assicurarsi che durante tutte le operazioni l‘apparecchio sia spento e l‘alimentatore a spina sia staccato dalla presa!

Indicatore		Operazioni
9	WATER	Rimuovere la parte superiore dell‘apparecchio. Riempire la vaschetta dell‘acqua nella parte inferiore dell‘apparecchio con acqua corrente al massimo fino alla metà. Riassemblare la parte superiore e quella inferiore e rimettere in funzione l‘apparecchio. Non appena l‘apparecchio rileva un volume d‘acqua insufficiente nella vaschetta dell‘acqua, l‘apparecchio si spegne automaticamente, il LED **8** lampeggia continuamente e sul display viene visualizzata l‘indicazione WATER. Nell‘area dell‘indicazione humidity **2** lampeggiano due trattini e non viene visualizzato alcun valore dell‘umidità dell‘aria ambiente. Per conseguire un‘umidificazione continua dell‘aria dei locali e ridurre le sostanze nocive nell‘aria (particelle fino a 10 µm), si consiglia di aggiungere acqua tutti i giorni.
10	SERVICE	Rimuovere la parte superiore dell‘apparecchio. Eliminare l‘acqua residua dalla vaschetta dell‘acqua. Lavare accuratamente la vaschetta dell‘acqua e l‘unità di evaporazione. Riempire la vaschetta dell‘acqua nella parte inferiore dell‘apparecchio con acqua corrente al massimo fino alla metà. Rimontare e riaccendere l‘apparecchio. Premere e tenere premuta per circa 3 sec. l‘indicazione SERVICE **10** sul display. Per garantire un esercizio igienico continuo ineccepibile, l‘indicazione SERVICE ricorda di effettuare questa operazione ogni 14 giorni (anche in modalità Standby).

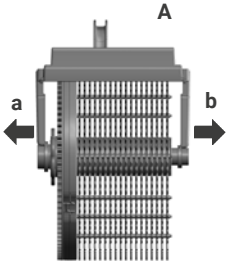
11 CLEANING

Rimuovere la parte superiore dell'apparecchio. Eliminare l'acqua residua dalla vaschetta dell'acqua, versare acqua corrente fino alla metà e aggiungere 250 ml di detergente Venta. Montare l'apparecchio e farlo funzionare per circa 2 ore a un livello di giri basso. Consiglio: durante la pulizia aerare l'ambiente per evitare la formazione di odori in caso di un alto grado di sporcizia. Rimuovere quindi la parte superiore dell'apparecchio e rimuovere l'acqua sporca. Lavare accuratamente la vaschetta dell'acqua e l'unità di evaporazione. Riempire la vaschetta dell'acqua nella parte inferiore dell'apparecchio con acqua corrente al massimo fino alla metà, montare l'apparecchio e accenderlo. Premere e tenere premuta per circa 3 sec. l'indicazione CLEANING **11** sul display finché non si spegne.

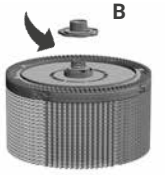
Ogni 6 mesi (con funzionamento continuo 24 ore su 24) l'indicazione CLEANING ricorda di effettuare questa operazione.

12 DISK

1. Rimuovere la parte superiore dell'apparecchio e togliere l'unità di evaporazione dalla vaschetta dell'acqua.



2. Staccare con cautela i bracci di supporto a e b dall'asse e rimuovere il sostegno A dal rullo.



3. Svitare e togliere il cappuccio B.

4. Rimuovere e sostituire il disco igienizzante C.

5. Rimontare e riaccendere l'apparecchio.

6. Toccare l'indicazione DISK 11 sul display per circa 3 sec. finché non si spegne.

Il disco igienizzante ha una vita utile di circa 4 mesi (con funzionamento continuo 24 ore su 24). La vita utile dipende dalla durezza dell'acqua e dalla qualità dell'acqua, dalla capacità di evaporazione giornaliera e dal numero di ore di esercizio. Ogni 4 mesi (con funzionamento continuo 24 ore su 24) l'indicazione DISK ricorda di effettuare questa operazione.

Grazie al programma di riciclaggio Venta ReNew è possibile rinviare a Venta il disco igienizzante (vedi RICICLAGGIO E SMALTIMENTO).

Gli interventi 10, 11 e 12 per la cura dell'apparecchio possono essere eseguiti ogni qualvolta sia necessario, anche se non sono visualizzati sul display. Al termine di suddetti interventi eseguire la funzione RESET per CLEANING, DISK e SERVICE: premere e tenere premuto il pulsante Power ⏻ per circa 4 sec. finché lampeggia e sul display vengono visualizzate le indicazioni SERVICE, CLEANING e DISK. A questo punto toccare le indicazioni relative agli interventi che sono state eseguiti per circa 3 sec. finché non si spengono. Quindi premere e tenere premuto per circa 4 sec. il pulsante Power ⏻ lampeggiante finché non diventa fisso. Il promemoria successivo relativo a ciascuno degli interventi eseguiti sarà visualizzato di nuovo a intervalli regolari.

I residui nella vaschetta dell'acqua e sull'unità di evaporazione (macchie e depositi bianchi, verdi giallastri o marroni) NON pregiudicano il funzionamento dell'apparecchio.

PULIZIA DELLA PARTE SUPERIORE DELL'APPARECCHIO

Attenzione! Assicurarsi che durante tutte le operazioni l'apparecchio sia spento e l'alimentatore a spina sia staccato dalla presa!

Pulire la parte superiore dell'apparecchio con un panno/pennello asciutto o con un panno leggermente umido!

Non lavare la parte superiore dell'apparecchio sotto l'acqua corrente!

Pulire il display solo con un panno asciutto o con un panno apposito per display!

Non pulire il display con panni bagnati o troppo umidi!

ACCESSORI

- Disco igienizzante Venta per un esercizio continuo igienico e ineccepibile
- Detergente Venta per la pulizia semestrale

Altri accessori per AeroStyle disponibili online

CH www.venta-air.com

DATI TECNICI

Modello	AeroStyle LW73 WiFi	AeroStyle LW74 WiFi
Colori	bianco segnale / nero segnale	
Dimensione locale	fino a 70 m²	fino a 90 m²
Indicazione di stato LED	Banda luminosa blu	
Display touch interattivo	di serie	
Controllo tramite app	modulo WiFi / WLAN	
Sensori di misura	umidità dell'aria	
Igienizzante acqua	di serie	
Livelli di potenza	4 + Auto	
Rumorosità (livelli 1-4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Consumo di energia (livelli 1-4)	7 / 9 / 13 / 18 watt	11 / 14 / 17 / 24 watt
Tensione di rete	220-240 V / 50/60 Hz	
Contenuto d'acqua (max)	9 litri	
Dimensioni (L × P × H)	42 × 29 × 54 cm	
Peso	9,5 kg	10,5 kg
Range di frequenza WLAN	2,4 GHz	
Potenza di trasmissione WLAN	max 20 dBm	

Salvo modifiche ed errori

RICICLAGGIO E SMALTIMENTO

Il materiale di imballaggio è riutilizzabile. Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente, consegnandola al centro di raccolta dei materiali riciclabili.

Non smaltire l'apparecchio gettandolo nei comuni rifiuti domestici! Il suo smaltimento deve avvenire a cura di un apposito centro per la raccolta e il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Si prega di avvalersi a tal fine dei sistemi di riconsegna e raccolta disponibili sul territorio. Tale pratica contribuisce in modo prezioso alla tutela dell'ambiente e alla salute delle persone. Per ulteriori informazioni rivolgersi agli enti preposti locali.

Programma GRATUITO Venta di riciclaggio del disco igienizzante per la tutela dell'ambiente

Grazie al programma di riciclaggio Venta ReNew è possibile riciclare al 100 % il disco igienizzante originale di Venta. Rinviando il disco igenizzante usato di Venta potrete contribuire alla tutela delle risorse del nostro pianeta e ricevere inoltre un buono personale Venta ReNew che potrete utilizzare per il vostro prossimo ordine di un disco igienizzante Venta presso Venta Luftwäscher GmbH. Per maggiori informazioni contattare il team dell'assistenza di Venta.

NOTA: il programma di riciclaggio Venta ReNew è limitato alla vendita e alla spedizione all'interno della Germania. Le nostre società in altri paesi potranno fornire informazioni sui programmi specifici nella vostra regione o nel vostro paese. Se nel vostro paese non è attivo il programma di riciclaggio ReNew, potete smaltire il disco igienizzante nei rifiuti domestici.

GARANZIA

L'eccellente qualità del prodotto consente a Venta Luftwäscher GmbH di fornire una garanzia di due anni dalla data di acquisto, assicurando l'assenza di difetti in presenza di un utilizzo appropriato. Laddove tuttavia dovessero occasionalmente presentarsi difetti nei materiali o nella lavorazione, si prega di rivolgersi al servizio di assistenza VENTA o al proprio rivenditore. Si applicano inoltre in tali casi le condizioni generali di garanzia Venta, consultabili all'indirizzo: **www.venta-air.com**

PRIVACY

I Suoi dati vengono trattati dalla Venta Luftwäscher in maniera riservata. Se i Suoi dati personali dovessero subire modifiche o in caso di quesiti su come elaboriamo i Suoi dati, si rivolga al servizio di assistenza clienti Venta:

CH +41 41 781 15 15, www.venta-air.com

Per maggiori informazioni sul tema Privacy può consultare le nostre direttive sulla privacy al sito www.venta-air.com

COSA FARE SE ...?

Assicurarsi che durante tutte le operazioni l'apparecchio sia spento e l'alimentatore a spina sia staccato dalla presa!

… sul display non è visualizzato il pulsante Power ⏻ per l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio?
Accertarsi che la spina sia collegata alla rete elettrica.

… sul display appare la scritta WATER nonostante sia presente acqua nella vaschetta dell'acqua?
Verificare che ci sia acqua a sufficienza nella vaschetta dell'acqua e/o che la parte superiore dell'apparecchio sia posizionata dal lato corretto sulla parte inferiore dell'apparecchio.

Intervento: rimuovere la parte superiore dell'apparecchio. Riempire di acqua corrente la vaschetta dell'acqua nella parte inferiore dell'apparecchio al massimo fino alla metà. Posizionare la parte superiore dell'apparecchio dal lato corretto sulla parte inferiore e riaccendere l'apparecchio.

... gli indicatori del display sono azionati con un tocco troppo deciso?
Questa circostanza può causare "ammaccature" visibili, che tuttavia non indicano un difetto qualitativo: esse scompaiono non appena si smette di esercitare pressione.

... la striscia LED non si accende nonostante l'apparecchio sia in funzione?
Controllare se la striscia LED è stata spenta separatamente. Premendo e tenendo premuto per circa 3 sec. il pulsante della modalità notte è possibile riaccendere la striscia LED.

Nella modalità notte non è possibile accendere la striscia LED.

... la striscia LED è gialla e lampeggia?
La striscia LED gialla lampeggiante indica che è in corso un aggiornamento automatico del firmware.

... non è possibile stabilire una connessione WiFi?
Verificare che

- la rete utilizzata sia una rete a 2,4 GHz o una rete mista a 2,4/5 GHz (il modulo WiFi/WLAN nell'apparecchio non supporta le reti a 5 GHz).
- il router supporti 802.11b/g/n,
- nello smartphone o tablet sia installato iOS a partire dalla versione 11.0 o Android a partire dalla versione 8.0,

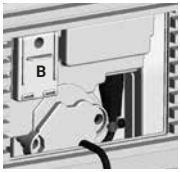
Se necessario, aggiornare il sistema operativo dello smartphone o del tablet.

... dal display dell'apparecchio non è possibile attivare né il WiFi né il Bluetooth ?
Verificare che il modulo WiFi/WLAN sia inserito correttamente nell'alloggiamento dell'apparecchio.

Intervento: rimuovere lo sportellino A sul retro dell'apparecchio e verificare che il modulo WiFi/WLAN B sia inserito correttamente.

Spingere verso l'alto le due linguette di bloccaggio.

Aprire lo sportellino verso l'alto e rimuoverlo tirando verso il basso.



Il modulo B deve essere inserito correttamente nell'alloggiamento.

Rimontare lo sportellino A facendo scattare le due linguette di bloccaggio.

SERVIZIO DI ASSISTENZA VENTA

Necessita di ulteriori informazioni sui lavaaria Venta o desidera ordinare degli accessori? Nessun problema! Il servizio di assistenza VENTA sarà lieto di aiutarla! Può contattarlo direttamente o visitare il sito web Venta.

CH +41 41 781 15 15, www.venta-air.com

¡MUCHAS GRACIAS!

Estamos convencidos de que este humidificador y purificador de aire de Venta superará sus expectativas y le será de gran utilidad.

Le rogamos que registre su aparato de Venta en:

https://www.venta-air.com/en_de/Service/Product-registration/

Lea totalmente las instrucciones de manejo, consérvelas bien para su posterior consulta y observe el uso debido y todas las indicaciones de seguridad.

Encontrará la última versión de las instrucciones de manejo en nuestra página web www.venta-air.com

ESTIMADO CLIENTE:

Con el humidificador y purificador AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi de Venta ha adquirido un producto prémium de alto rendimiento. AeroStyle propicia una humedad ambiental saludable y ayuda a reducir los contaminantes del aire de forma natural. La aplicación Venta, además, le permite consultar y controlar el LW73 WiFi / LW74 WiFi desde cualquier lugar, aunque esté fuera de casa.

Principio de funcionamiento de Venta
El aire de la habitación es conducido a través de un ventilador al interior del humidificador y purificador de aire. En el depósito de agua hay un bloque de placas circulares de estudiado diseño, que se encuentra en constante rotación. Desde la superficie de estas placas se evapora agua higienizada, que se incorpora entonces al aire de la estancia. Al mismo tiempo, estas placas retienen agentes contaminantes como partículas de polvo o polen, las lavan en el agua y las colectan en el humidificador y purificador de aire.

ÍNDICE DE CONTENIDO

Indicaciones de seguridad	90
Volumen de suministro	92
Símbolos	92
Uso debido	92
Vista general	93
Antes del primer uso	93
Puesta en marcha	94
Configuración y aplicación Venta	95
WiFi / Bluetooth	96
Indicadores, funciones y ajustes	97
Limpieza y cuidado	99
Limpieza de la parte superior del aparato	101
Accesorios	101
Datos técnicos	102
Reciclaje y eliminación	103
Garantía	103
Protección de datos	103
¿Qué pasa si…	104
Equipo de servicio de Venta	105

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con una capacidad limitada desde el punto de vista físico, sensorial o mental, o bien que carezcan de experiencia y/o de los conocimientos correspondientes, siempre que haya una persona responsable de su seguridad que se encargue de su vigilancia e instrucción en el modo de empleo del aparato.
- Lea totalmente las instrucciones de manejo antes de la puesta en marcha y consérvelas bien para su posterior consulta.
- El aparato no es un juguete para niños.
- Los niños menores de 8 años —o mayores de esta edad pero sin vigilancia— no deben realizar la limpieza ni el cuidado del aparato.
- Mantenga el aparato y su cable de red fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Un uso indebido puede dañar el aparato y causar lesiones a personas.
- Conecte el aparato únicamente a tomas de corriente adecuadas; la tensión de red debe coincidir con los datos de la placa de características del aparato.
- Este aparato solo se debe utilizar con la siguiente conexión de red: enchufe IEC 320 C5 con adaptador de hoja de trébol.
- No ponga en marcha el aparato bajo ningún concepto si el cable de red está dañado.
- Desenchufe el conector de red de la toma de corriente antes de cada operación de limpieza o mantenimiento, así como para mover o transportar el aparato.
- No ponga en marcha el aparato si se ha caído o ha sufrido daños de algún otro modo.
- Las reparaciones de aparatos eléctricos solo deben ser efectuadas por profesionales. Una reparación inadecuada puede ser una fuente de peligros considerables para el usuario.
- No se siente nunca encima del aparato ni lo utilice para depositar objetos.
- No introduzca objetos extraños en el aparato.
- No sumerja la parte superior del aparato en agua u otro líquido.

- No sobrecargue el aparato.
- No transporte ni vuelque el aparato con el depósito lleno.
- No desenchufe el conector de red de la toma de corriente tirando del cable ni con las manos mojadas.
- El aparato solo debe ponerse en marcha si está completamente montado.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y seca.
- Coloque el aparato de forma que nadie pueda volcarlo sin querer o tropezar con el aparato o el cable de red.
- Mantenga las siguientes distancias mínimas con respecto a otros objetos o a las paredes:
  - Por delante y por encima: 50 cm
  - A izquierda y derecha: 20 cm
  - Por detrás: 5 cm
- Altitud de montaje máxima: 2000 metros
- No cubra ni bloquee las ranuras de ventilación, con el fin de evitar que el aparato se sobrecaliente o sufra daños.
- Si la humedad relativa del aire interior se mantiene permanentemente por encima del 60 %, especialmente en invierno, pueden formarse microorganismos.
- Si el aparato se utiliza correctamente no pueden producirse fugas directas de agua —ya sea en forma de gotas, vapor, neblina o precipitaciones de cal—, debido a la configuración del mismo y a la tecnología de evaporación en frío.
- El aparato solo puede utilizarse con los accesorios originales de Venta previstos. No se deben utilizar aceites aromáticos ni demás aditivos. Venta-Luftwäscher GmbH no acepta responsabilidad alguna por daños provocados por aceites aromáticos o aditivos ajenos.
- Si no va a utilizar el aparato durante varios días, o si lo va a tener desconectado o guardado durante bastante tiempo, vacíe por completo el depósito de agua, elimine los restos de suciedad y séquelo, para prevenir de este modo la formación de olores o la proliferación de microorganismos en el agua estancada o en los residuos presentes en la misma.
- Desenchufe el conector de red de la toma de corriente cuando no utilice el aparato.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

1 humidificador y purificador de aire de Venta
1 disco higiénico (premontado)
1 módulo WiFi/WLAN (premontado)
1 manual de instrucciones

Si faltaran piezas o estuvieran dañadas, póngase en contacto con el equipo de servicio de Venta o con su distribuidor local.

SÍMBOLOS

Indicaciones de seguridad: léalas atentamente y cúmplalas en su totalidad para prevenir daños personales y materiales.

Información complementaria

Consejos útiles

USO DEBIDO

Este aparato de Venta es un electrodoméstico que ayuda a conseguir una buena calidad del aire interior en viviendas, oficinas y salas de espera.

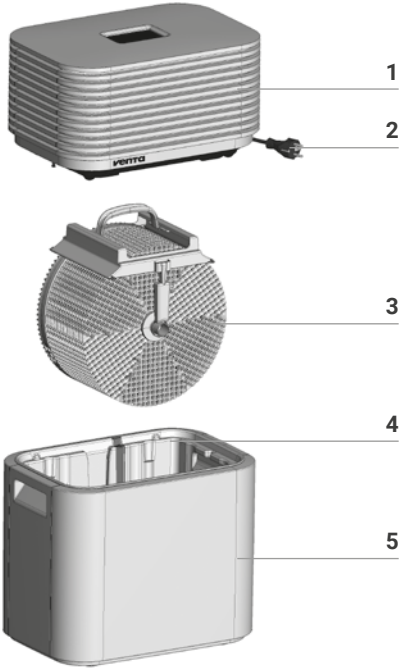
Cualquier uso distinto o modificación del aparato se considera un uso indebido. El fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones ocasionadas por un uso indebido.

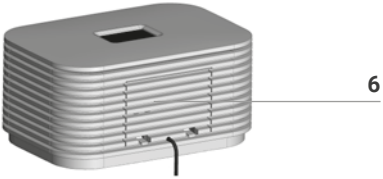
Un uso **indebido** puede poner en peligro la salud y la vida. Esto incluye el uso en las condiciones siguientes:

- En recintos con atmósferas potencialmente explosivas y/o agresivas
- En recintos con una elevada concentración de disolventes
- Cerca de piscinas o terrenos húmedos
- Al aire libre

VISTA GENERAL

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Parte superior del aparato (unidad técnica)
2 Cable de red
3 Unidad de evaporación (incl. disco higiénico, engranaje de accionamiento, bloque de placas circulares)
4 Depósito de agua extraíble
5 Parte inferior del aparato
6 Tapa extraíble para el módulo WiFi/WLAN de Venta

ANTES DEL PRIMER USO

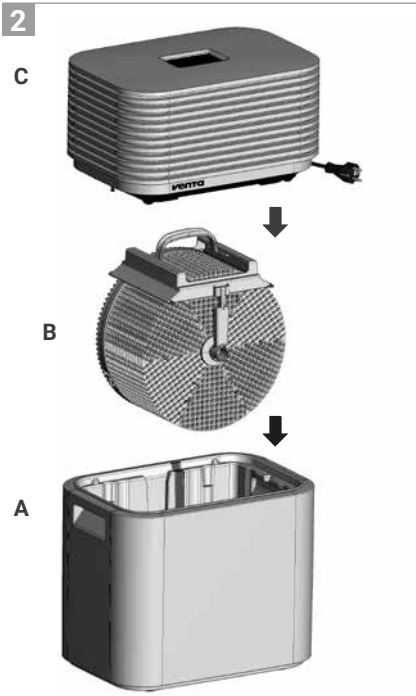
- Desempaquete el aparato y colóquelo sobre una superficie segura.
- Retire la parte superior del aparato 1.
- Extraiga la unidad de evaporación 3 del depósito de agua 4.

PUESTA EN MARCHA

1

Llene el depósito de agua de la parte inferior del aparato con agua del grifo fresca (aprox. 9 litros), como máximo hasta la mitad.

2



Inserte la unidad de evaporación **B** en el depósito de agua de la parte inferior del aparato **A**. Seguidamente, coloque la parte superior **C** sobre la parte inferior **A** asegurándose de hacerlo por el lado correcto.

3

Conecte el conector de red **D** a la red eléctrica y ponga en marcha el aparato tocando brevemente la tecla de encendido ⏻.

ⓘ La tecla de encendido ⏻ para conectar y desconectar el aparato solo se ilumina si el aparato está enchufado a la corriente.

CONFIGURACIÓN Y APLICACIÓN VENTA

1. Active el Bluetooth en el teléfono móvil o la tableta
El LW73 WiFi y el LW74 WiFi tienen activado el Bluetooth (ajuste preconfigurado). Esto se indica en la pantalla mediante el símbolo ✱ intermitente de forma continua.

Tocando el campo de visualización y mando "WiFi/Bluetooth" puede conmutar entre WiFi/ Bluetooth OFF, Bluetooth ON y WiFi ON.

El campo de visualización y mando "WiFi/Bluetooth" está apagado cuando el WiFi/ Bluetooth está desactivado. Tocando el campo apagado se activa el Bluetooth.

2. Active Bluetooth y WLAN en el teléfono móvil o la tableta
Asegúrese de que su teléfono móvil o tableta estén conectados con la red WLAN de su casa.

3. Descargue la aplicación VENTA, instálela y ábrala
La aplicación Venta gratuita le permite controlar a distancia su AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi con toda facilidad, y utilizar y gestionar las funciones ampliadas de su aparato..

Consíguelo en el App Store

DISPONIBLE EN Google Play

Dese de alta en el menú ☰ o regístrese en cuanto haya descargado la aplicación Venta.

Es imprescindible completar el proceso de registro para poder gestionar y controlar su AeroStyle LW73 WiFi/LW74 WiFi a distancia desde cualquier lugar.

4. Configure el WiFi con la aplicación VENTA
La función de búsqueda ✚ localiza automáticamente todos los aparatos de Venta que se encuentran en las proximidades. Una vez detectados, seleccione su aparato con símbolo Bluetooth. A continuación, introduzca en SSID el nombre de su red WLAN y la correspondiente contraseña y seleccione GUARDAR. Su aparato de Venta se conecta a la red, y ya puede controlarlo y gestionarlo.

El teléfono móvil o la tableta y el aparato LW73 WiFi /LW74 WiFi deben encontrarse muy cerca el uno del otro y deben estar conectados a la misma red WLAN durante todo el proceso.

Si surge algún problema durante la configuración del WiFi, consulte el apartado "¿Qué pasa si no se puede establecer la conexión WiFi?".

Encontrará más información en www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

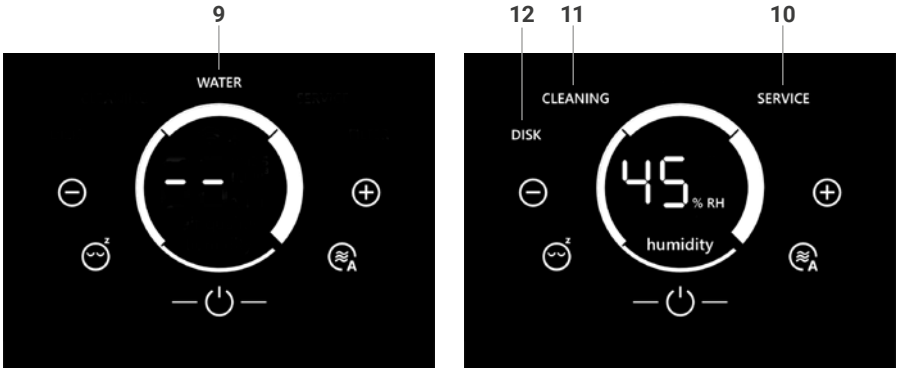
Indicador	Función y ajuste en la pantalla del LW73 WiFi/LW74 WiFi
	Conexión WiFi o **Bluetooth ON** (activada).
Iluminado	Se ha establecido la conexión WiFi con el servidor de Venta online.
Parpadea despacio	Se ha establecido la conexión WiFi con la red local.
Parpadea deprisa	La conexión WiFi no se ha establecido todavía o se ha interrumpido.
Parpadea deprisa	La conexión Bluetooth no se ha establecido todavía o se ha interrumpido.
	Conexión **WiFi** y **Bluetooth OFF** (desactivada). No aparecen los indicadores de WiFi/Bluetooth. (El campo de visualización está apagado). Los módulos de WiFi y Bluetooth no envían ni reciben datos y no están conectados con ninguna red o aparato.
	Para conectar/desconectar o activar/desactivar la conexión WiFi/Bluetooth: tocando el campo de mando de WiFi/Bluetooth puede conmutar entre WiFi/Bluetooth OFF, Bluetooth ON y WiFi ON. En el modo de reposo solo se puede conmutar entre WiFi/Bluetooth OFF y WiFi ON. Si la conexión WiFi/Bluetooth está desconectada y quiere volver a conectarla o activarla, solo tiene que tocar el campo de visualización y mando que se encuentra apagado.

INDICADORES, FUNCIONES Y AJUSTES

Indicador		Función
1	Nivel de velocidad	**Muestra la velocidad** 1 - 2 - 3 - 4. Los niveles de velocidad se representan con un círculo dividido en varios segmentos. Si se sube de nivel, el siguiente segmento en sentido horario se vuelve más grueso. La velocidad mínima es el nivel 1, el segmento más delgado situado en la base, y la máxima corresponde al nivel 4, el segmento más grueso situado a la derecha. En la ilustración se muestra el aspecto del círculo cuando está activado el nivel 4.
2	humidity	Indica la **humedad del aire** en el ambiente (0 – 99 %).
3	⊖ y ⊕	Ajuste del nivel de velocidad por pulsación breve: ⊖ reduce la velocidad y ⊕ la aumenta.
4		**Modo nocturno:** se activa o desactiva tocándolo brevemente. **ACTIVADO:** el aparato atenúa la iluminación de la pantalla, reduce el nivel de velocidad al 1 y desconecta la banda luminosa LED **8**. El nivel de velocidad 1 puede modificarse manualmente con las teclas 3, + o -. No es posible el funcionamiento en modo automático 6. No puede conectarse la banda luminosa 8. **DESACTIVADO:** iluminación clara de la pantalla, banda luminosa LED **8** conectada; el aparato funciona a la velocidad ajustada 1 – 4. La banda luminosa LED **8** no se conecta si antes había sido desconectada expresamente. Puede volverse a activar el modo nocturno tocando y manteniendo pulsada la correspondiente tecla **4** durante aprox. 3 segundos.

5	⏻	**Conexión y desconexión del aparato** por pulsación breve de la tecla de encendido. ⓘ La tecla de encendido para conectar y desconectar el aparato solo se ilumina si el aparato está enchufado a la corriente.
6	≋A	**Modo automático:** se activa o desactiva tocándolo brevemente. **ACTIVADO:** el símbolo ≋A **parpadea continuamente** en la pantalla; el aparato regula de forma automática los niveles de velocidad en función de la humedad del aire en el ambiente. ⓘ Cuando se activa el modo automático, en el indicador humidity 2 aparece la humedad deseada (el ajuste predeterminado es del 50 %), que parpadea dos veces, y a continuación vuelve a mostrarse la humedad del aire medida en el ambiente. **DESACTIVADO:** el símbolo ≋A está permanentemente encendido y el aparato funciona con la velocidad ajustada 1 – 4. **Ajuste de la humedad deseada al 30 – 70 %:** Toque la tecla **6** ≋A y manténgala pulsada durante aprox. 3 segundos, hasta que el indicador humidity **2** parpadee. Ajuste la humedad deseada con las teclas **3** de - o + (en incrementos del 5 %). Vuelva a tocar la tecla **6** ≋A y manténgala pulsada durante aprox. 3 segundos, hasta que se apague el parpadeo del indicador humidity **2** y se muestre de nuevo la humedad medida en el ambiente. Asegúrese de que el modo automático esté conectado: el símbolo ≋A debe parpadear continuamente en la pantalla.
7	WiFi / Bluetooth	**Conexión y desconexión de WiFi o Bluetooth:** toque brevemente el símbolo correspondiente. Encontrará una descripción detallada en el apartado “WiFi / Bluetooth”.
8	Banda luminosa LED	**Iluminación fija:** el aparato está en funcionamiento. **Parpadeo continuo:** el aparato se ha desconectado automáticamente por falta de agua. ⓘ La banda luminosa **8** se puede conectar y desconectar durante el funcionamiento del aparato tocando la tecla de modo nocturno **4** y manteniéndola pulsada durante 3 segundos. 💡 La aplicación gratuita de Venta le permite elegir el color que prefiera.

LIMPIEZA Y CUIDADO



¡Atención! Asegúrese de que durante todas las medidas el aparato esté apagado y de que el conector de red no esté enchufado en la toma de corriente.

Indicador		Medidas
9	WATER	Retire la parte superior del aparato. Llene con agua del grifo fresca el depósito de agua de la parte inferior del aparato, como máximo hasta la mitad. Coloque la parte superior sobre la parte inferior y vuelva a poner en marcha el aparato. En cuanto se detecta un nivel de agua insuficiente en el depósito, el aparato se desconecta automáticamente, la banda luminosa **8** parpadea continuamente y aparece el indicador WATER en la pantalla. En el indicador humidity **2** parpadean dos rayitas y ya no se muestra la humedad del ambiente. Para humedecer el aire ambiental de forma continuada y reducir los contaminantes presentes en el aire (partículas de hasta 10 µm) recomendamos rellenar el agua a diario.
10	SERVICE	Retire la parte superior del aparato. Vacíe el agua que quede en el depósito. Enjuague a fondo el depósito y la unidad de evaporación. Llene con agua del grifo fresca el depósito de agua de la parte inferior del aparato, como máximo hasta la mitad. Vuelva a montar el aparato y póngalo en marcha. Toque el indicador SERVICE **10** de la pantalla y manténgalo pulsado durante 3 segundos hasta que se apague. Para garantizar un funcionamiento perfectamente higiénico en régimen continuo, el indicador SERVICE recuerda cada 14 días que debe efectuarse esta medida, aunque el aparato se encuentre en modo de reposo.

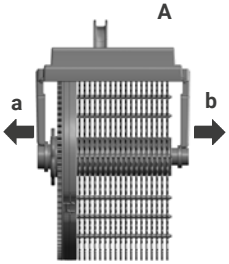
11 CLEANING

Retire la parte superior del aparato. Vacíe el agua que quede en el depósito, llénelo con agua del grifo fresca (como máximo hasta la mitad) y añada 250 ml de limpiador de Venta. Monte el aparato y hágalo funcionar a nivel bajo durante aprox. 2 horas. Le aconsejamos ventilar bien la estancia durante el proceso de limpieza, para evitar olores desagradables en caso de que el aparato esté muy sucio. A continuación, retire la parte superior del aparato y vacíe el agua sucia. Enjuague a fondo el depósito y la unidad de evaporación. Llene con agua del grifo fresca el depósito de agua de la parte inferior del aparato (como máximo hasta la mitad), monte el aparato y póngalo en marcha. Toque el indicador CLEANING **11** de la pantalla y manténgalo pulsado durante 3 segundos hasta que se apague.

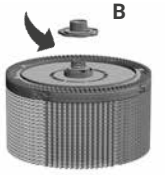
Cada 6 meses (partiendo de un funcionamiento continuo las 24 h), la indicación CLEANING recuerda la necesidad de llevar a cabo esta medida.

12 DISK

1. Retire la parte superior del aparato y extraiga la unidad de evaporación del depósito de agua.



2. Suelte con cuidado los brazos de sujeción a y b del eje y retire el soporte A del rodillo de evaporación.



3. Gire el tapón de cierre B y quítelo.

4. Saque el disco higiénico C y sustitúyalo.

5. Vuelva a montar el aparato y póngalo en marcha.

6. Toque el indicador DISK **11** de la pantalla y manténgalo pulsado durante 3 segundos hasta que se apague.

La vida útil del disco higiénico es de aprox. 4 meses (si está en funcionamiento continuo las 24 h). Su durabilidad depende del grado de dureza y la calidad del agua, así como del rendimiento diario de evaporación y las horas de funcionamiento. Cada 4 meses (partiendo de un funcionamiento continuo las 24 h), el indicador DISK recuerda la necesidad de llevar a cabo esta medida.

El programa de reciclaje ReNew de Venta le permite devolver el disco higiénico tras su uso (véase RECICLAJE Y ELIMINACIÓN).

Las medidas SERVICE, CLEANING y DISK pueden realizarse siempre que sea necesario, aunque no se hayan encendido los indicadores correspondientes. Una vez concluida la medida en cuestión, ejecute la respectiva función de RESET tocando la tecla de encendido ⏻ y manteniéndola pulsada durante aprox. 4 segundos hasta que parpadee y se muestren los indicadores SERVICE, CLEANING y DISK en la pantalla. Entonces, toque la medida que haya realizado y manténgala pulsada durante aprox. 3 segundos hasta que se apague. A continuación, toque la tecla de encendido ⏻, que está parpadeando, y manténgala pulsada durante aprox. 4 segundos hasta que la luz quede fija. A partir de entonces, el recordatorio correspondiente a la medida realizada volverá a aparecer tras el plazo preestablecido.

Los residuos que pueda haber en el depósito de agua y en la unidad de evaporación (sedimentos o decoloraciones blancas, marrones o de color verde-amarillento) NO menoscaban el funcionamiento del aparato.

LIMPIEZA DE LA PARTE SUPERIOR DEL APARATO

¡Atención! Asegúrese de que el aparato esté apagado y de que el conector de red esté desenchufado de la toma de corriente.

Limpie la parte superior del aparato con un paño o pincel de limpieza seco, o bien con un paño ligeramente húmedo.

¡No lave la parte superior del aparato bajo el chorro directo de agua!

La pantalla solo debe limpiarse con un paño seco o con una toallita de limpieza especial para pantallas.

¡No limpie la pantalla con paños mojados o demasiado húmedos!

ACCESORIOS

- Disco higiénico de Venta para un perfecto funcionamiento higiénico en régimen continuo
- Limpiador Venta para la limpieza semestral

Más accesorios para AeroStyle disponibles online

DE www.venta-air.com

DATOS TÉCNICOS

Modelo	**AeroStyle LW73 WiFi**	**AeroStyle LW74 WiFi**
Colores	Blanco intenso / negro intenso	
Para espacios de	Hasta 70 m²	Hasta 90 m²
Indicador LED de estado	Banda luminosa azul	
Pantalla táctil interactiva	De serie	
Control por aplicación	Módulo WiFi / WLAN	
Sensores de medición	Humedad del aire	
Higienización del agua	De serie	
Niveles de potencia	4 + automático	
Emisiones acústicas (niveles 1–4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Consumo eléctrico (niveles 1–4)	7 / 9 / 13 / 18 vatios	11 / 14 / 17 / 24 vatios
Tensión de red	220–240 V / 50/60 Hz	
Capacidad de agua (máx.)	9 litros	
Medidas (long. x anch. x alt.)	42 × 29 × 54 cm	
Peso	9,5 kg	10,5 kg
Rango de frecuencias WLAN	2,4 GHz	
Potencia de emisión WLAN	Máximo 20 dBm	

Sujeto a modificaciones y posibles errores

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

El material de embalaje puede volver a emplearse. El embalaje debe eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente y entregarse a los puntos de recolección de materiales reciclables.

El aparato **no** debe eliminarse con los residuos domésticos usuales. Debe eliminarse en un lugar de recogida y reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos conforme a la Directiva WEEE. Use siempre los sistemas de entrega y de recogida locales que estén a su disposición. De este modo contribuye de forma valiosa a la protección del medio ambiente y la salud de las personas. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales.

Programa de reciclaje GRATUITO de discos higiénicos de Venta para proteger el medio ambiente

El disco higiénico original de Venta puede reutilizarse al 100 % gracias al programa de reciclaje ReNew de Venta. Devolviendo el disco higiénico de Venta al finalizar su vida útil, no solo tiene ocasión de contribuir a preservar los recursos naturales, sino que además obtendrá un bono ecológico personal ReNew que podrá canjear la próxima vez que pida un disco higiénico a Venta-Luftwäscher GmbH. Si desea información más detallada, consulte al equipo de servicio de Venta.

NOTA: el programa de reciclaje ReNew de Venta solo abarca ventas y envíos dentro de Alemania. Fuera de Alemania, las filiales de Venta le informarán con mucho gusto sobre los programas locales o nacionales disponibles en su país. Si en su país no se ofrece el programa de reciclaje ReNew, puede eliminar el disco higiénico junto con los residuos domésticos.

GARANTÍA

En Venta-Luftwäscher GmbH estamos convencidos de la gran calidad de nuestros productos, y por ello garantizamos durante dos años a partir de la fecha de compra que este producto no presenta defectos si se emplea debidamente. Si a pesar de todo se produjera un fallo relacionado con el material o el acabado, póngase en contacto con el equipo de servicio de Venta o con su distribuidor. Asimismo, son válidas las condiciones de garantía generales de Venta: www.venta-air.com/service/garantie/

PROTECCIÓN DE DATOS

Venta-Luftwäscher GmbH trata sus datos de forma confidencial. Si se ha producido algún cambio en sus datos personales o si tiene preguntas sobre el uso que hacemos de los mismos, le rogamos que se dirija al servicio de atención al cliente de Venta: +49 751 5008 88, www.venta-air.com

Encontrará más información sobre temas de protección de datos en nuestra política de privacidad, que puede consultar en www.venta-air.com

¿QUÉ PASA SI…

¡Atención! Antes de realizar alguna de las medidas mencionadas a continuación, asegúrese de que el aparato esté apagado y de que el conector de red esté desenchufado de la toma de corriente.

… en la pantalla no aparece la tecla de encendido ⏻ para conectar el aparato?
Compruebe si el conector de red está conectado a la red eléctrica.

… la pantalla indica WATER aunque hay agua en el depósito?
Compruebe si hay agua suficiente en el depósito y/o si la parte superior del aparato está bien montada sobre la parte inferior, por el lado correcto.

Medida: Retire la parte superior del aparato. Llene con agua del grifo el depósito de agua de la parte inferior del aparato, como máximo hasta la mitad. Coloque la parte superior sobre la parte inferior, asegurándose de que lo hace por el lado correcto, y vuelva a poner en marcha el aparato.

… al tocar la pantalla se ven zonas blancas en el fondo?
En estancias secas pueden aparecer zonas blancas en el fondo de la pantalla a causa de la carga electrostática del ambiente. Esto no afecta el funcionamiento ni el manejo del aparato, y no es síntoma de fallo alguno.

… la banda luminosa no se enciende aunque el aparato está en marcha?
Compruebe si se ha desconectado expresamente la banda luminosa. Tocando la tecla de modo nocturno del aparato y manteniéndola pulsada durante aprox. 3 segundos puede conectarse nuevamente la banda luminosa. También es posible hacerlo a través de la aplicación Venta.

En el modo nocturno no se puede conectar la banda luminosa.

… la banda luminosa se ilumina por sí sola en amarillo?
Esto significa que se está ejecutando una actualización automática del firmware.

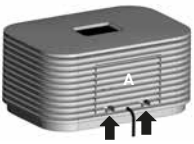
… no se puede establecer la conexión WiFi?
Compruebe si…

- La red que utiliza es de 2,4 GHz o se trata de una red mixta de 2,4/5 GHz, porque el módulo WiFi/WLAN del aparato no es compatible con redes de 5 GHz.
- Su router es compatible con 802.11b/g/n.
- Su teléfono móvil o tableta tiene instalado el sistema iOS a partir de la versión 11.0 o Android a partir de la versión 8.0.

Si es preciso, actualice el sistema operativo de su teléfono móvil o tableta.

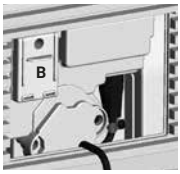
… no se puede conectar el WiFi ni el Bluetooth en la pantalla del aparato?
Cerciórese de que el módulo WiFi/WLAN esté correctamente insertado en la carcasa del aparato.

Medida: Retire la tapa A del dorso de la carcasa y compruebe si el módulo WiFi/WLAN B está bien colocado.



Tire hacia arriba de ambas pestañas de enclavamiento.

Despliegue la tapa hacia delante y retírela tirando de ella hacia abajo.



El módulo B tiene que estar firmemente insertado en la carcasa.

Seguidamente cierre la tapa A hasta que ambas pestañas de enclavamiento encastren de forma perceptible.

EQUIPO DE SERVICIO DE VENTA

¿Necesita más información sobre este aparato de Venta? ¿Desea un asesoramiento más exhaustivo? ¿Quiere pedir accesorios? Ningún problema: el equipo de servicio de Venta estará encantado en atenderle. Llámenos directamente o visítenos en la página web de Venta.

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

DZIĘKUJEMY!

Jesteśmy przekonani, że airwasher Venta spełni Twoje oczekiwania i życzymy, aby jego użytkowanie sprawiło Ci wiele radości.

Zarejestruj swoje urządzenie Venta:

https://www.venta-air.com/en_de/Service/Product-registration/

Przeczytaj w całości niniejszą instrukcję obsługi, zachowaj ją do późniejszego wykorzystania i przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji dotyczących prawidłowego użytkowania urządzenia.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi jest dostępna na naszej stronie internetowej www.venta-air.com

SZANOWNY KLIENCIE,

kupując airwasher Venta AeroStyle LW73 WiFi i LW74 WiFi, zdecydowałeś się na wysokiej jakości produkt klasy premium. AeroStyle przyczynia się do uzyskania zdrowego poziomu nawilżenia powietrza i redukuje jego zanieczyszczenie. Aplikacja Venta umożliwia zdalne sterowanie i kontrolę nad urządzeniami LW73 WiFi / LW74 WiFi nawet wtedy, gdy jesteś poza domem.

Zasada funkcjonowania urządzeń Venta
Powietrze z pomieszczenia jest wprowadzane przez wentylator do napełnionego wodą airwashera, w którym wiruje bęben, stanowiący inteligentnie rozmieszczony pakiet dysków. Z ich powierzchni oczyszczone, higieniczne powietrze jest wprowadzane do pomieszczenia w formie pary. Jednocześnie na powierzchni dysków osadzają się cząsteczki pyłu lub pyłków, które są spłukiwane przez wodę i gromadzone we wnętrzu airwashera.

SPIS TREŚCI

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 107
Zawartość opakowania 109
Symbole 109
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 109
Informacje podstawowe 110
Przed pierwszym użyciem 110
Uruchomienie 111
Konfiguracja i aplikacja Venta 112
Wi-fi / bluetooth 113
Wskazania wyświetlacza, funkcje i ustawienia 114
Czyszczenie i konserwacja 116
Czyszczenie górnej części urządzenia 118
Akcesoria 118
Dane techniczne 119
Recykling i utylizacja 120
Gwarancja 120
Ochrona danych 120
Co zrobić, gdy…? 121
Serwis Venta 122

! INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejsze urządzenie nie powinno być obsługiwane przez dzieci poniżej ósmego roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, czy też przez osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą one pod odpowiednim nadzorem lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome związanych z nim zagrożeń.
- Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, a następnie przechowywać ją w łatwo dostępnym miejscu.
- Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci poniżej ósmego roku życia lub bez nadzoru.
- Urządzenie wraz z zasilaczem należy umieścić poza zasięgiem dzieci poniżej ósmego roku życia.
- Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie urządzenia oraz obrażenia ciała.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do odpowiednich źródeł zasilania, przestrzegając wartości napięcia sieciowego umieszczonej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Niniejsze urządzenie może być użytkowane wyłącznie przy użyciu następującego przewodu zasilającego: kabel zasilający z wtyczką IEC 320 C5.
- Zabrania się uruchamiania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub prac konserwacyjnych, a także przed przestawieniem lub transportem urządzenia należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Nie należy uruchamiać urządzenia, które spadło lub zostało uszkodzone w jakikolwiek inny sposób.
- Urządzenia elektryczne mogą naprawiać wyłącznie osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje. Nieprawidłowo dokonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenia dla użytkownika.
- Zabrania się siadania na urządzeniu i stawiania na nim jakichkolwiek przedmiotów.

- Do urządzenia nie należy wkładać żadnych obcych przedmiotów.
- Górnej części urządzenia nie należy zanurzać w wodzie ani jakiejkolwiek innej cieczy.
- Nie należy nadmiernie napełniać urządzenia.
- Przy pełnym zbiorniku nie należy transportować lub przechylać urządzenia.
- Nie należy odłączać urządzenia od źródła zasilania, pociągając za przewód lub wyciągając wtyczkę mokrymi rękami.
- Urządzenie można uruchomić wyłącznie po jego całkowitym zmontowaniu.
- Urządzenie należy stawiać wyłącznie na prostych, suchych powierzchniach.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby nie można było go przewrócić i żeby nikt nie potknął się o urządzenie lub przewód zasilający.
- Należy zachować następujące minimalne odległości od przedmiotów i ścian:
  - z przodu i z góry: 50 cm
  - po lewej i prawej stronie: 20 cm
  - z tyłu: 5 cm
- Maksymalna wysokość ustawienia: 2000 metrów
- Nie należy przykrywać lub blokować otworów wentylacyjnych, aby zapobiec przegrzaniu i uszkodzeniu urządzenia.
- Stała wilgotność względna powietrza przekraczająca 60% może szczególnie zimą doprowadzić do rozwoju mikroorganizmów.
- Ze względu na budowę urządzenia i zastosowaną w nim technologię zimnego parowania podczas prawidłowego użytkowania urządzenia nie jest możliwe, aby bezpośrednio z urządzenia wydobywała się woda w postaci kropel, pary lub mgły bądź osadów wapiennych.
- Urządzenie można użytkować wyłącznie z oryginalnymi akcesoriami Venta. Nie należy stosować olejków eterycznych ani innych dodatków. Venta-Luftwäscher GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez olejki eteryczne lub inne nieoryginalne dodatki.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez kilka dni, zostanie wyłączone lub będzie przechowywane przez dłuższy czas, należy całkowicie opróżnić zbiornik oraz usunąć z niego zanieczyszczenia i osuszyć, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów lub rozwojowi mikroorganizmów w stojącej wodzie lub jej pozostałościach.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1 × airwasher Venta
1 × dysk higieniczny (zamontowany fabrycznie)
1 × moduł wi-fi/WLAN (zamontowany fabrycznie)
1 × instrukcja obsługi

W razie braku części lub stwierdzenia ich uszkodzenia należy skontaktować się z serwisem Venta lub lokalnym sprzedawcą.

SYMBOLE

Informacje dot. bezpieczeństwa: należy je uważnie przeczytać i stosować, aby uniknąć szkód osobowych i rzeczowych.

Informacje dodatkowe

Pomocne wskazówki

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Niniejsze urządzenie Venta to sprzęt gospodarstwa domowego stosowany w celu polepszenia jakości powietrza w pomieszczeniach mieszkalnych, biurowych, świetlicach i poczekalniach.

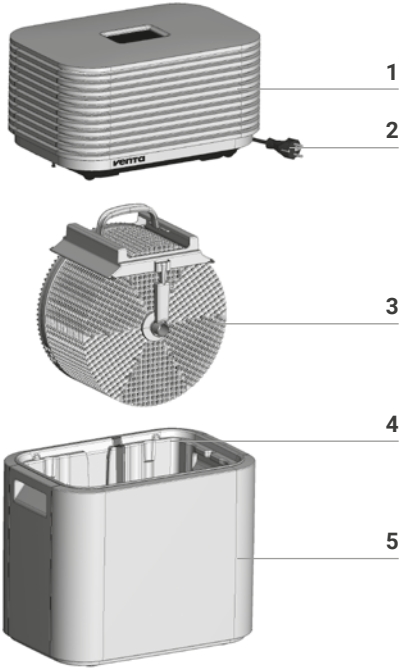
Wszelkie inne użytkowanie urządzenia lub jego modyfikacja stanowi użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania.

Użytkowanie **niezgodne** z przeznaczeniem może stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia. Dotyczy to użytkowania w następujących warunkach:

- w pomieszczeniach i miejscach zagrożonych wybuchem i/lub z agresywną atmosferą
- w pomieszczeniach o wysokim stężeniu rozpuszczalników
- w pobliżu basenów i innych mokrych stref
- na zewnątrz

INFORMACJE PODSTAWOWE

LW73 WiFi / LW74 WiFi



1 Górna część urządzenia (jednostka techniczna)
2 Przewód zasilający
3 Układ parowania (z dyskiem higienicznym, napędowym kołem zębatym i systemem dysków)
4 Wyjmowany zbiornik na wodę
5 Dolna część urządzenia
6 Zdejmowana pokrywa modułu Venta wi-fi/WLAN

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

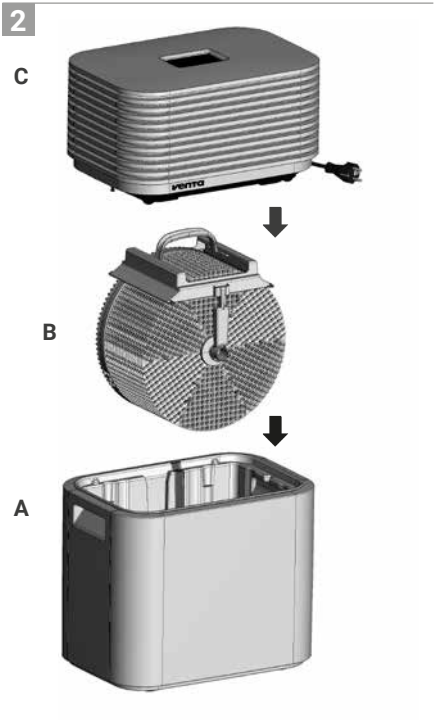
- Rozpakować i ustawić urządzenie.
- Zdjąć górną część urządzenia 1.
- Wyjąć układ parowania 3 ze zbiornika 4.

URUCHOMIENIE

1

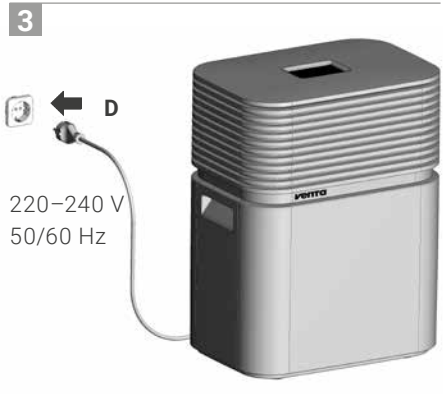
Zbiornik znajdujący się w dolnej części urządzenia napełnić świeżą wodą z kranu (ok. 9 litrów) maksymalnie do połowy.

2



Do zbiornika w dolnej części urządzenia **A** włożyć układ parowania **B** i odpowiednią stroną umieścić górną część urządzenia **C** na dolnej części **A**.

3



Włożyć wtyczkę **D** do gniazda zasilania i przez krótkie dotknięcie przycisku zasilania ⏻ włączyć urządzenie.

ⓘ Przycisk zasilania ⏻ do włączania i wyłączania urządzenia jest podświetlony wyłącznie wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania.

KONFIGURACJA I APLIKACJA VENTA

1. Aktywowanie bluetooth na smartfonie lub tablecie
W tym celu na wyświetlaczu modułu LW73 WiFi lub LW74 WiFi symbol ✱ musi migać w sposób ciągły.

Dotykając panelu z wyświetlaczem do obsługi modułu wi-fi/bluetooth, można na zmianę wybierać funkcje wyłącz wi-fi/bluetooth, włącz bluetooth i włącz wi-fi.

Panel z wyświetlaczem do obsługi modułu wi-fi/bluetooth jest czarny, jeśli wi-fi/bluetooth są wyłączone. Aktywacja bluetooth następuje po dotknięciu takiego czarnego panelu.

2. Aktywowanie bluetooth i wi-fi na smartfonie lub tablecie
Upewnić się, że smartfon lub tablet jest połączony z domową siecią wi-fi.

3. Pobranie lub instalacja i uruchomienie aplikacji VENTA
Dzięki darmowej aplikacji Venta można z łatwością zdalnie sterować urządzeniem AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi, a także wykorzystywać jego rozszerzone funkcje i monitorować pracę.

Pobierz w App Store

POBIERZ Z Google Play

Po pobraniu aplikacji VENTA zalogować lub zarejestrować można się w menu ☰.

Tylko po zarejestrowaniu się można sterować urządzeniem AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi i monitorować jego pracę z dowolnego miejsca.

4. Konfiguracja wi-fi z użyciem aplikacji VENTA
Funkcja wyszukiwania ✚ pozwala na automatyczne znalezienie wszystkich lokalnych urządzeń Venta. Teraz można wybrać swoje urządzenie oznaczone symbolem bluetooth. W polu SSID należy następnie wpisać na zwę sieci wi-fi, wprowadzić właściwe hasło i wybrać ZAPISZ. Zostało utworzone połączenie z urządzeniem Venta – można nim teraz sterować i monitorować jego pracę.

Podczas wykonywania wszystkich czynności smartfon lub tablet i moduł LW73 WiFi /LW74 WiFi muszą znajdować się bardzo blisko siebie i być zalogowane do tej samej sieci wi-fi.

Jeżeli w trakcie konfiguracji wi-fi pojawią się problemy, zapoznać się z informacjami w rozdziale „Co zrobić, gdy nie można nawiązać połączenia wi-fi?".

Dodatkowe informacje na stronie www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WI-FI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

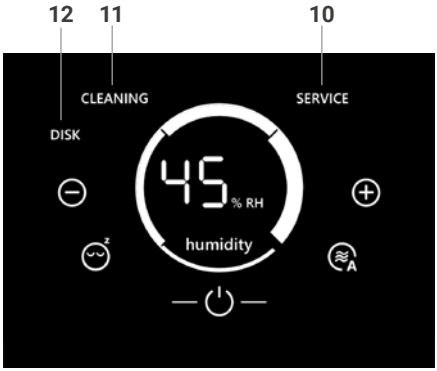
Wyświetlacz	**Funkcje i ustawienia na wyświetlaczu modułu LW73 WiFi/LW74 WiFi**
	Połączenie **wi-fi** lub **bluetooth** jest **włączone** lub aktywne.
świeci	Nawiązano połączenie wi-fi z serwerem sieciowym Venta.
miga powoli	Nawiązano połączenie wi-fi z lokalną siecią.
miga szybko	Połączenie wi-fi zostało przerwane lub urządzenie czeka na połączenie wi-fi.
miga szybko	Czeka na połączenie bluetooth lub połączenie zostało przerwane.
	Połączenie **wi-fi** i **bluetooth** zostały **wyłączone** lub dezaktywowane. Brak wskaźników wi-fi/bluetooth na wyświetlaczu. (Pole wyświetlacza jest czarne.) Moduł wi-fi i bluetooth nie wysyła i nie odbiera żadnych danych i nie jest połączony z żadną siecią lub urządzeniem.
	Wyłączenie i włączenie bądź aktywacja/dezaktywacja połączenia wi-fi i Bluetooth: Dotykając panelu obsługi modułu wi-fi/bluetooth, można na zmianę wybierać funkcje wyłącz wi-fi/bluetooth, włącz bluetooth i włącz wi-fi. W trybie pracy stand-by można jedynie wybierać na zmianę funkcje wyłącz wi-fi/bluetooth i włącz wi-fi. W celu włączenia lub aktywowania wyłączonego połączenia wi-fi/bluetooth należy dotknąć czarnego pola wyświetlacza/panelu obsługi.

WSKAZANIA WYŚWIETLACZA, FUNKCJE I USTAWIENIA

Wyświetlacz		Funkcja
1	Prędkość obrotowa	Wyświetla **prędkość** 1 - 2 - 3 - 4. Poziomy prędkości obrotowej zostały przedstawione w formie segmentów pierścienia. Zwiększenie poziomu prędkości podświetla zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara kolejny segment pierścienia. Poziom 1 został przedstawiony jako wąski segment pierścienia na dole, natomiast poziom 4 jako najgrubszy segment po prawej. Ilustracja przedstawia 4. poziom prędkości.
2	humidity	Wskazuje **wilgotność powietrza** w pomieszczeniu (0 - 99 %).
3	⊖ i ⊕	Ustawienie poziomu prędkości obrotowej przez krótkie dotknięcie: ⊖ zmniejsza, a ⊕ zwiększa prędkość.
4		**Tryb nocny** - włączanie i wyłączanie przez krótkie dotknięcie. **WŁ:** Urządzenie przyciemnia wyświetlacz, redukuje poziom prędkości na 1 i wyłącza taśmę LED **8**. Poziom prędkości 1 można zmienić ręcznie przyciskami 3 (+ lub -). Tryb automatyczny 6 nie jest możliwy. Nie ma możliwości włączenia taśmy LED 8. **WYŁ:** Jasne podświetlenie ekranu wyświetlacza, włączona taśma LED **8** i urządzenie pracuje z ustawioną prędkością obrotową 1 – 4. Taśma LED **8** nie włączy się, jeżeli została wcześniej osobno wyłączona. Poprzez dotknięcie i przytrzymanie przez ok. 3 sek. przycisku trybu nocnego **4** można ją ponownie włączyć.

5		**Włączanie i wyłączanie urządzenia** poprzez krótkie dotknięcie przycisku zasilania. Przycisk zasilania do włączania i wyłączania urządzenia jest podświetlony wyłącznie wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania.
6		**Tryb automatyczny** – włączanie i wyłączanie za pomocą krótkiego dotknięcia przycisku. **WŁ:** Wskaźnik na wyświetlaczu **stale miga**, a urządzenie automatycznie reguluje poziom prędkości obrotowej w zależności od poziomu wilgotności powietrza w pomieszczeniu. Przy włączaniu trybu automatycznego na wyświetlaczu na wskaźniku wilgotności (humidity) 2 pojawi się (migając dwukrotnie) pożądana wilgotność powietrza (fabrycznie ustawiona na 50 %), a następnie wilgotność powietrza zmierzona w pomieszczeniu. **WYŁ:** Wskaźnik na wyświetlaczu jest stale widoczny, a urządzenie pracuje z ustawionym poziomem prędkości 1 - 4. **Ustawianie pożądanej wilgotności 30 – 70 %:** - Dotknąć przycisku **6** i przytrzymać przez ok. 3 sek. do momentu, gdy zacznie migać wskaźnik humidity **2**. Ustawić pożądaną wilgotność (krokowo co 5 %) przy użyciu przycisków **3** (– lub +). - Ponownie dotknąć przycisku **6** i przytrzymać przez ok. 3 sek., aż wskaźnik humidity **2** przestanie migać i ponownie ukaże się na nim zmierzona wartość wilgotności powietrza w pomieszczeniu. Upewnić się, czy tryb automatyczny jest włączony: wskaźnik na wyświetlaczu stale miga!
7		Wyłączanie i włączanie połączenia **wi-fi lub Bluetooth** przez krótkie dotknięcie. Dokładny opis znajduje się w rozdziale „Wi-fi/Bluetooth“
8	Taśma LED	**Ciągłe światło** sygnalizuje pracę urządzenia. **Stałe miganie** sygnalizuje automatyczne wyłączenie urządzenia spowodowane brakiem wody. Taśmę LED **8** można osobno włączać i wyłączać podczas pracy urządzenia, dotykając przycisku trybu nocnego **4** i przytrzymując go przez 3 sek. Korzystając z darmowej aplikacji Venta, można dowolnie wybrać kolor podświetlenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Uwaga! Przed rozpoczęciem prac należy upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone, a przewód zasilający został wyjęty z gniazdka!

Wyświetlacz		Czynności
9	WATER	Zdjąć górną część urządzenia. Zbiornik znajdujący się w dolnej części urządzenia napełnić świeżą wodą z kranu maksymalnie do połowy. Nałożyć górną część urządzenia i ponownie je uruchomić. Gdy w zbiorniku będzie zbyt mała ilość wody, urządzenie automatycznie się wyłączy, taśma LED **8** będzie stale migać, a na wyświetlaczu zapali się wskaźnik WATER. Na wskaźniku wilgotności (humidity) **2** migają dwa paski, a urządzenie nie wyświetla wartości wilgotności powietrza w pomieszczeniu. W celu ciągłego nawilżania pomieszczenia i zmniejszania ilości zanieczyszczeń w powietrzu (cząsteczki do 10 µm) zalecamy codziennie uzupełniać wodę
10	SERVICE	Zdjąć górną część urządzenia. Wylać wodę pozostałą w zbiorniku. Dokładnie umyć zbiornik i układ parowania. Zbiornik znajdujący się w dolnej części urządzenia napełnić świeżą wodą z kranu maksymalnie do połowy. Ponownie zmontować i uruchomić urządzenie. Dotknąć wskaźnika SERVICE **10** na wyświetlaczu i przytrzymać przez ok. 3 sekundy aż zgaśnie. W celu zapewnienia nieprzerwanej, higienicznej pracy urządzenia wskaźnik SERVICE (także w trybie stand-by) przypomni co 14 dni o konieczności przeprowadzenia powyższych czynności.

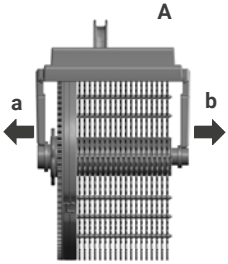
11 CLEANING

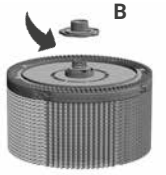
Zdjąć górną część urządzenia. Usunąć wodę pozostałą w zbiorniku i napełnić go świeżą wodą z kranu do połowy oraz dodać 250 ml odkamieniacza Venta. Zmontować urządzenie i użytkować na niskim poziomie prędkości przez ok. 2 godziny. Zalecenie: Podczas czyszczenia urządzenia należy wietrzyć pomieszczenie, aby uniknąć nagromadzenia się w nim zapachów, jakie mogą powstać przy silnym zabrudzeniu urządzenia. Następnie zdjąć górną część urządzenia i wylać zanieczyszczoną wodę. Dokładnie umyć zbiornik i układ parowania. Zbiornik w dolnej części urządzenia napełnić świeżą wodą z kranu maksymalnie do połowy, zmontować urządzenie i uruchomić ponownie. Dotknąć wskaźnika CLEANING **11** na wyświetlaczu i przytrzymać przez ok. 3 sek. aż zgaśnie.

Co 6 miesięcy (przy pracy 24 h na dobę) wskaźnik CLEANING przypomni o konieczności ponownego przeprowadzenia czynności czyszczenia.

12 DISK

1. Zdjąć górną część urządzenia i wyjąć ze zbiornika układ parowania.





2. Ostrożnie zdjąć z osi wsporniki a i b i zdjąć uchwyt a z walca odparowywacza.

3. Następnie przekręcić i zdjąć zaślepkę B.

4. Wyjąć dysk higieniczny C i zastąpić go nowym.

5. Ponownie zmontować i uruchomić urządzenie.

6. Dotknąć wskaźnika DISK **11** na wyświetlaczu i przytrzymać przez ok. 3 sek. aż zgaśnie

Okres użytkowania dysku higienicznego wynosi ok. 4 miesiące (przy pracy ciągłej 24 h na dobę). Okres użytkowania zależy od twardości i jakości wody, dziennej wydajności parowania i liczby roboczogodzin. Co 4 miesiące (w przypadku pracy 24 h na dobę) wskaźnik DISK przypomni o konieczności powtórzenia powyższych czynności.

W ramach programu recyklingu Venta ReNew istnieje możliwość odesłania dysku higienicznego (patrz rozdział RECYKLING i UTYLIZACJA).

Czynności konserwacyjne SERVICE, CLEANING i DISK można przeprowadzać zawsze, gdy zachodzi taka potrzeba, nawet jeśli nie zostaną zasygnalizowane. Po ich zakończeniu należy przeprowadzić odpowiedni RESET: Dotknąć przycisku zasilania ⏻ i przytrzymać przez ok. 4 sek., aż na wyświetlaczu pojawią się wskaźniki SERVICE, CLEANING oraz DISK. Następnie dotknąć wskaźnika odpowiadającego wykonanym czynnościom i przytrzymać go przez ok. 3 sek. aż zgaśnie. W kolejnym kroku dotknąć migającego przycisku zasilania ⏻ i przytrzymać przez ok. 4 sek., aż zacznie nieprzerwanie świecić. Następne przypomnienie o konieczności powtórzenia danej czynności pojawi się po upływie określonego czasu.

Wszelkie pozostałości w zbiorniku i w układzie parowania (białe, zielono-żółte lub brązowe osady czy odbarwienia) NIE mają negatywnego wpływu na działanie urządzenia.

CZYSZCZENIE GÓRNEJ CZĘŚCI URZĄDZENIA

Uwaga! Należy upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone, a przewód zasilający został wyjęty z gniazdka!

Górną część urządzenia należy czyścić za pomocą suchej ściereczki, pędzelka lub lekko nawilżonej szmatki!

Górnej części urządzenia nie należy myć pod bieżącą wodą!

Wyświetlacz można czyścić wyłącznie suchą ściereczką lub chusteczką do czyszczenia ekranów!

Wyświetlacza nie można czyścić na mokro, ani zbyt wilgotnym materiałem!

AKCESORIA

- Dysk higieniczny Venta zapewniający higieniczną pracę urządzenia w trybie ciągłym
- Odkamieniacz Venta do czyszczenia urządzenia raz na pół roku

Dodatkowe akcesoria AeroStyle są dostępne w sklepie internetowym

www.venta-air.com

DANE TECHNICZNE

Model	**AeroStyle LW73 WiFi**	**AeroStyle LW74 WiFi**
Kolory	Biały sygnałowy / czarny sygnałowy	
Zalecany do pomieszczeń	do 70 m²	do 90 m²
Wskaźnik statusu LED	Niebieska taśma LED	
Interaktywny panel dotykowy	Wyposażenie standardowe	
Sterowanie za pomocą aplikacji	Moduł wi-fi / WLAN	
Czujniki pomiarowe	Wilgotność powietrza	
Higiena wody	Wyposażenie standardowe	
Poziomy mocy	4 + tryb automatyczny	
Emisja hałasu (poziomy 1–4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Zużycie energii elektrycznej (poziomy 1–4)	7 / 9 / 13 / 18 W	11 / 14 / 17 / 24 W
Napięcie zasilania	220-240 V / 50/60 Hz	
Pojemność zbiornika z wodą (maks.)	9 litrów	
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	42 × 29 × 54 cm	
Masa	9,5 kg	10,5 kg
Zakres częstotliwości WLAN	2,4 GHz	
Moc nadajnika WLAN	maks. 20 dBm	

Zastrzega się prawo do dokonywania zmian i możliwość wystąpienia błędów

RECYKLING I UTYLIZACJA

Materiał opakowania nadaje się do recyklingu. Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i zostawić je w punkcie zbiórki odpadów do recyklingu.

Nie należy utylizować urządzenia wraz z normalnymi odpadami domowymi! Należy je zutylizować, oddając w odpowiednim miejscu zbiórki odpadów elektronicznych i elektronicznych (WEEE). Można skorzystać z dostępnych lokalnych systemów zbiórki odpadów. Będzie to istotny wkład w ochronę środowiska i ludzkiego zdrowia. Szczegółowych informacji na ten temat udzielą lokalne władze.

DARMOWY program recyklingu dysków higienicznych Venta w celu ochrony środowiska
W ramach programu recyklingu Venta ReNew możliwe jest ponowne wykorzystanie w całości oryginalnego dysku higienicznego Venta. Dzięki odesłaniu zużytego dysku Venta można wnieść swój wkład w ochronę zasobów naszej planety, a dodatkowo otrzymać osobisty rabat środowiskowy Venta ReNew, który można wykorzystać podczas zamawiania kolejnego dysku higienicznego Venta w firmie Venta Luftwäscher GmbH. Szczegółowych informacji na ten temat udzielą pracownicy naszego serwisu.
UWAGA: Program recyklingu Venta ReNew jest ograniczony wyłącznie do zakupów i wysyłki realizowanych na terenie Niemiec. Spółki Venta działające w innych krajach udzielą szczegółowych informacji na temat lokalnych i krajowych programów. Jeżeli w Twoim kraju nie jest realizowany program recyklingu, dyski higieniczne można wyrzucić wraz z odpadami z gospodarstw domowych.

GWARANCJA

Dzięki wysokiej jakości produktu Venta Luftwäscher GmbH gwarantuje przez okres dwóch lat od dnia zakupu, że produkt użytkowany zgodnie z przeznaczeniem będzie działać prawidłowo. W razie wystąpienia ewentualnych wad materiałowych lub wad powstałych w trakcie produkcji należy zwrócić się do serwisu Venta lub sprzedawcy urządzenia. Dodatkowo obowiązują ogólne warunki gwarancji Venta dostępne na stronie: www.venta-air.com/en_de/service/warranty/

OCHRONA DANYCH

Venta Luftwäscher GmbH traktuje dane klientów poufnie. W razie zmiany danych osobowych lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji na temat przechowywania i wykorzystywania danych należy skontaktować się z działem obsługi klienta Venta: +49 751 5008 88, www.venta-air.com
Szczegółowe informacje na temat ochrony danych osobowych zawiera Polityka prywatności dostępna na stronie www.venta-air.com

CO ZROBIĆ, GDY...?

Uwaga! Przed podjęciem jakichkolwiek czynności opisanych poniżej upewnij się, że urządzenie zostało wyłączone, a przewód zasilający wyjęty z gniazdka!

... na wyświetlaczu nie pojawia się przycisk zasilania ⏻, umożliwiający włączenie urządzenia?
Sprawdź, czy wtyczka przewodu zasilającego jest podłączona do sieci elektrycznej.

... na wyświetlaczu zapala się wskaźnik Water, mimo iż w zbiorniku znajduje się woda?
Sprawdź, czy w zbiorniku jest wystarczająca ilość wody i/lub czy górna część urządzenia została umieszczona odpowiednią stroną na dolnej części.

Działanie: Zdejmij górną część urządzenia. Zbiornik znajdujący się w dolnej części urządzenia napełnij świeżą wodą z kranu maksymalnie do połowy. Górną część urządzenia umieść prawidłową stroną na jego dolnej części i ponownie uruchom urządzenie.

... podczas dotykania wyświetlacza widoczne są w tle „białe pola"?
Na skutek gromadzenia się ładunków elektrostatycznych w suchych pomieszczeniach może dojść do powstania białych pól w tle wyświetlacza, które nie mają wpływu na funkcjonowanie i obsługę urządzenia i nie stanowią usterki.

... taśma LED nie świeci się, mimo że urządzenie pracuje?
Sprawdź, czy taśma LED nie została wcześniej wyłączona. Taśmę LED można ponownie włączyć poprzez dotknięcie i przytrzymanie przez ok. 3 sek. przycisku trybu nocnego bezpośrednio na urządzeniu
lub za pomocą aplikacji Venta.

Podczas pracy w trybie nocnym nie można włączyć taśmy LED.

... taśma LED świeci niezależnie żółtym światłem?
W tym czasie odbywa się automatyczna aktualizacja oprogramowania systemowego.

... nie można nawiązać połączenia wi-fi?
Sprawdź, czy

- korzystasz z sieci o częstotliwości 2,4 GHz lub sieci mieszanej 2,4/5 GHz, ponieważ moduł wi-fi/WLAN znajdujący się w urządzeniu nie jest kompatybilny z siecią pracującą na częstotliwości 5 GHz.
- Twój router obsługuje standard 802.11b/g/n.

- na Twoim smartfonie lub tablecie został zainstalowany system iOS co najmniej w wersji 11.0 lub Android co najmniej w wersji 8.0.

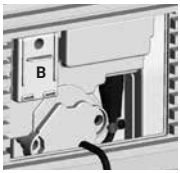
W razie potrzeby zaktualizuj system operacyjny swojego smartfonu lub tabletu.

... na wyświetlaczu nie można włączyć wi-fi ani bluetooth ?
Sprawdź, czy moduł wi-fi/WLAN został prawidłowo umieszczony w obudowie urządzenia.

Działanie: Zdjąć pokrywę a w tylnej części obudowy i sprawdzić prawidłowe osadzenie modułu wi-fi/WLAN, oznaczonego literą B.

Oba zaczepy pociągnąć w górę.

Przechylić pokrywę do przodu i wyjąć ruchem skierowanym w dół.



Moduł B musi być mocno osadzony w obudowie.

Następnie ponownie zamontować pokrywę A, poprzez słyszalne zatrzaśnięcie obu zaczepów pokrywy.

SERWIS VENTA

Chciałbyś uzyskać dodatkowe informacje o urządzeniach Venta, szukasz porady lub chciałbyś zamówić akcesoria? Nic prostszego - pracownicy serwisu Venta są do Twojej dyspozycji! Skontaktuj się telefonicznie lub odwiedź stronę internetową Venta. +49 751 5008 88, www.venta-air.com

DĚKUJEME!

Jsme přesvědčeni, že čistič vzduchu Venta překoná vaše očekávání, a přejeme vám, aby vám jeho používání přinášelo radost.

Zaregistrujte svůj přístroj Venta:
www.venta-air.com/Service/Produktregistrierung/

Přečtěte si celý tento návod k obsluze, uschovejte ho pro pozdější použití a dodržujte všechna bezpečnostní upozornění a pokyny pro používání přístroje v souladu s určením.

Nejaktuálnější verzi návodu k obsluze najdete na našem webu www.venta-air.com.

VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI,

zakoupením čističe vzduchu Venta AeroStyle LW73 WiFi a LW74 WiFi získáváte výkonný produkt špičkové úrovně. Čistič AeroStyle podporuje zdravou vlhkost vzduchu a přirozenou redukci škodlivin ve vzduchu. Mobilní aplikace Venta umožňuje ovládat a kontrolovat přístroj LW73 WiFi / LW74 WiFi, i když jste právě na cestách.

Jak funguje princip Venta
Vzduch z místnosti je ventilátorem přiváděn do čističe vzduchu naplněného vodou, ve kterém rotují důmyslně uspořádané svazky desek. Z jejich povrchu se do místnosti odpařuje hygienicky čistá voda. Na deskách se zároveň zachycují škodliviny jako prach nebo pyl, které se omývají vodou a shromažďují v čističi vzduchu.

OBSAH

Bezpečnostní upozornění 124
Rozsah dodávky 126
Symboly 126
Používání v souladu s určením 126
Přehled 127
Před prvním použitím 127
Uvedení do provozu 128
Konfigurace a mobilní aplikace Venta 129
Wi-Fi/Bluetooth 130
Indikační prvky, funkce a nastavení 131
Čištění a péče 133
Čištění horní části přístroje 135
Příslušenství 135
Technické údaje 136
Recyklace a likvidace 137
Záruka 137
Ochrana osobních údajů 137
Co když…? 138
Servisní tým Venta 139

! BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a porozuměly rizikům s tím spojeným.
- Před uvedením do provozu si pročtěte celý návod k obsluze a dobře ho uschovejte pro pozdější použití.
- Přístroj není dětská hračka.
- Čištění a péči nesmějí bez dozoru provádět děti mladší 8 let.
- Přístroj a jeho napájecí kabel se nesmějí nacházet v blízkosti dětí mladších 8 let.
- Nesprávné používání může přístroj poškodit a zapříčinit tělesnou újmu.
- Přístroj zapojujte jen do vhodných síťových zásuvek – síťové napětí se musí shodovat s údaji na typovém štítku přístroje.
- Tento přístroj se smí používat pouze s následujícím síťovým kabelem: přístrojová zástrčka ve tvaru trojlístku IEC 320 C5.
- Přístroj nikdy neuvádějte do provozu, když je síťový kabel poškozený.
- Před každým čištěním, údržbou, přemisťováním nebo přepravou přístroje vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj nikdy neuvádějte do provozu po pádu na zem nebo pokud utrpěl jiné poškození.
- Opravy elektrických přístrojů smějí provádět pouze odborní pracovníci. Při nesprávných opravách mohou pro uživatele vzniknout značná nebezpečí.
- V žádném případě si na přístroj nesedejte a nepokládejte na něj žádné předměty.
- Do přístroje nestrkejte cizí předměty.
- Horní část přístroje nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Přístroj nepřeplňujte.
- Přístroj nikdy nepřepravujte ani nenaklápějte s plnou nádobou.
- Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte ze zásuvky za kabel nebo mokrýma rukama.

- Přístroj se smí do provozu uvádět pouze v úplně sestaveném stavu.
- Přístroj pokládejte pouze na rovnou a suchou plochu.
- Přístroj ustavte tak, aby ho nikdo nemohl převrhnout nebo o něj či o síťový kabel zakopnout.
- Dodržujte následující minimální odstup od předmětů a stěn:
  – dopředu a nahoru: 50 cm;
  – doleva a doprava: 20 cm;
  – dozadu: 5 cm.
- Maximální nadmořská výška pro používání přístroje: 2000 metrů
- Nikdy nezakrývejte ani neblokujte ventilační otvory. Zamezíte tak přehřátí či poškození přístroje.
- Trvalá relativní vlhkost vzduchu v místnosti, která přesahuje 60 %, může obzvlášť v zimě podporovat množení biologických organismů.
- Při správném používání nedochází díky zvolené konstrukci a použité technologii studeného odpařování k přímému unikání vody z přístroje ve formě kapek, páry, mlhy nebo srážení vodního kamene.
- Přístroj se smí používat pouze s originálním příslušenstvím Venta, které je pro něj určené. Nesmějí se používat vonné oleje nebo jiné přísady. Za škody způsobené vonnými oleji nebo cizími přísadami nepřebírá společnost Venta-Luftwäscher GmbH odpovědnost.
- Pokud byste přístroj několik dnů nepoužívali, byl vypnutý nebo na delší dobu uskladněný, je nutné úplně vyprázdnit vaničku na vodu, zbavit ji zbytků nečistot a vysušit ji. Zamezíte tak tvorbě zápachu nebo vývinu biologických organismů ve stojaté vodě, resp. ve zbytcích vody.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

ROZSAH DODÁVKY

1× čistič vzduchu Venta
1× hygienický disk (předem namontovaný)
1× Wi-Fi/WLAN modul (předem namontovaný)
1× návod k obsluze

Pokud by některé díly chyběly nebo byly poškozené, obraťte se na servisní tým Venta nebo na místního prodejce.

SYMBOLY

Pozorně si přečtěte bezpečnostní upozornění a řiďte se jimi. Zamezíte tak poškození zdraví osob a věcným škodám.

Doplňkové informace

Užitečné tipy

POUŽÍVÁNÍ V SOULADU S URČENÍM

Tento přístroj Venta je elektrický spotřebič pro domácnost určený pro podporu kvality vzduchu v obytných, kancelářských a společenských prostorách.

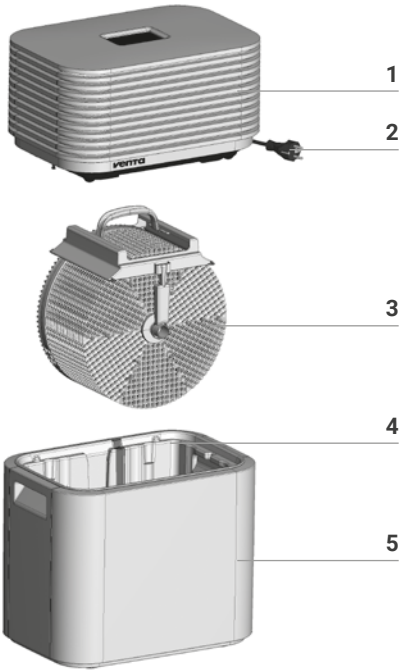
Jakékoli jiné používání nebo změny přístroje se považují za nesprávné používání. Výrobce neručí za škody nebo poranění způsobené v důsledku nesprávného použití.

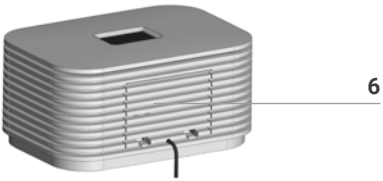
Používání přístroje **v rozporu** s jeho určením může ohrozit zdraví a život. K tomu patří mimo jiné používání za následujících podmínek:

- v prostorách s výbušnou nebo agresivní atmosférou;
- v prostorách s vysokou koncentrací rozpouštědel;
- v blízkostí bazénů nebo mokrých ploch;
- ve venkovním prostoru.

PŘEHLED

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Horní část přístroje (technická jednotka)
2 Síťový kabel
3 Odpařovací jednotka (vč. hygienického disku, hnacího ozubeného kola a svazku desek)
4 Vyjímatelná vanička na vodu
5 Spodní část přístroje
6 Odnímatelný panel pro Wi-Fi/WLAN modul Venta

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

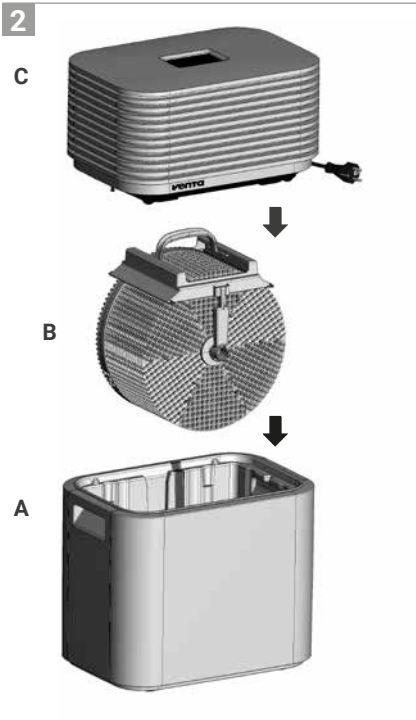
- Vybalte a ustavte přístroj.
- Sundejte horní část přístroje 1.
- Z vaničky na vodu 4 vyndejte odpařovací jednotku 3.

UVEDENÍ DO PROVOZU

1

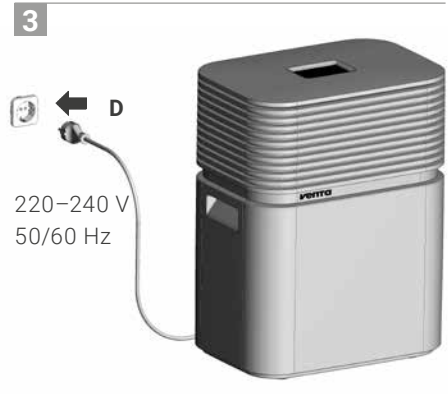
Vaničku na vodu ve spodní části přístroje naplňte čerstvou vodou z vodovodu (cca 9 litrů), maximálně do poloviny.

2



Do vaničky na vodu ve spodní části přístroje **A** vložte odpařovací jednotku **B** a na spodní část přístroje **A** správným směrem nasaďte horní část přístroje **C**.

3



Síťovou zástrčku **D** zapojte do zásuvky a přístroj zapněte krátkým stisknutím vypínače ⏻.

ⓘ Vypínač ⏻ svítí jen tehdy, když je přístroj připojený k elektrické síti.

KONFIGURACE A MOBILNÍ APLIKACE VENTA

1. Aktivace funkce Bluetooth na přístroji Venta
Za tímto účelem musí na displeji přístroje LW73 WiFi, resp. LW74 WiFi trvale blikat symbol ✱.

Klepnutím na indikační a ovládací pole „Wi-Fi/ Bluetooth“ můžete přepínat mezi vypnutou funkcí Wi-Fi/Bluetooth, zapnutou funkcí Bluetooth a zapnutou funkcí Wi-Fi.

Když jsou funkce Wi-Fi/Bluetooth vypnuté, indikační a ovládací pole „Wi-Fi/ Bluetooth“ je černé. Klepnutím na toto černé pole funkci Bluetooth aktivujete.

2. Aktivace funkcí Bluetooth a WLAN na mobilu, resp. tabletu
Přesvědčte se, zda je váš mobil nebo tablet připojený k vaší domácí síti WLAN.

3. Stažení, resp. instalace a otevření mobilní aplikace VENTA
S bezplatnou mobilní aplikací Venta můžete přístroj AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi jednoduše dálkově ovládat a také využívat a kontrolovat rozšířené funkce přístroje.

Stáhnout v App Store

NYNÍ NA Google Play

Po stažení mobilní aplikace VENTA se přihlaste v nabídce ☰ nebo se zaregistrujte.

Přístroj AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi budete moct dálkově ovládat a kontrolovat až po dokončení registrace.

4. Nastavení Wi-Fi prostřednictvím mobilní aplikace VENTA
Pomocí funkce vyhledávání + automaticky vyhledáte všechny místní přístroje Venta. Vyberte svůj přístroj se symbolem Bluetooth. Do pole SSID pak zadejte název své sítě WLAN a příslušné heslo a klepněte na tlačítko ULOŽIT. Vaše zařízení se propojí s přístrojem Venta, který pak budete moct kontrolovat a ovládat.

Mobil/tablet a přístroj LW73 WiFi / LW74 WiFi se musejí během celé operace nacházet v bezprostřední blízkosti u sebe a ve stejné síti WLAN.

Dojde-li během nastavování Wi-Fi k problémům, přečtěte si část „Co dělat, když nelze navázat připojení k Wi-Fi?“.

Další informace najdete na adrese
www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WI-FI/BLUETOOTH

Wi-Fi/Bluetooth

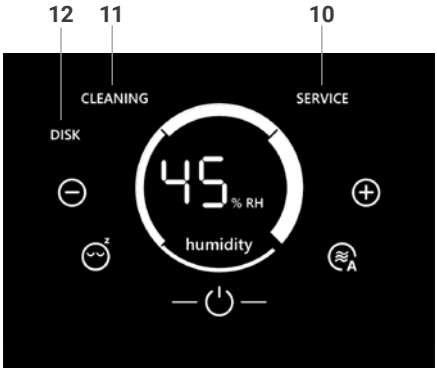
Indikace	Funkce a nastavení na displeji přístroje LW73 WiFi / LW74 WiFi
	Zapnuté, resp. aktivované připojení přes **Wi-Fi** nebo **Bluetooth**.
svítí	Bylo navázáno Wi-Fi připojení k serveru Venta na webu.
pomalu bliká	Bylo navázáno Wi-Fi připojení k místní síti.
rychle bliká	Wi-Fi připojení je odpojené nebo čekání na Wi-Fi připojení.
rychle bliká	Čekání na Bluetooth připojení, nebo odpojené připojení.
	Vypnuté, resp. deaktivované připojení přes **Wi-Fi** a **Bluetooth**. Indikátor Wi-Fi/Bluetooth se nezobrazuje. (Indikační pole je černé.) Wi-Fi a Bluetooth modul nevysílají a nepřijímají data a nejsou připojené k žádné síti nebo zařízení.
	Vypnutí a zapnutí, resp. (de)aktivace připojení přes Wi-Fi/ Bluetooth: Klepnutím na ovládací pole Wi-Fi/Bluetooth můžete přepínat mezi vypnutou funkcí Wi-Fi/Bluetooth, zapnutou funkcí Bluetooth a zapnutou funkcí Wi-Fi. V pohotovostním (stand-by) režimu lze přepínat pouze mezi vypnutou funkcí Wi-Fi/Bluetooth a zapnutou funkcí Wi-Fi. Chcete-li vypnuté Wi-Fi/Bluetooth připojení opět zapnout, resp. aktivovat, klepněte na černé indikační/ovládací pole.

INDIKAČNÍ PRVKY, FUNKCE A NASTAVENÍ

Indikace		Funkce
1	Stupeň otáček	Indikace **rychlosti** 1 – 2 – 3 – 4. Stupně otáček se znázorňují v podobě prstencových segmentů. S rostoucím stupněm otáček se po směru hodinových ručiček zvětšuje tloušťka dalšího prstencového segmentu. Nejnižší stupeň 1 indikuje tenký prstencový segment dole, nejvyšší stupeň 4 pak nejtlustší prstencový segment napravo. Na obrázku je znázorněn stupeň 4.
2	humidity	Indikace **vlhkosti vzduchu** v místnosti (0–99 %).
3	⊖ a ⊕	Krátkým stisknutím nastavujete stupeň otáček: ⊖ snižuje a ⊕ zvyšuje rychlost.
4		Zapnutí, resp. vypnutí **nočního režimu** krátkým stisknutím. **ZAPNUTO:** Přístroj ztlumí osvětlení displeje, sníží stupeň otáček na 1 a vypne LED lištu **8**. Stupeň otáček 1 lze ručně změnit tlačítky + nebo – 3. Automatický provoz 6 není možný. LED lištu 8 nelze zapnout. **VYPNUTO:** Jasné osvětlení displeje, zapnutá LED lišta **8** a přístroj běží s nastaveným stupněm otáček 1–4. Pokud jste LED lištu **8** před tím zvlášť vypnuli, nezapne se. Znovu zapnout ji můžete stisknutím a přidržením tlačítka nočního režimu **4** na 3 s.
5		**Zapnutí, resp. vypnutí přístroje** krátkým stisknutím vypínače. Vypínač pro zapínání a vypínání přístroje svítí jen tehdy, když je přístroj připojený k elektrické síti.

6		Zapnutí, resp. vypnutí **automatického provozu** krátkým stisknutím. **ZAPNUTÍ:** Indikátor na displeji **nepřetržitě bliká** a přístroj automaticky reguluje stupeň otáček v závislosti na vlhkosti vzduchu v místnosti. Při zapnutí automatického provozu na indikátoru humidity 2 dvakrát zabliká požadovaná vlhkost vzduchu (přednastaveno je 50 %), pak se znovu zobrazí vlhkost vzduchu naměřená v místnosti. **VYPNUTO:** Indikátor na displeji nepřetržitě svítí a přístroj běží s nastaveným stupněm otáček 1–4. **Nastavení požadované vlhkosti vzduchu v rozsahu 30–70 %:** Stiskněte tlačítko **6** a asi 3 s ho přidržte, dokud nezačne blikat indikátor humidity **2**. Tlačítky – nebo + **3** nastavte požadovanou vlhkost vzduchu (v krocích po 5 %). Znovu stiskněte tlačítko **6** a asi 3 s ho přidržte, dokud indikátor humidity **2** nepřestane blikat a znovu se nezobrazí vlhkost vzduchu naměřená v místnosti. Přesvědčte se, zda je automatický provoz zapnutý: Indikátor na displeji nepřetržitě bliká!
7		Krátkým stisknutím vypněte a zapněte **Wi-Fi nebo Bluetooth připojení**. Přesný popis najdete v části „Wi-Fi/Bluetooth“.
8	LED panel	**Nepřerušované svícení** signalizuje provoz přístroje. **Nepřetržité blikání** signalizuje automatické vypnutí přístroje při nedostatku vody. LED lišta **8** se dá při provozu přístroje zvlášť vypnout a zapnout stisknutím tlačítka nočního režimu **4** a jeho přidržením na 3 s. Pomocí bezplatné mobilní aplikace můžete vyhledat barevný odstín podle své volby.

ČIŠTĚNÍ A PÉČE



Pozor! Zajistěte, aby při všech opatřeních byl přístroj vypnutý a síťový zdroj vytažený ze zásuvky!

Indikace		Opatření
9	WATER	Sundejte horní část přístroje. Vaničku na vodu ve spodní části přístroje naplňte maximálně do poloviny čerstvou vodou z vodovodu. Horní část přístroje nasaďte na spodní část přístroje a přístroj znovu uveďte do provozu. Jakmile bude ve vaničce na vodu příliš málo vody, přístroj se automaticky vypne, LED lišta **8** trvale bliká a na displeji se zobrazí indikace WATER. Na indikátoru humidity **2** blikají dvě čárky a vlhkost vzduchu v místnosti se nezobrazuje. Pro nepřetržité zvlhčování vzduchu v místnosti a redukci škodlivin ve vzduchu (částice do 10 µm) doporučujeme vodu doplňovat každý den.
10	SERVICE	Sundejte horní část přístroje. Z vaničky vylijte zbývající vodu. Vaničku na vodu a odpařovací jednotku důkladně opláchněte. Vaničku na vodu ve spodní části přístroje naplňte maximálně do poloviny čerstvou vodou z vodovodu. Přístroj opět smontujte a uveďte do provozu. Stiskněte a asi 3 s přidržte indikaci SERVICE **10** na displeji, dokud nezmizí. Za účelem bezvadného a hygienického trvalého provozu vás indikátor SERVICE na provedení tohoto opatření upozorňuje každých 14 dnů (i v pohotovostním režimu).

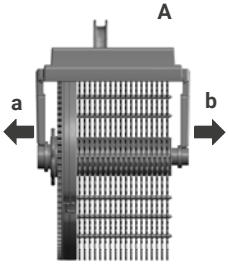
11 CLEANING

Sundejte horní část přístroje. Z vaničky vylijte zbývající vodu, do poloviny nalijte čerstvou vodu z vodovodu a přidejte 250 ml čisticího prostředku Venta. Smontujte přístroj a nechejte ho asi 2 hod. běžet na malý stupeň. Doporučení: Během tohoto čištění větrejte. Zamezíte tak případným zápachům, které mohou vzniknout při velmi silném znečištění. Pak sundejte horní část přístroje a vylijte znečištěnou vodu. Vaničku na vodu a odpařovací jednotku důkladně opláchněte. Vaničku na vodu ve spodní části přístroje naplňte maximálně do poloviny čerstvou vodou z vodovodu, přístroj smontujte a uveďte ho do provozu. Stiskněte a asi 3 s přidržte indikaci CLEANING **11** na displeji, dokud nezmizí.

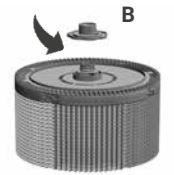
Že byste měli provést toto opatření, vám bude indikace CLEANING připomínat každých 6 měsíců (při 24hodinovém trvalém provozu).

12 DISK

1. Sundejte horní část přístroje a z vaničky na vodu vyndejte odpařovací jednotku.



2. Upevňovací ramena (a) a (b) opatrně uvolněte z osy a z odpařovacího válce odstraňte nosič A.



3. Otočte uzávěrem B a sundejte ho.

4. Vyndejte a vyměňte hygienický disk C.

5. Přístroj opět smontujte a uveďte do provozu.

6. Stiskněte a asi 3 s přidržte indikaci DISK **12** na displeji, dokud nezmizí.

Životnost hygienického disku činí asi 4 měsíce (při 24hodinovém trvalém provozu). Životnost hygienického disku závisí na tvrdosti vody, její kvalitě, každodenním odpařovacím výkonu a počtu hodin provozu. Že byste měli provést toto opatření, vám bude indikace DISK připomínat každé 4 měsíce (při 24hodinovém trvalém provozu).

Hygienický disk můžete vrátit v rámci recyklačního programu Venta ReNew (viz část RECYKLACE A LIKVIDACE).

Opatření SERVICE, CLEANING a DISK lze provádět vždy podle potřeby, i v případě, že se nezobrazuje příslušná indikace. Pak proveďte příslušnou funkci RESET: Stiskněte a 4 s přidržte vypínač ⏻, dokud nezačne blikat a na displeji se nezobrazí SERVICE, CLEANING a DISK. Pak stiskněte a asi 3 s přidržte indikaci opatření, která jste provedli, dokud nezmizí. Pak stiskněte a asi 4 s přidržte blikající vypínač ⏻, dokud nezačne nepřerušovaně svítit. Další připomenutí nutnosti provést příslušné opatření se znovu zobrazí ve stanovených intervalech.

Zbytky ve vaničce na vodu a na odpařovací jednotce (bílé, zelenožluté nebo hnědé usazeniny, resp. zbarvení) NEMAJÍ nepříznivý vliv na fungování přístroje.

ČIŠTĚNÍ HORNÍ ČÁSTI PŘÍSTROJE

Pozor! Zajistěte, aby byl přístroj vypnutý a síťový zdroj vytažený ze zásuvky! Horní část přístroje čistěte suchou utěrkou / čisticím štětcem nebo mírně navlhčenou utěrkou!

Horní část přístroje se nesmí čistit pod tekoucí vodou! Displej čistěte jen suchou utěrkou nebo čisticí utěrkou na displeje!

Displej se nesmí čistit mokrou, resp. příliš vlhkou utěrkou!

PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Hygienický disk Venta pro bezvadně hygienický trvalý provoz
- Čisticí prostředek Venta pro pololetní čištění

Doplňkové příslušenství AeroStyle získáte přes internet www.venta-air.com

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	AeroStyle LW73 WiFi	AeroStyle LW74 WiFi
Barvy	Signální bílá / signální černá	
Vhodnost pro velikost místnosti	Do 70 m²	Do 90 m²
LED indikátor stavu	Modrá světelná lišta	
Interaktivní dotykový displej	Sériová výbava	
Ovládání pomocí mobilní aplikace	Wi-Fi/WLAN modul	
Měřicí senzory	Vlhkost vzduchu	
Vodní hygiena	Sériová výbava	
Stupně výkonu	4 + automatika	
Hlučnost (stupeň 1–4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Spotřeba energie (stupeň 1–4)	7 / 9 / 13 / 18 W	11 / 14 / 17 / 24 W
Síťové napětí	220–240 V / 50/60 Hz	
Objem vody (max.)	9 litrů	
Rozměry (D × Š × V)	42 × 29 × 54 cm	
Hmotnost	9,5 kg	10,5 kg
Frekvenční pásmo WLAN	2,4 GHz	
Vysílací výkon WLAN	Maximálně 20 dBm	

Vyhrazujeme si právo na změny a omyly

RECYKLACE A LIKVIDACE

Obalový materiál lze recyklovat. Obal ekologicky zlikvidujte a odevzdejte ho do sběrny surovin.

Přístroj se **nesmí** vyhazovat do běžného směsného odpadu! Je nutné ho odevzdat na určeném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení. Využijte místní systémy pro vracení a sběr odpadu. Výrazně tak přispějete k ochraně životního prostředí a lidského zdraví. Další informace vám poskytnou místní úřady.

BEZPLATNÝ program recyklace hygienického disku Venta pro ochranu životního prostředí
Originální hygienický disk Venta je možné 100% recyklovat v rámci programu Venta ReNew. Vrácením použitého hygienického disku Venta přispějete k zachování přírodních zdrojů naší planety a navíc získáte osobní ekologický bonus Venta ReNew, který můžete využít při objednávce dalšího hygienického disku Venta u společnosti Venta-Luftwäscher GmbH. Bližší informace vám poskytne náš servisní tým Venta.
UPOZORNĚNÍ: Recyklační program Venta ReNew je omezený na prodej a zasílání v rámci Německa. Pobočky společnosti Venta v ostatních zemích vám rády poskytnou informace o místních programech dostupných ve vaší zemi. Není-li ve vaší zemi recyklační program ReNew k dispozici, můžete hygienický disk jednoduše vyhodit do směsného odpadu.

ZÁRUKA

Na základě vysoké kvality zaručuje společnost Venta-Luftwäscher GmbH po dobu dvou let od data zakoupení, že tento produkt nebude při řádném používání vykazovat žádné závady. Pokud by přesto došlo k závadám na materiálu nebo zpracování, obraťte se na servisní tým Venta nebo prodejce. Kromě toho platí všeobecné záruční podmínky společnosti Venta: www.venta-air.com

OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Společnost Venta-Luftwäscher GmbH nakládá s vašimi osobními údaji důvěrně. Pokud by se vaše osobní údaje změnily nebo jste měli jakékoli dotazy ohledně nakládání s vašimi údaji, obraťte se na zákaznický servis společnosti Venta:

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

Další informace na téma ochrany osobních údajů najdete v našich zásadách ochrany osobních údajů na webu www.venta-air.com.

CO KDYŽ...?

Pozor! Než začnete provádět následující opatření, zajistěte, aby byl přístroj vypnutý a síťová zástrčka vytažená ze zásuvky!

...se na displeji nezobrazí vypínač ⏻ pro zapnutí přístroje?
Zkontrolujte, zda je síťová zástrčka zapojená do zásuvky.

...se na displeji zobrazuje indikace WATER, přestože je ve vaničce voda?
Zkontrolujte, zda je ve vaničce dostatek vody a zda je horní část přístroje správným směrem nasazená na spodní část přístroje.

Opatření: Sundejte horní část přístroje. Vaničku na vodu ve spodní části přístroje naplňte do poloviny vodou z vodovodu. Horní část přístroje nasaďte správným směrem na spodní část přístroje a přístroj znovu uveďte do provozu.

...jsou při stisknutí displeje na pozadí vidět „bílá pole“?
V suchých místnostech mohou být na pozadí displeje viditelná bílá pole způsobená elektrostatickým nábojem. Tato pole nemají nepříznivý vliv na funkčnost ani ovladatelnost přístroje a nepředstavují závadu.

...nesvítí LED lišta, přestože je přístroj v provozu?
Zkontrolujte, zda LED lišta nebyla zvlášť vypnuta. Znovu zapnout ji můžete stisknutím a přidržením tlačítka nočního režimu na 3 s přímo na přístroji nebo pomocí aplikace Venta.

V nočním režimu nelze LED lištu zapnout.

...LED lišta sama svítí žlutě?
Probíhá automatická aktualizace firmwaru.

...nelze navázat Wi-Fi připojení?
Ověřte, zda

- používáte 2,4GHz síť nebo smíšenou 2,4/5GHz síť, protože Wi-Fi/WLAN modul v přístroji nepodporuje 5GHz síť;
- váš směrovač podporuje standard 802.11b/g/n;
- máte na mobilu, resp. tabletu nainstalovaný systém iOS od verze 11.0, resp. Android od verze 8.0.

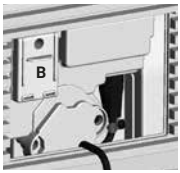
Operační systém mobilu, resp. tabletu případně aktualizujte.

...na displeji přístroje nejde zapnout ani Wi-Fi, ani Bluetooth?
Zkontrolujte, zda je Wi-Fi/WLAN modul pevně zasunutý do tělesa přístroje.

Opatření: Odstraňte panel A na zadní straně tělesa přístroje a zkontrolujte správné usazení Wi-Fi/WLAN modulu B.

Oba aretační jazýčky vytáhněte nahoru.

Panel vyklopte dopředu a odstraňte ho směrem dolů.



Modul B musí být pevně zasunutý do tělesa.

Panel A pak znovu namontujte, tak aby se oba aretační jazýčky slyšitelně aretovaly.

SERVISNÍ TÝM VENTA

Potřebujete další informace o přístroji Venta či radu nebo chcete objednat příslušenství? Není to problém: Servisní tým Venta je vám k dispozici! Zavolejte nám nebo navštivte web společnosti Venta.

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

ĎAKUJEME PEKNE!

Sme presvedčení o tom, že práčka vzduchu Venta prekoná vaše očakávania a želáme vám s ňou veľa potešenia.

Zaregistrujte si, prosím, váš spotrebič Venta:
www.venta-air.com/Service/Produktregistrierung/

Prečítajte si celý tento návod na obsluhu, uschovajte si ho na neskoršie použitie a rešpektujte všetky bezpečnostné upozornenia, ako aj použitie v súlade s určením.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na obsluhu nájdete na našej webovej stránke www.venta-air.com

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK,

s práčkou vzduchu Venta AeroStyle LW73 WiFi a LW74 WiFi ste získal výkonný prémiový výrobok. AeroStyle podporuje zdravú vlhkosť vzduchu, ako aj prirodzené zníženie množstva škodlivých látok vo vzduchu. Aplikácia Venta umožňuje ovládanie a kontrolu LW73 WiFi / LW74 WiFi aj po ceste.

Takto funguje princíp Venta
Vzduch v miestnosti sa ventilátorom odvádza do práčky vzduchu naplnenej vodou, v ktorej rotujú sofistikovane usporiadané zväzky diskov. Cez ich plochy sa do miestnosti odparuje hygienicky čistá voda. Súčasne sa na diskoch zachytávajú škodlivé látky ako prach alebo peľ, ktoré sa premyjú vo vode alebo zhromaždia v práčke vzduchu.

OBSAH

Bezpečnostné upozornenia	141
Rozsah dodávky	143
Symboly	143
Použitie v súlade s určením	143
Prehľad	144
Pred prvým použitím	144
Uvedenie do prevádzky	145
Konfigurácia a aplikácia Venta	146
WiFi / Bluetooth	147
Indikácie, funkcie a nastavenia	148
Čistenie a ošetrovanie	150
Čistenie horného dielu spotrebiča	152
Príslušenstvo	152
Technické údaje	153
Recyklácia a likvidácia	154
Záruka	154
Ochrana údajov	154
Čo robiť, ak …?	155
Servisný tím Venta	156

! BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Tento spotrebič je vhodný na používanie deťmi od 8 rokov a osobami s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené v bezpečnom používaní spotrebiča a porozumeli hroziacim nebezpečenstvám.
- Pred uvedením spotrebiča do prevádzky si prečítajte celý návod na obsluhu a dobre si ho uschovajte na neskoršie vyhľadávanie informácií.
- Spotrebič nie je hračka pre deti.
- Čistenie a ošetrovanie používateľom nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov, resp. deti bez dozoru.
- Zabráňte deťom mladším ako 8 rokov v prístupe k spotrebiču a jeho sieťovému prívodu.
- Nesprávne používanie môže spotrebič poškodiť a spôsobiť fyzické poranenia.
- Spotrebič pripájajte len k vhodným sieťovým zásuvkám – sieťové napätie podľa údajov na typovom štítku.
- Tento spotrebič sa smie prevádzkovať len s nasledujúcim sieťovým prívodom: prístrojová sieťová vidlica so spojkou trojlístok IEC 320 C5.
- Spotrebič nikdy neuvádzajte do prevádzky, keď je poškodený sieťový prívod.
- Pred každým čistením alebo údržbou, ako aj pri premiestňovaní alebo preprave spotrebiča, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Spotrebič nikdy neuvádzajte do prevádzky, ak spadol alebo sa inak poškodil.
- Opravy na elektrických spotrebičoch smú vykonávať len odborníci. Neodborné opravy môžu mať pre používateľa za následok značné nebezpečenstvá.
- Na spotrebič si v žiadnom prípade nesadajte ani naň neklaďte žiadne predmety.
- Nestrkajte do spotrebiča žiadne cudzie predmety.
- Horný diel spotrebiča nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Spotrebič nikdy neprepĺňajte.
- Spotrebič nikdy neprepravujte ani nepreklápajte s plnou nádržkou.
- Sieťovú zástrčku nikdy nevyťahujte zo zásuvky za sieťový prívod ani mokrými rukami.

- Spotrebič sa smie uviesť do prevádzky iba v kompletne zmontovanom stave.
- Spotrebič postavte len na rovnú, suchú plochu.
- Postavte spotrebič tak, aby sa nemohol prevrátiť a aby sa o spotrebič alebo sieťový prívod nemohol nikto potknúť.
- Dodržte nasledujúce minimálne odstupy od predmetov a stien:
  - Dopredu a nahor: 50 cm
  - Doľava a doprava: 20 cm
  - Dozadu: 5 cm
- Maximálna nadmorská výška miesta inštalácie: 2000 metrov
- Nikdy nezakrývajte ani neblokujte vetracie štrbiny, aby ste zabránili prehriatiu/poškodeniu spotrebiča.
- Trvalá relatívna vlhkosť vzduchu v miestnosti viac ako 60 %, predovšetkým v zime, umožňuje tvorenie biologických organizmov.
- Priame unikanie vody zo spotrebiča vo forme kvapiek, pary, hmly alebo usadenín vodného kameňa nie je z dôvodu jeho vlastností a technológie studeného odparovania pri správnom používaní možné.
- Spotrebič sa smie prevádzkovať iba s na to určeným originálnym príslušenstvom Venta. Nesmú sa používať vonné oleje ani iné prísady. Za škody spôsobené vonnými olejmi alebo cudzími prísadami nepreberá spoločnosť Venta-Luftwäscher GmbH ručenie.
- Pokiaľ sa spotrebič nepoužíva niekoľko dní, na dlhší čas sa vypne alebo uskladní, vanička na vodu sa musí úplne vyprázdniť, očistiť od zvyškov nečistôt a vysušiť, aby sa v stojatej vode, resp. zvyškoch vody, zabránilo vzniku zápachu alebo vzniku biologických organizmov.
- Keď spotrebič nepoužívate, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

ROZSAH DODÁVKY

1 × práčka vzduchu Venta
1 × hygienický disk (predmontovaný)
1 × modul WiFi/WLAN (predmontovaný)
1 × návod na obsluhu

Ak diely chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa na servisný tím Venta alebo vášho miestneho predajcu.

SYMBOLY

Bezpečnostné upozornenia: pozorne si ich prečítajte a dodržiavajte, aby ste predišli poraneniam a vecným škodám.

Doplňujúce informácie

Užitočné tipy

POUŽITIE V SÚLADE S URČENÍM

Tento spotrebič Venta je domáci spotrebič na podporu dobrej kvality vzduchu v obytných, kancelárskych a spoločenských miestnostiach.

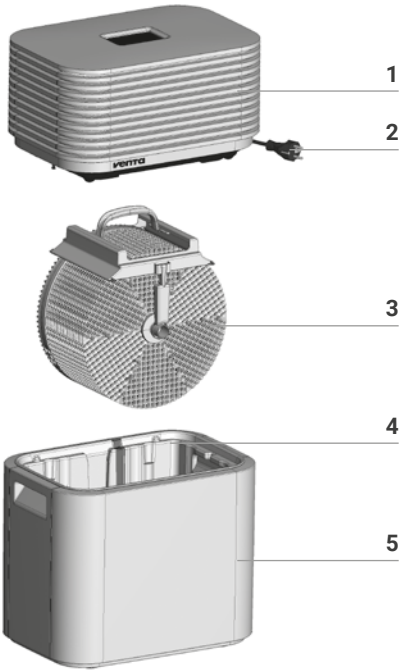
Akékoľvek iné použitie alebo zmena spotrebiča sa považuje za nesprávne použitie. Výrobca neručí za škody ani poranenia v dôsledku nesprávneho použitia.

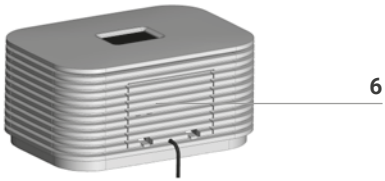
Použitie **v rozpore** s určením môže predstavovať ohrozenie zdravia a života. K tomu patrí použitie za nasledujúcich podmienok:

- V priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu a/alebo agresívnymi atmosférami
- V priestoroch s vysokou koncentráciou rozpúšťadiel
- V blízkosti plavární alebo mokrých plôch
- Na voľnom priestranstve

PREHĽAD

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Horný diel spotrebiča (technická jednotka)
2 Sieťový prívod
3 Odparovacia jednotka (vrátane hygienického disku, hnacieho ozubeného kolesa, zväzku diskov)
4 Vyberateľná vanička na vodu
5 Dolný diel spotrebiča
6 Odnímateľný kryt pre modul Venta WiFi/WLAN

PRED PRVÝM POUŽITÍM

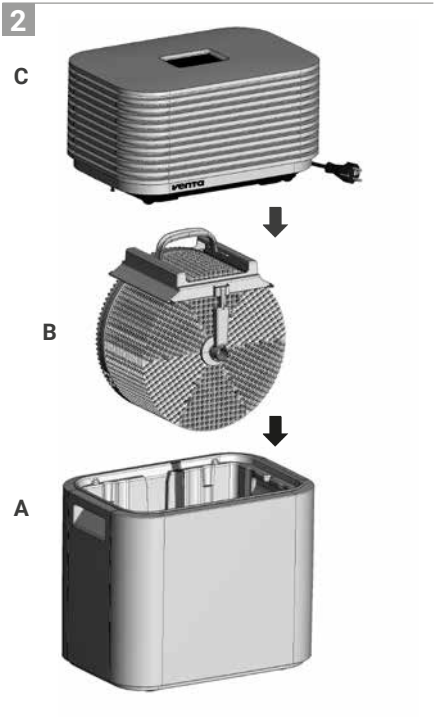
- Vybaľte a postavte spotrebič.
- Odnímte horný diel spotrebiča 1.
- Odoberte odparovaciu jednotku 3 z vaničky na vodu 4.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

1

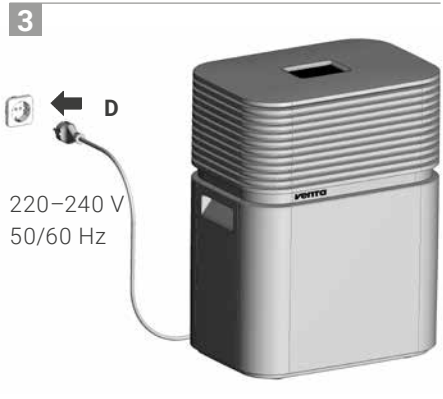
Naplňte vaničku na vodu v dolnom diele čerstvou vodou z vodovodu (cca 9 litrov) maximálne do polovice.

2



Vložte odparovaciu jednotku **B** do vaničky na vodu dolného dielu spotrebiča **A** a nasaďte horný diel spotrebiča **C** správnou stranu na dolný diel spotrebiča **A**.

3



Pripojte sieťovú zástrčku **D** k elektrickej sieti a zapnite spotrebič krátkym ťuknutím na tlačidlo Power ⏻ .

ⓘ Tlačidlo Power ⏻ na zapnutie a vypnutie spotrebiča svieti, len keď je spotrebič pripojený k elektrickej sieti.

KONFIGURÁCIA A APLIKÁCIA VENTA

1. Aktivácia Bluetooth na spotrebiči Venta
Na displeji LW73 WiFi, resp. LW74 WiFi, musí k tomu trvalo blikať symbol ✱.

Ťuknutím na indikačné a ovládacie pole „WiFi / Bluetooth“ je možné prepínať sem a tam medzi WiFi/Bluetooth VYP, Bluetooth ZAP a WiFi ZAP.

Keď je WiFi/Bluetooth vypnuté, indikačné a ovládacie pole„WiFi / Bluetooth“ je čierne. Ťuknutím na toto čierne pole sa Bluetooth aktivuje.

2. Aktivácia Bluetooth a WLAN na smartfóne, resp. tablete
Uistite sa, že váš smartfón, resp. tablet, je pripojený k vašej domácej sieti WLAN.

3. Stiahnutie, resp. inštalácia a otvorenie aplikácie VENTA
S bezplatnou aplikáciou Venta môžete AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi veľmi ľahko ovládať na diaľku, ako aj používať a kontrolovať rozšírené funkcie spotrebiča.

Stiahnuť na App Store

TERAZ NA Google Play

Hneď po stiahnutí a otvorení aplikácie VENTA sa prihláste v menu ☰, resp. sa zaregistrujte.

AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi môžete ovládať a kontrolovať aj po ceste, kdekoľvek sa práve nachádzate, len s dokončenou registráciou.

4. Nastavenie WiFi cez aplikáciu VENTA
Pomocou funkcie vyhľadávania ✚ sa automaticky nájdu všetky lokálne spotrebiče Venta. Teraz vyberte váš spotrebič so symbolom Bluetooth. Následne pri položke SSID zadajte názov vašej siete WLAN, ako aj príslušné heslo a zvoľte možnosť ULOŽIŤ. Teraz ste spojení s vaším spotrebičom Venta a môžete ho kontrolovať aj ovládať.

Smartfón/tablet a LW73 WiFi /LW74 WiFi sa musia počas celého procesu nachádzať v bezprostrednej blízkosti k sebe a tiež v rovnakej sieti WLAN.

Ak sa počas nastavovania WiFi vyskytnú problémy, prečítajte si oddiel „Čo robiť, ak nie je možné vytvoriť pripojenie cez WiFi?“

Ďalšie informácie nájdete na www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

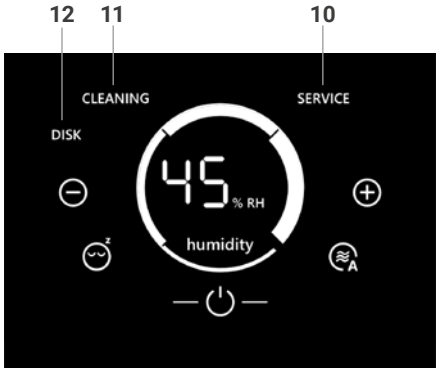
Indikácia	Funkcia a nastavenie na displeji LW73 WiFi/LW74 WiFi
	Pripojenie cez **WiFi** alebo **Bluetooth** je **zapnuté**, resp. aktivované.
Svieti	Pripojenie cez WiFi k serveru Venta na webe bolo vytvorené.
Bliká pomaly	Pripojenie cez WiFi k lokálnej sieti bolo vytvorené.
Bliká rýchlo	Pripojenie cez WiFi je odpojené alebo čaká na pripojenie WiFi.
Bliká rýchlo	Čaká na pripojenie cez Bluetooth alebo pripojenie je odpojené.
	Pripojenie cez **WiFi** alebo **Bluetooth** je **vypnuté**, resp. deaktivované. Žiadna indikácia WiFi/Bluetooth. (Indikačné pole je čierne.) Modul WiFi a modul Bluetooth nevysielajú a neprijímajú žiadne údaje, a nie sú pripojené k žiadnej sieti ani k žiadnemu zariadeniu.
	Vypnutie a zapnutie, resp. (de)aktivácia pripojenia cez WiFi/ Bluetooth: ťuknutím na ovládacie pole WiFi/Bluetooth je možné prepínať sem a tam medzi WiFi/Bluetooth VYP, Bluetooth ZAP a WiFi ZAP. V pohotovostnom režime je možné prepínať sem a tam len medzi WiFi/Bluetooth VYP a WiFi ZAP. Na opätovné zapnutie, resp. aktiváciu pripojenia cez WiFi/Bluetooth, jednoducho ťuknite na čierne indikačné/ovládacie pole.

INDIKÁCIE, FUNKCIE A NASTAVENIA

Indikácia		Funkcia
1	Stupeň otáčok	Indikácia **rýchlosti** 1 - 2 - 3 - 4. Stupne otáčok sa zobrazujú ako kruhové segmenty. So zvyšujúcim sa stupňom otáčok je v smere hodinových ručičiek ďalší kruhový segment čoraz hrubší. Stupeň 1 sa začína ako tenký kruhový segment dole a stupeň 4 končí ako najhrubší kruhový segment vpravo. Na obrázku je zobrazený stupeň 4.
2	humidity	Indikácia **vlhkosti vzduchu** v miestnosti (0 – 99 %).
3	⊖ a ⊕	Nastavenie stupňa otáčok krátkym ťuknutím: ⊖ zníži a ⊕ zvýši rýchlosť.
4		**Nočný režim** sa zapína, resp. vypína, krátkym ťuknutím. **ZAP:** spotrebič stlmí podsvietenie displeja, zníži stupeň otáčok na 1 a vypne LED pásik **8**. Stupeň otáčok 1 sa dá manuálne zmeniť tlačidlom + alebo - 3. Automatický chod 6 nie je možný. LED pásik 8 sa nedá zapnúť. **VYP:** jasné podsvietenie displeja, zapnutý LED pásik **8** a spotrebič beží s nastaveným stupňom otáčok 1 – 4. LED pásik **8** sa nezapne, ak bol predtým samostatne vypnutý. Ťuknutím a podržaním tlačidla nočného režimu **4** na cca 3 sekundy sa dá opäť zapnúť.
5		**Zapnutie, resp. vypnutie spotrebiča** krátkym ťuknutím na tlačidlo Power. Tlačidlo Power na zapnutie a vypnutie spotrebiča svieti, len keď je spotrebič pripojený k elektrickej sieti.

6		**Automatický chod** sa zapína, resp. vypína, krátkym ťuknutím. **ZAP:** indikácia na displeji **bliká nepretržite** a spotrebič automaticky reguluje stupne otáčok podľa vlhkosti vzduchu v miestnosti. Pri zapnutí automatického chodu dvakrát zabliká v indikácii humidity 2 požadovaná vlhkosť vzduchu (prednastavená na 50 %) a následne sa znova zobrazí nameraná vlhkosť vzduchu v miestnosti. **VYP:** indikácia na displeji nepretržite svieti a spotrebič beží s nastaveným stupňom otáčok 1 – 4. **Nastavenie požadovanej vlhkosti vzduchu 30 – 70 %:** Ťuknite na tlačidlo **6** a podržte ho cca 3 sekundy, kým nezačne blikať indikácia humidity **2**. Tlačidlom - alebo + **3** nastavte požadovanú vlhkosť vzduchu (v krokoch po 5 %). Znova ťuknite na tlačidlo **6** a podržte ho cca 3 sekundy, kým nezhasne indikácia humidity **2** a znova sa nezobrazí nameraná vlhkosť vzduchu v miestnosti. Uistite sa, že je zapnutý automatický chod: indikácia na displeji nepretržite bliká!
7		Vypite a zapnite **pripojenie cez WiFi alebo Bluetooth** krátkym ťuknutím. Presný opis nájdete v oddiele „WiFi / Bluetooth“
8	LED pásik	**Nepretržité svetlo** signalizuje chod spotrebiča. **Nepretržité blikanie** signalizuje automatické vypnutie spotrebiča pri nedostatku vody. LED pásik **8** sa dá počas chodu spotrebiča samostatne vypnúť a zapnúť ťuknutím na tlačidlo nočného režimu **4** a jeho podržaním na 3 sekundy. S bezplatnou aplikáciou Venta si môžete vybrať farebný odtieň, aký len chcete.

ČISTENIE A OŠETROVANIE



Pozor! Zabezpečte, aby bol spotrebič pri všetkých opatreniach vypnutý a zástrčkový napájací zdroj vytiahnutý zo zásuvky!

Indikácia		Opatrenia
9	WATER	Odnímte horný diel spotrebiča. Naplňte vaničku na vodu v dolnom diele spotrebiča čerstvou vodou z vodovodu maximálne do polovice. Nasaďte horný diel spotrebiča na dolný diel spotrebiča a uveďte spotrebič znova do prevádzky. Keď je vo vaničke na vodu príliš málo vody, spotrebič sa automaticky vypne, LED svetlo **8** nepretržite bliká a na displeji sa zobrazí indikácia WATER. V indikácii humidity **2** blikajú dve čiary a vlhkosť vzduchu v miestnosti sa nezobrazuje. Na nepretržité zvlhčovanie vzduchu v miestnosti a zníženie množstva škodlivých látok vo vzduchu (častice do 10 µm) odporúčame denne dopĺňať vodu
10	SERVICE	Odnímte horný diel spotrebiča. Vyprázdnite zvyškovú vodu z vaničky na vodu. Dôkladne opláchnite vaničku na vodu a odparovaciu jednotku. Naplňte vaničku na vodu v dolnom diele spotrebiča čerstvou vodou z vodovodu maximálne do polovice. Spotrebič znova zmontujte a uveďte do prevádzky. Ťuknite na displeji na indikáciu SERVICE **10** a podržte ju cca 3 sekundy, kým nezhasne. Pre bezchybne hygienickú nepretržitú prevádzku vám indikácia SERVICE každých 14 dní (aj v pohotovostnom režime) pripomenie, aby ste vykonali toto opatrenie.

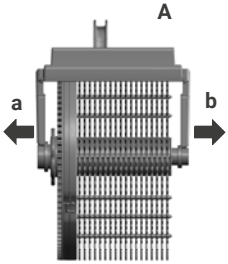
11 CLEANING

Odnímte horný diel spotrebiča. Vyprázdnite zvyškovú vodu z vaničky na vodu, naplňte čerstvú vodu z vodovodu do polovice a pridajte 250 ml čistiaceho prostriedku Venta. Zmontujte spotrebič a nechajte ho cca 2 hodiny bežať na menšom stupni. Odporúčanie: počas tohto čistenia vetrajte, aby ste predišli možnému zápachu, ktorý môže vzniknúť pri veľmi silnom znečistení. Následne odnímte horný diel spotrebiča a vyprázdnite znečistenú vodu. Dôkladne opláchnite vaničku na vodu a odparovaciu jednotku. Naplňte vaničku na vodu v dolnom diele spotrebiča čerstvou vodou z vodovodu maximálne do polovice, zmontujte spotrebič a uveďte ho do prevádzky. Ťuknite na displeji na indikáciu CLEANING **11** a podržte ju cca 3 sekundy, kým nezhasne.

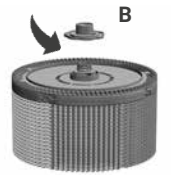
Každých 6 mesiacov (pri 24-hodinovej nepretržitej prevádzke) vám indikácia CLEANING pripomenie, aby ste vykonali toto opatrenie.

12 DISK

1. Odnímte horný diel spotrebiča a vyberte odparovaciu jednotku z vaničky na vodu.



2. Opatrne uvoľnite prídržné ramená a a b z osi a odstráňte nosník A z valca odparovača.



3. Otočte a odnímte uzáver B.

4. Vyberte hygienický disk C a vymeňte ho za nový.

5. Spotrebič znova zmontujte a uveďte do prevádzky.

6. Ťuknite na displeji na indikáciu DISK **12** a podržte ju cca 3 sekundy, kým nezhasne

Doba použiteľnosti hygienického disku je cca 4 mesiace (pri 24-hodinovej nepretržitej prevádzke). Doba použiteľnosti závisí od tvrdosti vody, kvality vody, denného odparovacieho výkonu a počtu prevádzkových hodín. Každé 4 mesiace (pri 24-hodinovej nepretržitej prevádzke) vám indikácia DISK pripomenie, aby ste vykonali toto opatrenie.

V rámci recyklačného programu Venta ReNew je možné hygienický disk vrátiť (pozri RECYKLÁCIA A LIKVIDÁCIA).

Opatrenia na ošetrovanie SERVICE, CLEANING a DISK sa môžu vykonať vždy, keď je to potrebné, aj keď sa nezobrazia. Následne jednoducho vykonajte príslušnú funkciu RESET tým, že ťuknete na tlačidlo Power ⏻ a podržíte ho cca 4 sekundy, kým nezačne blikať a na displeji sa nezobrazí SERVICE, CLEANING a DISK. Teraz ťuknite na vykonané opatrenia a podržte ich cca 3 sekundy, kým nezmiznú. Následne ťuknite na blikajúce tlačidlo Power ⏻ a podržte ho cca 4 sekundy, kým nebude nepretržite svietiť. Ďalšie pripomienky pre vykonané opatrenia sa budú teraz opäť zobrazovať na turnusy.

Všetky zvyšky vo vaničke na vodu a na odparovacej jednotke (biele, zeleno-žltkasté alebo hnedé usadeniny, resp. sfarbenia) NEMAJÚ negatívny vplyv na fungovanie spotrebiča.

ČISTENIE HORNÉHO DIELU SPOTREBIČA

! **Pozor!** Zabezpečte, aby bol spotrebič vypnutý a sieťová zástrčka vytiahnutá zo zásuvky! Horný diel spotrebiča čistite suchou handričkou/čistiacim štetcom alebo zľahka navlhčenou handričkou!

! **Horný diel spotrebiča sa nesmie čistiť pod tečúcou vodou!** Displej čistite len suchou handričkou alebo handričkou na čistenie displejov!

! **Displej sa nesmie čistiť na mokro, resp. príliš na vlhko!**

PRÍSLUŠENSTVO

- Hygienický disk Venta pre bezchybne hygienickú nepretržitú prevádzku
- Čistiaci prostriedok Venta na čistenie raz za pol roka

Ďalšie príslušenstvo AeroStyle je k dispozícii online

DE www.venta-air.com

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	**AeroStyle LW73 WiFi**	**AeroStyle LW74 WiFi**
Farby	Signálna biela / signálna čierna	
Vhodnosť pre veľkosť miestnosti	Do 70 m²	Do 90 m²
LED indikátor stavu	Modrý svetelný pásik	
Interaktívny dotykový displej	Sériovo	
Ovládanie aplikáciou	Modul WiFi / WLAN	
Meracie snímače	Vlhkosť vzduchu	
Hygiena vody	Sériovo	
Výkonové stupne	4 + automatika	
Vznik hluku (stupeň 1 – 4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Spotreba prúdu (stupeň 1 – 4)	7 / 9 / 13 / 18 wattov	11 / 14 / 17 / 24 wattov
Sieťové napätie	220 – 240 V / 50/60 Hz	
Objem vody (max.)	9 litrov	
Rozmery (d × š × v)	42 × 29 × 54 cm	
Hmotnosť	9,5 kg	10,5 kg
Frekvenčný rozsah WLAN	2,4 GHz	
Vysielací výkon WLAN	maximálne 20 dBm	

Zmeny a omyly vyhradené

RECYKLÁCIA A LIKVIDÁCIA

Obalový materiál je recyklovateľný. Obal ekologicky zlikvidujte a odvezte do zberne druhotných surovín.

Spotrebič sa **nesmie** zlikvidovať v bežnom odpade z domácnosti! Musí sa zlikvidovať v deklarovanom zbernom stredisku na recykláciu elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Používajte miestne systémy vrátenia a zberu spotrebičov, ktoré máte k dispozícii. Významne tým prispejete k ochrane životného prostredia a zdraviu ľudí. Pre ďalšie informácie sa obráťte na miestne úrady.

BEZPLATNÝ recyklačný program Venta hygienického disku na ochranu životného prostredia

Originálny hygienický disk Venta je možné na 100 % recyklovať v rámci recyklačného programu Venta ReNew. Vrátením spotrebovaného Venta hygienického disku môžete prispieť k zachovaniu prírodných zdrojov našej Zeme a okrem toho získate váš osobný Venta ReNew ekologický bonus, ktorý si môžete pri ďalšej objednávke Venta hygienického disku vybrať od spoločnosti Venta-Luftwäscher GmbH. Bližšie informácie vám poskytne náš servisný tím Venta.

UPOZORNENIE: recyklačný program Venta ReNew je obmedzený na predaj a expedíciu v rámci Nemecka. Naše spoločnosti Venta v iných krajinách vám radi poskytnú informácie o vašich lokálnych programoch/programoch špecifických pre danú krajinu. Ak sa recyklačný program ReNew vo vašej krajine neponúka, hygienický disk môžete jednoducho zlikvidovať v odpade z domácnosti.

ZÁRUKA

Na základe vysokej kvality garantuje spoločnosť Venta Luftwäscher GmbH na dobu dvoch rokov od dátumu nákupu, že pri správnom používaní nebude tento výrobok vykazovať žiadne chyby. Ak by sa niekedy predsa vyskytla chyba materiálu alebo spracovania, obráťte sa na servisný tím Venta alebo vášho predajcu. Okrem toho platia všeobecné záručné podmienky spoločnosti Venta: www.venta-air.com

OCHRANA ÚDAJOV

Spoločnosť Venta-Luftwäscher GmbH nakladá s vašimi údajmi dôverne. Ak sa zmenia vaše osobné údaje alebo máte otázky o tom, ako nakladáme s vašimi údajmi, obráťte sa, prosím, na zákaznícky servis Venta:

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

Ďalšie informácie na tému ochrany údajov nájdete v našich zásadách ochrany osobných údajov na adrese www.venta-air.com

ČO ROBIŤ, AK ...?

Pozor! Pred vykonaním jedného z nasledujúcich opatrení zabezpečte, aby bol spotrebič vypnutý a sieťová zástrčka vytiahnutá zo zásuvky!

... sa na displeji nezobrazí tlačidlo Power ⏻ na zapnutie spotrebiča?
Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pripojená k elektrickej sieti.

... sa na displeji zobrazí Water, hoci vo vaničke na vodu je voda?
Skontrolujte, či vo vaničke na vodu je dostatok vody a/alebo či je horný diel spotrebiča správnou stranou nasadený na dolnom diele spotrebiča.

opatrenie: odnímte horný diel spotrebiča. Naplňte vaničku na vodu v dolnom diele spotrebiča vodou z vodovodu do polovice. Nasaďte horný diel spotrebiča správnou stranou na dolný diel spotrebiča a spotrebič znova uveďte do prevádzky.

... pri ťuknutí na displej sú v pozadí viditeľné „biele polia“?
V suchých miestnostiach môžu byť v dôsledku elektrostatických nábojov na pozadí displeja viditeľné biele polia, ktoré nemajú negatívny vplyv na funkciu ani obsluhovateľnosť spotrebiča a nepredstavujú chybu.

... LED pásik nesvieti, hoci je spotrebič v prevádzke?
Skontrolujte, či bol LED pásik vypnutý samostatne. Ťuknutím na tlačidlo nočného režimu priamo na spotrebiči a jeho podržaním na cca 3 sekundy alebo aplikáciou Venta sa dá LED pásik znova zapnúť.

V nočnom režime sa LED pásik nedá zapnúť.

... LED pásik svieti nezávisle nažlto?
Medzitým automaticky prebieha aktualizácia firmvéru.

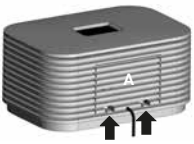
... nie je možné vytvoriť pripojenie WiFi?
Skontrolujte, či

- používate 2,4 GHz alebo zmiešanú 2,4/5 GHz sieť, pretože modul WiFi/WLAN v spotrebiči nepodporuje 5 GHz sieť,
- je podporovaný váš smerovač 802.11b/g/n,
- či máte v smartfóne, resp. tablete, nainštalovaný systém iOS od verzie 11.0, resp. Android od verzie 8.0.

Prípadne aktualizujte operačný systém vášho smartfónu, resp. tabletu.

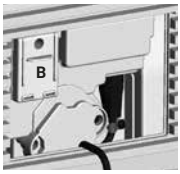
... sa na displeji spotrebiča nedá zapnúť WiFi ani Bluetooth ?
Skontrolujte, či je modul WiFi/WLAN pevne zasunutý to telesa spotrebiča.

Opatrenie: odstráňte kryt A na zadnej strane telesa spotrebiča a skontrolujte správne nasadenie modulu WiFi/WLAN B.



Potiahnite obidve príchytky nahor.

Kryt sklopte dopredu a odstráňte nadol.



Modul B musí byť.

Následne znova namontujte kryt A tak, aby obidve príchytky počuteľne zapadli.

SERVISNÝ TÍM VENTA

Potrebujete podrobnejšie informácie o spotrebiči Venta, chcete si nechať poradiť alebo objednať príslušenstvo? Žiadny problém: náš servisný tím Venta je tu pre vás! Zavolajte nám priamo alebo navštívte webovú stránku Venta.

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

KÖSZÖNJÜK!

Meggyőződésünk, hogy a Venta légmosó még az Ön elvárásainál is jobban teljesít. Használja egészséggel!

Kérjük, regisztrálja Venta készülékét:
www.venta-air.com/Service/Produktregistrierung/

Kérjük, olvassa át a teljes kezelési útmutatót, és őrizze meg a későbbi használatra. Kérjük, vegye figyelembe az összes biztonsági tudnivalót, valamint a rendeltetésszerű használatot.

A kezelési útmutató naprakész változata a www.venta-air.com címen elérhető weboldalunkon található.

KEDVES VÁSÁRLÓ!

A Venta AeroStyle LW73 WiFi és LW74 WiFi légmosóval egy nagy teljesítményű, prémium terméket vásárolt. Az AeroStyle segít egészséges szinten tartani a levegő páratartalmát és természetes úton kiszűri az abban lévő káros anyagokat. A Venta mobilalkalmazás lehetővé teszi az LW73 WiFi / LW74 WiFi készülék útközbeni vezérlését és ellenőrzését.

A Venta elv
Egy ventilátor beszívja a helyiséglevegőt és átvezeti azt egy vízzel feltöltött tartályon, amelyben speciális elrendezésű korongkötegek forognak. Ezek felületéről a készülék higiénikusan tiszta vizet párologtat a helyiségbe. A lemezek ezzel egy időben kiszűrik a káros anyagokat, például a port és a polleneket, belemossák azokat a vízbe, így a légmosó összegyűjti azokat.

TARTALOM

Biztonsági tudnivalók 158
Szállítási terjedelem 160
Szimbólumok 160
Rendeltetésszerű használat 160
Áttekintés 161
Az első használat előtt 161
Üzembe helyezés 162
Konfigurálás és a Venta mobilalkalmazás 163
WiFi / Bluetooth 164
Kijelzések, funkciók és beállítások 165
Tisztítás és ápolás 167
A készülék felső részének tisztítása 169
Tartozékok 169
Műszaki adatok 170
Újrahasznosítás és hulladékkezelés 171
Garancia 171
Adatvédelem 171
Mit tegyek, ha …? 172
A Venta ügyfélszolgálata 173

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- Ez a készülék 8 évnél idősebb gyermekek és korlátozott testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, vagy elégséges tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek általi használatra alkalmas, amennyiben felügyelik őket, vagy elmagyarázzák nekik a készülék biztonságos használatának módját, és megértették a fennálló veszélyeket.
- Az üzembe helyezés előtt olvassa el teljes terjedelmében a kezelési útmutatót, és gondosan őrizze meg későbbi felhasználásra.
- A készülék nem játékszer.
- A tisztítást és a felhasználó általi ápolást nem végezhetik 8 évnél fiatalabb gyermekek, csak ha felügyelik őket.
- Tartsa távol a 8 évnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől és annak tápkábelétől.
- A készülék szakszerűtlen használata a készülék károsodásához és testi sérülésekhez vezethet.
- A készüléket kizárólag egy erre alkalmas hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa, amelynek feszültsége megegyezik a készülék adattábláján megadott értékkel.
- Ezt a készüléket kizárólag a következő tápkábellel szabad használni: IEC 320 C5 lóhere alakú csatlakozódugó.
- Sérült tápkábellel tilos üzembe helyezni a készüléket.
- Minden tisztítási vagy karbantartási munka előtt, valamint a készülék áthelyezése vagy szállítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót a fali aljzatból.
- A készüléket tilos üzembe helyezni, ha leesett vagy más módon megsérült.
- Elektromos készülékeken kizárólag szakemberek végezhetnek javításokat. A szakszerűtlen javítások súlyos veszélyekkel járhatnak a felhasználó számára.
- Ne üljön rá a készülékre és ne helyezzen rá tárgyakat.
- Ne dugjon idegen tárgyakat a készülékbe.
- Ne merítse a készülék felső részét vízbe vagy más folyadékba.
- Ne töltse túl a készüléket.
- A készüléket teli tartállyal szállítani vagy megbillenteni tilos.
- A hálózati csatlakozódugót tilos a tápkábelnél fogva, illetve vizes kézzel kihúzni a fali aljzatból.

- A készüléket csak teljesen összeszerelt állapotban szabad üzembe helyezni.
- A készüléket kizárólag vízszintes és száraz felületen állítsa fel.
- A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne lehessen feldönteni, és senki se botolhasson meg a készülékben vagy a tápkábelben.
- Tartsa be a következő minimális távolságokat más tárgyaktól vagy falaktól:
  - elöl és fent: 50 cm
  - bal és jobb oldalt: 20 cm
  - hátul: 5 cm
- Maximális felállítási magasság: 2000 méter
- A készülék túlhevülésének/károsodásának elkerülése érdekében tilos letakarni vagy eltorlaszolni a szellőzőnyílásokat.
- Mikroorganizmusok képződéséhez vezethet, ha a helyiséglevegő relatív páratartalma, különösen télen, tartósan 60% fölött van.
- A készülék kialakításának és az abban használt hidegpárologtatási technológiának köszönhetően szakszerű használat esetén nem fordulhat elő, hogy cseppek, gőz, köd vagy vízkő formájában víz távozzon a készülékből.
- A készüléket kizárólag az ahhoz tervezett eredeti Venta tartozékokkal szabad üzemeltetni. Illóolajokat vagy más adalékanyagokat használni tilos. A Venta-Luftwäscher GmbH nem vállal felelősséget az illóolajok vagy idegen adalékanyagok által okozott károkért.
- Amennyiben több napig nem használja, több napra kikapcsolja vagy hosszabb ideig elteszi a készüléket, akkor ürítse ki teljesen a vízteknőt, távolítsa el belőle a szennyeződéseket, és törölje szárazra, hogy megakadályozza a szagok vagy mikroorganizmusok képződését a pangó vízben, illetve a vízcseppekben.
- Ha nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozódugót a fali aljzatból.

SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

1 × Venta légmosó
1 × higiénés korong (előszerelve)
1 × WiFi-/WLAN-modul (előszerelve)
1 × kezelési útmutató

Ha egyes alkotóelemek hiányoznak vagy sérültek, forduljon a Venta ügyfélszolgálatához vagy a helyi forgalmazóhoz.

SZIMBÓLUMOK

Biztonsági tudnivalók: A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében gondosan olvassa el és tartsa be őket.

Kiegészítő információk

Hasznos tanácsok

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a Venta készülék egy háztartási készülék, amely hozzájárul a jó levegőminőség megteremtéséhez lakó-, iroda- és szociális helyiségekben.

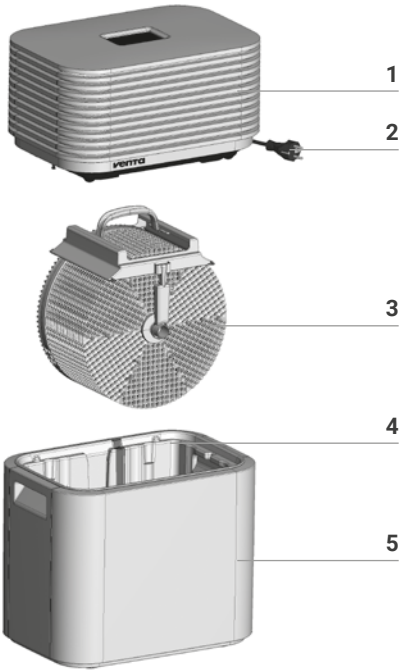
Minden ettől eltérő felhasználás vagy a készülék módosítása szakszerűtlen használatnak minősül. A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használatból eredő károkért vagy sérülésekért.

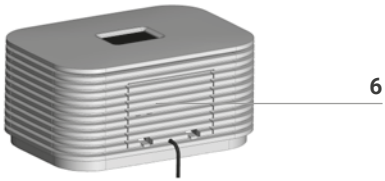
A **nem** rendeltetésszerű használat veszélyeztetheti az egészséget és a testi épséget. Ez a következő feltételek melletti használatot foglalja magába:

- helyiségek robbanásveszélyes és/vagy maró hatású légkörrel
- helyiségek nagy oldószer-koncentrációjú levegővel
- úszómedencék vagy vizes területek közelében
- a szabad ég alatt

ÁTTEKINTÉS

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Készülék felső része (technikaegység)
2 Tápkábel
3 Párologtató egység (higiénés korong-gal, hajtó fogaskerékkel, korongkö-teggel)
4 Kivehető vízteknő
5 Készülék alsó része
6 Levehető betét a WiFi-/WLAN-modul számára

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

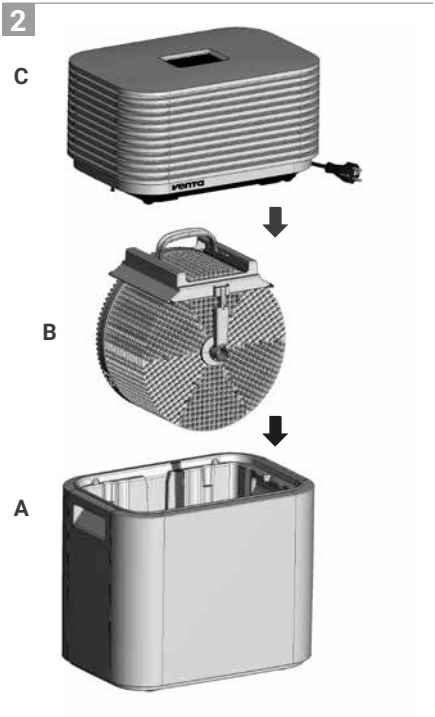
- Csomagolja ki a készüléket, és állítsa fel.
- Vegye le a készülék felső részét 1.
- Vegye ki a párologtató egységet 3 a vízteknőből 4.

ÜZEMBE HELYEZÉS

1

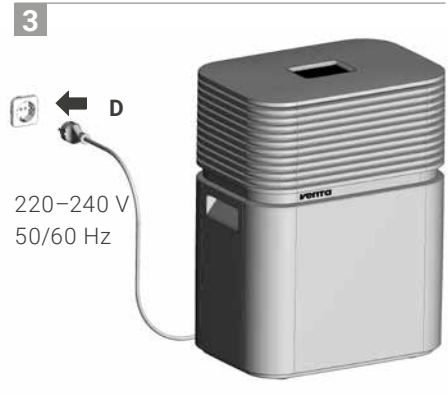
Töltse fel a készülék alsó részében lévő vízteknőt friss csapvízzel (kb. 9 liter), maximum a feléig.

2



Helyezze a párologtató egységet **B** a készülék alsó részében lévő vízteknőbe **A**, majd helyezze fel a készülék felső részét **C** a megfelelő oldalával a készülék alsó részére **A**.

3



Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót **D**, majd kapcsolja be a készüléket a Power gomb ⏻ rövid megérintésével.

ⓘ A készülék be- és kikapcsolására szolgáló Power gomb ⏻ csak akkor világít, ha a készülék csatlakoztatva van az áramhálózatra.

KONFIGURÁLÁS ÉS A VENTA MOBILALKALMAZÁS

1. A Bluetooth bekapcsolása a Venta készüléken
Ehhez az LW73 WiFi, illetve LW74 WiFi kijelzőjén folyamatosan villognia kell a ✱ szimbólumnak.

A „WiFi / Bluetooth“ kijelző- és kezelőmező többszöri megérintésével válthat át a WiFi/Bluetooth KI, Bluetooth BE és WiFi BE állapotok között.

A WiFi / Bluetooth akkor van kikapcsolva, ha fekete a „WiFi / Bluetooth“ kijelző- és kezelőmező. A Bluetooth-t a fekete mező megérintésével kapcsolhatja be.

2. A Bluetooth, illetve WLAN bekapcsolása az okostelefonon vagy táblagépen
Győződjön meg róla, hogy az okostelefonja, illetve táblagépe csatlakozik az otthoni WLAN-hálózatra.

3. A VENTA mobilalkalmazás letöltése, telepítése és megnyitása
Az ingyenes Venta mobilalkalmazás segítségével egyszerűen távvezérelheti és ellenőrizheti AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi készülékét, valamint használhatja a bővített készülékfunkciókat.

Letölthető az App Store-ból

SZEREZD MEG: Google Play

Jelentkezzen be a ☰ menüben, illetve regisztráljon, miután letöltötte a VENTA mobilalkalmazást.

AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi készülékét csak a regisztráció lezárását követően tudja akár útközben is vezérelni és ellenőrizni.

4. A WiFi beállítása a VENTA mobilalkalmazás segítségével
A ✚ kereső funkcióval keresheti meg automatikusan az összes helyi Venta készüléket. Most válassza ki a Bluetooth szimbólummal jelölt készülékét. Ezt követően adja meg WLAN-hálózatának nevét az SSID mezőben, valamint az ahhoz tartozó jelszót, majd koppintson a SAVE gombra. Ezzel csatlakozott Venta készülékéhez, így azt mostantól a mobilalkalmazásból ellenőrizheti és vezérelheti.

Az okostelefonnak/táblagépnek és az LW73 WiFi /LW74 WiFi készüléknek a teljes folyamat alatt egymás közvetlen közelében kell lennie, illetve ugyanarra a WLAN-hálózatra kell csatlakoznia.

Ha problémái akadnak a WiFi beállításával kapcsolatban, kérjük, olvassa el a „Mit tegyek, ha nem sikerült WiFi-kapcsolatot létrehozni?“ című részt.

További információk a www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/weboldalon találhatók

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

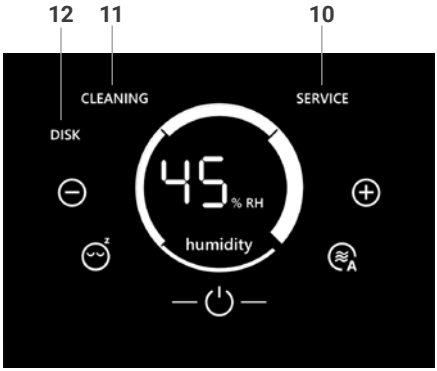
Kijelzés	Funkció és beállítás az LW73 WiFi/LW74 WiFi kijelzőjén
	WiFi- vagy **Bluetooth** kapcsolat **BE**, illetve aktiválva.
Világít	WiFi-kapcsolat az internetes Venta szerverrel.
Lassan villog	WiFi-kapcsolat a helyi hálózattal.
Gyorsan villog	WiFi-kapcsolat megszakítva vagy várakozás a WiFi-kapcsolat létrejöttére.
Gyorsan villog	Várakozás a Bluetooth kapcsolatra vagy kapcsolat megszakítva.
	WiFi- és **Bluetooth** kapcsolat **KI**, illetve deaktiválva. Nincs WiFi/Bluetooth kijelzés. (A kijelzőmező fekete.) A WiFi- és a Bluetooth modul nem küld és nem fogad adatokat, nem csatlakozik egy hálózathoz vagy készülékhez sem.
	WiFi-/Bluetooth kapcsolat ki- és bekapcsolása, illetve (de)aktiválása: A „WiFi / Bluetooth“ kijelző- és kezelőmező többszöri megérintésével válthat át a WiFi/Bluetooth KI, Bluetooth BE és WiFi BE állapotok között. Készenléti üzemmódban csak a WiFi/Bluetooth KI és a WiFi BE állapotok között válthat át. A kikapcsolt WiFi-/Bluetooth kapcsolat újbóli bekapcsolásához, illetve aktiválásához csak érintse meg a fekete kijelző- és kezelőmezőt.

KIJELZÉSEK, FUNKCIÓK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Kijelzés		Funkció
1	Fordulat-szám-fokozat	Az 1. / 2. / 3. / 4. **sebesség** megjelenítése. A fordulatszám-fokozatok gyűrűszegmensek formájában jelennek meg. Minél nagyobb a fordulatszám-fokozat, annál vastagabb az óramutató járása szerint következő gyűrűszegmens. Az 1. fokozatot az alsó, keskeny gyűrűszegmens, míg a 4. fokozatot a legvastagabb, jobb oldali gyűrűszegmens jelzi. Az ábrán a 4. fokozat van beállítva.
2	humidity	A **helyiséglevegő páratartalmának** megjelenítése (0–99%).
3	⊖ és ⊕	A fordulatszám-fokozatot rövid érintéssel állíthatja be: A ⊖ megérintése csökkenti, míg a ⊕ megérintése növeli a sebességet.
4		Az **éjszakai mód** be-, illetve kikapcsolása rövid érintéssel. **BE:** A készülék csökkenti a kijelző fényerejét, beállítja az 1. fordulatszám-fokozatot, és kikapcsolja a LED-szalagot **8**. Az 1. fordulatszám-fokozat manuálisan módosítható a + vagy a - gombbal 3. Az automata üzem 6 beállítása nem lehetséges. A LED-szalag 8 nem kapcsolható be. **KI:** A kijelző magas fényerővel világít, a LED-szalag **8** be van kapcsolva, és a készülék a beállított 1–4. fordulatszámmal jár. A LED-szalag **8** nem kapcsol be, ha előtte külön kikapcsolták. A szalag az éjszakai mód gomb **4** megérintésével és kb. 3 másodpercig való nyomva tartásával újra bekapcsolható.

5		A **készülék be-, illetve kikapcsolása** a Power gomb rövid megérintésével. A készülék be- és kikapcsolására szolgáló Power gomb csak akkor világít, ha a készülék csatlakoztatva van az áramhálózatra.
6		Az **automata üzem** be-, illetve kikapcsolása rövid érintéssel. **BE:** A kijelzőn lévő kijelzés **folyamatosan villog**, és a készülék a helyiséglevegő páratartalma alapján automatikusan szabályozza fordulatszám-fokozatokat. Az automata üzem bekapcsolásakor a humidity kijelzésnél 2 kétszer felvillan a kívánt páratartalom (előbeállítás: 50%), majd a helyiség levegőjének mért páratartalma látható. **KI:** A kijelzőn lévő kijelzés folyamatosan világít, és a készülék a beállított 1–4. fordulatszámmal jár. **30–70%-os kívánt páratartalom beállítása:** Érintse meg a gombot **6**, majd tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig, amíg villogni nem kezd a humidity kijelzés **2**. Állítsa be a kívánt páratartalmat a - vagy a + gombbal **3** (5%-os lépésekben). Érintse meg újból a gombot **6**, majd tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig, amíg meg nem szűnik a humidity kijelzés **2** villogása, és ismét a helyiség levegőjének mért páratartalma látható. Kérjük, győződjön meg az automata üzem bekapcsolásáról: A kijelzőn lévő kijelzés folyamatosan villog!
7		Kapcsolja ki és be a **WiFi- vagy Bluetooth kapcsolatot** a mező rövid megérintésével. A részletes leíráshoz lásd a „WiFi / Bluetooth” című részt.
8	LED-szalag	**A folyamatos világítás** járó gépet jelez. **A folyamatos villogás** a készülék automatikus lekapcsolását jelzi vízhiány miatt. Járó készülék esetén a LED-szalag **8** az éjszakai mód gomb **4** megérintésével és kb. 3 másodpercig való nyomva tartásával külön ki- és bekapcsolható. A Venta ingyenes mobilalkalmazásával tetszőleges színárnyalatot választhat ki.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS



Figyelem! Gondoskodjon róla, hogy a készülék minden intézkedésnél ki legyen kapcsolva és a hálózati adapter ki legyen húzva a fali aljzatból!

Kijelzés	Intézkedések
9 WATER	Vegye le a készülék felső részét. Töltse fel friss csapvízzel a készülék alsó részében lévő vízteknőt legfeljebb a feléig. Helyezze fel a készülék felső részét a készülék alsó részére, majd helyezze üzembe a készüléket. Amikor már túl kevés víz van a vízteknőben, a készülék automatikusan lekapcsol, a LED-szalag **8** folyamatosan villog, és a WATER kijelzés jelenik meg a kijelzőn. A humidity kijelzésnél **2** két vonal villog, a helyiséglevegő páratartalmának értéke nem jelenik meg. A helyiséglevegő folyamatos párásítása és a levegőben lévő káros anyagok (max. 10 µm-es részecskék) kiszűrése érdekében ajánlatos naponta feltölteni vízzel a készüléket
10 SERVICE	Vegye le a készülék felső részét. Távolítsa el a maradék vizet a vízteknőből. Alaposan öblítse ki a vízteknőt és a párologtató egységet. Töltse fel friss csapvízzel a készülék alsó részében lévő vízteknőt legfeljebb a feléig. Szerelje össze a készüléket, majd helyezze üzembe. Érintse meg a kijelzőn lévő SERVICE kijelzést **10**, és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig, amíg el nem tűnik. A SERVICE kijelzés a kifogástalanul higiénikus folyamatos üzem érdekében 14 naponta emlékezteti (készenléti üzemmódban is) az intézkedés elvégzésére.

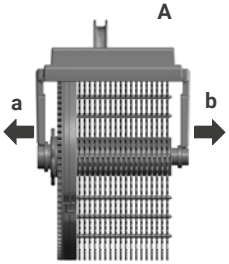
11 CLEANING

Vegye le a készülék felső részét. Távolítsa el a maradék vizet a vízteknőből, töltse fel friss csapvízzel a feléig, majd adjon hozzá 250 ml Venta tisztítószert. Szerelje össze a készüléket, majd járassa kb. 2 órán keresztül alacsony fokozaton. Ajánlás: A tisztítási folyamat közben szellőztessen, hogy távozhassanak az erős szennyeződések esetén keletkező, adott esetben kellemetlen szagok. Ezt követően vegye le a készülék felső részét, és öntse ki a koszos vizet. Alaposan öblítse ki a vízteknőt és a párologtató egységet. Töltse fel friss csapvízzel a készülék alsó részében lévő vízteknőt legfeljebb a feléig, szerelje össze a készüléket, majd helyezze üzembe. Érintse meg a kijelzőn lévő CLEANING kijelzést **11**, majd tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig, amíg el nem tűnik.

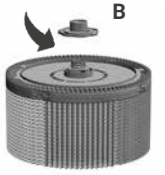
A CLEANING kijelzés 6 havonta emlékezteti (24 órás folyamatos üzem esetén) az intézkedés elvégzésére.

12 DISK

1. Vegye le a készülék felső részét, és vegye ki a párologtató egységet a vízteknőből.



2. Óvatosan oldja ki az a és b jelű tartókart a tengelyről, majd távolítsa el a tartót A a párologtató hengerről.



3. Forgassa el a zárósapkát B, majd vegye le.

4. Vegye ki a higiénés korongot C, és cserélje ki.

5. Szerelje össze a készüléket, majd helyezze üzembe.

6. Érintse meg a kijelzőn lévő DISK kijelzést **12**, és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig, amíg el nem tűnik.

A higiénés korong élettartama kb. 4 hónap (24 órás folyamatos üzem esetén). Az élettartam a vízkeménységtől, a vízminőségtől, a napi párologtatási teljesítménytől, valamint az üzemórák számától függ. A DISK kijelzés 4 havonta emlékezteti (24 órás folyamatos üzem esetén) az intézkedés elvégzésére.

A Venta ReNew újrahasznosítási program keretében visszaküldheti a használt higiénés korongot (lásd: ÚJRAHASZNOSÍTÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉS).

A SERVICE, CLEANING és DISK ápolási intézkedéseket szükség szerint, bármikor el lehet végezni, akkor is, ha nem jelent meg erre vonatkozó kijelzés. Ezt követően csak hajtsa végre a mindenkori RESET funkciót a Power gomb ⏻ megérintésével és kb. 4 másodpercig való nyomva tartásával, amíg el nem kezd villogni és a kijelzőn meg nem jelenik egyszerre a SERVICE, a CLEANING és a DISK kijelzés. Ezt követően érintse meg és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig azokat a kijelzéseket, amelyek az elvégzett intézkedésekhez tartoznak, amíg el nem tűnnek. Ezután érintse meg a villogó Power gombot ⏻, és tartsa lenyomva kb. 4 másodpercig, amíg nem világít folyamatosan. Az elvégzett intézkedésekre vonatkozó következő emlékeztetők körülbelül egy év múlva jelennek meg ismét.

A vízteknőben és a párologtató egységen látható maradványok (fehér, zöldes-sárgás vagy barnás lerakódások, ill. elszíneződések) NEM befolyásolják a készülék működését.

A KÉSZÜLÉK FELSŐ RÉSZÉNEK TISZTÍTÁSA

Figyelem! Gondoskodjon róla, hogy a készülék ki legyen kapcsolva és a hálózati csatlakozódugó ki legyen húzva a fali aljzatból! A készülék felső részét egy száraz kendővel/tisztítóecsettel vagy egy enyhén nedves kendővel tisztítsa meg!

A készülék felső részét tilos folyó víz alatt tisztítani!
A kijelzőt csak száraz kendővel vagy képernyőtisztító kendővel tisztítsa!

A kijelzőt tilos vízzel, illetve túl nedvesen tisztítani!

TARTOZÉKOK

- Venta higiénés korong a kifogástalanul higiénikus folyamatos üzemhez
- Venta tisztítószer a féléves tisztításhoz

További AeroStlye tartozékok online rendelhetők

DE www.venta-air.com

MŰSZAKI ADATOK

Modell	AeroStyle LW73 WiFi	AeroStyle LW74 WiFi
Színek	szignálfehér / szignálfekete	
Helyiségméret	max. 70 m²	max. 90 m²
LED-es állapotjelző	kék fényszalag	
Interaktív érintőkijelző	az alapfelszereltség része	
Appon keresztüli vezérlés	WiFi- / WLAN-modul	
Mérőérzékelők	páratartalom	
Vízhigiénia	az alapfelszereltség része	
Teljesítményfokozatok	4 + automata	
Zajkibocsátás (1–4. fokozat)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Áramfogyasztás (1–4. fokozat)	7 / 9 / 13 / 18 watt	11 / 14 / 17 / 24 watt
Hálózati feszültség	220–240 V / 50–60 Hz	
Víztérfogat (max.)	9 liter	
Méretek (ho × szé × ma)	42 × 29 × 54 cm	
Súly	9,5 kg	10,5 kg
WLAN frekvenciatartománya	2,4 GHz	
WLAN adóteljesítménye	maximum 20 dBm	

Módosítások és tévedések joga fenntartva

ÚJRAHASZNOSÍTÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉS

A csomagolóanyag újrahasznosítható. Kérjük, a csomagolást környezetkímélő módon ártalmatlanítsa, juttassa el egy hulladékgyűjtő pontra.

A készüléket **tilos** a normál kommunális hulladékba dobni! Azt egy elektromos és elektronikus készülékek számára kijelölt újrahasznosítási gyűjtőhelyen kell leadni (WEEE). Kérjük, éljen a rendelkezésére álló helyi visszavételi és hulladékgyűjtési lehetőségekkel. Ezzel nagyban hozzájárul a környezet védelméhez és az emberi egészség megőrzéséhez. További információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

INGYENES újrahasznosítási program Venta higiénés korongok számára a környezet védelme érdekében
A Venta ReNew újrahasznosítási program keretében az eredeti Venta higiénés korongok 100%-ban újrahasznosíthatók. Az elszennyeződött Venta higiénés korongok visszaküldésével Ön is hozzájárulhat a Föld erőforrásainak védelméhez. Ezenkívül személyre szóló Venta ReNew környezetvédelmi kuponnal is megjutalmazzuk, amelyet a Venta higiénés korongok megrendelésekor válthat be a Venta-Luftwäscher GmbH vállalatnál. További információkért forduljon a Venta ügyfélszolgálatához.
MEGJEGYZÉS: A Venta ReNew újrahasznosítási program a Németországon belüli értékesítésre és áruküldésre korlátozódik. A más országokban működő Venta leányvállalatok szívesen adnak tájékoztatást a hasonló helyi/országos programokról. Ha az Ön országában nem működik ReNew újrahasznosítási program, akkor a kommunális hulladékba dobja a higiénés korongokat.

GARANCIA

A Venta-Luftwäscher GmbH a termék kiváló minősége alapján a vásárlás időpontjától számított két évig garantálja, hogy szakszerű használat mellett nem hibásodik meg a készülék. Amennyiben mégis anyag- vagy gyártási hibát észlelne, forduljon a Venta ügyfélszolgálatához vagy a helyi forgalmazóhoz. Ezen kívül a Venta általános jótállási feltételei érvényesek: www.venta-air.com

ADATVÉDELEM

A Venta-Luftwäscher GmbH bizalmasan kezeli az adatait. Ha módosítani szeretné személyes adatait, vagy kérdései vannak adatainak általunk való kezelésével kapcsolatban, kérjük, forduljon a Venta ügyfélszolgálatához:

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

Az adatvédelemmel kapcsolatos további információkat a www.venta-air.com weboldalon található adatvédelmi irányelveink tartalmazzák.

MIT TEGYEK, HA ...?

Figyelem! A következő intézkedések elvégzésekor gondoskodjon róla, hogy a készülék ki legyen kapcsolva és a hálózati csatlakozódugó ki legyen húzva a fali aljzatból!

… nem jelenik meg a készülék bekapcsolására szolgáló Power gomb ⏻ a kijelzőn?
Kérjük, ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozódugó csatlakozik-e az áramhálózathoz.

… a kijelzőn a WATER kijelzés jelenik meg, pedig van víz a vízteknőben?
Kérjük, ellenőrizze, hogy elegendő víz van-e a vízteknőben és/vagy a készülék felső része a megfelelő oldalával van-e felhelyezve a készülék alsó részére.

Intézkedés: Vegye le a készülék felső részét. Töltse fel csapvízzel a készülék alsó részében lévő vízteknőt a feléig. Helyezze fel a készülék felső részét a megfelelő oldalával a készülék alsó részére, majd helyezze üzembe a készüléket.

... a kijelző megérintésekor „fehér foltok" jelennek meg a háttérben?
Száraz helyiségekben az elektrosztatikus feltöltődés következtében fehér foltok jelenhetnek meg a kijelző alatt, amelyek azonban nem befolyásolják a készülék működését és kezelését, és nem utalnak meghibásodásra.

... nem világít a LED-szalag, pedig jár a készülék?
Kérjük, ellenőrizze, hogy nem kapcsolták-e ki külön a LED-szalagot. A LED-szalag a készüléken lévő éjszakai mód gomb megérintésével és kb. 3 másodpercig való nyomva tartásával vagy a Venta mobilalkalmazással kapcsolható be újra.

Éjszakai módban a LED-szalag nem kapcsolható be.

... a LED-szalag magától sárgán világít?
Ez a firmware folyamatban lévő automatikus frissítését jelzi.

... ha nem sikerült WiFi-kapcsolatot létrehozni?
Kérjük, ellenőrizze, hogy

- 2,4 GHz-es vagy 2,4/5 GHz-es vegyes hálózatot használ-e, mivel a készülékben lévő WiFi-/WLAN-modul nem támogatja az 5 GHz-es hálózatokat.
- routere támogatja-e a 802.11b/g/n WiFi-szabványt.
- okostelefonjára, illetve táblagépére 11.0 verziószámú vagy újabb iOS, illetve 8.0 verziószámú vagy újabb Android operációs rendszer van-e telepítve.

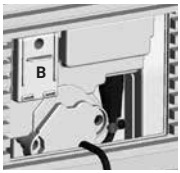
Adott esetben frissítse okostelefonja, illetve táblagépe operációs rendszerét.

... sem a WiFi, sem a Bluetooth nem kapcsolható be a készülék kijelzőjén?
Kérjük, ellenőrizze, hogy a WiFi-/WLAN-modul megfelelően csatlakozik-e a készülék házában.

Intézkedés: Távolítsa el a betétet A a készülék házának hátoldalán, majd ellenőrizze a WiFi-/WLAN-modul B megfelelő rögzítettségét.

Húzza felfelé a két reteszelő fület.

Hajtsa előre a betétet, majd vegye ki lefelé.



A modulnak B megfelelően kell csatlakoznia a házban.

Ezt követően szerelje vissza a betétet A, a két reteszelő fülnek jól hallhatóan a helyére kell pattannia.

A VENTA ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

További információkra van szüksége a Venta készülékével kapcsolatban, tanácsot szeretne kérni vagy tartozékokat rendelne? Semmi gond: A Venta ügyfélszolgálata Önért dolgozik! Hívjon fel minket vagy látogasson el a weboldalunkra.

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

MULȚUMIM!

Suntem convinși de faptul că umidificatorul de aer Venta se va ridica la nivelul așteptărilor dumneavoastră și sperăm că veți fi satisfăcut de acest produs.

Vă rugăm să vă înregistrați aparatul Venta:

https://www.venta-air.com/en_de/Service/Product-registration/

Vă rugăm să citiți integral instrucțiunile de utilizare, să le păstrați pentru consultarea ulterioară și să respectați toate indicațiile de siguranță, precum și cele privind utilizarea conform destinației.

Pentru versiunea cea mai actuală a instrucțiunilor de utilizare, consultați site-ul nostru web: www.venta-air.com

STIMATE CLIENT,

prin achiziția umidificatorului de aer Venta AeroStyle LW73 WiFi și LW74 WiFi v-ați decis pentru un produs Premium de mare putere. AeroStyle asigură umiditatea sănătoasă, precum și reducerea naturală a poluanților din aer. Aplicația Venta permite comanda și controlul LW73 WiFi / LW74 WiFi, chiar și în timpul deplasării.

Principiul Venta funcționează în felul următor
Aerul din încăpere este trecut cu ajutorul unui ventilator prin umidificatorul de aer umplut cu apă și în care se rotesc stive de plăci dispuse ingenios. Apa curată din punct de vedere igienic este evaporată în cameră prin suprafețele acestora. Simultan, pe plăci sunt reținute substanțe nocive, cum ar fi praf sau polen, se spală cu apă și se acumulează în umidificatorul de aer.

CONȚINUT

Instrucțiuni de siguranță 175
Pachetul de livrare 177
Simboluri 177
Utilizarea conform destinației 177
Privire de ansamblu 178
Înainte de prima utilizare 178
Punerea în funcțiune 179
Configurarea și aplicația Venta 180
WiFi / Bluetooth 181
Afișaj, funcții și setări 182
Curățare și îngrijire 184
Curățarea părții superioare a aparatului 186
Accesorii 186
Date tehnice 187
Reciclarea și eliminarea ca deșeu 188
Garanția 188
Protecția datelor 188
Cum procedez în situația în care ...? 189
Echipa de service a firmei Venta 190

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii peste 8 ani și persoane cu dizabilități fizice, tactile sau mentale sau persoane fără experiență și care nu dețin cunoștințe suficiente, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau a cazului în care au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele care rezultă din aceasta.
- Înainte de punerea în funcțiune, citiți cu atenție, integral, aceste instrucțiuni de utilizare și păstrați-le într-un loc sigur pentru cazul în care veți avea nevoie de ele mai târziu.
- Aparatul nu reprezintă o jucărie pentru copii.
- Lucrările de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii cu vârsta sub 8 ani resp. care nu sunt supravegheați.
- Nu lăsați aparatul și alimentatorul acestuia la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Utilizarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea aparatului și vătămări corporale.
- Conectați aparatul numai la prizele de alimentare potrivite – tensiunea de rețea trebuie să corespundă indicațiilor de pe plăcuța aparatului.
- Acest aparat poate fi operat numai cu următorul cablu de conexiune la rețea: fișă de aparat rece cu cuplaj tip trifoi IEC 320 C5.
- Nu puneți niciodată aparatul în funcțiune dacă este deteriorat cablul de conexiune la rețea.
- Înainte de orice lucrări de curățare sau întreținere, precum și pentru reamplasarea sau transportarea aparatului,
  scoateți ștecărul de rețea din priză.
- Nu puneți niciodată în funcțiune aparatul în cazul în care
  a căzut sau a fost deteriorat în orice alt mod.
- Reparațiile la nivelul aparatelor electrice trebuie efectuate numai de către specialiști. Reparațiile efectuate în mod necorespunzător pot cauza pericole majore pentru utilizator.
- Nu vă așezați niciodată pe aparat și nu depozitați obiecte pe acesta.
- Nu introduceți obiecte străine în aparat.
- Nu scufundați partea superioară a aparatului în apă sau în orice alt lichid.

- Nu umpleți niciodată în exces aparatul.
- Nu transportați și nu înclinați aparatul atunci când recipientul este plin.
- Nu trageți niciodată ștecărul cablului de conexiune la rețea și nu scoateți ștecărul din priză cu mâinile umede.
- Aparatul trebuie utilizat numai în stare complet asamblată.
- Amplasați aparatul numai pe o suprafață plană și uscată.
- Amplasați aparatul astfel încât să nu poată fi răsturnat și să nu existe pericolul de împiedicare de aparat sau cablul de conexiune la rețea.
- Mențineți următoarele distanțe minime față de obiecte și pereți:
  - În față și în sus: 50 cm
  - În stânga și în dreapta: 20 cm
  - În spate: 5 cm
- Înălțimea maximă de amplasare: 2.000 de metri
- Pentru a preveni supraîncălzirea/deteriorarea aparatului, nu acoperiți și nu blocați niciodată fantele de aerisire.
- O umiditate relativă permanentă a aerului interior de peste 60 %, mai ales iarna, poate permite formarea organismelor biologice.
- Scurgerea directă a apei din aparat sub formă de picături, abur, ceață sau depuneri de calcar nu este posibilă datorită naturii sale și a tehnologiei de evaporare la rece, dacă este utilizată corespunzător.
- Aparatul poate fi operat numai cu accesoriile originale Venta prevăzute. Este interzisă utilizarea uleiurilor aromate sau a altor adaosuri. Venta-Luftwäscher GmbH nu își asumă responsabilitatea în caz de defecțiuni cauzate de utilizarea unor uleiuri aromate sau aditivi de la alți producători.
- Dacă aparatul nu este utilizat mai multe zile, se oprește sau se depozitează pentru o perioadă mai lungă de timp, cada cu apă trebuie golită complet, trebuie curățată de reziduuri de murdărie și uscată pentru a preveni mirosurile sau dezvoltarea organismelor biologice în apă stătătoare sau în reziduuri de apă.
- Dacă nu utilizați aparatul, scoateți ștecărul de rețea din priză.

PACHETUL DE LIVRARE

1 × umidificator de aer Venta
1 × disc igienic (premontat)
1 × modul WiFi/WLAN (premontat)
1 × exemplar din instrucțiunile de utilizare

În cazul în care lipsesc piese sau sunt deteriorate, adresați-vă echipei de service a firmei Venta sau comerciantului local.

SIMBOLURI

Instrucțiuni de siguranță: citiți cu atenție aceste instrucțiuni de siguranță pentru a preveni vătămări corporale și pagube materiale.

Informații suplimentare

Sfaturi utile

UTILIZAREA CONFORM DESTINAȚIEI

Acest aparat Venta este un aparat de uz casnic pentru asigurarea unei calități bune a aerului ambiental din locuințe, birouri și încăperi destinate petrecerii timpului liber.

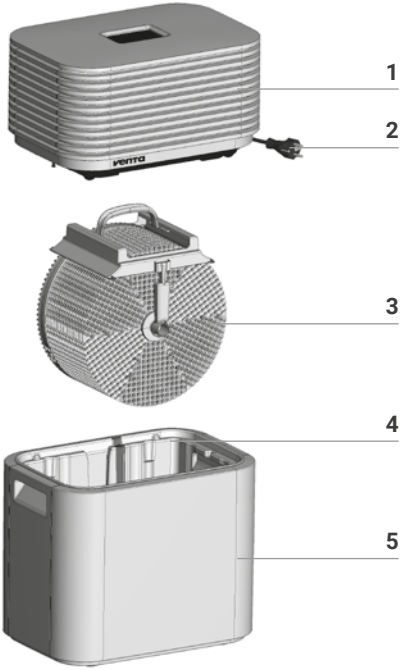
Orice altă utilizare sau modificare la nivelul aparatului este considerată a fi neconformă cu destinația. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daune sau vătămări rezultate în urma utilizării neconforme destinației.

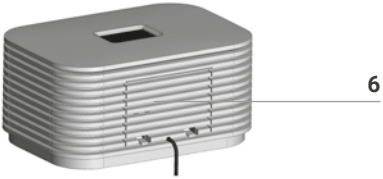
Utilizarea **neconformă** destinației reprezintă un pericol pentru sănătatea și viața persoanelor. Aceasta include utilizarea în următoarele condiții:

- În încăperi cu pericol de explozie și/sau atmosferă agresivă
- În încăperi unde există o concentrație mare de solvenți
- În apropierea bazinelor de înot sau a altor zone cu apă
- În aer liber

PRIVIRE DE ANSAMBLU

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Partea superioară a aparatului (unitatea tehnică)
2 Cablul de conexiune la rețea
3 Unitate de vaporizare (incl. disc igienic, roată dințată motoare, stivă de plăci)
4 Cadă cu apă detașabilă
5 Partea inferioară a aparatului
6 Capac detașabil pentru modulul WiFi/WLAN Venta

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

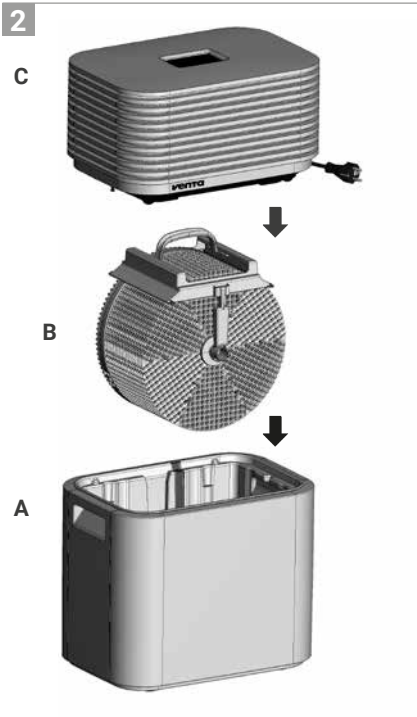
- Despachetați aparatul și asamblați-l.
- Scoateți partea superioară 1 a aparatului.
- Scoateți unitatea de vaporizare 3 din cada cu apă 4.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

1

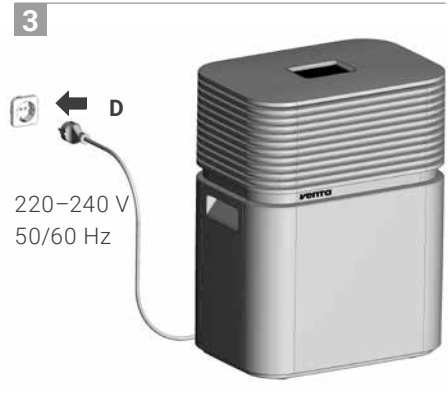
Umpleți cada din partea inferioară a aparatului cu apă proaspătă de la robinet (cca. 9 litri) până maxim la jumătate.

2



Așezați unitatea de vaporizare **B** în cada cu apă a părții inferioare a aparatului **A** și introduceți partea superioară a aparatului **C** cu latura corectă pe partea inferioară a aparatului **A**.

3



Conectați ștecărul de rețea **D** la rețeaua electrică și porniți aparatul, apăsând scurt tasta Power.

Tasta Power ⏻ pentru pornirea și oprirea aparatului luminează numai atunci când aparatul este conectat la rețeaua electrică.

CONFIGURAREA ȘI APLICAȚIA VENTA

1. Activarea Bluetooth la smartphone resp. tabletă
Pentru aceasta, pe display-ul LW73 WiFi resp. LW74 WiFi trebuie să se aprindă intermitent simbolul ✱.

Prin atingerea câmpului de afișaj și de comandă „WiFi/Bluetooth" se poate comuta între WiFi/ Bluetooth OPRIT, Bluetooth PORNIT și WiFi PORNIT.

Câmpul de afișaj și de comandă „WiFi / Bluetooth" este stins dacă WiFi/Bluetooth este oprit. Bluetooth se activează prin atingerea acestui câmp negru.

2. Activarea Bluetooth și WLAN la smartphone resp. tabletă
Asigurați-vă de faptul că smartphone-ul resp. tableta dumneavoastră este conectată la rețeaua dvs. WLAN de acasă.

3. Configurarea WiFi prin aplicația VENTA
Vă rugăm să urmați indicațiile de pe ecranul smartphone-ului resp. tabletei dvs.

Vă rugăm să vă logați resp. înregistra în meniul ☰ de îndată ce aplicația VENTA este descărcată.

Laden im App Store

JETZT BEI Google Play

Numai după finalizarea înregistrării vă puteți controla AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi și de pe drum, oriunde vă aflați.

4. Configurarea WiFi prin aplicația VENTA
Prin funcția de căutare ✚ sunt găsite automat toate aparatele Venta locale. Apoi selectați-vă aparatul cu simbolul Bluetooth. Apoi introduceți numele rețelei dvs. WiFi și parola asociată în SSID și selectați MEMORARE. În acest moment sunteți conectat la dispozitivul dvs. Venta și îl puteți monitoriza și controla.

Smartphone-ul/tableta și LW73 WiFi /LW74 WiFi trebuie să se afle în imediata apropiere pe durata întregului proces și în aceeași rețea WLAN.

Dacă apar probleme pe durata configurării WiFi, vă rugăm să citiți capitolul „Ce se întâmplă când nu poate fi realizată o conexiune WiFi?".

Informații suplimentare sub www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

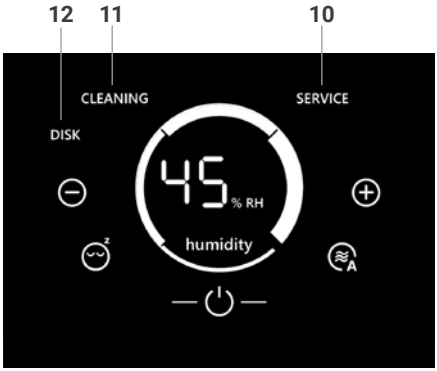
Afișaj	Funcționarea și setarea pe display-ul LW73 WiFi/LW74 WiFi
	Conexiunea **WiFi sau Bluetooth** este **PORNITĂ** resp. activată.
Se aprinde	A fost realizată conexiunea WiFi la serverul Venta în Internet.
Se aprinde intermitent încet	A fost realizată conexiunea WiFi cu rețeaua locală.
Se aprinde intermitent rapid	Conexiunea WiFi este întreruptă sau se așteaptă conexiunea WiFi.
Se aprinde intermitent rapid	Se așteaptă conexiunea Bluetooth sau conexiunea este întreruptă.
	Conexiunea **WiFi sau Bluetooth** este **OPRITĂ** resp. dezactivată. Niciun afișaj WiFi/Bluetooth. (Câmpul de afișare este negru.) Modulul WiFi și Bluetooth nu recepționează date și nu sunt conectate la nicio rețea sau aparat.
	Oprirea și pornirea resp. (dez)activarea conexiunii WiFi/Bluetooth: Prin atingerea câmpului de comandă WiFi/Bluetooth se poate comuta între WiFi/Bluetooth OPRIT, Bluetooth PORNIT și WiFi PORNIT. În regimul Stand-by se poate comuta numai între WiFi/Bluetooth OPRIT și WiFi PORNIT. Pentru repornirea resp. reactivarea conexiunii WiFi/Bluetooth oprite se atinge simplu câmpul de afișare/comandă negru.

AFIȘAJ, FUNCȚII ȘI SETĂRI

Afișaj		Funcție
1	Treapta de turație	Se afișează **viteza** 1 - 2 - 3 - 4. Treptele de turație se afișează ca segmente inelare. Prin treapta de turație mai mare se întărește următorul segment inelar în sens orar. Începând cu treapta 1 ca cel mai îngust segment inelar jos și până la treapta 4 ca cel mai gros segment inelar dreapta. În figură este reprezentată treapta 4.
2	humidity (umiditate)	Se afișează **umiditatea aerului** în încăpere (0 – 99 %).
3	⊖ și ⊕	Setarea treptei de turație prin scurtă atingere: ⊖ reduce, iar tasta ⊕ crește viteza.
4		Activați resp. dezactivați **modul Noapte** printr-o scurtă atingere. **PORNIT:** Aparatul reduce luminozitatea de pe display, reduce treapta de turație pe 1 și oprește banda cu LED-uri **8**. Treapta de turație 1 poate fi modificată manual, cu ajutorul tastei 3 + sau -. Regimul automat 6 nu este disponibil. Banda cu LED-uri 8 nu poate fi pornită. **OPRIT:** Luminozitate ridicată a display-ului, bandă cu LED-uri **8** pornită, iar aparatul funcționează cu treapta setată a turației 1 – 4. Banda cu LED-uri **8** nu pornește dacă a fost oprită anterior separat. Prin atingerea și apăsarea cca. 3 sec. a tastei mod Noapte **4** este posibilă repornirea acesteia.

5	⏻	**Porniți resp. opriți aparatul** printr-o scurtă atingere a tastei Power. ⓘ Tasta Power pentru pornirea și oprirea aparatului luminează numai atunci când aparatul este conectat la rețeaua electrică.
6	≋A	Activați resp. dezactivați **modul Automat** printr-o scurtă atingere. **PORNIT:** Afișajul ≋A de pe display **luminează intermitent,** iar aparatul reglează în mod automat treptele turației în funcție de umiditatea aerului din încăpere. ⓘ La activarea regimului Automat, pe afișajul humidity 2 apare umiditatea dorită a aerului (setată în prealabil la 50 %) care luminează intermitent de două ori, iar apoi se afișează din nou umiditatea măsurată a aerului în încăpere. **OPRIT:** Afișajul ≋A luminează continuu pe display, iar aparatul funcționează cu treapta de turație 1 – 4 setată. **Setarea umidității dorite a aerului, 30 – 70 %:** Apăsați tasta ≋A **6** și mențineți-o apăsată timp de cca. 3 sec. până când se aprinde intermitent afișajul humidity **2**. Cu tasta - sau + **3** setați umiditatea dorită a aerului (în pași de 5 %). Reapăsați tasta ≋A **6** și țineți-o apăsată timp de cca. 3 sec. până când afișajul humidity **2** nu mai luminează intermitent și apare din nou umiditatea măsurată a aerului din încăpere. Vă rugăm să vă asigurați de faptul că este activat modul Automat: afișajul ≋A de pe display se aprinde intermitent continuu!
7	WiFi / Bluetooth	Se oprește și pornește **conexiunea WiFi sau Bluetooth** printr-o scurtă atingere. O descriere exactă puteți găsi în capitolul „WiFi / Bluetooth“
8	Banda cu LED-uri	**Aprinderea continuă** semnalează funcționarea aparatelor. **Aprinderea intermitentă continuă** semnalează oprirea automată a aparatelor la deficiența de apă. ⓘ Banda cu LED-uri **8** poate fi oprită și repornită separat la funcționarea aparatelor prin atingerea și apăsarea cca. 3 sec. a tastei mod Noapte **4**. 💡 Cu ajutorul aplicației gratuite Venta puteți alege orice nuanță doriți.

CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE



Atenție! Asiguraţi-vă de faptul că, în timpul implementării tuturor măsurilor, aparatul este deconectat, iar alimentatorul este scos din priză!

Afișaj		Măsuri
9	WATER	Scoateţi partea superioară a aparatului. Umpleţi cada din partea inferioară a aparatului cu apă proaspătă de la robinet până maxim la jumătate. Aşezaţi partea superioară a aparatului pe partea inferioară și puneţi din nou în funcţiune aparatul. Imediat ce cantitatea de apă din cada cu apă ajunge la un nivel prea scăzut, aparatul se oprește automat, lumina cu LED-uri **8** se aprinde intermitent continuu, iar pe display apare afișajul WATER. În afișajul humidity **2** luminează intermitent două linii și nu se afișează umiditatea aerului din încăpere. Pentru a umezi continuu aerul din încăpere și reducerea substanțelor nocive din aer (particule până la 10 μm), vă recomandăm să completaţi zilnic cu apă
10	SERVICE	Scoateţi partea superioară a aparatului. Goliţi restul de apă din cada cu apă. Spălaţi temeinic cada cu apă și unitatea de vaporizare. Umpleţi cada din partea inferioară a aparatului cu apă proaspătă de la robinet până maxim la jumătate. Remontaţi aparatul și puneţi-l în funcţiune. Apăsaţi afișajul SERVICE **10** de pe display, ţineţi-l apăsat timp de aprox. 3 sec. până când se stinge. Pentru o funcţionare ireproșabilă în regim igienic continuu, afișajul SERVICE vă reamintește la fiecare 14 zile (și în regimul Standby) să implementaţi această măsură.

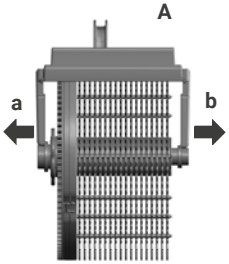
11 CLEANING

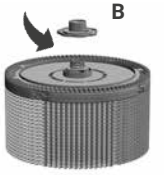
Scoateţi partea superioară a aparatului. Umpleţi cada din partea inferioară a aparatului cu apă proaspătă de la robinet până maxim la jumătate, montaţi aparatul şi puneţi-l în funcţiune. Montaţi aparatul şi lăsaţi-l să funcţioneze într-o treaptă mai joasă pentru aprox. 2 ore. Recomandare: pe durata acestui proces de curăţare vă rugăm să aerisiţi pentru a evita mirosurile posibile, care ar putea rezulta la o murdărie excesivă. La final detaşaţi partea superioară a aparatului şi goliţi apa murdară. Spălaţi temeinic cada cu apă şi unitatea de vaporizare. Umpleţi cada din partea inferioară a aparatului cu apă proaspătă de la robinet până la jumătate, montaţi aparatul şi puneţi-l în funcţiune. Apăsaţi afişajul CLEANING **11** de pe display, ţineţi-l apăsat timp de aprox. 3 sec. până când se stinge.

La fiecare 6 luni (la funcţionare de durată de 24 luni), afişajul CLEANING vă reaminteşte să implementaţi această măsură.

12 DISK

1. Detaşaţi partea superioară a aparatului şi scoateţi unitatea de vaporizare din cada cu apă.





2. Braţele de susţinere a şi b se desprind cu grijă de pe ax, iar suportul A se îndepărtează de pe ruloul de vaporizare.

3. Capacul de închidere B se roteşte şi se detaşează.

4. Scoateţi şi înlocuiţi discul igienic C.

5. Remontaţi aparatul şi puneţi-l în funcţiune.

6. Apăsaţi afişajul DISK **11** de pe display, ţineţi-l apăsat timp de aprox. 3 sec. până când se stinge

Durata de utilizare a discului igienic este cca. 4 luni (la funcţionare de durată de 24 luni). Durata de utilizare depinde de duritatea apei, de calitatea apei, de puterea zilnică de vaporizare şi de numărul orelor de funcţionare. La fiecare 4 luni (la funcţionare de durată de 24 luni), afişajul DISK vă reaminteşte să implementaţi această măsură.

În cadrul programului de reciclare Venta ReNew este posibilă returnarea discului igienic (a se vedea RECICLAREA ŞI ELIMINAREA CA DEŞEU).

Dacă este necesar, pot fi efectuate întotdeauna măsurile de îngrijire SERVICE, CLEANING și DISK, chiar dacă nu sunt afișate. La final se execută simplu respectiva funcție RESET prin: atingerea tastei Power ⏻ și menținerea apăsată timp de cca. 4 sec. până când se aprinde intermitent și se afișează SERVICE, CLEANING și DISK pe display. Se ating apoi măsurile, care se execută, și se mențin apăsate cca. 3 sec. până când se sting. La final se atinge tasta Power ⏻ cu aprindere intermitentă și se menține apăsată cca. 4 sec. până când luminează continuu. Următoarele memento-uri pentru măsurile efectuate sunt reafișate apoi pe rând.

Toate reziduurile din vana pentru apă și de pe unitatea de vaporizare (depuneri, resp. decolorări albe, galben-verzui sau maronii) NU afectează funcționarea aparatului.

CURĂȚAREA PĂRȚII SUPERIOARE A APARATULUI

Atenție! Asigurați-vă de faptul că aparatul este deconectat, iar ștecărul de rețea este scos din priză!

Partea superioară a aparatelor se curăță cu o lavetă/pensulă de curățare uscată sau cu o lavetă umezită ușor!

Este interzisă curățarea părții superioare a aparatului sub jet de apă!

Display-ul se curăță numai cu o lavetă uscată sau cu o lavetă de curățare pentru display-uri!

Este interzisă curățarea udă resp. prea umedă a display-ului!

ACCESORII

- Disc igienic Venta pentru funcționarea ireproșabilă în regim igienic continuu
- Soluție de curățat Venta pentru curățare bianuală

Online sunt disponibile accesorii suplimentare AeroStlye

www.venta-air.com

DATE TEHNICE

Model	AeroStyle LW73 WiFi	AeroStyle LW74 WiFi
Culori	Alb de semnalizare / negru de semnalizare	
Dimensiunea potrivită a camerei	Până la 70 m²	Până la 90 m²
Afișajul de stare cu LED-uri	Bandă luminoasă albastră	
Ecran tactil interactiv	Serial	
Aplicația comenzii	Modul WiFi / WLAN	
Senzori de măsurare	Umiditatea aerului	
Igiena apei	Serial	
Trepte de putere	4 + automat	
Zgomotul generat (treapta 1–4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Consumul de energie electrică (treapta 1–4)	7 / 9 / 13 / 18 Watt	11 / 14 / 17 / 24 Watt
Tensiunea de rețea	220–240 V / 50/60 Hz	
Conținutul de apă (max.)	9 litri	
Dimensiuni (L × lăț. × h)	42 × 29 × 54 cm	
Greutate	9,5 kg	10,5 kg
Intervalul de frecvență WLAN	2,4 GHz	
Puterea de emisie WLAN	maxim 20 dBm	

Sub rezerva dreptului la modificări și erori

RECICLAREA ȘI ELIMINAREA CA DEȘEU

Ambalajul este confecționat dintr-un material reciclabil. Vă rugăm să eliminați ambalajul ca deșeu în mod ecologic și să îl duceți la centre de reciclare.

Aparatul **nu** trebuie eliminat la gunoiul menajer! Trebuie eliminat ca deșeu într-un punct de colectare autorizat pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice (WEEE). Utilizați sistemele de recuperare și colectare locale disponibile. Astfel, contribuiți la protejarea mediului și a sănătății persoanelor. Pentru mai multe informații, adresați-vă autorităților locale.

Program de reciclare GRATUITĂ a discurilor igienice Venta pentru protecția mediului
Discul igienic original Venta poate fi reutilizat 100% în cadrul programului de reciclare Venta ReNew. Prin returnarea discului igienic Venta uzat puteți să vă aduceți aportul la conservarea resurselor planetei noastre și veți primi, de asemenea, bonusul personal de mediu Venta ReNew, pe care îl puteți utiliza la următoarea comandă a discului de igienă Venta de la Venta Luftwäscher GmbH. Informații detaliate obțineți de la echipa noastră de service Venta.
INDICAȚIE: Programul de reciclare Venta ReNew este limitat la comercializarea și expedierea pe teritoriul Republicii Federale Germania. Societăţile noastre Venta din alte țări vă oferă cu plăcere informații privind programele locale/specifice țării. În cazul în care, în țara dumneavoastră nu este oferit niciun program ReNew Recycling, atunci discul igienic poate fi eliminat simplu prin gunoiul menajer.

GARANȚIA

Datorită calității ridicate, Venta Luftwäscher GmbH oferă o garanție conform căreia, timp de doi ani de la data achiziționării, produsul nu va prezenta defecte în cazul utilizării corespunzătoare. În cazul în care apar însă defecte de material sau de prelucrare, adresați-vă echipei de service a firmei Venta sau comerciantului dumneavoastră. De asemenea, se aplică condițiile de garanție generale ale firmei Venta: www.venta-air.com/en_de/service/warranty/

PROTECȚIA DATELOR

Datele dumneavoastră sunt prelucrate confidențial de către Venta Luftwäscher GmbH. Dacă vă modificați datele personale sau dacă aveți întrebări referitoare la procesarea datelor dvs. atunci vă rugăm să vă adresați Serviciului Clienți Venta: +49 751 5008 88, www.venta-air.com

Informații suplimentare referitoare la protecția datelor pot fi găsite în reglementările noastre de protecție a datelor de pe www.venta-air.com

CUM PROCEDEZ ÎN SITUAȚIA ÎN CARE ...?

Atenție! Înaintea efectuării uneia dintre măsurile următoare asigurați-vă de faptul că aparatul este deconectat, iar ștecărul de rețea este scos din priză!

... pe display nu apare tasta Power ⏻ pentru pornirea aparatului?
Verificați dacă ștecărul de rețea este racordat la rețeaua electrică.

... pe display se afișează Water, deși există apă în cada pentru apă?
Vă rugăm să verificați dacă există suficientă apă în cada pentru apă și/sau dacă partea posterioară a aparatului este așezată corect pe partea inferioară a aparatului.

Măsura: scoateți partea superioară a aparatului. Umpleți cada din partea inferioară a aparatului cu apă de la robinet până la jumătate. Așezați partea superioară a aparatului cu latura corectă pe partea inferioară și repuneți aparatul în funcțiune.

... la atingerea display-ului sunt vizibile „câmpuri albe“ în fundal?
În încăperile uscate, câmpurile albe pot fi vizibile în fundalul afișajului din cauza încărcărilor electrostatice, care nu afectează nici funcția, nici capacitatea de operare a aparatului și nu reprezintă un defect.

... banda cu LED-uri nu se aprinde cu toate că aparatul este în funcțiune?
Vă rugăm să verificați dacă banda cu LED-uri a fost oprită separat. Prin atingerea și apăsarea cca. 3 sec. a tastei mod Noapte direct la aparat sau cu aplicația Venta, banda cu LED-uri poate fi repornită.

În modul Noapte nu poate fi pornită banda cu LED-uri.

... banda cu LED-uri se aprinde independent galben?
În acest interval de timp are loc o actualizare automată a firmware-ului.

... nu poate fi realizată nicio conexiune WiFi?
Vă rugăm să verificați dacă

- folosiți o rețea 2,4 GHz sau un mix de rețea 2,4/5 GHz, doarece modulul WiFi/WLAN din aparat nu suportă o rețea 5 GHz.
- router-ul dvs. suportă 802.11b/g/n.
- pe smartphone-ul resp. tableta dvs. este instalat sistemul de operare iOS începând cu versiunea 11.0 resp. Android începând cu versiunea 8.0.

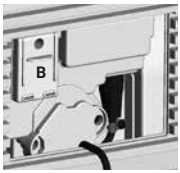
Dacă este cazul actualizați sistemul de operare al smartphone-ului resp. tabletei dvs.

… pe display-ul aparatelor nu se poate porni WiFi sau Bluetooth?
Vă rugăm să verificați dacă modulul WiFi/WLAN este fixat în carcasa aparatului.

Măsură: îndepărtați capacul A de pe partea posterioară a carcasei aparatului și verificați așezarea corectă a modulului WiFi/WLAN B.

Ambele eclise de blocare se trag în sus.

Capacul se rabatează în față și se îndepărtează în jos.



Modulul B trebuie să fie introdus fixat în carcasă.

La final se remontează capacul A astfel încât ambele eclise de blocare să se fixeze perceptibil.

ECHIPA DE SERVICE A FIRMEI VENTA

Aveți nevoie de mai multe informații despre aparatul Venta, aveți nevoie de consiliere sau doriți să comandați accesorii? Nicio problemă: echipa noastră de service Venta este prezentă pentru dumneavoastră! Apelați numărul de telefon sau consultați pagina web a firmei Venta.

+49 751 5008 88, www.venta-air.com

PALDIES!

Mēs esam pārliecināti, ka Venta gaisa attīrītājs un mitrinātājs pārsniegs jūsu cerības, un ceram, ka jums šī ierīce patiks.

Lūdzu, reģistrējiet savu Venta ierīci šeit:

https://www.venta-air.com/en_de/Service/Product-registration/

Lūdzu, pilnībā izlasiet šo lietošanas instrukciju, saglabājiet to vēlākai izmantošanai un ievērojiet visus drošības norādījumus, kā arī norādījumus par ierīces pareizu lietošanu.

Jaunākā lietošanas instrukcijas versija ir pieejama mūsu tīmekļa vietnē www.venta-air.com

CIENĪJAMO PIRCĒJ!

Iegādājoties Venta AeroStyle gaisa attīrītāju un mitrinātāju LW73 WiFi un LW74 WiFi, Jūs savā īpašumā esat ieguvis augstas veiktspējas Premium klases izstrādājumu. AeroStyle nodrošina veselīgu gaisa mitruma līmeni, kā arī kaitīgo vielu samazināšanu gaisā dabīgā ceļā. Venta lietotne nodrošina LW73 WiFi / LW74 WiFi darbības regulēšanu un pārbaudi arī, atrodoties ceļā.

Venta darbības princips
Telpas gaiss ar ventilatora palīdzību tiek ievadīts ar ūdeni piepildītā gaisa attīrītājā un mitrinātājā, kurā rotē kompleksi izvietoti plāksnīšu bloki. Caur to virsmām telpā tiek iztvaicēts higiēniski tīrs ūdens. Vienlaikus uz plāksnītēm tiek piesaistītas, ūdenī nomazgātas un gaisa attīrītājā un mitrinātājā uzkrātas kaitīgas vielas, piemēram, putekļi un vai ziedputekšņi.

SATURS

Drošības norādījumi	192
Piegādes komplektācija	194
Simboli	194
Paredzētais lietojums	194
Pārskats	195
Pirms pirmreizējās lietošanas	195
Ekspluatācijas sākšana	196
Konfigurēšana un Venta lietotne	197
WiFi / Bluetooth	198
Rādījumi, funkcijas un iestatījumi	199
Tīrīšana un kopšana	201
Ierīces augšējā korpusa tīrīšana	203
Piederumi	203
Tehniskie raksturlielumi	204
Pārstrādāšana un utilizēšana	205
Garantija	205
Datu aizsardzība	205
Ko darīt, ja…?	206
Venta servisa komanda	207

! DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Šī ierīce ir piemērota lietošanai bērniem, sākot no 8 gadu vecuma, kā arī personām ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai personām bez pieredzes un zināšanām, ja tās atrodas citu personu uzraudzībā vai ir saņēmušas norādījumus par ierīces drošu lietošanu un ir sapratušas esošos apdraudējumus.
- Pirms ierīces darbināšanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām.
- Šī ierīce nav rotaļlieta bērniem.
- Ierīci nedrīkst tīrīt un kopt bērni, kuri ir nav sasnieguši 8 gadu vecumu, kā arī bērni, kuri netiek uzraudzīti.
- Glabājiet ierīci un tās tīkla pieslēguma vadu vietā, kurai nevar piekļūt bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem.
- Nepareiza lietošana var sabojāt ierīci un nodarīt miesas bojājumus.
- Pieslēdziet šo ierīci tikai pie piemērotas tīkla kontaktligzdas, turklāt tīkla spriegumam jāatbilst uz ierīces datu plāksnītes norādītajam.
- Šo ierīci drīkst darbināt tikai ar šādu tīkla pieslēguma vadu: vājstrāvas ierīču kontaktspraudnis ar āboliņlapas formas strāvas adapteri IEC 320 C5.
- Nekad nesāciet ierīces ekspluatāciju, ja tīkla pieslēguma vads ir bojāts.
- Pirms katras ierīces tīrīšanas vai apkopes darbības, kā arī pirms ierīces pārvietošanas vai transportēšanas atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Nekad nesāciet ierīces ekspluatāciju, ja tā ir nokritusi vai tikusi citādi bojāta.
- Elektrisko ierīču remontu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti. Nelietpratīgi veicot ierīces remontu, lietotājam var rasties nopietni apdraudējumi.
- Nesēdieties uz šīs ierīces un nenovietojiet uz tās nekādus priekšmetus.
- Neievietojiet ierīcē svešķermeņus.
- Nekad neiegremdējiet ierīces augšējo korpusu ūdenī vai citos šķidrumos.
- Nekad nepārpildiet ierīci.
- Nekad netransportējiet vai nesagāziet ierīci ar piepildītu tvertni.
- Nekad neatvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas ar mitrām rokām vai velkot aiz tīkla pieslēguma vada.

- Ierīces ekspluatāciju drīkst sākt tikai pēc tam, kad tā ir pilnībā samontēta.
- Novietojiet ierīci tikai uz līdzenas un sausas virsmas.
- Uzstādiet ierīci tā, ka to nav iespējams apgāzt un neviens nevar paklupt, aizķeroties aiz ierīces vai tās tīkla pieslēguma vada.
- Ievērojiet šādus minimālos attālumus līdz priekšmetiem un sienām:
  - virzienā uz priekšu un augšu: 50 cm
  - virzienā pa kreisi un pa labi: 20 cm
  - virzienā uz aizmuguri: 5 cm
- Maksimālais uzstādīšanas augstums: 2000 metri
- Nekādā gadījumā neaizsedziet vai nenobloķējiet ventilācijas atveres, lai novērstu ierīces pārkaršanu / bojājumus.
- Gaiss, kura relatīvais mitruma līmenis ilgstoši pārsniedz 60 %, īpaši ziemā, var radīt labvēlīgu vidi, lai veidotos bioloģiski organismi.
- Tieša ūdens izplūde no ierīces pilienu, tvaiku, miglas vai kaļķa nosēdumu veidā ar konstrukciju saistītu īpatnību un aukstās iztvaicēšanas tehnoloģijas dēļ, ierīci lietojot atbilstīgi noteikumiem, nav iespējama.
- Ierīci drīkst lietot tikai ar šim nolūkam paredzētiem oriģinālajiem Venta piederumiem. Aizliegts izmantot aromātiskās eļļas vai citas piedevas. Venta-Luftwäscher GmbH neatbild par bojājumiem, kurus izraisījusi aromātisko eļļu vai citu piedevu izmantošana.
- Ierīci vairākas dienas neizmantojot, izslēdzot vai uz ilgāku laiku novietojot glabāšanā, pilnībā jāiztukšo ūdens tvertne, attīrot to no netīrumu paliekām un izžāvējot, lai novērstu smakas veidošanos vai bioloģisku organismu rašanos stāvošā ūdenī vai ūdens paliekās.
- Kad ierīce netiek izmantota, atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas.

PIEGĀDES KOMPLEKTĀCIJA

1 × Venta gaisa attīrītājs un mitrinātājs
1 × higiēniskais disks (jau uzmontēts)
1 × WiFi/WLAN modulis (jau uzmontēts)
1 × lietošanas instrukcija

Ja trūkst kādas ierīces daļas vai tās ir bojātas, lūdzu, sazinieties ar VENTA servisa komandu vai vietējo izplatītāju.

SIMBOLI

Drošības norādījumi: uzmanīgi izlasiet un ievērojiet tos, lai izvairītos no kaitējuma nodarīšanas personām un materiāliem zaudējumiem.

Papildu informācija

Noderīgi padomi

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šis Venta gaisa attīrītājs un mitrinātājs ir sadzīves ierīce, kas paredzēta labas gaisa kvalitātes nodrošināšanai dzīvojamās, biroju un atpūtas telpās.

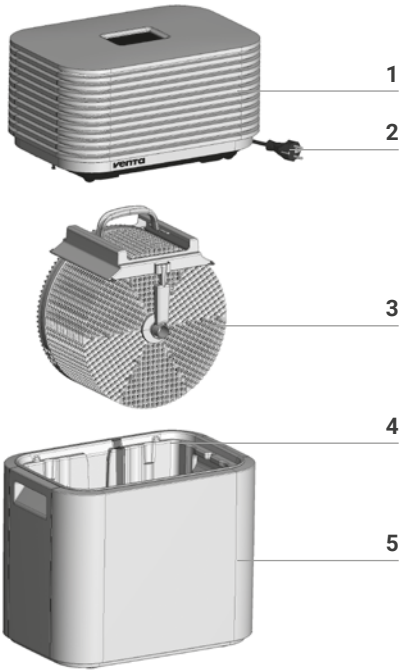
Jebkāds cits ierīces lietojums vai pārveidošana tiek uzskatīta par noteikumiem neatbilstīgu lietojumu. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem vai traumām, kas radušies nepareizas ierīces lietošanas rezultātā.

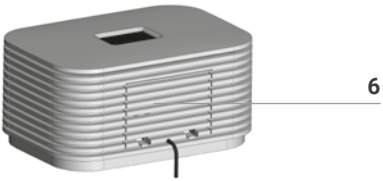
Ierīces lietošana **neatbilstoši** noteikumiem var apdraudēt veselību un dzīvību. Tas ietver ierīces lietošanu šādos apstākļos:

- telpās, kurās pastāv sprādziena risks un/vai telpās ar agresīvu vidi;
- telpās ar augstu šķīdinātāju koncentrāciju;
- peldbaseinu vai citu mitru vietu tuvumā;
- ārpus telpām.

PĀRSKATS

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Ierīces augšējais korpuss (tehniskais bloks)
2 Tīkla pieslēguma vads
3 Iztvaicēšanas bloks (tostarp higiēniskais disks, piedziņas zobrats, plāksnīšu bloks)
4 Izņemama ūdens tvertne
5 Apakšējais korpuss
6 Noņemams WiFi/WLAN moduļa pārsegs

PIRMS PIRMREIZĒJĀS LIETOŠANAS

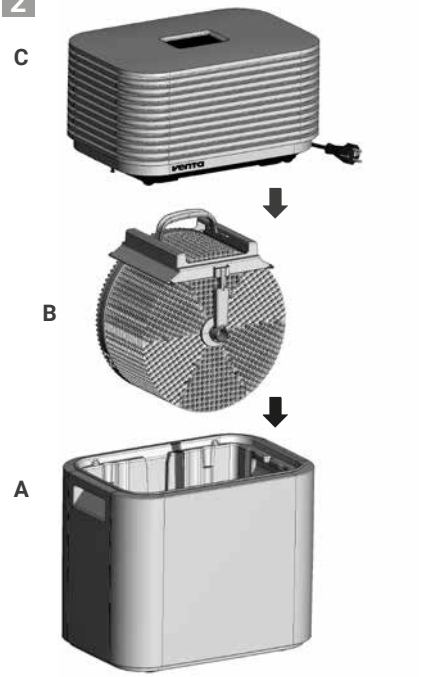
- Izņemiet no iepakojuma un uzstādiet ierīci.
- Noņemiet ierīces augšējo korpusu 1.
- Izņemiet no ūdens tvertnes 4 iztvaicēšanas bloku 3.

EKSPLUATĀCIJAS SĀKŠANA

1

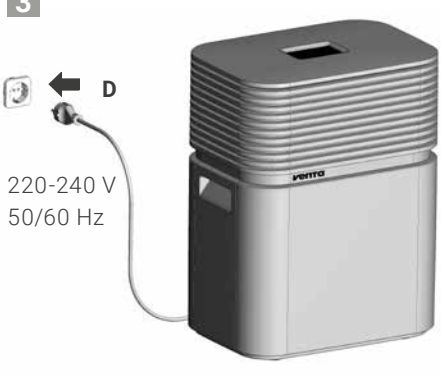
Piepildiet ūdens tvertni ierīces apakšējā korpusā līdz maksimāli pusei ar svaigu krāna ūdeni (apm. 9 litri).

2



Iztvaicēšanas bloku **B** ievietojiet ierīces apakšējā korpusa **A** ūdens tvertnē, un ierīces augšējo korpusu **C** precīzi uzlieciet uz ierīces apakšējā korpusa **A** sāna malām.

3



Pievienojiet tīkla kontaktdakšu **D** elektrotīklam un ieslēdziet ierīci, viegli pieskaroties barošanas taustiņam ⏻.

ⓘ Tikai tad, kad ierīce ir pievienota elektrotīklam, deg barošanas taustiņš ⏻, lai ieslēgtu un izslēgtu ierīci.

KONFIGURĒŠANA UN VENTA LIETOTNE

1. Bluetooth funkcijas aktivēšana viedtālrunī vai planšetdatorā

Šai nolūkā LW73 WiFi vai LW74 WiFi displejā pastāvīgi jāmirgo simbolam ✱.

Pieskaroties rādījumu un vadības lauciņam „WiFi/Bluetooth“, iespējams pārslēgt šādus stāvokļus – WiFi/Bluetooth IZSLĒGTS, Bluetooth IESLĒGTS un WiFi IESLĒGTS.

„WiFi/Bluetooth“ rādījumu un vadības lauciņš ir melnā krāsā, ja WiFi/Bluetooth ir izslēgts. Pieskaroties šim melnajam lauciņam, tiek aktivizēta Bluetooth funkcija.

2. Bluetooth, kā arī WLAN funkcijas aktivizēšana viedtālrunī vai planšetdatorā

Pārliecinieties, ka jūsu viedtālrunis vai planšetdators ir savienots ar jūsu mājas WLAN tīklu.

3. VENTA lietotnes lejupielāde vai instalēšana un atvēršana

Izmantojot bezmaksas Venta lietotni, jūs vienkāršā veidā varat veikt attālinātu AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi vadību, kā arī izmantot un pārbaudīt ierīces paplašinātās funkcijas.

Laden im App Store

JETZT BEI Google Play

Lūdzu, piesakieties izvēlnē ☰ un reģistrējieties, tiklīdz esat lejupielādējis VENTA lietotni.

Tikai tad, kad būsiet pabeidzis reģistrēšanos, jūs no jebkuras vietas varēsiet regulēt un kontrolēt sava AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi darbību arī, atrodoties ceļā.

4. WiFi iestatīšana VENTA lietotnē

Ar meklēšanas funkcijas palīdzību ✚ automātiski tiek sameklētas visas lokālās VENTA ierīces. Tagad izvēlieties savu ierīci ar Bluetooth simbolu. Pēc tam SSID ievadiet sava WLAN tīkla nosaukumu, kā arī atbilstīgo paroli un nospiediet SAGLABĀT. Tagad jūsu viedierīce ir savienota ar jūsu VENTA ierīci un jūs varat kontrolēt un regulēt tās darbību.

Viedtālrunim/planšetdatoram un LW73 WiFi /LW74 WiFi visa procesa laikā jāatrodas tuvu viens otram, kā arī vienā un tajā pašā WLAN tīklā.

Ja WiFi iestatīšanas laikā rodas sarežģījumi, lūdzu, izlasiet sadaļu „Ko darīt, ja nav iespējams izveidot WiFi savienojumu?“.

Papildu informācija atrodama vietnē www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

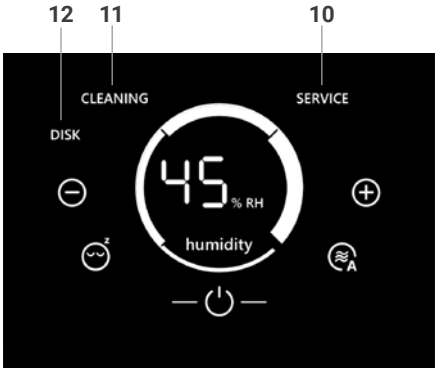
Rādījums	LW73 WiFi/LW74 WiFi displeja darbība un iestatījums
	Ieslēgts vai aktivēts **WiFi** vai **Bluetooth** savienojums.
izgaismots	Tīmeklī ir izveidots WiFi savienojums ar Venta serveri.
lēni mirgo	Ir izveidots WiFi savienojums ar lokālo tīklu.
ātri mirgo	WiFi savienojums ir pārtraukts vai gaida WiFi savienojumu.
ātri mirgo	Gaida Bluetooth savienojumu vai savienojums ir pārtraukts.
	Izslēgts vai deaktivēts **WiFi** vai **Bluetooth** savienojums. Nav WiFi/Bluetooth rādījuma. (Rādījumu lauciņš ir melnā krāsā.) WiFi, kā arī Bluetooth modulis nesūta un nesaņem datus un nav savienoti ar nevienu tīklu vai ierīci.
	WiFi/Bluetooth savienojuma izslēgšana un ieslēgšana, kā arī (de-)aktivizēšana: pieskaroties WiFi/Bluetooth vadības lauciņam, iespējams savstarpēji pārslēgt šādus stāvokļus – WiFi/Bluetooth IZSLĒGTS, Bluetooth IESLĒGTS un WiFi IESLĒGTS. Gaidstāves režīmā savstarpēji iespējams pārslēgt tikai šādus režīmus: WiFi/Bluetooth IZSLĒGTS un WiFi IESLĒGTS. Lai atkal ieslēgtu vai aktivētu izslēgto WiFi/Bluetooth savienojumu, vienkārši pieskarieties melnajam rādījumu/vadības lauciņam.

RĀDĪJUMI, FUNKCIJAS UN IESTATĪJUMI

Rādījums		Funkcijas
1	Rotācijas ātruma pakāpe	**Attēlo rotācijas ātrumu** 1 - 2 - 3 - 4. Rotācijas ātruma pakāpes tiek attēlotas apļa segmentu veidā. Palielinoties rotācijas ātruma pakāpei, pulksteņrādītāju kustības virzienā nākamais apļa segments kļūst arvien platāks. Sākot ar 1. pakāpi, kas tiek attēlota šaura apļa segmenta veidā, un beidzot ar 4. pakāpi, kas ir visplatākais apļa segments. Attēlā ir redzama 4. pakāpe.
2	humidity	Telpas gaisa **mitruma līmeņa** attēlošana (0 – 99 %).
3	⊖ un ⊕	Rotācijas ātruma pakāpes iestatīšana, viegli pieskaroties: ⊖ rotācijas ātrumu samazina un ⊕ to palielina.
4		**Nakts režīma** ieslēgšana un izslēgšana, viegli pieskaroties taustiņam. **IESLĒGTS:** ierīce samazina displeja apgaismojuma intensitāti, samazina rotācijas ātruma pakāpi līdz 1 un izslēdz gaismas diožu joslu **8.** Rotācijas ātruma pakāpi 1 var mainīt manuāli ar + vai – taustiņu 3. Automātiskās darbības režīms 6 nav iespējams. Gaismas diožu joslu 8 nav iespējams ieslēgt. **IZSLĒGTS:** spilgts displeja apgaismojums, ieslēgta gaismas diožu josla **8** un ierīce darbojas ar iestatītu rotācijas ātruma pakāpi 1 – 4. Gaismas diožu josla **8** neieslēdzas, ja pirms tam tā tika atsevišķi izslēgta. Pieskaroties un apm. 3 sekundes paturot nospiestu nakts režīma taustiņu **4**, to var atkal ieslēgt.

5	⏻	**Ierīces ieslēgšana un izslēgšana**, viegli pieskaroties barošanas taustiņam. ⓘ Tikai tad, kad ierīce ir pievienota elektrotīklam, deg barošanas taustiņš, lai ieslēgtu un izslēgtu ierīci.
6	≋A	**Automātiskā režīma ieslēgšana un izslēgšana**, viegli pieskaroties taustiņam. **IESLĒGŠANA:** displejā **bez pārtraukuma mirgo** rādījums ≋A un ierīce automātiski regulē rotācijas ātruma pakāpi atkarībā no gaisa mitruma līmeņa telpā. ⓘ Ieslēdzot automātisko režīmu, rādījumā humidity 2, divas reizes iemirgojoties, parādās vēlamais gaisa mitruma līmenis (noklusējums 50 %), pēc tam atkal tiek attēlots telpā izmērītais gaisa mitruma līmenis. **IZSLĒGTS**: rādījums ≋A displejā deg bez pārtraukuma un ierīce darbojas ar iestatīto rotācijas ātruma pakāpi 1 – 4. **Vēlamā gaisa mitruma līmeņa 30 – 70 % iestatīšana:** ≋A -Pieskarieties taustiņam **6** un paturiet to apm. 3 sek. nospiestu, līdz rādījums humidity **2** sāk mirgot. Ar - vai + taustiņu **3** iestatiet vēlamo gaisa mitruma līmeni (ar 5 % soļiem). ≋A -Vēlreiz pieskarieties taustiņam **6** un paturiet to apm. 3 sekundes nospiestu, līdz rādījums humidity **2** nodziest un atkal tiek attēlots telpā izmērītais gaisa mitruma līmenis. Lūdzu, pārliecinieties, ka ir ieslēgts automātiskais režīms: rādījums ≋A displejā pastāvīgi mirgo!
7	WiFi / Bluetooth	Viegli pieskaroties, izslēdziet un **izslēdziet WiFi vai Bluetooth** savienojumu. Precīzs izklāsts ir sniegts sadaļā „WiFi / Bluetooth“.
8	Gaismas diožu josla	**Pastāvīgs izgaismojums** signalizē par ierīces darbību. **Pastāvīga mirgošana** signalizē par automātisku ierīces izslēgšanos nepietiekama ūdens daudzuma gadījumā. ⓘ Gaismas diožu joslu **8** ierīces darba režīmā iespējams atsevišķi izslēgt un ieslēgt, pieskaroties un apm. 3 sekundes paturot nospiestu nakts režīma taustiņu **4**. 💡 Ar bezmaksas Venta lietotnes palīdzību jūs varat izvēlēties krāsas toni.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA



Uzmanību! Pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta jebkādu veicamo darbību laikā, un barošanas adapters ir atvienots no kontaktligzdas!

Rādījums	Darbība
9 WATER	Noņemiet ierīces augšējo korpusu. Piepildiet ūdens tvertni ierīces apakšējā korpusā līdz maksimāli pusei ar svaigu krāna ūdeni. Uzlieciet ierīces augšējo korpusu uz apakšējā korpusa un ieslēdziet vēlreiz ierīci. Tiklīdz ūdens tvertnē tiek konstatēts nepietiekams ūdens daudzums, ierīce automātiski izslēdzas, gaismas diožu josla **8** mirgo bez pārtraukuma un displejā parādās rādījums WATER. Rādījumā humidity **2** mirgo divas līnijas, un telpas gaisa mitruma līmenis netiek attēlots. Lai nepārtraukti mitrinātu telpas gaisu un samazinātu tajā esošo kaitīgo vielu daudzumu (daļiņas līdz 10 µm), ieteicams katru dienu uzpildīt ūdeni.
10 SERVICE	Noņemiet ierīces augšējo korpusu. Izlejiet no ūdens tvertnes tajā palikušo ūdeni. Kārtīgi noskalojiet ūdens tvertni un iztvaicēšanas bloku. Piepildiet ūdens tvertni ierīces apakšējā korpusā līdz maksimāli pusei ar svaigu krāna ūdeni. Uzmontējiet ierīci atpakaļ un ieslēdziet to. Pieskarieties rādījumam SERVICE **10** displejā un turiet to nospiestu apm. 3 sekundes, līdz tas nodziest. Lai nodrošinātu pilnībā higiēnisku ierīces darbību nepārtrauktā darba režīmā, SERVICE rādījums ik pēc 14 dienām raidīs atgādinājumu (arī gaidstāves režīmā), ka ir jāveic šī darbība.

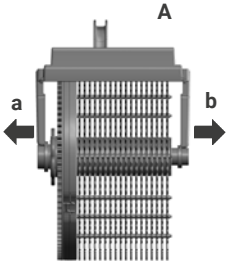
11 CLEANING

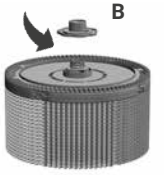
Noņemiet ierīces augšējo korpusu. Izlejiet no ūdens tvertnes tajā palikušo ūdeni, līdz atzīmei WATERLINE uzpildiet tvertni ar tīru krāna ūdeni, pievienojot tam 250 ml Venta tīrīšanas līdzekli. Uzmontējiet ierīci un ļaujiet tai apm. 2 stundas darboties zemākajā rotācijas pakāpē. Ieteikums: šīs tīrīšanas darbības laikā, lūdzu, veiciet telpas vēdināšanu, lai novērstu smakas veidošanos telpā, kas var rasties ļoti lielas netīrumu koncentrācijas gadījumā. Pēc tam noņemiet ierīces augšējo korpusu un izlejiet netīro ūdeni. Kārtīgi noskalojiet ūdens tvertni un iztvaicēšanas bloku. Uzpildiet ūdens tvertni ierīces apakšējā korpusā ar tīru krāna ūdeni, nepārsniedzot atzīmi WATERLINE, uzmontējiet ierīci un ieslēdziet to. Displejā pieskarieties rādījumam CLEANING **11** un turiet to nospiestu apm. 3 sekundes, līdz tas nodziest.

Ik pēc 6 mēnešiem (ierīci darbinot 24 stundu nepārtrauktas darbības režīmā) rādījums CLEANING jums atgādinās par šīs darbības veikšanas nepieciešamību.

12 DISK

1. Noņemiet ierīces augšējo korpusu un izņemiet no ūdens tvertnes iztvaicēšanas bloku.





2. Uzmanīgi atvienojiet no ass fiksācijas sviras a un b un noņemiet no iztvaicēšanas veltņa turētāju A.

3. Pagrieziet un noņemiet noslēgvāciņu B.

4. Izņemiet un nomainiet higiēnisko disku C.

5. Uzmontējiet ierīci atpakaļ un ieslēdziet to.

6. Pieskarieties rādījumam DISK **11** displejā un turiet to nospiestu apm. 3 sekundes, līdz tas nodziest.

Higiēniskā diska lietošanas ilgums ir apm. 4 mēneši (ierīci lietojot 24 stundu nepārtrauktas darbības režīmā). Lietošanas ilgums ir atkarīgs no ūdens cietības, ūdens kvalitātes, ikdienas iztvaicēšanas jaudas un darba stundu skaita. Ik pēc 4 mēnešiem (ierīci darbinot 24 stundu nepārtrauktas darbības režīmā) rādījums DISK jums atgādinās par šīs darbības veikšanas nepieciešamību.

Venta ReNew atkārtotās pārstrādes programmas ietvaros higiēnisko disku iespējams mums atsūtīt atpakaļ (skatiet sadaļu "PĀRSTRĀDĀŠANA UN UTILIZĒŠANA).

Ierīces kopšanas darbības SERVICE, CLEANING un DISK var tikt veiktas jebkurā brīdī, kad tas ir nepieciešams, arī tad, ja nav redzams attiecīgais rādījums displejā. Beigās vienkārši izpildiet attiecīgo RESET (atiestatīšanas) funkciju, pieskaroties barošanas taustiņam ⏻ un apm. 4 sekundes paturot to nospiestu, līdz tas sāk mirgot un displejā parādās indikācijas SERVICE, CLEANING, kā arī DISK. Tad pieskarieties un apm. 3 sekundes paturiet nospiestas izpildītās darbības, kamēr tās nodziest. Beigās pieskarieties mirgojošajam barošanas taustiņam ⏻ un 4 sek. paturiet to nospiestu, līdz tas deg bez pārtraukuma. Nākamie atgādinājumi saistībā ar veiktajām darbībām tagad tiks attēloti periodiski.

Jebkuras paliekas ūdens tvertnē un iztvaicēšanas blokā (baltas, zaļgandzeltenas vai brūnas nogulsnes vai krāsas izmaiņas) NEIETEKMĒ ierīces darbību.

IERĪCES AUGŠĒJĀ KORPUSA TĪRĪŠANA

Uzmanību! Pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta un tīkla kontaktdakša ir atvienota no kontaktligzdas!

Notīriet ierīces augšējo korpusu ar sausu lupatiņu/tīrīšanas otu vai nedaudz samitrinātu lupatiņu!

Ierīces augšējo korpusu nedrīkst mazgāt tekošā ūdenī!

Displeja tīrīšanai izmantojiet tikai sausu lupatiņu vai displeju tīrīšanai paredzētu tīrīšanas salveti!

Displeju nedrīkst tīrīt ar slapju vai pārāk mitru lupatiņu!

PIEDERUMI

- Venta higiēniskais disks pilnībā higiēniskai ierīces darbībai nepārtrauktā darba režīmā
- Venta tīrīšanas līdzeklis ierīces tīrīšanai reizi sešos mēnešos

Papildu AeroStyle piederumi ir pieejami tiešsaistē

www.venta-air.com

TEHNISKIE RAKSTURLIELUMI

Modelis	**AeroStyle LW73 WiFi**	**AeroStyle LW74 WiFi**
Krāsas	Signālbalta / signālmelna	
Piemērotība telpas lielumam	līdz 70 m²	līdz 90 m²
Gaismas diožu statusa rādījums	Zila gaismas josla	
Interaktīvais skārienjutīgais displejs	sērijveida	
Lietotnes vadība	WiFi / WLAN modulis	
Mērīšanas sensori	Gaisa mitrums	
Ūdens higiēna	sērijveida	
Jaudas pakāpes	4 + automātika	
Trokšņu veidošanās (pakāpe 1–4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
Strāvas patēriņš (pakāpe 1–4)	7 / 9 / 13 / 18 vati	11 / 14 / 17 / 24 vati
Tīkla spriegums	220-240 V / 50/60 Hz	
Ūdens tilpums (maks.)	9 litri	
Izmēri (garums × platums × augstums)	42 × 29 × 54 cm	
Svars	9,5 kg	10,5 kg
WLAN frekvenču josla	2,4 GHz	
WLAN signālu sūtīšanas jauda	maksimāli 20 dBm	

Paturētas tiesības veikt izmaiņas un pieļaut kļūdas

PĀRSTRĀDĀŠANA UN UTILIZĒŠANA

Iepakojuma materiāls ir izmantojams atkārtoti. Lūdzu, utilizējiet iepakojumus videi draudzīgā veidā un nogādājiet tos pārstrādes materiālu savākšanas centrā.

Ierīci **nedrīkst** izmest parastajos sadzīves atkritumos! Tā jāutilizē speciālajā savākšanas punktā elektrisko un jānodod elektronisko ierīču pārstrādei. Lūdzu, izmantojiet jums pieejamās elektrisko un elektronisko ierīču nodošanas un savākšanas sistēmas. To darot, jūs sniegsiet vērtīgu ieguldījumu vides aizsardzībā un cilvēku veselībā. Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, sazinieties ar attiecīgajām vietējām iestādēm.

BEZMAKSAS Venta higiēniskā diska atkārtotas pārstrādes programma apkārtējās vides aizsardzībai
Oriģinālo Venta higiēnisko disku iespējams pilnībā reciklēt Venta ReNew atkārtotās pārstrādes programmas ietvaros. Atsūtot mums atpakaļ nolietoto Venta higiēnisko disku, jūs varat sniegt savu ieguldījumu mūsu zemes resursu saglabāšanā, turklāt jūs saņemsiet savu personīgo Venta ReNew vides aizsardzības bonusu, kuru jūs varēsiet izpirkt, veicot nākamo Venta higiēniskā diska pasūtījumu uzņēmumā Luftwäscher GmbH. Detalizētu informāciju par to jums sniegs mūsu Venta servisa komanda.
IEVĒRĪBAI! Venta ReNew atkārtotās pārstrādes programma darbojas tikai tad, ja ierīce ir pārdota un nosūtīta pircējam Vācijas teritorijā. Mūsu Venta filiāles citās valstīs jums labprāt sniegs informāciju par jūsu reģionā/valstī pieejamajām programmām. Ja jūsu valstī ReNew atkārtotās pārstrādes programma netiek piedāvāta, higiēnisko disku drīkst izmest sadzīves atkritumos.

GARANTIJA

Pateicoties produkta augstajai kvalitātei, Venta-Luftwäscher GmbH garantē, ka šis produkts, to izmantojot pareizi, nesabojāsies divu gadu laikā no iegādes datuma. Ja rodas ar materiālu saistīti bojājumi vai darbināšanas kļūda, lūdzu, sazinieties ar Venta servisa komandu vai izplatītāju. Turklāt tiek piemēroti arī Venta vispārējie garantijas nosacījumi: www.venta-air.com/en_de/service/warranty/

DATU AIZSARDZĪBA

Jūsu datu apstrādi Venta Luftwäscher GmbH veic, ievērojot pilnīgu konfidencialitāti. Ja jūsu personas datos ir notikušas izmaiņas vai jums ir jautājumi par to, kā mēs veicam jūsu datu apstrādi un kādiem mērķiem tos izmantojam, lūdzu, sazinieties ar Venta klientu apkalpošanas centru: +49 751 5008 88, www.venta-air.com
Papildu informācija saistībā ar datu aizsardzību ir sniegta mūsu datu aizsardzības vadlīnijās vietnē www.venta-air.com

KO DARĪT, JA...?

Uzmanību! Pirms veicat kādu no tālāk norādītajām darbībām, pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta un tīkla kontaktdakša ir atvienota no kontaktligzdas!

... displejā neparādās barošanas taustiņš ⏻ ierīces ieslēgšanai?
Pārbaudiet, vai tīkla kontaktdakša ir pievienota elektrotīklam.

... displejā tiek attēlots rādījums WATER, lai gan ūdens tvertnē vēl ir ūdens?
Pārbaudiet vai ūdens tvertnē ir pietiekami daudz ūdens un/vai ierīces augšējā korpusa sānu malas ir pareizi novietotas uz apakšējā korpusa sānu malām.

Darbība: noņemiet ierīces augšējo korpusu. Piepildiet ūdens tvertni ierīces apakšējā korpusā līdz maksimāli pusei ar svaigu krāna ūdeni. Uzlieciet ierīces augšējo korpusu uz apakšējā korpusa sānu malām un atkal ieslēdziet ierīci.

... pieskaroties displejam, fonā ir redzami „baltas krāsas laukumi"?
Sausās telpās elektrostatiskās uzlādes dēļ displeja fona apgaismojumā var būt redzami baltas krāsas laukumi, kuriem gan nav negatīvas ietekmes ne uz ierīces darbību, ne arī uz tās izmantojamību, un tas nav uztverams kā ierīces bojājums.

... nedeg gaismas diožu josla, lai gan ierīce ir ieslēgta?
Pārbaudiet, vai gaismas diožu josla nav tikusi atsevišķi izslēgta. Pieskaroties un apm. 3 sekundes paturot nospiestu nakts režīma taustiņu ierīcē vai izmantojot Venta lietotni, gaismas diožu joslu atkal ir iespējams ieslēgt.

Nakts režīmā gaismas diožu joslu ieslēgt nevar.

... gaismas diožu josla mirgo dzeltenā krāsā?
Šajā laikā notiek automātiska programmaparatūras atjaunināšana.

... nav iespējams izveidot WiFi savienojumu?
Pārbaudiet, vai

- jūs izmantojat 2,4 GHz vai jauktu 2,4/5 GHz tīklu, jo WiFi/WLAN modulis ierīcē neatbalsta 5 GHz tīklu;
- jūsu maršrutētājs atbalsta 802.11b/g/;
- jūsu viedtālrunī vai planšetdatorā ir uzinstalēta iOS versija, sākot no 11.0, vai Android versija, sākot no 8.0;

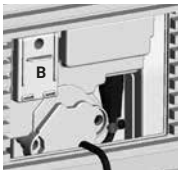
Vajadzības gadījumā atjauniniet jūsu viedtālruņa vai planšetdatora operētājsistēmu.

… ierīces displejā nav iespējams ieslēgt ne WiFi, ne arī Bluetooth ?
Pārbaudiet, vai WiFi/WLAN modulis ir stingri iestiprināts ierīces korpusā.

Darbība: noņemiet pārsegu A ierīces korpusa aizmugurē un pārbaudiet, vai WiFi/WLAN modulis B ir pareizi iestiprināts.

Abas fiksācijas mēlītes pavelciet uz augšu.

Nolaidiet pārsegu virzienā uz priekšu un virzienā uz leju noņemiet to.



Modulim B jābūt stingri iestiprinātam korpusā.

Beigās uzmontējiet pārsegu A atpakaļ tā, lai abas fiksācijas mēlītes dzirdami nofiksētos.

VENTA SERVISA KOMANDA

Vai jums ir nepieciešama papildu informācija saistībā ar Venta ierīci, jūs vēlaties saņemt konsultāciju vai arī pasūtīt piederumus? Nekādu problēmu — mūsu Venta servisa komanda ir jūsu rīcībā! Zvaniet komandai tieši vai apmeklējiet Ventas tīmekļa vietni.

+49 751 5008 88, www.venta-air.com

БОЛЬШОЕ СПАСИБО!

Мы убеждены, что мойка воздуха Venta превзойдет Ваши ожидания, и желаем Вам получить удовольствие от нашей продукции.

Пожалуйста, полностью прочтите это руководство по эксплуатации, сохраните его для дальнейших справок и обратите особое внимание на указания по технике безопасности.

Посетите наш сайт www.venta.ru, чтобы ознакомиться с последней версией данного руководства по эксплуатации.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ,

С мойкой воздуха AeroStyle LW73 WiFi или LW74 WiFi Вы приобретаете высокопроизводительный продукт премиум-качества. AeroStyle обеспечивает здоровое увлажнение воздуха и естественное снижение концентрации загрязняющих веществ в воздухе.

Принцип работы Venta
Вентилятор направляет комнатный воздух в наполненную водой мойку воздуха, где он проходит через пластинчатый барабан. Гигиенически чистая вода испаряется с поверхности барабана и поступает в помещение. Одновременно пластины барабана удерживают такие загрязняющие частицы, как бытовая пыль и пыльца растений, которые затем смываются в воду и оседают в поддоне мойки воздуха.

СОДЕРЖАНИЕ

Указания по технике безопасности 209
Комплектация упаковки 211
Используемые символы 211
Правильное использование 211
Описания устройства 212
Перед первым использованием 212
Ввод в эксплуатацию 213
Конфигурация сети и приложение Venta 214
WiFi / Bluetooth 215
Индикаторы, функции, настройки 216
Очистка и техническое обслуживание 218
Очистка верхней части прибора 220
Аксессуары 220
Технические характеристики 221
Утилизация и переработка 222
Гарантия 222
Устранение неисправностей 223
Сервис Venta 224

! УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Настоящий прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо недостаточными опытом и знаниями под присмотром либо при условии, что эти лица поставлены в известность о правилах безопасного применения прибора и осознают связанный с ним риск.
- Перед введением прибора в эксплуатацию полностью прочтите руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейших справок.
- Данный прибор не является детской игрушкой.
- Обслуживание и технический уход не должны осуществляться детьми младше 8 лет без присмотра.
- Прибор и провод питания должны находиться вне досягаемости детей младше 8 лет.
- Использование не по назначению может привести к поломке прибора и телесным повреждениям.
- Подключение прибора к сети питания должно осуществляться только через розетки с напряжением, соответствующим техническим пометкам на приборе.
- Данный прибор разрешается эксплуатировать только со следующим сетевым кабелем: вилка для подключения маломощной аппаратуры с 3-контактным разъемом IEC 320 C5.
- Никогда не используйте мойку воздуха, если поврежден провод питания, если в работе устройства наблюдаются сбои, а также при падении прибора или его повреждении другим способом.
- При выполнении работ по очистке или техническому обслуживанию, а также при каждом перемещении на новое место следует отключать прибор от электросети.
- Ремонт электрических частей устройства должен осуществляться только квалифицированными специалистами. В результате неправильного выполнения ремонтных работ возможно возникновение серьезной угрозы жизни и здоровью пользователя.
- Категорически запрещено садиться на прибор или ставить на него какие-либо предметы.
- Не допускайте попадания в прибор посторонних предметов.

- Не погружайте верхнюю часть прибора в воду или другие жидкости.
- Никогда не переполняйте водой мойку воздуха.
- Никогда не перемещайте и не опрокидывайте мойку воздуха, наполненную водой.
- Никогда не выдергивайте адаптер питания из розетки за провод, а также не прикасайтесь к нему мокрыми руками.
- Мойка воздуха может быть введена в эксплуатацию только в полностью собранном состоянии.
- Мойку воздуха следует размещать только на ровных сухих поверхностях.
- Размещайте прибор таким образом, чтобы исключить его опрокидывание, а также, чтобы никто не мог споткнуться о прибор или его провод.
- Соблюдайте следующие минимальные расстояния до предметов и стен:
  – спереди и сверху: 50 см
  – слева и справа: 20 см
  – сзади: 5 см
- Максимальная высота установки: 2000 метров над уровнем моря.
- Во избежание перегрева/повреждения прибора следите за тем, чтобы вентиляционное отверстие не оказалось закрыто или блокировано.
- Продолжительное превышение относительной влажности воздуха значения 60 %, особенно зимой, может способствовать развитию биологических микроорганизмов.
- Конструкция прибора и принцип холодного испарения делают невозможной утечку воды непосредственно из аппарата в виде капель, пара, тумана или известковых отложений при условии правильного его использования.
- Используйте только оригинальные аксессуары Venta. Запрещается использование ароматических масел или других добавок. Venta-Luftwäscher GmbH не несет ответственности за ущерб, причиненный ароматическими маслами или сторонними добавками.
- Если вы не используете мойку воздуха в течение нескольких дней или планируете оставить ее на длительное хранение, полностью опорожните резервуар для воды, очистите его и тщательно высушите. Это предотвратит образование неприятных запахов и биологических микроорганизмов из-за остатков воды.
- · Если прибором не пользуются, следует вынуть сетевую вилку из розетки.

КОМПЛЕКТАЦИЯ УПАКОВКИ

1 × мойка (увлажнитель-очиститель) воздуха
1 × гигиенический диск (предварительно установленный)
1 × модуль WiFI/WLAN (предварительно установленный)
1 × руководство по эксплуатации

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

Инструкции по технике безопасности: внимательно прочитайте и соблюдайте эти указания во избежание несчастных случаев и материального ущерба.

Дополнительная информация

Полезные советы

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

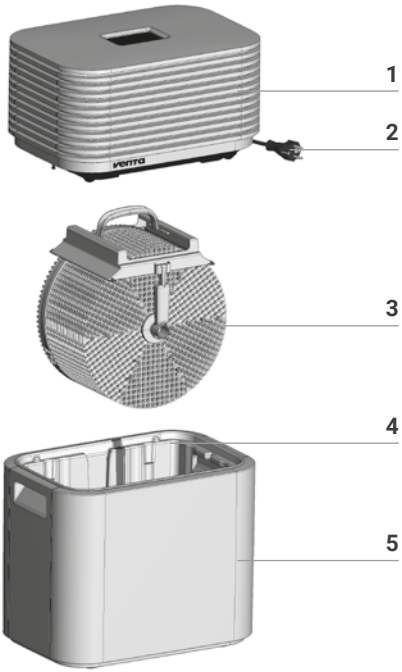
Мойка воздуха Venta является бытовым прибором для увлажнения и очистки воздуха в жилых, офисных и общественных помещениях. Прибор не предназначен для использования на открытом воздухе. Любое применение прибора в иных целях, а также его переделка будут рассматриваться как использование не по назначению. Производитель не несет ответственности за материальный ущерб или телесные повреждения, вызванные использованием прибора не по назначению.

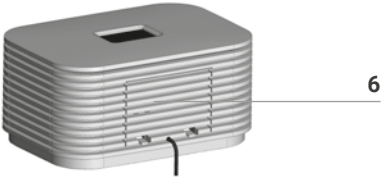
Неправильное использование является источником угрозы для здоровья и жизни. К этому относится использование прибора:

- в помещениях с взрывоопасной и/или агрессивной средой;
- в помещениях с высокой концентрацией растворителей;
- в непосредственной близости от бассейнов и других объектов с повышенной влажностью;
- на открытом воздухе.

ОПИСАНИЯ УСТРОЙСТВА

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 Верхняя часть (технический блок)
2 Кабель питания
3 Испарительный блок (включающий пластинчатый барабан, приводной механизм и гигиенический диск)
4 Съемный поддон для воды
5 Нижняя часть прибора
6 Съемная крышка для WiFi/ WLAN модуля Venta

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

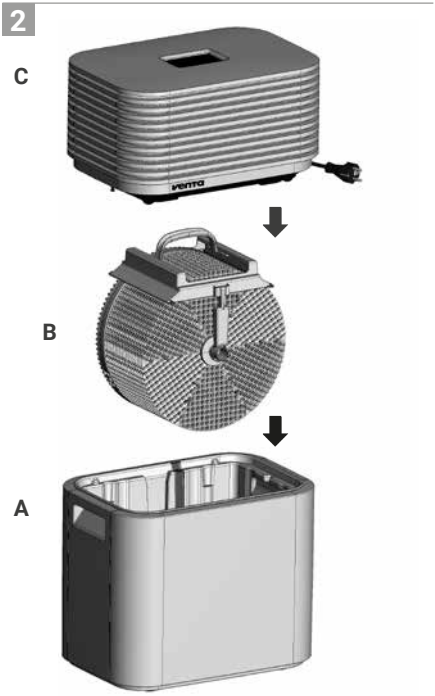
- Распакуйте и установите прибор.
- Снимите верхнюю часть прибора **1**.
- Извлеките испарительный блок **3** из съемного поддона для воды **4**.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

1

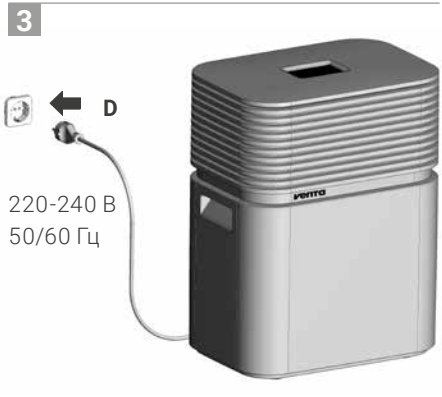
Наполните нижнюю часть прибора водопроводной водой (примерно 9 л) не более чем до середины поддона.

2



Поместите испарительный блок **B** в поддон для воды нижней части корпуса **A** и поместите верхнюю часть корпуса **C** на нижнюю часть A, убедившись, что он правильно расположен.

3



Подключите вилку провода питания **D** к электросети и включите прибор, нажав кнопку ВКЛ/ВЫКЛ ⏻.

ⓘ Кнопка питания ВКЛ/ВЫКЛ ⏻ для включения и выключения прибора загорается только тогда, когда прибор подключен к электросети.

КОНФИГУРАЦИЯ СЕТИ И ПРИЛОЖЕНИЕ VENTA

1. Активируйте Bluetooth на устройстве Venta
Для этого ✱ символ должен непрерывно мигать на дисплее LW73 WiFi или LW74 WiFi.

Нажимая на инидикатор «WiFi / Bluetooth» и панель управления, вы можете выбрать между WiFi/Bluetooth ОТКЛЮЧЕН, Bluetooth ВКЛЮЧЕН и WiFi ВКЛЮЧЕН.

Индикатор и панель управления «WiFi / Bluetooth» черные, когда WiFi/Bluetooth отключен. Прикосновение к этому черному полю активирует Bluetooth.

2. Включите Bluetooth и WiFi на своем телефоне или планшете
Убедитесь, что ваш смартфон или планшет подключен к домашней сети WLAN.

3. Загрузите/ установите и откройте приложение VENTA

Загрузите в App Store

ДОСТУПНО В Google Play

Бесплатное приложение Venta обеспечивает простое дистанционное управление вашим AeroStyle LW73 WiFi/LW74 WiFi. Вы также можете использовать его для расширенных функций.

Пожалуйста, войдите в меню ☰ или зарегистрируйтесь, как только приложение Venta будет загружено и открыто.

Только после завершения регистрации вы можете использовать и управлять своим AeroStyle LW73 WiFi/LW74 WiFi в любом месте, где бы вы ни находились.

4. Настройте функцию WiFi с помощью приложения VENTA
Функция поиска ✚ автоматически находит все локальные устройства Venta. Выберите свое устройство с помощью значка Bluetooth. Затем введите имя вашей беспроводной сети, пароль для SSID и нажмите СОХРАНИТЬ (SAVE). Теперь вы подключены к своему устройству Venta и можете контролировать его и управлять им.

Во время всей процедуры смартфон/ планшет и LW73 WiFi/ LW74 WiFi должны быть в непосредственной близости друг от друга и должны быть подключены к одной и той же WiFi-сети.

Если в процессе настройки возникнут проблемы, прочтите информацию в раздел «Не получается подключиться к WiFi».

Более подробную информацию вы найдете на сайте www.venta.ru

WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

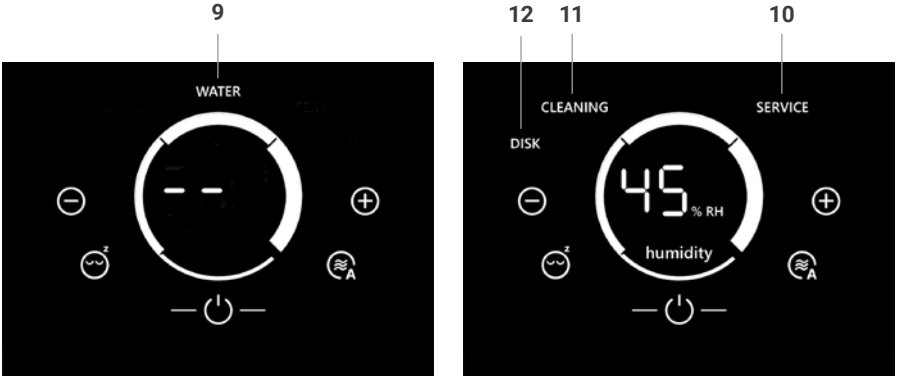
Индикатор	Функции и настройки на дисплее LW73 WiFI/ LW74 WiFI
	WiFi-подключение или **Bluetooth включено / доступно.**
Загорается	Установлено WiFi-подключение к серверу Venta.
Медленно мигает	Установлено WiFi-подключение к локальной сети.
Быстро мигает	Отключено или ожидает WiFi-подключение.
Быстро мигает	Ожидание подключения по Bluetooth или подключение отключено.
	WiFi-подключение и **Bluetooth отключено / недоступно.** Нет символа WiFi/Bluetooth (область индикации черного цвета.) Модули WiFi и Bluetooth не передают и не принимают данные, так как не подключены к сети или устройству.
	Включение и выключение WiFi-подключения/ Bluetooth или (де)активация: нажмите кнопку WiFi/ Bluetooth, чтобы переключиться между режимами WiFi/Bluetooth отключен, Bluetooth включен и WiFi включен. В режиме ожидания вы можете переключаться только между Wi-Fi/Bluetooth отключен и WiFi включен. Чтобы повторно активировать подключение WiFi/Bluetooth после отключения, просто нажмите на черную область кнопки на дисплее.

ИНДИКАТОРЫ, ФУНКЦИИ, НАСТРОЙКИ

Индикатор		Функция
1	Скорость	Отображает **скорость работы вентилятора** 1-2-3-4 Скорости работы вентилятора представлены в виде кольцевых сегментов. При более высокой скорости вращения следующий сегмент кольца по часовой стрелке становится толще. Начиная с режима 1 в виде тонкого кольцевого сегмента внизу, переходя к режиму 4 с самым толстым кольцевым сегментом справа. На рисунке изображен режим 4.
2	Влажность	Отображает относительную **влажность** воздуха в помещении (0–99 %)
3	⊖ и ⊕	Скорость работы вентилятора: ⊖ уменьшает скорость; ⊕ увеличивает скорость
4		**Ночной режим** **ВКЛ:** Прибор переключает скорость работы на 1, приглушает подсветку дисплея и отключает подсветку LED-полоски **8**. Скорость работы вентилятора 1 может быть изменена вручную при помощи кнопок 3 + или - . Автоматический режим 6 в данном случае не доступен. Подсветка в виде LED-полоски также не может быть включена. **ВЫКЛ:** Подсветка дисплея снова становится яркой, загорается LED-полоска **8**, и прибор работает в соответствии с установленной скоростью работы вентилятора 1-4. LED-полоска **8** не загорится, если она ранее была выключена. Нажмите и удерживайте кнопку ночного режима **4** в течение приблизительно 3 секунды, чтобы снова ее включить.

5		**Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ** для включения и отключения прибора. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ загорается только когда прибор подключен к электросети.
6		**Автоматический режим. ВКЛ:** Индикатор **постоянно мигает** на дисплее, прибор автоматически регулирует скорость работы вентилятора в зависимости от влажности воздуха в помещении. При включении автоматического режима на индикаторе 2 сначала дважды мигает желаемая влажность (50 % - предварительно установленная), а затем отображается реальная влажность воздуха в помещении. **ВЫКЛ:** индикатор непрерывно светится на дисплее, а прибор работает с предварительно установленной скоростью вращения вентилятора 1 - 4. **Установка желаемой влажности воздуха 30 - 70 %:** Нажмите и удерживайте кнопку **6** в течение 3 секунд. Индикатор **2** начнет непрерывно мигать. Установите желаемую влажность (с шагом 5 %) с помощью кнопок **3** - или +. Снова нажмите и удерживайте кнопку **6** в течение 3 секунд до тех пор, пока не прекратится мигание индикатора **2**, и на дисплее снова не отобразится реальная влажность воздуха в помещении. Пожалуйста, убедитесь, что автоматический режим включен. Индикатор на дисплее непрерывно мигает.
7		Включение и отключение **WiFi** или **Bluetooth** быстрым нажатием. Более детальное описание см. в разделе «WiFi / Bluetooth».
8	LED-полоска	**Непрерывная подсветка** сигнализирует о том, что прибор работает. **Непрерывное мигание подсветки** сигнализирует о том, что прибор автоматически выключился из-за отсутствия воды. Вы можете отдельно включить и выключить LED-полоску **8** во время работы, нажав кнопку **4** спящего режима и удерживая ее в течение 3 секунд. При помощи приложения Venta вы можете выбрать желаемый цвет LED-полоски.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Внимание! При проведении любых работ по очистке и обслуживанию отключайте прибор и вынимайте вилку провода питания из розетки!

Индикатор		Действия
9	WATER	Снимите верхнюю часть прибора. Заполните нижнюю часть прибора наполовину водопроводной водой. Установите верхнюю часть прибора обратно на нижнюю и снова включите прибор. Прибор автоматически отключается, как только в нижней части становится очень мало воды, при этом LED-полоска **8** начинает постоянно мигать, а на дисплее появляется индикатор WATER. На индикаторе HUMIDITY **2** вместо реальной влажности воздуха в помещении начинают мигать две линии. Для обеспечения непрерывного увлажнения и очистки окружающего воздуха от частиц размером до 10 мкм мы рекомендуем ежедневно доливать воду.
10	SERVICE	Снимите верхнюю часть прибора. Слейте грязную воду из нижней части прибора. Тщательно промойте нижнюю часть прибора и испарительный блок. Заполните нижнюю часть прибора водопроводной водой наполовину. Снова соберите прибор и включите его. Нажмите и удерживайте индикатор SERVICE **10** в течение 3 секунд до тех пор, пока он не погаснет. Для обеспечения безупречной гигиеничной работы индикатор SERVICE показывает напоминание о необходимости проведения данной процедуры каждые 14 дней (включая нахождение прибора в режиме ожидания).

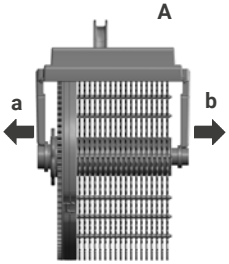
11 CLEANING

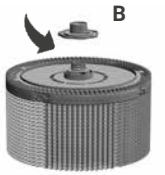
Снимите верхнюю часть. Слейте остатки воды из поддона, залейте водопроводную воду до середины поддона и добавьте 250 мл очистителя Venta. Снова соберите прибор и дайте ему поработать около 2 часа на минимальной скорости. Мы рекомендуем проветривать помещение во время данной процедуры во избежание неприятных запахов при сильном загрязнении прибора. Затем снимите верхнюю часть и слейте грязную воду. Тщательно промойте поддон для воды и испарительный блок. Заполните поддон в нижней части прибора водопроводной водой наполовину. Снова соберите прибор и включите его. Нажмите и удерживайте индикатор CLEANING **11** на дисплее в течение 3 секунд, пока он не погаснет.

Индикатор CLEANING напоминает вам о необходимости выполнения данной процедуры каждые 6 месяцев (при непрерывной работе 24 ч в сутки).

12 DISK

1. Снимите верхнюю часть и извлеките испарительный блок из поддона для воды.





2. Осторожно снимите удерживающие рычаги a и b с оси и снимите держатель A с испарительного ролика.

3. Отвинтите заглушку B и снимите ее.

4. Снимите гигиенический диск C и замените его.

5. Снова соберите прибор и включите его.
6. Нажмите и удерживайте индикатор DISK 12 на дисплее в течение 3 секунд, пока он не погаснет.

Срок службы гигиенического диска составляет примерно 4 месяца (в случае эксплуатации 24 часа в сутки, 7 дней в неделю). Срок службы зависит от жесткости и качества воды, суточной производительности испарения и количества рабочих часов. Индикатор DISK напоминает вам о необходимости выполнять данную процедуру каждые 4 месяца (в случае эксплуатации 24 часа в сутки, 7 дней в неделю).

Вы можете выполнять действия по уходу 10, 11 и 12 в любое время, даже если эти напоминания не указаны на дисплее. Когда вы закончите, просто активируйте функцию сброса для CLEANING, DISK и SERVICE: нажмите и удерживайте индикатор питания ⏻ в течение 4 секунд, чтобы он начал мигать и на дисплее появились индикаторы CLEANING, DISK и SERVICE. Теперь прикоснитесь к индикаторам проделанных процедур и удерживайте их в течение 3 секунд, пока они не погаснут. В конце нажмите и удерживайте мигающую кнопку питания ⏻ в течение 4 секунд, пока у нее не появится постоянная подсветка без мигания. Следующие напоминания о выполненных действиях будут отображаться через обычные промежутки времени.

Любые отложения в поддоне для воды и на испарительном блоке (белые, зеленовато-желтые или коричневые) не ухудшают работу прибора.

ОЧИСТКА ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ ПРИБОРА

Внимание! При проведении любых работ по очистке и обслуживанию отключайте прибор и вынимайте вилку провода питания из розетки!

Очистите верхний корпус сухой тканью / чистящей щеткой или слегка влажной тканью.

Не промывайте верхнюю часть прибора под проточной водой.

Протирайте дисплей только сухой тканью или специальной салфеткой для протирания дисплея.

Не протирайте дисплей влажной или сильно влажной тканью!

АКСЕССУАРЫ

- Гигиенический диск Venta для идеально гигиеничной работы
- Очиститель Venta для комплексной очистки прибора каждые полгода

Дополнительные аксессуары для моделей AeroStyle доступны на нашем сайте: venta.ru

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	**AeroStyle LW73 WiFi**	**AeroStyle LW74 WiFi**
Цвета	белый / черный	
На площадь помещения	до 70 м²	до 90 м²
LED-индикатор состояния	голубая LED-лента	
Интерактивный сенсорный дисплей	есть	
Управление через приложение	WiFi / WLAN модуль	
Измерительный датчик	влажность	
Гигиена воды	есть	
Режимы работы	4 + Авторежим	
Уровень шума (1 - 4 режимы)	24 / 36 / 44 / 50 дБА	27 / 35 / 41 / 47 дБА
Энергопотребление (1 - 4 режимы)	7 / 9 / 13 / 18 Вт	11 / 14 / 17 / 24 Вт
Напряжение в сети	220-240 В / 50/60 Гц	
Объем заливаемой воды (макс.)	9 л	
Размеры (Ш × Г × В)	42 × 29 × 54 см	
Вес	9,5 кг	10,5 кг
Диапазон частот WLAN	2,4 гГц	
Мощность передачи WLAN	Макс. 20 дБм	

Возможны изменения и корректировки

УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА

Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке. Пожалуйста, утилизируйте упаковку экологически чистым способом или сдайте ее в центр сбора материалов, подлежащих вторичной переработке.

Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

ХРАНЕНИЕ

Если Вы не будете использовать прибор в течение длительного периода, слейте воду из нижней части и произведите очистку прибора в соответствии с разделом «Очистка, техническое обслуживание» руководства по эксплуатации, полностью просушите прибор. Храните прибор в собранном виде только в его оригинальной упаковке в сухом прохладном месте.

ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ

Прибор должен транспортироваться только в оригинальной упаковке. В случае предварительной транспортировки в условиях низких температур перед началом эксплуатации необходимо выдержать прибор при комнатной температуре около 1 часа.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Год изготовление прибора указан производителем на упаковке и на корпусе прибора. Первые две цифры серийного номера прибора соответствуют двум последним цифрам года производства прибора.
Срок службы прибора - 2 года.

ГАРАНТИЯ

Компания Venta-Luftwäscher GmbH предоставляет гарантию 2 года на составные части и рабочие элементы мойки (увлажнителя-очистителя) воздуха Venta. Гарантийное обслуживание товара, приобретенного в ЕС, осуществляется в любой из стран Европейского Союза. При приобретении товара в другой стране гарантийное обслуживание данного товара осуществляется только на территории этой страны. На территории Российской Федерации гарантия на приборы распространяется при наличии русифицированного полностью заполненного гарантийного талона и документа о приобретении товара на территории РФ.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Убедитесь, что прибор выключен во время любых манипуляций, а вилка провода питания отсоединена от розетки!

... Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ ⏻ для включения прибора не отображается на дисплее?
Пожалуйста, проверьте, подключен ли прибор к электросети.

... Индикатор WATER отображается на дисплее, несмотря на то, что в поддоне есть вода?
Пожалуйста, убедитесь, что в поддоне для воды достаточно воды и/или, что верхняя часть корпуса правильно установлена на нижней части прибора.

Действие: снимите верхнюю часть прибора. Заполните наполовину нижнюю часть прибора водопроводной водой. Установите верхнюю часть прибора обратно (убедитесь, что она правильно стоит) и снова включите прибор.

… При нажатии на кнопки дисплея на его фоне появились белые пятна?
Во время работы прибора в помещении с сухим воздухом возможно воздействие электростатического поля, которое является причиной возникновения белых областей на дисплее. Это не является дефектом и никак не влияет на работу прибора.

... LED-полоска не загорается, хотя прибор включен?
Проверьте, была ли LED-полоска выключена отдельно. Нажмите и удерживайте кнопку ночного режима (sleep mode) в течение 3 секунд, чтобы снова включить светодиодную полоску.

LED-полоску нельзя отключить в ночном режиме.

... Светодиодная полоска мигает желтым цветом?
Это указывает на то, что происходит автоматическое обновление встроенного ПО.

... Не получается подключиться к WiFi?
Пожалуйста, проверьте, что:

- вы используете сеть с частотой 2,4 ГГц или комбинированную сеть с частотой 2,4/5 ГГц. Это важно, поскольку WiFi/WLAN модуль в устройстве не поддерживает сети с частотой 5 ГГц.

- Ваш маршрутизатор поддерживает 802.11 b/g/n.
- На вашем телефоне или планшете установлена версия 11.0 и выше для iOS; и версии 8.0 и выше для Android.

При необходимости обновите операционную систему вашего телефона или планшета.

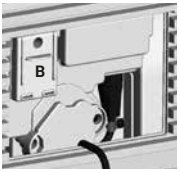
... Вы не можете включить WiFi или Bluetooth на дисплее вашего устройства?

Пожалуйста, убедитесь, что модуль WiFi/WLAN надежно подключен к корпусу вашего устройства.

Что делать: снимите крышку A на задней панели устройства, убедитесь, что модуль WiFi/ WLAN B установлен правильно.

Потяните обе защелки вверх.

Наклоните крышку к себе и потяните вниз, чтобы снять.



Модуль B должен быть надежно вставлен в корпус.

Затем снова установите крышку A. Вы должны услышать, как защелкиваются две защелки.

СЕРВИС VENTA

У Вас есть дополнительные вопросы о мойке воздуха Venta, или Вы хотите заказать аксессуары? Позвоните нам по телефону:
+7 499 733-10-10 или посетите наш сайт: www.venta.ru

非常感谢!

我们确信, Venta空气清洗机一定会满足您的期待。祝您使用愉快!

请注册您的 Venta 设备:
www.venta-air.com/Service/Produktregistrierung/

请您详细阅读操作说明书, 并妥善保管以备日后参考。请遵守所有安全注意事项并符合规程地使用电器。

您也可以在我们的官网上找到最新版本的操作说明书, 网址: www.venta-air.com

尊敬的用户:

选购了Venta AeroStyle LW73 WiFi、LW74 WiFi型智能空气清洗机, 您就拥有了一款高端优质产品, AeroStyle能为您营造有益于人体健康的湿度环境, 以自然的方式降低空气中的污染物浓度。Venta应用程序可用于控制和监控LW73 WiFi / LW74 WiFi, 包括在外出时。

Venta的工作原理
室内空气被风机导入注有水的空气清洗机, 精心特制的加湿轮在水中旋转, 卫生洁净的水在轮叶表面冷蒸发, 对空气均衡加湿。与此同时, 灰尘、花粉等污染物被轮叶吸附, 继而被清洗掉并保留在空气清洗机中。

目录

安全注意事项	226
供货范围	228
图标	228
合规使用	228
概览	229
首次使用前	229
开始使用	230
配置和Venta应用程序	231
WiFi/蓝牙	232
显示、功能和设置	233
清洁和保养	235
机身上部的清洁	236
配件	237
保修	237
隐私保护	237
技术数据	238
故障排除	239
Venta服务团队	240

安全注意事项

- 8岁及以上儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人，请不要操作该电器。若要使用，必须要有安全监护人员在旁监看或向其说明安全使用方式且了解存在的危险。
- 开始使用该产品前，请详细阅读操作说明书，并妥善保管以备日后参考。
- 防止儿童将电器当作玩具玩耍。
- 8岁以下的或无人监护的儿童，不得进行电器的清洁和保养。
- 请将电器及其电源线放在8岁以下儿童触及不到的地方。
- 使用不当会损坏电器并造成人身伤害。
- 只允许使用合适的电源插座，电源电压应符合本设备铭牌中给定的规格。
- 只允许使用以下电源线来运行本设备：IEC 320 C5三相插头。
- 若电源线损坏，请不要使用电器。
- 在每次进行清洁或保养工作之前，以及在移动或运输电器之前，须先从插座上拔下电源插头。
- 若电器掉落或受到其他形式的损坏，切勿开机使用。
- 仅可由专业人员进行电器修理。维修操作不当会给用户带来严重危险。
- 切勿坐在电器上，禁止在电器上放置物品。
- 禁止将异物插入电器中。
- 禁止将本设备机身上部浸入水或其他液体中。
- 请勿对设备过量注水。
- 禁止在水箱注满之后运输或倾斜电器。
- 从插座上拔下电源插头时，应确保双手干燥，切勿拉扯电源线。
- 使用设备前请确保其已组装完毕。
- 请将电器放置在一个平坦、干燥的平面上。
- 请将电器放在不容易被人撞倒的地方，防止有人被电器或其电源线绊倒。
- 电器与物品和墙壁相隔的最小距离：
  - 请保持电器前方和上方距离物品和墙壁至少50厘米
  - 请保持电器左右距离物品和墙壁至少20厘米
  - 请保持电器背部距离物品和墙壁至少5厘米
- 最大安装平均海拔高度：2000米

- 切勿遮盖或阻塞通风槽，以免电器过热或损坏。
- 室内空气相对湿度长期高于60 %，可能导致微生物的滋生，尤其是在冬季。
- 鉴于本产品的性能及冷蒸发工艺，在正确使用时，电器中的水不会以水滴、蒸汽、雾气的形式直接逸出，也不会出现白色粉末沉积的现象。
- 只允许使用规定的Venta专用配件来运行电器， 禁止使用其他香精油和其他添加剂。Venta-Luftwäscher GmbH对因使用香精油和外来添加剂造成的损坏恕不承担任何责任。
- 若连续数日不使用电器或者关机，或长期闲置时，请彻底倒空水箱，清洗残留的污垢并晾干水箱，以免静置或残余的水中产生异味或有微生物滋生。
- 不使用电器时，请将电源插头从插座上拔下。

供货范围

1 × Venta 空气清洗机
1 × 抑菌盘（预装）
1 × WiFi/WLAN模块（预装）
1 × 操作说明书

如果有部件缺失或损坏，请联系Venta服务团队或您当地的经销商。

图标

安全注意事项：为避免造成人身伤害和财产损失，请仔细阅读并务必遵守安全注意事项。

补充说明

温馨提示

合规使用

这台Venta设备是一种用于改善室内空气质量的家用电器。

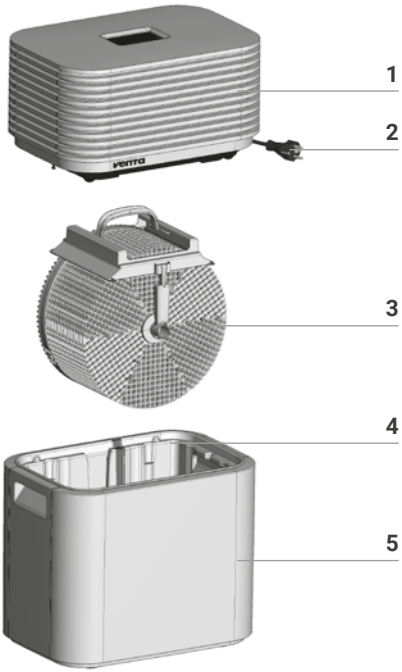
将本设备用作任何其他用途或改装，都被视为使用不当。制造商对因使用不当造成的人身伤害或财产损失概不负责。

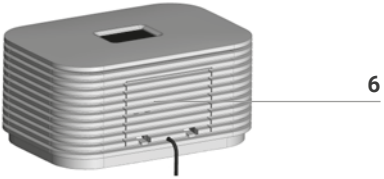
不合规使用电器，会危及健康和生命。明确禁止将本设备用于以下场所：

- 在有易爆和/或腐蚀性空气的空间内使用
- 房间中有高浓度溶剂
- 游泳池或潮湿区附近
- 室外

概览

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 机身上部 (技术单元)
2 电源线
3 蒸发单元 (包括抑菌盘、驱动齿轮、加湿轮)
4 水箱
5 机身下部
6 可拆卸挡板, 可加装 Venta WiFi/WLAN模块

首次使用前

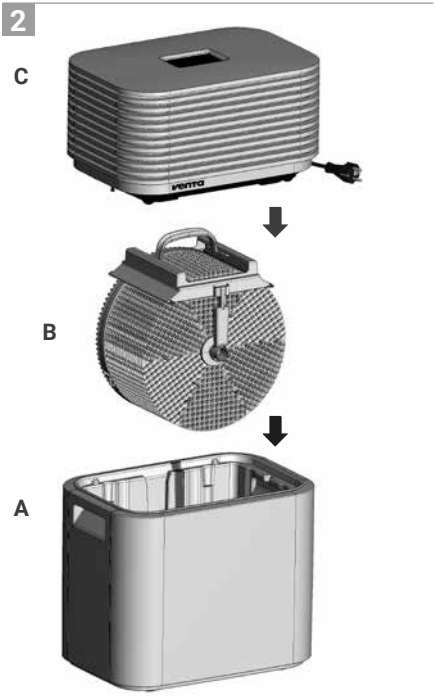
- 拆除电器包装并且将电器安置好。
- 卸下机身上部1。
- 将蒸发单元3从水箱4中取出。

开始使用

1

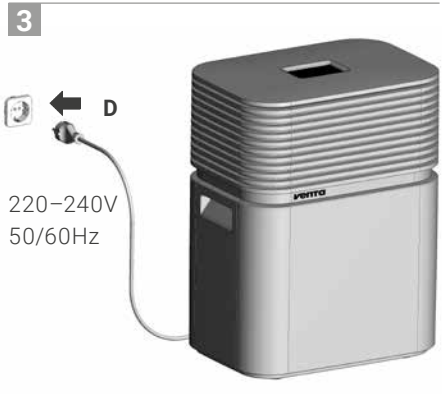
向机身下部的水箱注入新鲜的自来水（约9升），水位不得超过水箱高度的一半。

2



将冷蒸发单元**B**放入机身下部**A**的水箱。再把机身上部**C**安放在机身下部**A**上面，方位务必正确。

3



将电源插头**D**插入电源，轻触电源键 ⏻ 开启电器。

ⓘ 设备只有在接通电源之后，电源键 ⏻ 才会亮起，可以开启或关闭设备。

配置和VENTA应用程序

1. 在Venta电器上激活蓝牙

为此，在LW73 WiFi或LW74 WiFi的显示屏上，图标 ✱ 必须持续闪烁。

触摸显示操作栏“WiFi/蓝牙”即可在“WiFi/蓝牙关”、“蓝牙开”和“WiFi开”之间切换。

当WiFi/蓝牙关闭时，“WiFi/蓝牙”显示操作栏为黑色。触摸此黑色栏即可激活蓝牙。

2. 在智能手机或平板电脑上激活蓝牙及WLAN

请确保您的智能手机或平板电脑已连接到您的家庭WLAN网络。

3. 下载及安装和打开Venta应用程序

使用免费Venta应用程序，可以轻松遥控您的AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi，以及使用和监控各种扩展设备功能。

中国用户请扫码进入
APP下载指引页面

Venta应用程序下载完毕并打开后，请在菜单 ☰ 中登录或注册。

仅有在注册完毕后，您才可随时随地控制和监控您的AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi。

4. 通过VENTA应用程序设置WiFi

借助搜索功能✚可以自动发现所有本地Venta设备。现在请借助蓝牙图标选择您的设备。然后在SSID中输入您WLAN网络的名称以及相应的密码，然后选择保存。您现在已经连接到您的Venta设备，可加以监控和控制了。

整个过程中，智能手机/平板电脑和LW73 WiFi /LW74 WiFi必须尽量靠近，而且处于同一WLAN网络内。

如果在WiFi设置过程中出现问题，
请阅读段落“如果无法建立WiFi连接怎么办？”

更多信息请见www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

WIFI/蓝牙

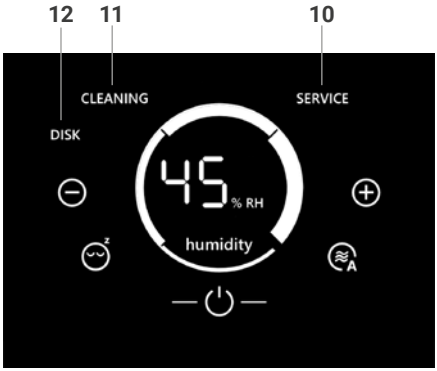
显示	LW73 WiFi/LW74 WiFi显示屏上的功能和设置
	WiFi-或**蓝牙**连接**开**或已激活。
常亮	已与Venta网络服务器建立WiFi连接。
缓慢闪烁	已与本地网络
快速闪烁	建立WiFi连接。 WiFi连接已断开或正在等待WiFi连接。
快速闪烁	正在等待蓝牙连接或连接已断开。
	WiFi和**蓝牙**连接**关**或已停用。 无WiFi/蓝牙显示。(显示栏为黑色。) WiFi及蓝牙模块不发送也不接收任何数据，并且未连接到任何网络或设备。
	开启和关闭或激活和停用WiFi/蓝牙连接：触摸WiFi/蓝牙操作栏，即可在“WiFi/蓝牙关”、“蓝牙开”和“WiFi开”之间切换。 在待机运行模式下，只能在“WiFi/蓝牙关”和“WiFi开”之间切换。 要重新开启或激活已关闭的WiFi/蓝牙连接，只需触摸黑色显示/操作栏。

显示、功能和设置

显示		功能
1	转速档位	显示**速度**1-2-3-4。 转速档位显示为环形弧段。转速档位越高，顺时针方向上的下一个环形弧段就会加粗显示。从档位1位于下方的细环形弧段开始，到档位4位于右方的粗环形弧段。图中所示即为档位4。
2	humidity	显示室内**湿度** (0 – 99 %) 。
3	⊖和⊕	短暂触摸即可设置转速档位：⊖可降低，而⊕则可提高速度。
4		短暂触摸即可开启或关闭**睡眠模式**。 **开：**电器显示屏照明变暗，转速档位降至1，LED灯带**8**关闭。 转速档位1可使用+或-键3手动更改。自动运行模式6不可用。LED灯带8无法开启。 **关：**显示屏照明变亮，LED灯带**8**开启，电器根据所设置的转速档位1–4运行。 如果之前单独关闭了LED灯带**8**，则其不会开启。触摸睡眠模式键**4**并按住约3秒钟，即可重新开启LED灯带。
5		短暂触摸电源键即可**开启或关闭设备**。 设备只有在接通电源之后，电源键才会亮起，可以开启或关闭设备。

6		短暂触摸即可开启或关闭**自动运行模式**。 **开:** 显示屏上的显示**持续闪烁**, 设备自动根据室内湿度调整转速档位。 自动运行模式开启时, humidity显示2中将双闪烁显示所需湿度 (预设为 50 %) , 然后重新显示测得的室内湿度。 **关:** 显示屏中的显示持续常亮, 电器根据所设置的转速档位1–4运行。 **设置所需湿度30 – 70 %:** -触摸按键**6**并按住约3秒钟, 直至humidity显示**2**闪烁。使用-或+键**3**设置所需湿度 (以5 %为步长) 。 重新触摸键**6**并按住约3秒钟, 直至humidity显示**2**中的闪烁灯光熄灭, 且重新显示测得的室内湿度。 请确保自动运行模式已开启: 显示屏中的显示持续闪烁!
7		短暂触摸即可关闭和开启**WiFi-或蓝牙连接。**详细说明请见"WiFi/蓝牙"段落
8	LED灯带	**持续常亮**表示电器正在运行。 **持续闪烁**表示电器由于水量不足自动关机。 在电器运行期间, 可以触摸并按住睡眠模式键**4**约3秒钟, 从而单独关闭或开启LED灯带**8**。 使用Venta的免费应用程序, 可以挑选您喜欢的色调。

清洁和保养

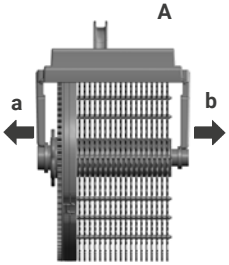


注意! 确保在执行一切措施时，设备均已关闭并且电源适配器已从插座拔出!

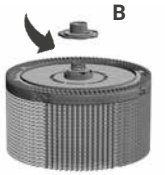
显示		措施
9	WATER	卸下机身上部。向机身下部的水箱注入新鲜的自来水，水位不得超过水箱高度的一半。将机身上部安放到机身下部上，然后重新启动电器。 一旦水箱内水量过少，设备将自动关闭，LED灯**8**持续闪烁，显示屏中出现WATER显示。在humidity显示**2**中将有两条线闪烁，而不显示室内湿度。 要持续加湿室内空气并减少空气中的污染物（10 μm以上颗粒），建议每天补充水量
10	SERVICE	卸下机身上部。将剩余水从水箱中清空。彻底冲洗水箱和蒸发单元。向机身下部的水箱注入新鲜的自来水，水位不得超过水箱高度的一半。重新安装好电器然后启动。触摸显示屏上的SERVICE显示**10**并按住约3秒钟，直至其熄灭。 为确保完善卫生的持续运行，SERVICE显示将每14天提醒采取此措施（包括在待机运行模式下）。
11	CLEANING	卸下机身上部。清空水箱中剩余的水，注入新鲜的自来水，至水箱高度一半处，然后加入250 ml Venta清洁剂。安装好电器，然后在低档位运行2小时。建议：在此清洁过程中请保持良好通风，以防在脏污非常严重的情况下蓄积异味。然后卸下机身上部，倒空污水。彻底冲洗水箱和蒸发单元。向机身下部的水箱注入新鲜的自来水，不得超过水箱高度一般处，安装好电器然后开始运行。触摸显示屏上的CLEANING显示**11**并按住约3秒钟，直至其熄灭。 每6个月（在24小时持续运行情况下），CLEANING显示将提醒采取此措施。

12 盘片

1. 卸下机身上部并将蒸发单元从水箱中取出。



2. 将固定臂a和b小心地从轴上松开，然后将支架A从蒸发滚筒上拆下。



3. 旋转并卸下密封盖B。

4. 取下抑菌盘C并换新。

5. 重新安装好电器然后启动。

6. 触摸显示屏上的DISK显示**12**并按住约3秒钟，直至其熄灭

抑菌盘的使用寿命大约为4个月（在24小时持续运行的情况下）。使用寿命取决于水质硬度、水质量、日常蒸发功率和运行小时数。每4个月（在24小时持续运行情况下），DISK显示将提醒采取此措施。

可以将抑菌盘送交Venta ReNew回收计划回收利用（见“回收和废弃处理”）。

保养措施SERVICE、CLEANING和DISK随时都可依据需要执行，即使并未显示。然后只需执行相应的重置功能，步骤：触摸电源键 ⏻ 并按住约4秒钟，直至其闪烁，而显示屏中显示SERVICE、CLEANING及DISK。现在触摸已执行的措施并按住约3秒钟，直至其熄灭。然后触摸闪烁的电源键 ⏻ 并按住约4秒钟，直至其持续常亮。现在，关于已执行措施的下次提醒将会重新按周期显示。

水箱内和蒸发单元上的所有残留物（白色、黄绿色或褐色沉积物或者变色）不会妨碍设备功能。

机身上部的清洁

注意！ 确保设备已关闭并且电源插头已从插座拔出！

使用干布/清洁刷或略微润湿的布清洁机身上部！

机身上部不得使用流水清洁！

显示屏只允许使用干布或显示屏清洁布清洁！

显示屏不得用水或过于潮湿的工具清洁！

配件

- Venta抑菌盘，确保完善卫生的持续运行
- Venta清洁剂，用于半年度清洁

在线购买更多AeroStlye配件
www.venta-air.com

回收和废弃处理

包装材料可重复利用。请以环保方式对包装进行废弃处理，送交回收站。

本电器**不得**随普通生活垃圾废弃处理！电器必须交由指定的电气和电子设备回收站进行废弃处理并且禁止混入生活垃圾（WEEE）。请利用您能接触到的本地回收和收集系统。由此，您可为环境保护和居民健康做出一份宝贵贡献。详细信息请联系当地的政府机构。

免费环保Venta抑菌盘回收计划

原装Venta抑菌盘可送交Venta ReNew回收计划，实现100 %回收利用。通过寄回废旧Venta抑菌盘，您可以为保护我们的地球资源做出贡献，还可以获得个人Venta ReNew环境奖金，用于下一次向Venta-Luftwäscher GmbH订购Venta抑菌盘。详细信息请垂询Venta服务团队。

提示：Venta ReNew回收计划仅限于德国境内销售送货。其他国家的Venta公司愿意为您介绍您当地/所在国家地区特有的计划。如果您所在国家/地区没有提供ReNew回收计划，可将抑菌盘随生活垃圾废弃处理。

保修

Venta-Luftwäscher GmbH产品质量上乘，提供自购买之日起为期两年的保修，涵盖正确使用情况下出现的一切缺陷。如果发现材料或工艺瑕疵，请联系Venta服务团队或您的经销商。此外，Venta的一般保修条款也适用：www.venta-air.com

隐私保护

您的数据将由Venta-Luftwäscher GmbH保密处理。如果您的个人数据发生变化，或您对我们处理您数据的方式有任何疑问，请联系Venta客户服务：

+49 751 5008 88, www.venta-air.com

关于隐私保护主题的更多信息，请见我们的隐私保护准则：www.venta-air.com

技术数据

型号	AeroStyle LW73 WiFi	AeroStyle LW74 WiFi
颜色	信号白/信号黑	
适用最大房间面积	70平米	90平米
LED状态指示灯	蓝色灯带	
互动触摸显示屏	全系列	
App控制	WiFi / WLAN模块	
测量传感器	湿度	
水质卫生	全系列	
风速档位	4个 + 自动运行模式	
运行噪音 (1–2–3–4档)	24/36/44/50 dB(A)	27/35/41/47 dB(A)
耗电量 (1–2–3–4档)	7/9/13/18瓦	11/14/17/24瓦
电源电压	220-240 V / 50/60 Hz	
水箱容量 (最大)	9升	
尺寸 (长×宽×高)	42 × 29 × 54 cm	
重量	9.5 kg	10.5 kg
WLAN频率范围	2.4 GHz	
WLAN发射功率	最大 20 dBm	

保留更改差错权

故障排除

注意! 在执行以下措施前，须确保设备均已关闭并且电源插头已从插座拔出!

……显示屏中不显示用于开启设备的电源键 ⏻?
请检查电源插头是否已连接到电源。

……水箱内虽然有水，显示屏却显示Water?
请检查水箱内是否有足够的水和/或机身上部是否正确安装在机身下部上。

措施: 卸下机身上部。向机身下部的水箱注入自来水，水位不得超过水箱高度的一半。将机身上部安放到机身下部上，方位务必正确，然后重新启动电器。

……触摸显示屏时，背景中可见“白色区域”?
在干燥的房间内，可能存在静电，导致显示屏背景中可见白色区域，这并不会影响设备功能或可操作性，也并非故障缺陷。

……虽然电器正在运行，LED灯带却不亮?
请检查是否单独关闭了LED灯带。直接在设备上触摸睡眠模式键并按住约3秒钟，或者使用Venta应用程序，即可重新开启LED灯带。

在睡眠模式下，无法开启LED灯带。

……LED灯带自动亮起黄灯?
正在自动进行固件更新。

……无法建立WiFi连接?
请检查确保

- 您正在使用2.4 GHz或2.4/5 GHz混合网络，因为设备中的WiFi/WLAN模块不支持5 GHz网络。
- 您的路由器支持802.11b/g/n。
- 您的智能手机或平板电脑安装了11.0以上版本的iOS或8.0以上版本的 Android 系统。

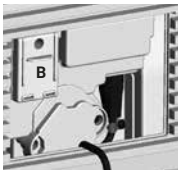
如有必要，请更新智能手机或平板电脑的操作系统。

……WiFi 和蓝牙 都无法在设电器显示屏上开启?
请检查WiFi/WLAN模块是否牢固插入设备机壳。

措施: 拆下设备机壳背面的挡板A并检查WiFi/WLAN模块B是否正确安装。

将两个锁扣向上拉。

将挡板向前翻转然后向下拆下。



模块B必须牢固插在机壳内。

然后重新安装挡板A, 使两个锁扣发出声响卡入。

VENTA服务团队

您需要关于Venta设备的更多信息, 想要进行咨询或订购配件吗? 没问题: 我们的Venta服务团队愿意为您效劳! 请直接致电或者访问Venta网站。

ZH +49 751 5008 88, www.venta-air.com

AT +43 5572 202 539, www.venta-air.com

CH +41 41 781 15 15, www.venta-air.com

お買い上げありがとうございます!

ベンタ エアウォッシャーなら、お客様のご期待を十分に満たすものと確信しています。当製品を使ってより快適な毎日をお過ごしください。

本取扱説明書を注意深くお読みになり、後日必要となる場合に備え保管してください。適切な使い方ならびに安全に関する注意事項を気を付けてお読みください。

取扱説明書の最新バージョンは、弊社ウェブサイト
www.venta-air.comでご覧いただけます。

お客様各位

このたびはベンタ高性能プレミアム製品AeroStyleエアウォッシャーLW73およびLW74をお買い上げいただき誠にありがとうございます。AeroStyleは湿度を健康なレベルに保ち、空気の汚れを自然に除去する機器です。

ベンタの原理は以下のように機能します:
室内の空気はファンを通じ、水の入ったエアウォッシャーに導かれます。ここでは微妙に配列されたプレートスタックが水中で回転するようになっています。このプレートスタック表面を通じて清潔な水が気体となって室内に送り込まれます。同時に埃や花粉などはプレートにキャッチされ、水で洗われてからエアウォッシャーで収集されます。

目次

安全に関する注意事項 242
梱包内容 244
記号 244
使用目的 244
各部名称 245
初めての使用の前に 245
使用開始 246
コンフィギュレーションと Ventaアプリ 247
WiFi / Bluetooth 248
表示、機能および設定 249
洗浄およびケア 251
機器上部の洗浄 253
付属品 253
テクニカルデータ 254
リサイクルおよび廃棄 255
保証 255
データ保護 256
こんなときには...? 256
ベンタ・サービスチーム 258

安全に関する注意事項

- 本機器を8歳以上の子どもならびに 身体的感覚的精神的能力に障害のある方、もしくは、経験および知識が十分でない成人が使用する場合は、監督のもと、または 機器の安全な使用と起こり得る危険について指導した上で、使用させてください。
- 取扱説明書は始動前に熟読し 後に必要となる場合に備え保管してください。
- 本機器は子どもの玩具ではありません。
- 洗浄およびユーザーによるケアは8歳以下の子どもが 監督なしで行ってはなりません。
- 当機器および電源ケーブルは、八歳以下のお子様の手の届かないようにしてください。
- 使用目的以外の使用を行った場合、機器が損傷したり怪我をしたりする可能性があります。
- 機器は適切なコンセントにのみ接続してください。電圧は、型式銘板に記されています。
- 当機器は以下に示す電源ケーブルだけでしか使用しないでください: メガネ型コネクタ付電源アダプタプラグIEC 320 C5
- 電源ケーブルが損傷している場合には、当機器を決して運転しないでください。
- 清掃またはメンテナンスの前、または移動 搬送の前には、必ず機器の電源ケーブルをコンセン トから抜いてください。
- 電気機器の修理は、専門家のみが 行ってください。不適切に修理を行うと、ユーザーが重大な 危険を被る可能性があります。
- 機器の上に絶対腰掛けないでください。また、機器の上に物を置かないでください。
- 機器に異物を挿入しないでください。
- 機器上部を水やその他の液体に浸さないでください。
- エアウォッシャーの最大充填量を超えて充填しないでください。
- エアウォッシャーの容器が満杯の状態で運搬したり、倒したりしないでくださ い。
- コンセントから抜く際は、電源アダプタのケーブルを引っ張ったり、濡れた手で
- ったりしないでください。
- 電源アダプタプラグは決してケーブルを摑んで引いたり、濡れた手でコンセントに触れて抜こうとしたりしないでください。
- エアウォッシャーは平らで濡れていない (湿っていない) 場所に置いてください。

- 機器を設置する際は、倒れにくい場所、機器やケーブルに機器は、なにかがぶつかったり、誰かが機器やケーブルにつまづいたりすることがないように 設置してください。
- 物体や壁から以下の最低距離を保ってください:
  – 機器の前と上: 50 cm
  – 機器の左右: 20 cm
  – 機器後ろ: 5 cm
- 最大設置高さ: 2000 メートル
  エアウォッシャーを覆ったりブロックしたりしないでください。
- 機器の過熱や損傷につながります。
- ことに冬の季節に、室内の相対湿度が継続して60%以上になると微生物の繁殖が起こりやすくなります。
- 当製品は、品質の良さと気化式テクノロジーの採用により、使用目的に適った方法でご利用になれば、水滴、蒸気、霧または石灰分の堆積 (水垢) などとなって水が直接エアウォッシャーから排出されることはありません。
- 当機器の運転には専用のベンタ付属品しか使わないでください。また、決してアロマオイルやその他の添加剤を使わないでください。アロマオイルやその他の添加剤を用いたことによる損害に対し、Venta-Luftwäscher GmbHはいっさい責任を負わないものです。
- 何日かにわたってエアウォッシャーを使わず、スイッチオフする場合、または長期にわたり保管する場合には、必ず水タンクを完全に空にし、汚れをきれいに清掃して乾かし、残った水から悪臭が発生したり微生物が繁殖したりすることがないよう防いでください。
- 当機器をご使用にならない場合には、電源ケーブルをコンセントから抜いてください。

梱包内容

ベンタ エアウォッシャー**1**台
1 × 衛生ディスク（設置済）
1 × WiFi/ワイファイモジュール（設置済）
取扱説明書**1**部

内容に不足がある、または損傷している場合は、ベンタ・サービスチームまたは該当地域の販売店にお問い合わせください。

記号

安全に関する注意事項:
人身または物品の事故や損傷を防ぐため、注意深くお読みください。

補足情報

役に立つヒント

使用目的

ベンタ エアウォッシャーは、住宅・オフィス・ラウンジなどの加湿と空気清浄を行う家電製品です。本機器は野外での使用には適していません。

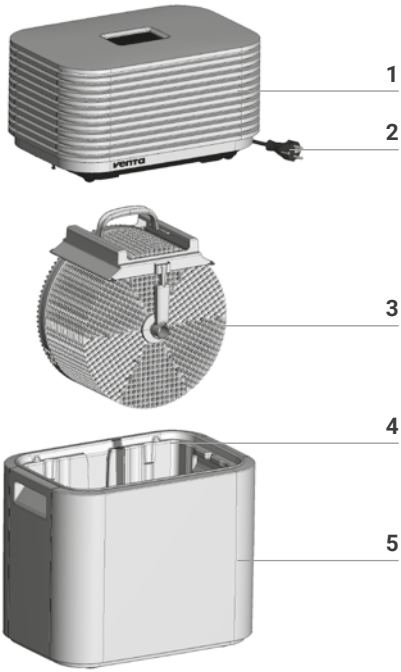
いかなる使用目的以外の使用、または機器の変更は不適切な使用とみなされます。
そのような不適切な使用の結果起きた損害または怪我などに対してはメーカーは責任を負いません。

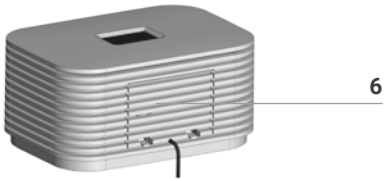
機器の適切でない使用は健康を害し、生命を危険にさらす可能性もあります。
適切でない使用としては以下のような使用条件が挙げられます:

- 爆発の危険性がある、および/また刺激性の強い物質のある室内環境で使用
- 溶媒濃度が高い室内環境での使用。
- プール付近、または濡れたエリアでの使用。
- 野外での使用

各部名称

LW73 WiFi / LW74 WiFi





1 機器上部（テクニカルユニット）
2 電源アダプタ
3 加湿ユニット（衛生ディスク、歯付駆動ホイール、プレートスタック）
4 取外しのできる水タンク
5 機器下部
6 Venta WiFi/ワイファイモジュール用開き口（取り外し可能）

初めての使用の前に

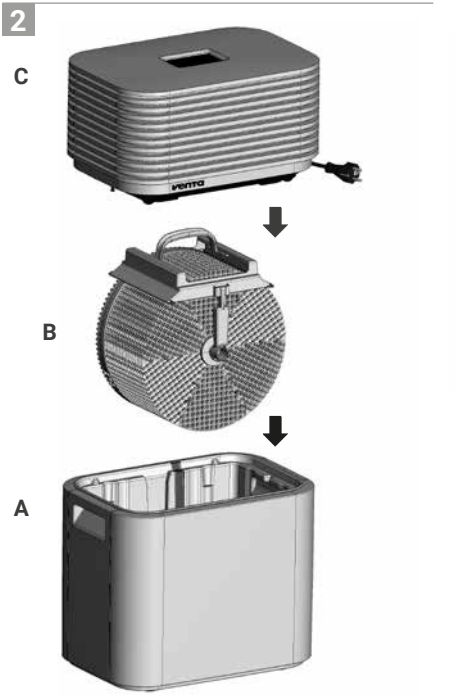
- 器具を梱包から取り出し、設置します。
- 機器上部1を取り外します。
- 水タンク **4**から加湿ユニット **3**を取り出します。

使用開始

1

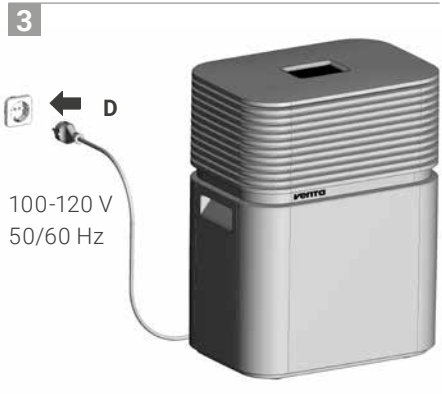
機器下部にある水タンクに新鮮な水道水を半分の高さ（最大、約9リットル）まで充填します。

2



加湿ユニット**B**を機器下部**A**の水タンクの中に入れ、機器上部**C**を正しい向きで機器下部**A**の上にセットします。

3



電源プラグ**D**をコンセントに繋ぎ、機器の電源スイッチ ⏻ に軽く触れてスイッチオンにしてください。

ⓘ 機器が電源にしっかり ⏻ 繋がっている場合にしか電源スイッチのオン/オフはできません。

コンフィギュレーションと VENTAアプリ

1. Venta機器のBluetoothをアクティブ化する
これにはLW73 WiFiまたはLW74 WiFiのディスプレイでシンボル ✱ が持続して点滅していることが必要です。

WiFi / Bluetoothの表示·操作パネルに触れると、WiFi/Bluetooth OFF, Bluetooth ONそしてWifi ONと切り替えることができます。

WiFi / Bluetooth の表示·操作パネルは、Wifi / Bluetoothのスイッチが入っていなければ、黒いままです。この黒いエリアに触れるとBluetoothがアクティブ化されます

2. スマートフォンまたはタブレットのBluetoothおよびWiFiをアクティブ化する
お手元のスマートフォンまたはタブレットがご自宅のWiFiネットワークと接続していることを確認してください。

3. VENTAアプリを通じてWiFiを設定する
Ventaの無料アプリを使うと、AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFiを簡単にリモート操作し、機器の拡張機能を利用して制御することができます。

Ventaのアプリをダウンロードして開いたらすぐにメニュー ☰ でログインまたは登録してください。

登録を完了して初めてAeroStyle LW73/74を外出先などどこからでも制御·コントロールできるようになります。

4. WiFi über VENTA App einrichten
検索機能 ✚ を使うと、自動的に周囲のVenta製デバイスが見つかります。Bluetoothシンボルの付いているご自分の機器を選択してください。それからSSIDでそちらのWiFiネットワークの名前とそのパスワードを記入し、保存を選択します。これでお手元のスマートフォンまたはタブレットがVenta機器と接続され、これを制御したりコントロールすることができます。.

スマートフォン/タブレットとLW73 WiFi /LW74 WiFiはそのプロセスの間互いに近くに置いてあること、そして同じWiFiネットワークと接続されていることが大切です。

WiFiの設定の際に問題が生じた場合には、「WiFiが接続できない場合には」の項目をお読みください。

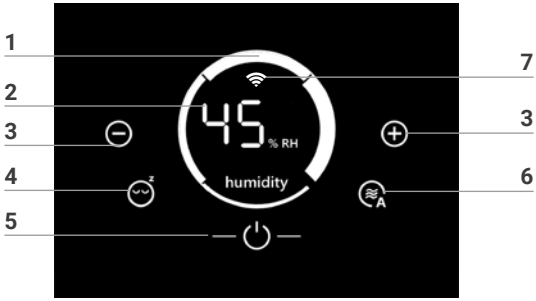
その他詳しい情報は以下をご覧ください:
www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/

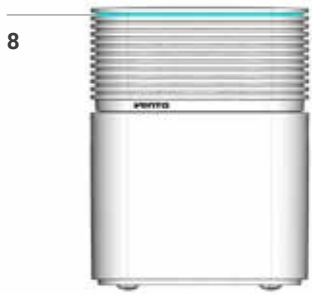
WIFI / BLUETOOTH

WiFi / Bluetooth

表示	LW73 / LW74 のディスプレイ機能と設定
	WiFiまたは**Bluetooth**接続が**ON**またはアクティブ化されています。
点灯	インターネットの**Venta**のサーバーに**WiFi**接続されました。
ゆっくり点滅	ローカルネットワークと**WiFi**接続されました。
速く点滅	**WiFi**接続が切れたかまたは**WiFi**接続待機中です。
速く点滅	**Bluetooth** 接続待機中か、または接続が切れています。
	WiFiおよびBluetooth接続がOFFか非アクティブです。 WiFi / Bluetooth表示がない （表示エリアが黒いまま） WiFiおよびBluetoothモジュールが何のデータも送信・受信せず、どのネットワークや機器とも接続されていません。
	WiFi / Bluetooth接続のスイッチオンまたは (非) アクティブ化: WiFi/Bluetooth の操作パネルに触れると、**WiFi/Bluetooth OFF**、**Bluetooth ON**および**WiFi ON**を切り替えることができます。 スタンバイモードではWiFi/Bluetooth OFFとWiFi ONしか切り替えることはできません。 スイッチオフされたWiFi/Bluetooth接続を再びスイッチオンまたはアクティブ化するには、黒い表示 / 操作パネルにただ触れてください。

表示、機能および設定

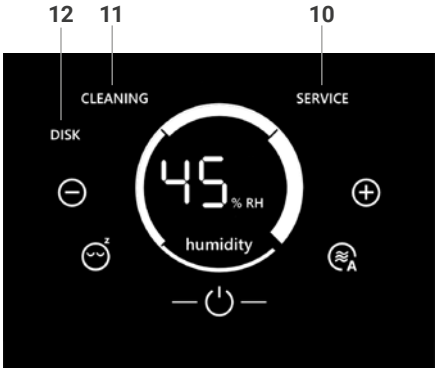




表示		機能
1	回転数レベル	**回転数** 1 – 2 – 3 – 4 を表示します。 回転数レベルはリング型のセグメントで表示されます。回転数レベルを高くするごとに、時計回りにセグメントのラインが太くなっていきます。レベル1でリング下の細いラインから始まり、レベル4でリング右側の一番太いラインになります。図ではレベル4が表示されています。
2	humidity (湿度)	**室内の湿度**を表示 (0～99 %)
3	⊖ と ⊕	回転数レベルを軽いタッチで設定: プラスマイナスで回転数を高くしたり低くしたりします。
4		夜間モードを軽くタッチしてオン・オフします。 **ON:** 機器のディスプレイが暗くなり回転数レベルが1になり、LEDストリップライト 8が消えます。 回転数レベル 1はボタン 3の + または – を手で押して変えることができます。自動運転モード 6はできません。LEDストリップライト8はスイッチオンできません。 **OFF:**ディスプレイ表示は明るく、LEDストリップライト 8が点灯、機器は設定回転数レベル1～4の間で運転します。 LEDストリップライト**8**は、その前に個別にスイッチオフした場合には点灯しません。夜間モードボタン **4**を約3秒間押し続けると、またスイッチオンできます。
5		電源スイッチに軽く触れて、機器のスイッチをオン・オフします。 機器が電源にしっかり繋がっている場合にしか電源スイッチのスイッチオン/オフはできません。

6		自動運転モードに軽く触れてオン・オフします。 **ON:**ディスプレイの表示が継続して点滅し、機器は自動的に室内の湿度に合わせ回転数レベルを調節します。 自動運転モードのスイッチを入れると、表示humidity（湿度）2に設定された湿度（デフォルトは50 %）が2度点滅し、それから測定された室内湿度が表示されます。 **OFF:**ディスプレイの表示が継続的に点灯し、機器は設定回転数レベル1～4で運転します。 **ご希望の湿度を30～70%で設定する:** ボタン **6**を約3秒間押し続けると 表示humidity（湿度）**2**が点滅し始めます。ボタン3の - または + を押して、ご希望の湿度（5 %刻みで設定可）を設定します。 ボタン **6**に再び触れて約3秒間押し続けると、表示humidity（湿度）**2**の点滅が消え、再び測定した室内湿度が表示されます。 自動運転モードでは以下の点にご注意ください:
7		軽く手を触れて、**WiFiおよびBluetooth接続**をスイッチオンまたはオフしてください。詳しい説明に関しては「WiFi / Bluetooth」の項を参照してください。
8	LEDストリップライト	継続点灯は運転中を意味します。 継続点滅は、水量不足のため自動停止されたことを意味します。 LEDストリップライト 8は運転中、夜間モードボタン 4を別個に約3秒間押し続けることで、スイッチオン・オフできます。 Ventaの無料アプリで、お好みのLEDライトカラーをお選びいただけます。

洗浄およびケア



注意! どの措置を行う際にも、機器がオフになっていること、および電源アダプタがコンセントから抜かれていることを確認してください!

表示		措置
9	WATER (水)	機器上部を取り外します。機器下部にある水タンクに新鮮な水道水を、半分の高さ (最大) まで充填します。機器上部を機器下部にセットし、運転を再開します。 水タンク内の水が少なくなりすぎると機器は自動的にスイッチオフし、LEDランプ 8が持続して点滅し、ディスプレイにWATER (水) と表示されます。表示humidity (湿度) 2で2本の線が点滅し、室内の湿度が表示されません。 室内の空気を持続して加湿し、空気内の汚れ (10 μmまでの粒子) を清浄するには、毎日水を充填することを推奨します。
10	SERVICE (サービス)	機器上部を取り外します。水タンクに残っている水を捨てます。水タンクと加湿ユニットを丁寧にすすいで洗浄します。機器下部にある水タンクに新鮮な水道水を、半分の高さ (最大) まで充填します。機器をまた元通り組み立てて運転を再開します。 ディスプレイのSERVICE (サービス) 表示 **10**に触れ、約3秒間押し続けると表示が消えます。 支障のない持続した運転を行うため、SERVICE (サービス) 表示は14日間おきに (スタンバイモードでも) このメンテナンス措置を実行するようリマインドします。

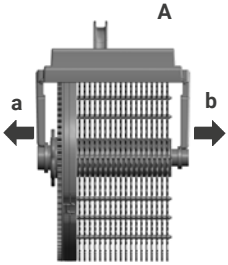
11 CLEANING (清掃)

機器上部を取り外します。水タンクに残っている水を捨てて空にし、新鮮な水道水を半分の高さ（最大）のところまで充填してからVentaクリーナー250 mlを入れます。機器をまた元のように組み立て、約2時間低レベルで運転してください。推奨: この清掃プロセスでは、汚れがひどいと悪臭が出る場合がありますので、できるだけ窓を開けて実行してください。それから機器の上部を取り外し、汚れた水を捨てます。水タンクと加湿ユニットを丁寧にすすいで洗浄します。機器下部にある水タンクに新鮮な水道水を半分の高さ（最大）まで充填し、機器を組み立てて運転を開始してください。 ディスプレイのCLEANING（清掃）表示 **11**に触れ約3秒間押し続けると、表示が消えます。

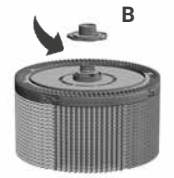
6か月ごとに（24時間持続運転の場合）CLEANING表示が出て、この措置を実行するようリマインドします。

12 DISK

1. 機器上部を取り外し、水タンクから加湿ユニットを取り出します。



2. アーム a と b を軸から慎重に外し、ビーム Aを加湿ドラムから外します。



3. キャップ B を回して外します。

4. 衛生ディスク C を取り出して交換します。

5. 機器をまた元通り組み立てて運転を再開します。

6. ディスプレイのDISK（ディスク）表示 11に触れ、約3秒間押し続けると、表示が消えます。

衛生ディスクの寿命は約4か月（24時間持続運転の場合）です。寿命の長さは水の硬度、水質、毎日の加湿遂行量、そして運転時間によって異なります。4か月ごとに（24時間持続運転の場合）このDISK（ディスク）表示が出て、この措置を実行するようリマインドします。

ベンタReNewリサイクリングプログラムでは衛生ディスクを回収に送り返すことが可能です（リサイクリングおよび廃棄の項を参照のこと）。

お手入れ措置10、11および12は、表示が出なくても必要に応じて行うことができます。措置が終了したら最後にCLEANING、DISK、SERVICEのリセット機能を実行してください: 電源スイッチに触れて点滅するまで約4秒間押し続けてください。そうするとSERVICE、CLEANING、DISKがディスプレイに表示されます。実行したい措置だけに触れて、それが消えるまで約3秒押し続けてください。最後に点滅する電源スイッチに触れ、それが持続して点灯するまで約4秒間押し続けてください。実行する措置の次回のリマインド通知はまた定期的に表示されます。

水タンクや加湿ユニットについた残留物 (白色、黄緑色、茶色の沈殿物または変色したもの) はどれも機器の機能に影響を与えることはありません。

機器上部の洗浄

注意! どの措置を行う際にも、機器がオフになっていること、および電源アダプタがコンセントから抜かれていることを確認してください!

機器上部を乾いた布 / 清掃用ブラシかまたは軽く湿らせた布で清掃してください。

機器上部は決して流水で洗浄しないでください。

ディスプレイは乾いた布かディスプレイ用クリーニングクロスでしか清掃しないでください。

ディスプレイは決して濡れた布や湿らせた布で拭かないでください。

付属品

- 持続運転で衛生状態を保つためのベンタ衛生ディスク
- 半年ごとの清掃にベンタクリーナー

その他のAeroStyle付属品はオンラインでお求めいただけます。

テクニカルデータ

モデル	AeroStyle LW73 WiFi	AeroStyle LW74 WiFi
カラー	ホワイト / ブラック	
適用床面積	最大 70 m²	最大 90 m²
LED ステータス表示	ストリップライト・ブルー	
タッチディスプレイ	標準装備	
アプリ制御	WiFiモジュール	
測定センサー	湿度	
水衛生管理	標準装備	
回転数レベル	4 + 自動	
騒音（レベル1～4）	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
消費電力（レベル1～4）	7 / 9 / 13 / 18 W	11 / 14 / 17 / 24 W
供給電圧	100-120 V / 50/60 Hz	
水量（最大）	9 ℓ	
寸法（縦×横×高さ）	42 × 29 × 54 cm	
重量	9.5 kg	10.5 kg
無線LAN周波数帯	2.4 GHz	
無線LAN送信電力最大	20 dBm	

仕様変更がなされているおよび誤りが含まれている場合があります

リサイクルおよび廃棄

梱包材はリサイクル可能です。 梱包材は
環境に配慮して廃棄し、リサイクル素材は適切に分別処理してください。

本機器は通常の家庭ごみとして廃棄してはいけません! 本機器は 指定されたリサイクル電気機器の回収施設に送られ電気機器として廃棄されなければなりません(WEEE)。地域のリサイクル・回収施設をご利用ください。
これにより環境を保護し、人々の健康にも貢献することになります。リサイクルと廃棄に関する詳細は、当該当局にお問い合わせください。

環境保護のため無料のベンタ衛生ディスク・リサイクリングプログラムをご利用ください
オリジナルのベンタ衛生ディスクはベンタが提供しているReNewリサイクリングプログラムにより100 %リサイクリングが可能です。使用済のベンタ衛生ディスクを返却してくださることで、地球の資源を守る運動に貢献できるだけでなく、お客様はベンタのReNew環境ボーナスポイントが獲得できます。次にベンタ衛生ディスクをご注文なさる場合には、このポイントをVenta Luftwäscher GmbHで割引券としてお使いください。詳しい情報はベンタのサービスチームにお問い合わせください。

注意: ベンタのReNewリサイクリングプログラムはドイツ国内の販売・発送に限定されています。ドイツ国外の事情に関しては、それぞれの国のベンタ社が、お客様のお住いの地方・国で提供されているプログラムについての情報を喜んで提供いたしますので、お問い合わせください。お住いの国でReNewリサイクリングプログラムが提供されていない場合には、衛生ディスクは家庭用ごみとして廃棄してください。

保証

Venta-Luftwäscher GmbHでは全製品の質の高さを誇っており、適切にご使用になる場合には、ご購入日から2年間の製品保証を行っております。
しかしながら、万が一材料や製造過程でエラーが生じました場合には、
ベンタのサービスチームまたはご購入された販売店にご連絡ください。
保証に関してはベンタの一般保証条件が適用されます:
www.venta-air.com

データ保護

お客様のデータはVenta Luftwäscher GmbHが守秘義務を徹底して取り扱います。ご自分の個人情報を変更なさりたい場合、またはわが社のお客様の個人情報の取り扱いに関しご質問がある場合には、Ventaの下記の顧客サービスまでご連絡ください。

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

データ保護に関する詳しい情報は、 www.venta-air.comで当社のプライバシーポリシーをご覧ください。

こんなときには...?

どの措置を行う際にも、機器がオフになっていること、および電源アダプタがコンセントから抜かれていることを確認してください!

...ディスプレイに機器のオン/オフのための電源スイッチが表示されない
電源アダプタがコンセントにしっかり接続されているか、確認してください。

水タンクに水がまだあるのにディスプレイにWATER (水) と表示される
水タンクに水が十分充填されているか、そして/または機器上部が機器下部の上に正しく取り付けられているか、確認してください。

措置: 機器上部を取り外します。機器下部にある水タンクに新鮮な水道水を、半分の高さ (最大) まで充填します。機器上部を正しい方向で機器下部にセットし、運転を再開します。

... ディスプレイの表示を強く押し過ぎると?
そうすると「押した跡」がはっきりと見える場合があります。これは品質に影響を及ぼすことはありません。圧力がかからなくなると「跡」は見えなくなります。

... 機器が運転中なのにLEDストリップライトが点灯しない
LEDストリップライトが別個にスイッチオフされているかどうか、確認してください。夜間モードボタンに触れて約3秒間押し続けると、LEDストリップライトがまたスイッチオンできます。

夜間モードではLEDストリップライトはスイッチオンできません。

... LEDストリップライトが何もしないのに黄色に点滅するが?
この間、ファームウェアアップデートが自動的に行われています。

...WiFiが接続できない場合には?

以下のことを確認してください:

- 2.4-GHzまたは2.4 / 5 GHz周波数帯 (ミックス) を利用していること。当WiFi/ワイファイモジュールは5 GHzには対応していません。
- お客様のルーターが 802.11b/g/n に対応していること。
- お客様のスマートフォンまたはタブレットにiOSではバージョンが11.0以上もしくはアンドロイドではバージョン8.0以上がインストールされていること。

必要に応じお手元のスマートフォンまたはタブレットのOSをアップデートしてください。

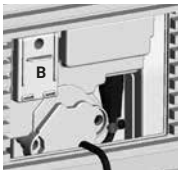
... 機器のディスプレイでWiFi 、Bluetooth のどちらもスイッチオンできないが?

WiFi/ワイファイモジュールがしっかり機器ハウジングの中に挿入されているか、確認してください。

対処: 機器のハウジング裏側の開き口**A**を取り外し、**WiFi/**ワイファイモジュール**B**がしっかり指定の位置に挿入されているか確認してください。

ロッキングラッチを両方とも上部へ引き上げます。

開き口を前に開き上げてから下に引き、取り外します。



モジュールBはしっかりハウジングの中に挿入されていることが必要です。

それから開き口Aをまた取り付け、両方のロッキングラッチがカチッというまで押して嵌めます。

ベンタ・サービスチーム

ベンタ エアウォッシャーに関する詳細情報が必要である場合、またはアクセサリーを注文されたい場合は、ご遠慮なくお問い合わせください: ベンタ・サービスチームが、お客様のご要望にお答えいたします!
お電話またはベンタ・ウェブサイトにてご連絡ください。

DE +49 751 5008 88, www.venta-air.com

SERVICE AND SUPPORT

GERMANY
Venta-Luftwäscher GmbH
Weltestraße 5
88250 Weingarten
Tel.: +49 751 50 08 0
Fax: +49 751 50 08 20
info@venta-air.com
www.venta-air.com

BENELUX
Venta Benelux B.V.
Van Heemstraweg Oost 8
5301 KE Zaltbommel
Niederlande
Tel.: +31 4 18 54 13 43
info-nl@venta-air.com
www.venta-air.com

SWITZERLAND
Venta-Luftwäscher AG
Bösch 65
6331 Hünenberg
Schweiz
Tel.: +41 41 781 15 15
Fax: +41 41 781 15 50
info-ch@venta-air.com
www.venta-air.com

USA
Venta Air Technologies Inc.
US Headquarters
1005 N Commons Dr
Aurora, IL 60504
United States of America
Tel.: +1-888-333-8218
Fax: +1-224-567-8349
info-us@venta-air.com
www.venta-air.com

AUSTRIA
Stromayer Elektro
Service GmbH
Strohmayergasse 8
1060 Wien
Österreich
Tel.: +43 1 5961706
office@stromayer.at

CHILE
Venta Air Technologies Inc.
US Headquarters
300 North Elizabeth Street
Suite 220 B
Chicago, Il 60607
United States of America
Tel.: +1-888-333-8218
Fax: +1-224-567-8349
info@venta-usa.com
www.venta-air.com

CZECH REPUBLIC
LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-cz@venta-air.com
www.letmerepair.com

FINLAND
Suomen Allergiakauppa
Länsiportintie 14
13430 HÄMEENLINNA
Finnland
Tel.: +358400855000
myynti@allergiakauppa.fi
www.allergiakauppa.fi

FRANCE
LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-fr@venta-air.com
www.letmerepair.com

HUNGARY
LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-hu@venta-air.com
www.letmerepair.com

ITALY
LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-it@venta-air.com
www.letmerepair.com

JAPAN
Address Service Co., Ltd.
17-9, Shinoda, Togane-shi,
Chiba, 283-0013 Japan
Tel.: 0120-407-554
venta_support@adservice.
co.jp

LATVIA / LITHUANIA
SIA „BALTIJAS
TIRDZNIECĪBAS
UZŅĒMUMS"
Dārzaugļu iela 1-201,
Riga LV-1012, Latvia
Tel.: +371 67790720
info@btu.lv

MALAYSIA / SINGAPORE / PHILLIPINES / VIETNAM
GA MAKMUR SDN BHD
No. 27, Jalan PP 11/4,
Alam Perdana Industrial
Park, Taman Putra
Perdana, 47130 Puchong,
Selangor, Malaysia
Tel.: +603-8322 6628
Fax: +603-8322 6066
info@gasales.com.my

MONGOLIA
AERIS LLC
SUITE 316, Barilga
Architecture Building,
Chinggis Avenue, Oron
Suuts Street, 2nd horoo,
Khan-Uul district, Ulaan-
baatar, Mongolia 17032
Tel.: +976-99101185,
+976-99096696
sales@aeris.mn
www.aeris.mn

PORTUGAL
LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-pt@venta-air.com
www.letmerepair.com

RUSSIA
Venta Russia TSK IMPORT
(offizieller Importeur)
124683, Moskau,
Selenograd, 1505, Raum III
Russland
Tel.: +7 499 733 10 10
Fax: +7 499 733 10 10
venta@venta.ru

SCOTLAND, UK
LetMeRepair UK Ltd
1 Langlands Court
Kelvin South Business
Park, East Kilbride, G75
0YB, Scotland, UK
Tel.: +44 (0) 1355 241 222
service-uk@venta-air.com
Fax +44 1355 246575

SLOVAKIA
LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-sk@venta-air.com
www.letmerepair.com

SPAIN
LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-es@venta-air.com
www.letmerepair.com

SOUTH AFRICA
EUROCARE Wellness
5 Star Business Park,
Unit 2, Persimmon Close,
Honeydew, Johannesburg
Südafrika
Tel.: +27 11 888 3255
Fax: +27 11 888 9874
info@eurocarewellness.
co.za

SOUTH KOREA
VENTA KOREA CO., LTD.
3/F., Seojin Bldg., 754,
Seolleung-ro, Gangnam-
Gu, Seoul 135-948, Korea
Tel.: +82 22 03 40 114
Fax: +82 22 03 40 119

UKRAINE
Venta-Centre Ukrein
Schlichtera, 11
Kharkov, Ukraine
Tel.: +38 057 752 72 72
Fax: +38 057 768 01 57
venta@venta.com.ua

SERVICE AND SUPPORT
www.venta-air.com/Service/Service-Support/

VENTA WORLD WIDE
www.venta-air.com/en_de/Venta-worldwide/

Art.-Nr. 3400490 ©2022/05_V01